



GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY
CENTRAL STATISTICAL OFFICE

BUDŻETY
GOSPODARSTW DOMOWYCH
W 2008 R.

HOUSEHOLD BUDGET
SURVEYS IN 2008

**Statistical
Information
and Elaborations**

**Informacje
i opracowania
statystyczne**

Warszawa 2009

Opracowanie publikacji
Preparation of the publication

GUS, Departament Pracy i Warunków Życia
CSO, Labour and Living Conditions Division

kierujący
supervisor

Agnieszka Zgierska
Dyrektor Departamentu Pracy i Warunków Życia
Director of Labour and Living Conditions Division

zespół
team

Krystyna Siwiak, Maria Barlik
Anna Szukielojć-Bieńkuńska
Anna Brochwicz-Lewińska
Barbara Lewandowska, Joanna Mirosław
Lidia Zabłocka -Puciata

tłumaczenie
translation

Helena Jakubowska

naliczanie tablic
tables compiled by

Centralny Ośrodek Informatyki Statystycznej
Central Statistical Computing Centre

Projekt okładki
Cover design

Sylwester Jabłoński

Zakład Wydawnictw Statystycznych
Statistical Publishing Establishment

Skład komputerowy
Technical editor

zespół
team

Druk
Printed by

Zakład Wydawnictw Statystycznych
Statistical Publishing Establishment

ISSN 0208-9793

Publikacja dostępna na CD
oraz w Internecie: www.stat.gov.pl

*Publication available on CD and
on the Internet: www.stat.gov.pl*

PRZEDMOWA

Publikacja jest kolejną edycją opracowania dotyczącego budżetów gospodarstw domowych i zawiera wyniki badania przeprowadzonego w 2008 roku.

Opracowanie składa się z uwag metodycznych, części analitycznej i tabelarycznej oraz z aneksu.

Uwagi metodyczne zawierają omówienie m.in. celu badania, metody doboru próby do badania, jego organizacji, źródeł danych o przychodach i rozchodach, ważniejszych pojęć, definicji i zasad grupowania danych oraz omówienie problemu niepodejmowania badań przez rodziny zamieszkujące mieszkania wylosowane do badania.

W części analitycznej zamieszczono notatkę opisującą sytuację gospodarstw domowych w 2008 r.

Dane w części tabelarycznej zawierają wyniki dla:

- pięciu grup społeczno-ekonomicznych ludności oraz gospodarstw ogółem, według wielkości gospodarstwa, określonej liczbą osób w gospodarstwie;
- klasy miejscowości zamieszkania gospodarstwa domowego;
- województw;
- osób niepełnosprawnych;
- typu biologicznego gospodarstwa domowego;
- grup kwintylowych według dochodu rozporządzalnego na osobę;
- gospodarstw domowych, w których dany dochód/wydatek wystąpił.

Prezentowane wyniki zawierają informacje:

- ogólne o gospodarstwach domowych, dotyczące: liczby badanych budżetów, liczby osób wyróżnionych na podstawie głównego źródła utrzymania – w tym liczby osób pracujących, pobierających świadczenia, przeciętnej liczby osób w gospodarstwie domowym, przeciętnej liczby jednostek konsumpcyjnych w gospodarstwie domowym oraz struktury zbiorowości osób według płci, wieku i poziomu wykształcenia w badanych gospodarstwach domowych;
- poziomie miesięcznych dochodów z pracy najemnej, z gospodarstwa rolnego, z działalności na własny rachunek, ze świadczeń społecznych, z innych źródeł w przeliczeniu na 1 osobę w gospodarstwie domowym i jednostkę ekwiwalentną;
- poziomie miesięcznych wydatków na 1 osobę w gospodarstwie domowym i jednostkę ekwiwalentną według podstawowych grup potrzeb;
- poziomie spożycia niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwie domowym i jednostkę ekwiwalentną;
- wyposażeniu badanych gospodarstw domowych w niektóre przedmioty trwałego użytkowania.

Przy uogólnianiu wyników dla ustalenia wag zastosowano warstwowanie *ex post*.

W aneksie zamieszczono:

- dane dotyczące bezwzględnych i względnych błędów szacunku przychodów, dochodów, rozchodów, wydatków i spożycia niektórych artykułów żywnościowych,
- klasyfikację wydatków na towary i usługi konsumpcyjne, stosowaną w badaniach budżetów gospodarstw domowych,
- tablice przekrojowe za lata 2000–2008 dotyczące poziomu miesięcznych dochodów, wydatków, spożycia na jedną osobę w gospodarstwie domowym i wyposażenia badanych gospodarstw domowych w niektóre przedmioty trwałego użytkowania
- wskaźniki koncentracji Giniego i rozkładu decylowego dochodów.

Publikacja została opracowana przez zespół pracowników Wydziału Badań Gospodarstw Domowych Departamentu Pracy i Warunków Życia pod kierunkiem mgr Krystyny Siwiak. W zakresie metody reprezentacyjnej współpracowano z Wydziałem Operatów Statystycznych Departamentu Metodologii, Standardów i Rejestrów. Obliczenia wykonano w Centralnym Ośrodku Informatyki Statystycznej Głównego Urzędu Statystycznego w Warszawie.

Dyrektor
Departamentu Pracy i Warunków Życia

Agnieszka Zgierska

Warszawa, lipiec 2009 r.

INTRODUCTION

This is another edition of publication on household budgets and contains the results of the surveys conducted in 2008.

The publication consists of methodological notes, tables with comments and the annex.

The methodological notes include among others a description of the sampling method, survey organisation, data sources as regards income and expenditure, basic concepts, definitions and principles of data aggregation and discussion on non-response problem.

The table part contains the results for:

- the five basic socio-economic groups of the population and for the total number of households, by size-number of persons in a household;*
- the class of locality of household;*
- voivodships;*
- disabled persons;*
- the biological type of household;*
- the quintile groups by available income per capita.*

The following types of information can be detected from the survey results:

- general information on households, covering the number of budgets surveyed, number of persons by the main source of maintenance, including the number of the employed and of social benefit recipients, average number of persons per household, average number of consumer units in a household and personal structure of households under survey by sex, age and education level;*
- the level and structure of monthly income from hired work, farm, self-employment, social benefits and other sources estimated per capita in a household;*
- the level of monthly expenditures per capita in a household by basic groups of needs;*
- the consumption level of certain food products per capita in a household;*
- households' equipment with certain durables.*

In the generalisation of results ex post stratification was applied for weight determination.

The annex includes:

- information on the absolute and relative errors of estimates receipts, incomes, outgoings, expenditures and consumption of selected foodstuffs;*
- classification of outgoings in household budget surveys;*
- cross-tabulations showing the level of monthly incomes, expenditures, consumption per capita in household and equipment with selected durable goods for the years 2000—2008;*
- indicators of Gini concentration and decile distribution of incomes.*

This publication has been prepared by the team from Household Survey Section, Labour and Living Conditions Division under the guidance of Krystyna Siwiak. The data has been computed at the Central Statistical Computing Centre of the Central Statistical Office, Warsaw.

*Director of
Labour and Living Conditions Division*

Agnieszka Zgierska

Warsaw, July 2009

SPIS TREŚCI

CONTENTS

	Tabl. <i>Table</i>	Str. <i>Page</i>
Przedmowa	X	3
<i>Preface</i>		
Uwagi metodyczne	X	9
<i>Methodological notes</i>		
Sytuacja gospodarstw domowych w 2008 r. W świetle wyników badań budżetów gospodarstw domowych	X	37
<i>The situation of households in 2008 based on the household budget survey</i>		
Zasięg ubóstwa materialnego w Polsce w 2008 r. przy zastosowaniu różnych granic ubóstwa	X	43
<i>Measurement of material poverty range in Poland in 2008 with the use of various poverty lines</i>		
SPIS TABLIC		
LIST OF TABLES		
Dane ogólne o gospodarstwach domowych	1	59
<i>General information on households</i>		
Dane ogólne o gospodarstwach domowych według liczby osób	2	60
<i>General information on households by number of persons</i>		
Struktura ludności w gospodarstwach domowych według płci i wieku	3	66
<i>Structure of population in households by sex and age</i>		
Struktura ludności w gospodarstwach domowych według płci i wieku oraz liczby osób	4	67
<i>Structure of population in households by sex, age and number of persons</i>		
Struktura ludności w wieku 15 lat i więcej w gospodarstwach domowych według poziomu wykształcenia	5	73
<i>Structure of population aged 15 and over in households by level of education</i>		
Struktura ludności w wieku 15 lat i więcej w gospodarstwach domowych według poziomu wykształcenia oraz liczby osób	6	73
<i>Structure of population aged 15 and over in households by level of education and number of persons</i>		
Średnie miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych	7	76
<i>Medium monthly per capita receipts in households</i>		
Przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według liczby osób	8	77
<i>Average monthly per capita receipts in households by number of persons</i>		
Przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych, w których dany przychód wystąpił	9	83
<i>Average monthly per capita receipts in households, where given receipt occurred</i>		
Przeciętne miesięczne przychody na jednostkę ekwiwalentną w gospodarstwach domowych.	10	84
<i>Average monthly per equivalent unit receipts in households</i>		
Przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według klasy miejscowości zamieszkania	11	85
<i>Average monthly per capita receipts in households by class of locality</i>		
Przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według typu biologicznego gospodarstwa domowego	12	86
<i>Average monthly per capita receipts in households by biological type of household</i>		
Przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według grup kwintylowych.....	13	87
<i>Average monthly per capita receipts in households by quintile groups</i>		
Przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych z osobami i bez osób niepełnosprawnych	14	88
<i>Average monthly per capita receipts in households with or without disabled persons</i>		

	Tabl. Table	Str. Page
Przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według województw.....	15	89
<i>Average monthly per capita receipts in households by voivodships</i>		
Średnie miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych.....	16	90
<i>Medium monthly per capita outgoings in households</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według liczby osób.....	17	91
<i>Average monthly per capita outgoings in households by number of persons</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych, w których dany wydatek wystąpił.....	18	97
<i>Average monthly per capita outgoings in households, where given expenditure occurred</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na jednostkę ekwiwalentną w gospodarstwach domowych	19	98
<i>Average monthly per equivalent unit outgoings in households</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według klasy miejscowości zamieszkania	20	99
<i>Average monthly per capita outgoings in households by class of locality</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według typu biologicznego gospodarstwa domowego	21	100
<i>Average monthly per capita outgoings in households by biological type of household</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według grup kwintylowych.....	22	101
<i>Average monthly per capita outgoings in households by quintile groups</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych z osobami i bez osób niepełnosprawnych	23	102
<i>Average monthly per capita outgoings in households with or without disabled persons</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według województw	24	103
<i>Average monthly per capita outgoings in households by voivodships</i>		
Przeciętne miesięczne wydatki na towary i usługi konsumpcyjne na 1 osobę w gospodarstwach domowych	25	104
<i>Average monthly per capita expenditures on consumer goods and services in households</i>		
Przeciętne miesięczne wydatki na towary i usługi konsumpcyjne na 1 osobę w gospodarstwach domowych według liczby osób.....	26	109
<i>Average monthly per capita expenditures on consumer goods and services in households by number of persons</i>		
Średnie miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych	27	139
<i>Medium monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych według liczby osób	28	142
<i>Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households by number of persons</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych, w których zarejestrowano spożycie danego artykułu	29	160
<i>Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households, where consumption of given article was registered</i>		

	Tabl. <i>Table</i>	Str. <i>Page</i>
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych w gospodarstwach domowych na jednostkę ekwiwalentną.....	30	163
<i>Average monthly per equivalent unit consumption of selected foodstuffs in households</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych według klasy miejscowości zamieszkania.....	31	166
<i>Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households by class of locality</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych według typu biologicznego gospodarstwa domowego	32	169
<i>Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households by biological type of household</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych według grup kwintylowych	33	172
<i>Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households by quintile groups</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych z osobami i bez osób niepełnosprawnych.....	34	175
<i>Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households with or without disabled persons</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych według województw	35	178
<i>Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households by voivodships</i>		
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania	36	183
<i>Households provided with selected durables</i>		
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania według liczby osób	37	184
<i>Households provided with selected durables by number of persons</i>		
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania według klasy miejscowości zamieszkania	38	190
<i>Households provided with selected durables by class of locality</i>		
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania według typu biologicznego gospodarstwa domowego	39	191
<i>Households provided with selected durables by biological type of household</i>		
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania według grup kwintylowych	40	192
<i>Households provided with selected durables by quintile groups</i>		
Gospodarstwa domowe z osobami i bez osób niepełnosprawnych wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania	41	193
<i>Households with or without disabled persons provided with selected durables</i>		
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania według województw	42	194
<i>Households provided with selected durables by voivodships</i>		

ANEKS

ANNEX

	Tabl. <i>Table</i>	Str. <i>Page</i>
I. Precyzja wyników badań		
<i>I. Precision of the survey results</i>		
Bezwzględne i względne błędy szacunków przeciętnych miesięcznych przychodów na 1 osobę w gospodarstwach domowych	1	197
<i>Absolute and relative errors of estimates of average monthly per capita receipts of households</i>		
Bezwzględne i względne błędy szacunków przeciętnych miesięcznych rozchodów na 1 osobę w gospodarstwach domowych	2	198
<i>Absolute and relative errors of estimates of average monthly per capita outgoings of households</i>		
Bezwzględne i względne błędy szacunków przeciętnych miesięcznych wydatków na towary i usługi konsumpcyjne na 1 osobę w gospodarstwach domowych	3	200
<i>Absolute and relative errors of estimates of average monthly per capita expenditures on consumer goods and services of households</i>		
Bezwzględne i względne błędy szacunków przeciętnego miesięcznego spożycia niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych	4	206
<i>Absolute and relative errors of estimates of average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households</i>		
II. Klasyfikacja wydatków na towary i usługi konsumpcyjne	X	209
<i>II. Classification of expenditures on consumer goods and services</i>	X	
III. Tablice przeglądowe lata 2000÷2008	X	225
<i>III. Review tables for the years 2000 – 2008</i>	X	
Przeciętne miesięczne dochody na 1 osobę w gospodarstwach domowych ogółem za lata 2000 – 2008	1	225
<i>Average monthly per capita incomes in households for the years 2000 – 2008</i>		
Przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w gospodarstwach domowych ogółem za lata 2000 – 2008	2	226
<i>Average monthly per capita expenditures in households for the years 2000 – 2008</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie na 1 osobę w gospodarstwach domowych za lata 2000 – 2008	3	227
<i>Average monthly per capita consumption in households for the years 2000 – 2008</i>		
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania za lata 2000 – 2008	4	228
<i>Households provided with selected durables for the years 2000 – 2008</i>		
Współczynnik Giniego za lata 2003 – 2008	5	229
<i>Gini coefficient for the years 2003 – 2008</i>		
Rozkład dochodu rozporządzalnego według grup decylowych w gospodarstwach domowych za lata 2005 – 2008	6	230
<i>Available income distribution in households by decile groups for the years 2005 – 2008</i>		

UWAGI METODYCZNE

Cel badania

Badanie budżetów gospodarstw domowych spełnia ważną rolę w analizach poziomu życia ludności. Stanowi podstawowe źródło informacji o przychodach, rozchodach, spożyciu ilościowym żywności oraz o innych aspektach warunków życia określonych grup ludności.

Badanie budżetów gospodarstw domowych dostarcza szczegółowych informacji o:

- strukturze demograficznej gospodarstw domowych, tj. o liczbie, wieku, płci, wykształceniu, niepełnosprawności, aktywności ekonomicznej osób wchodzących w skład badanego gospodarstwa domowego;
- poziomie i źródłach osiągniętych dochodów;
- poziomie i strukturze realizowanych wydatków, źródłach pozyskiwania towarów i usług;
- poziomie spożycia podstawowych artykułów żywnościowych w ujęciu ilościowym oraz w przeliczeniu na wartości energetyczne i składniki odżywcze;
- cenach płaconych przez gospodarstwa domowe za wybrane towary i usługi;
- wyposażeniu gospodarstw domowych w dobra trwałego użytku;
- warunkach mieszkaniowych;
- subiektywnej ocenie sytuacji materialnej gospodarstw domowych.

Dane uzyskane z badania budżetów gospodarstw domowych umożliwiają dokonywanie analiz warunków życia ludności, ocenę wpływu różnych czynników na kształtowanie się poziomu i zróżnicowania sytuacji bytowej podstawowych grup gospodarstw domowych.

Wyniki badania budżetów gospodarstw domowych wykorzystywane są głównie do:

- analizy poziomu i zróżnicowania warunków bytu podstawowych grup społeczno-ekonomicznych gospodarstw domowych oraz przyczyn powodujących to zróżnicowanie;
- analizy poziomu oraz zróżnicowania warunków życia podstawowych grup gospodarstw domowych w ujęciu dynamicznym;
- tworzenia wag służących do obliczania wskaźników cen towarów i usług konsumpcyjnych, a tym samym pośrednio do rewaloryzacji rent i emerytur oraz innych świadczeń społecznych;
- ustalania poziomu minimalnego wynagrodzenia;
- szacowania obciążeń podatkowych gospodarstw domowych oraz analiz pomocniczych przy ustalaniu świadczeń społecznych;
- badania spożycia naturalnego;
- badania ubóstwa;
- badania poziomu oraz zachodzących zmian w dochodach nominalnych i realnych poszczególnych grup gospodarstw domowych;
- szczegółowych badań rynku konsumpcyjnego, opracowań prognostycznych oraz innych analiz ekonomicznych;
- badań socjologicznych i innych o charakterze monograficznym.

Metoda badania

Badanie budżetów gospodarstw domowych prowadzone jest metodą reprezentacyjną, która daje możliwość uogólnienia, z określonym błędem, uzyskanych wyników na wszystkie gospodarstwa domowe w kraju.

Zastosowana od 1993 r. miesięczna rotacja gospodarstw domowych oznacza, że w ciągu roku podejmują badanie, w każdym miesiącu, inne gospodarstwa domowe. Każde z nich prowadzi przez miesiąc zapisy rozchodów i przychodów w specjalnych książeczkach budżetowych.

Od 2005 r. w badaniu budżetów gospodarstw domowych klasyfikuje się gospodarstwa domowe według pięciu podstawowych grup społeczno-ekonomicznych ludności kraju. Są to:

- **gospodarstwa pracowników** – gospodarstwa domowe, których wyłącznym lub głównym (przeważającym) źródłem utrzymania jest dochód z pracy najemnej w sektorze publicznym lub prywatnym. Dodatkowym źródłem utrzymania tych gospodarstw może być emerytura, renta lub inne niezarobkowe źródło, praca na własny rachunek, użytkowanie gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, wykonywanie wolnego zawodu. Oznacza to, że dochód uzyskiwany ze źródeł dodatkowych jest niższy od dochodów uzyskiwanych z pracy najemnej;
- **gospodarstwa rolników** – gospodarstwa domowe, których wyłącznym lub głównym (przeważającym) źródłem utrzymania jest dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie. Dodatkowym źródłem utrzymania tych gospodarstw może być emerytura, renta lub inne źródło niezarobkowe, praca najemna, praca na własny rachunek, bądź wykonywanie wolnego zawodu. Oznacza to, że dochód uzyskiwany ze źródeł dodatkowych jest niższy od dochodów uzyskiwanych z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie;
- **gospodarstwa pracujących na własny rachunek** – gospodarstwa domowe, których wyłącznym lub głównym (przeważającym) źródłem utrzymania jest praca na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie lub wykonywanie wolnego zawodu. Dodatkowym źródłem utrzymania może być: praca najemna, użytkowanie gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, emerytura, renta lub inne niezarobkowe źródło. Oznacza to, że dochód uzyskiwany z dodatkowych źródeł jest niższy od dochodów z pracy na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie;
- **gospodarstwa emerytów i rencistów** – gospodarstwa domowe, których wyłącznym lub głównym (przeważającym) źródłem utrzymania jest emerytura lub renta. Dodatkowym źródłem utrzymania może być: inne źródło niezarobkowe poza emeryturą lub rentą (np. dochód z własności, zasiłki rodzinne wraz z dodatkami, dary), praca najemna, użytkowanie gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, praca na własny rachunek lub wykonywanie wolnego zawodu. Oznacza to, że dochód uzyskiwany ze źródeł dodatkowych jest niższy od dochodów uzyskiwanych z emerytur i rent;
- **gospodarstwa utrzymujące się z niezarobkowych źródeł** gospodarstwa domowe, których wyłącznym lub głównym (przeważającym) źródłem utrzymania są źródła niezarobkowe inne niż emerytura lub renta, np. zasiłki dla bezrobotnych, świadczenia pieniężne i niepieniężne udzielone na podstawie ustawy o pomocy społecznej, dodatki mieszkaniowe, zasiłki rodzinne wraz z dodatkami, alimenty, darowizny, dochody z tytułu własności i z wynajmu nieruchomości. Dodatkowym źródłem utrzymania tych gospodarstw może być: praca najemna, emerytura lub renta, praca na własny rachunek i wykonywanie wolnego zawodu, użytkowanie gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie. Oznacza to, że dochód uzyskiwany ze źródeł dodatkowych jest niższy od dochodów uzyskiwanych ze źródeł niezarobkowych innych niż emerytura i renta.

Prezentowane wyniki badania budżetów gospodarstw domowych nie obejmują gospodarstw domowych zamieszkujących obiekty zbiorowego zakwaterowania, tj. domów studenckich, domów opieki społecznej i innych oraz gospodarstw członków korpusu dyplomatycznego państw obcych. Gospodarstwa domowe obywateli obcego państwa zamieszkujące w Polsce stale lub przez dłuższy czas i posługujące się językiem polskim biorą udział w badaniu.

Schemat doboru próby do badania

W celu wylosowania próby zastosowano schemat losowania dwustopniowego, warstwowego z różnymi prawdopodobieństwami wyboru na I stopniu. Jednostkami losowania pierwszego stopnia były terenowe punkty badań (tpb), a na drugim stopniu losowane były mieszkania.

Operat losowania jednostek I stopnia stanowiły wykazy rejonów statystycznych (zespołów rejonów) opracowane dla potrzeb Narodowego Spisu Powszechnego, aktualizowane co roku o zmiany wynikające z podziału administracyjnego kraju, z nowego budownictwa oraz z ubytków w starym budownictwie. Dla każdego rejonu zostały zapisane w operacie informacje dotyczące cech adresowych oraz szacunkowe dane o liczbie ludności i liczbie mieszkań.

W 2008 roku w badaniu budżetów gospodarstw domowych wykorzystywane były dwie próbkę liczące po 783 tpb, tj.:

- podpróbka 2 – wylosowana w 2006 r. do badania na lata 2007 – 2008,
- podpróbka 1 – wylosowana w 2007 r. do badania na lata 2008 – 2009.

Obie próbki wylosowane zostały według tego samego schematu losowania. Począwszy od 2005 roku, dla uzyskania lepszej precyzji, liczba wiejskich terenowych punktów badań wzrosła o 50%.

Przyjęto, że terenowy punkt badań w mieście powinien liczyć co najmniej 250 mieszkań, zaś wiejski – 150. W związku z tym, mniejsze rejony statystyczne łączone były z sąsiednimi. Łącznie utworzono około 29 tysięcy tpb. Przed losowaniem terenowe punkty badań zostały powarstwowane, oddzielnie w każdym województwie, według klas miejscowości¹. Duże miasta stanowiły na ogół samodzielne warstwy. W Warszawie utworzono 4 warstwy poprzez połączenie sąsiadujących ze sobą dzielnic. Z kolei, na terenach wiejskich, warstwy stanowiły grupy terenowych punktów badań utworzone z sąsiadujących ze sobą części wiejskich powiatów. Liczba powstałych warstw wyniosła od 3 w województwie lubuskim do 12 w mazowieckim. Łącznie utworzono 96 warstw, w tym 31 wiejskich. Przyjęto założenie, że każde mieszkanie (gospodarstwo domowe) powinno mieć jednakowe prawdopodobieństwo wyboru do próby. W związku z tym, próba 675 tpb rozdzielona została, w przybliżeniu proporcjonalnie, do liczby mieszkań w warstwach, zaś z każdego tpb do próby dobierano jednakową liczbę mieszkań. Dodatkowo wylosowano próbę 108 tpb wiejskich, które zostały rozdzielone proporcjonalnie do liczby mieszkań w warstwach wiejskich.

Poniższa tablica przedstawia liczbę wylosowanych terenowych punktów badań według województw.

Liczba wylosowanych tpb według województw.

Województwo	Razem	Miasta	Wieś
P O L S K A	1566	914	652
02 dolnośląskie	122	82	40
04 kujawsko-pomorskie	82	48	34
06 lubelskie	92	38	54
08 lubuskie	42	24	18
10 łódzkie	115	72	43
12 małopolskie	128	62	66
14 mazowieckie	224	139	85
16 opolskie	44	22	22
18 podkarpackie	81	31	50
20 podlaskie	50	26	24
22 pomorskie	86	56	30
24 śląskie	190	144	46
26 świętokrzyskie	52	22	30
28 warmińsko-mazurskie	58	32	26
30 wielkopolskie	132	72	60
32 zachodniopomorskie	68	44	24

Operat losowania II stopnia stanowiły wykazy zamieszkaných mieszkań w wylosowanych terenowych punktach badań, opracowane przez urzędy statystyczne. Losowanie mieszkań przeprowadzono w oparciu o następujące założenia:

- 1) w badaniu stosuje się model rotacji całkowitej z miesięcznym okresem wymiany próby,
- 2) dla każdego miesiąca losuje się po dwa mieszkania w danym tpb, a w wylosowanych mieszkaniach badane są wszystkie gospodarstwa domowe,
- 3) w wylosowanym mieszkaniu badanie przeprowadzane jest w danym miesiącu w dwóch kolejnych latach, tj. w 2007 – 2008 w podpróbce drugiej oraz w 2008 – 2009 w podpróbce pierwszej,

¹ Klasy miejscowości stanowią miasta pogrupowane według liczby mieszkańców oraz wieś.

4) w każdym tpb losuje się rezerwową próbę mieszkań ze względu na możliwość nie przystąpienia do badania gospodarstw domowych zamieszkujących w wylosowanych mieszkaniach. Mieszkania z próby rezerwowej wchodzi do badania w kolejności, w jakiej zostały wylosowane w miejsce mieszkań zamieszkanych przez gospodarstwa domowe nie przystępujące do badania.

Uwzględniając powyższe założenia wylosowano w każdym tpb 24 mieszkania (po dwa na każdy miesiąc) oraz próbę rezerwową liczącą do 150 mieszkań.

Na skutek nie przystąpienia do badania części gospodarstw zamieszkałych w wylosowanych mieszkaniach struktura próby zbadanej ze względu na cechy społeczno-demograficzne gospodarstw różni się od struktury próby wylosowanej. W związku z tym, wyniki badania przeważone zostały danymi o strukturze gospodarstw domowych według liczby osób w podziale na miasto i wieś, pochodzącymi z Narodowego Spisu Powszechnego 2002 r.

Organizacja badania

Badanie budżetów gospodarstw domowych prowadzą urzędy statystyczne. Nadzór merytoryczny nad przebiegiem tego badania sprawuje Główny Urząd Statystyczny – Departament Pracy i Warunków Życia.

W każdym miesiącu 2008 r. badaniem objętych było 3132 mieszkań. Zatem wyniki roczne dotyczą gospodarstw domowych zamieszkujących w 37584 mieszkaniach².

Faktyczna liczba zbadanych gospodarstw domowych wyniosła 37358.

Liczbę gospodarstw domowych zbadanych w poszczególnych województwach przedstawia poniższe zestawienie:

Województwo	Rok 2008	Województwo	Rok 2008
Polska	37358		
Dolnośląskie	2944	Podkarpackie	1955
Kujawsko-pomorskie	1951	Podlaskie	1212
Lubelskie	2233	Pomorskie	2025
Lubuskie	1011	Śląskie	4464
Łódzkie	2744	Świętokrzyskie	1241
Małopolskie	3042	Warmińsko-mazurskie	1414
Mazowieckie	5299	Wielkopolskie	3141
Opolskie	1046	Zachodniopomorskie	1636

Badanie budżetów gospodarstw domowych prowadzone jest przez ankieterów, którzy są pracownikami urzędów statystycznych w województwach.

Do ich obowiązków należy m.in.:

- werbowanie w każdym miesiącu w wylosowanych mieszkaniach gospodarstw domowych do badania i przeprowadzanie wywiadu wstępnego dotyczącego charakterystyki społeczno-demograficznej gospodarstwa domowego;
- odwiedzanie każdego badanego gospodarstwa domowego co najmniej cztery razy w miesiącu (obowiązuje dwutygodniowy cykl dokonywania zapisów przez rodzinę), a jeśli zachodzi potrzeba, to częściej – w celu udzielenia instruktażu dotyczącego prowadzenia zapisów w książeczce budżetowej oraz wyjaśnienia zapisów wątpliwych;

² Podana liczba dotyczy jednostek, dla których powinny być wyniki roczne, gdyby wszystkie gospodarstwa domowe zamieszkujące wylosowane mieszkania weszły do opracowania.

- przeprowadzenie wywiadu na koniec miesiąca badania na temat wydatków mieszkaniowych, wybranych opłat stałych oraz opinii respondentów o warunkach życia gospodarstwa domowego;
- zestawianie i analizowanie informacji zebranych od gospodarstw domowych na kwestionariuszach i w książeczkach budżetowych;
- rejestracja na komputerze kwestionariuszy i przeprowadzenie kontroli rachunkowej i logicznej przewidzianej programem;
- opracowywanie dla każdego gospodarstwa domowego „Miesięcznego budżetu gospodarstwa domowego”;
- przeprowadzanie wywiadu kwartalnego z badanymi gospodarstwami domowymi odnośnie wyposażenia gospodarstw w przedmioty trwałego użytkowania i nieruchomości, rozchodów rzadkich poniesionych w ciągu kwartału oraz dochodów niepieniężnych z pracy najemnej.

Źródła danych o rozchodach i przychodach

Głównym źródłem informacji o rozchodach i przychodach (pieniężnych i niepieniężnych) każdego badanego gospodarstwa domowego jest „Książeczka budżetowa”, w której gospodarstwo dokonuje zapisów przez pierwszą połowę miesiąca, a następnie przekazuje ankieterowi do analizy i opracowania. Za drugą połowę miesiąca, badane gospodarstwo domowe rejestruje swoje rozchody i przychody w kolejnej książeczce.

W książeczce budżetowej rodzina zapisuje rozchody związane z prowadzeniem gospodarstwa domowego, a więc zakupy artykułów i usług, spłaty kredytów i pożyczek (z wyjątkiem hipotecznych), wpłaty gotówkowe związane z nabyciem towarów na kredyt, lokaty wpłacone, zakup papierów wartościowych, dary i alimenty, opłaty ubezpieczeniowe (z wyjątkiem ubezpieczenia związanego z mieszkaniem), płacone podatki, udzielone pożyczki, wartość artykułów (usług) otrzymanych bezpłatnie (podarunki). Gospodarstwo notuje również przychody, jakie wpłynęły do gospodarstwa domowego w miesiącu badania spoza gospodarstwa domowego, jak również z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, czy z prowadzonej działalności na własny rachunek, z przeznaczeniem na potrzeby gospodarstwa domowego.

Gospodarstwo domowe notuje także wartości wszystkich artykułów pobranych na własne potrzeby z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, z działalności prowadzonej na własny rachunek oraz towary wyprodukowane w użytkowanym gospodarstwie rolnym i przekazane poza gospodarstwo domowe.

W książeczce wpisywane są również rozchody przeznaczone na użytkowane gospodarstwo rolne.

Dodatkowym źródłem informacji o rozchodach i przychodach gospodarstwa domowego jest kwestionariusz „Karta statystyczna gospodarstwa domowego”, w którym notowane są rozchody i przychody związane z użytkowaniem domu (mieszkania) oraz wybrane opłaty stałe.

Ważniejsze pojęcia, zasady obliczeń i grupowania

Jednostką badania jest gospodarstwo domowe jednoosobowe lub wieloosobowe.

Za gospodarstwo domowe **jednoosobowe** uważa się osobę utrzymującą się samodzielnie, tzn. niełączyącą swoich dochodów z innymi osobami, bez względu na to, czy mieszka sama, czy też z innymi osobami.

Pod pojęciem gospodarstwa domowego **wieloosobowego** rozumie się zespół osób mieszkających razem i wspólnie utrzymujących się. Wielkość gospodarstwa domowego określana jest liczbą osób wchodzących w skład danego gospodarstwa.

Budżet gospodarstwa domowego jest to systematyczne zestawienie (wg klasyfikacji) przychodów i rozchodów (pieniężnych i niepieniężnych) gospodarstwa domowego za dany okres.

Przychody netto są to wszystkie wartości wpływające do gospodarstwa domowego, *bez zaliczek na podatek dochodowy od osób fizycznych płaconych przez płatnika w imieniu podatnika, jak również bez składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne*. Na przychody netto składają się dochód rozporządzalny i pozycje oszczędnościowe po stronie przychodowej.

Rozchody netto są to wszystkie wartości wypływające z gospodarstwa na zewnątrz, *bez zaliczek na podatek dochodowy od osób fizycznych płaconych przez płatnika w imieniu podatnika, jak również bez składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne*. Na rozchody netto składają się wydatki i pozycje oszczędnościowe po stronie rozchodowej.

Dochód rozporządzalny jest to suma bieżących dochodów gospodarstwa domowego z poszczególnych źródeł pomniejszona o zaliczki na podatek dochodowy od osób fizycznych płacone przez płatnika w imieniu podatnika (od dochodów z pracy najemnej oraz od niektórych świadczeń z ubezpieczenia społecznego i świadczeń pomocy społecznej), o podatki od dochodów i własności płacone przez osoby pracujące na własny rachunek, w tym przedstawicieli wolnych zawodów i osób użytkujących gospodarstwo indywidualne w rolnictwie oraz o składki na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne. W skład dochodu rozporządzalnego wchodzi dochody pieniężne i niepieniężne, w tym spożycie naturalne (towary i usługi konsumpcyjne pobrane na potrzeby gospodarstwa domowego z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie bądź działalności gospodarczej na własny rachunek) oraz towary i usługi otrzymane nieodpłatnie.

Dochód rozporządzalny przeznaczony jest na wydatki oraz przyrost oszczędności.

Na **dochód rozporządzalny** składają się:

- dochód z pracy najemnej,
- dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie,
- dochód z pracy na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie, z wykonywania wolnego zawodu,
- dochód z tytułu własności,
- dochód z wynajmu nieruchomości,
- świadczenia z ubezpieczeń społecznych,
- świadczenia pomocy społecznej,
- pozostały dochód (w tym dary i alimenty).

Dochód z pracy najemnej obejmuje wszystkie dochody uzyskiwane z tytułu pracy najemnej, w tym:

- wynagrodzenie za pracę,
- zasiłki chorobowe (pobrane w czasie trwania stosunku pracy), wyrównawcze, opiekuńcze,
- dochody w formie niepieniężnej (opłacone przez pracodawcę), np.: wartość usług związanych z korzystaniem z mieszkania służbowego, z samochodu służbowego do celów prywatnych, dopłaty do biletów na środki transportu publicznego,
- kwoty uzyskane z Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych,
- odprawy wypłacone osobom przechodzącym na emeryturę lub zwolnionym.

Dochód z pracy najemnej obejmuje dochody uzyskane we wszystkich miejscach pracy danego członka gospodarstwa domowego, niezależnie od długości trwania okresu pracy i rodzaju umowy o pracę.

Dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie jest to różnica między wartością produkcji rolnej (w tym spożyciem naturalnym) i dopłatami związanymi z użytkowaniem gospodarstwa rolnego a bieżącymi nakładami poniesionymi na produkcję rolną i podatkami związanymi z prowadzeniem gospodarstwa rolnego.

Do gospodarstw indywidualnych w rolnictwie zalicza się:

- gospodarstwa indywidualne, tj. gospodarstwa o powierzchni powyżej 1,0 ha użytków rolnych prowadzone na gruntach własnych i niewłasnych;
- gospodarstwa indywidualne o powierzchni do 1 ha użytków rolnych (w tym działki służbowej);
- właścicieli zwierząt gospodarskich nieposiadających użytków rolnych.

Dochód z pracy na własny rachunek obejmuje część dochodu uzyskanego z prowadzonej działalności gospodarczej na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie i wykonywania wolnego zawodu, jaka została przeznaczona na pozyskanie towarów i usług konsumpcyjnych na potrzeby gospodarstwa domowego oraz na inwestycje o charakterze mieszkaniowym (np. budowa domu mieszkalnego, zakup mieszkania). Uzyskany dochód z pracy na własny rachunek może być w formie pieniężnej jak i niepieniężnej (spożycie naturalne).

Dochód z tytułu własności obejmuje wartość odsetek od lokat, bonów lokacyjnych, obligacji, udzielonych pożyczek oraz udziałów w zyskach przedsiębiorstw.

Dochód z wynajmu nieruchomości obejmuje dochód brutto (przychody minus nakłady) pochodzący z wynajmu lokali mieszkalnych, garaży i innych budynków niezwiązanych z prowadzoną działalnością gospodarczą oraz dochód z wynajmu ziemi.

Świadczenia z ubezpieczeń społecznych obejmują świadczenia otrzymane przez osoby ubezpieczone oraz ich rodziny, wynikające z faktu ubezpieczenia się w funduszach ubezpieczeń społecznych. Są to emerytury, renty strukturalne za przekazane gospodarstwo rolne, świadczenia o charakterze rent inwalidzkich (renty z tytułu niezdolności do pracy, szkoleniowe, renty przyznane rolnikom indywidualnym), renty rodzinne, świadczenia rehabilitacyjne oraz zasiłki, w tym macierzyńskie, pogrzebowe i chorobowe (po ustaniu stosunku pracy). Do świadczeń z ubezpieczeń społecznych zaliczane są także emerytury i renty przyznane byłym żołnierzom zawodowym oraz byłym funkcjonariuszom i członkom ich rodzin przez odpowiednie resorty.

Świadczenia pomocy społecznej obejmują świadczenia finansowane z budżetu państwa bądź gmin, ze specjalnych funduszy, jak również towary i usługi otrzymane od instytucji niekomercyjnych. Są to przede wszystkim zasiłki rodzinne, dodatki do zasiłków rodzinnych, świadczenie pielęgnacyjne, zasiłki pielęgnacyjne, dodatki mieszkaniowe, świadczenia pieniężne i niepieniężne udzielone na podstawie ustawy o pomocy społecznej, renta socjalna, stypendia, jak również zasiłki dla bezrobotnych i inne świadczenia z Funduszu Pracy oraz zasiłki i świadczenia przedemerytalne.

Pozostały dochód obejmuje odszkodowania wypłacane przez instytucje ubezpieczeniowe, dary i alimenty otrzymane od innych gospodarstw domowych, emerytury i renty zagraniczne, wygrane w grach hazardowych i loteryjnych oraz pozostałe rodzaje dochodów.

Dochód do dyspozycji jest to dochód rozporządzalny pomniejszony o pozostałe wydatki. Dochód do dyspozycji przeznaczony jest na wydatki na towary i usługi konsumpcyjne oraz przyrost oszczędności.

Pozycje oszczędnościowe po stronie przychodowej składają się z:

- pobranych lokat, w tym także sprzedaży papierów wartościowych,
- zaciągniętych pożyczek i kredytów,
- zwrotu pożyczek pieniężnych udzielonych osobom prywatnym,
- świadczeń z tytułu ubezpieczenia na życie,
- sprzedaży majątku rzeczowego (nieruchomości, środki trwałe użytkowane w gospodarstwie rolnym),
- sprzedaży użytkowanych artykułów konsumpcyjnych (w tym przedmiotów trwałego użytkowania).

Wydatki obejmują wydatki na towary i usługi konsumpcyjne³ oraz pozostałe wydatki.

Wydatki na towary i usługi konsumpcyjne przeznaczone są na zaspokojenie potrzeb gospodarstwa domowego. Obejmują one towary zakupione za gotówkę również przy użyciu karty płatniczej lub kredytowej, na kredyt, otrzymane bezpłatnie oraz spożycie naturalne (towary i usługi konsumpcyjne pobrane na potrzeby gospodarstwa domowego z działalności rolniczej bądź działalności gospodarczej na własny rachunek). Towary konsumpcyjne obejmują dobra nietrwałego użytkowania (np.: żywność, napoje, lekarstwa), półtrwałego użytkowania (np.: odzież, książki, zabawki) i trwałego użytkowania (np.: samochody, pralki, lodówki, telewizory).

Pozostałe wydatki składają się z:

- darów przekazanych innym gospodarstwom domowym i instytucjom niekomercyjnym,
- niektórych podatków, w tym podatku od spadków i darowizn, podatku od nieruchomości, opłaty za wieczyste użytkowanie gruntu,
- zaliczek na podatek od dochodów osobistych oraz składek na ubezpieczenia społeczne płaconych samodzielnie przez podatnika,
- pozostałych rodzajów wydatków nie przeznaczonych bezpośrednio na cele konsumpcyjne, w tym strat pieniężnych, odszkodowań za wyrządzone szkody.

Pozycje oszczędnościowe po stronie rozchodowej składają się z:

- wpłaconych lokat, w tym zakupu papierów wartościowych,
- spłaconych pożyczek i kredytów,
- pożyczek pieniężnych udzielonych osobom prywatnym,
- składek ubezpieczeniowych na życie,
- zakupu, remontu i modernizacji majątku rzeczowego (nieruchomości, środków trwałych użytkowanych w gospodarstwie indywidualnym w rolnictwie).

Źródła utrzymania członków gospodarstwa domowego są to źródła, z których pochodzą uzyskiwane środki pieniężne, jak i niepieniężne. Ustala się je na podstawie dochodów (przychodów) członków gospodarstwa, pod warunkiem, że mają one charakter stały lub powtarzalny.

Przez główne (podstawowe) źródło utrzymania rozumie się jedyne lub przeważające źródło utrzymania.

Rozróżnia się następujące źródła utrzymania:

1. Źródła zarobkowe

- praca najemna stała (trwająca dłużej niż trzy miesiące);
- praca najemna dorywcza (trwająca trzy miesiące lub krócej);
- praca na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie (w tym wykonywanie wolnego zawodu);
- użytkowanie gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie lub pozostała działalność rolnicza.

2. Źródła niezarobkowe

- świadczenia z ubezpieczeń społecznych (w tym emerytury, renty);
- świadczenia z pomocy społecznej (w tym zasiłki dla bezrobotnych, zasiłki rodzinne wraz z dodatkami, świadczenia pieniężne i niepieniężne udzielane na podstawie ustawy o pomocy społecznej, stypendia);
- dochody z tytułu własności (odsetki od lokat, obligacji, bonów lokacyjnych, udzielonych pożyczek, udziały w zyskach przedsiębiorstw);
- dochody z wynajmu nieruchomości (domów mieszkalnych i mieszkań, garaży oraz ziemi);
- pozostałe dochody (w tym otrzymane dary od członków innych gospodarstw domowych);
- inne przychody (np. sprzedaż majątku, korzystanie z oszczędności, zaciągnięte pożyczki).

³ Klasyfikacja wydatków na towary i usługi konsumpcyjne oparta jest na Klasyfikacji COICOP/HBS (Classification of Individual Consumption by Purpose for Household Budget Surveys, Klasyfikacja Spożycia Indywidualnego według Celu dla Badań Budżetów Gospodarstw Domowych).

3. Pozostawanie na utrzymaniu

Przyporządkowuje się je osobie, która nie posiada własnego źródła utrzymania (zarobkowego lub niezarobkowego), jest natomiast utrzymywana przez pozostałych członków gospodarstwa domowego.

Liczbę **jednostek konsumpcyjnych** obliczono stosując następujące wagi, określające zapotrzebowanie osoby fizycznej na wartości kaloryczne spożywanych pokarmów w zależności od płci i wieku:

– dzieci w wieku:		– mężczyźni w wieku:	
poniżej 1 roku	– 0,25	14 – 17 lat	– 0,85
1 rok	– 0,30	18 lat i więcej	– 1,00
2 lata	– 0,40		
3 – 7 lat	– 0,50	– kobiety w wieku:	
8 – 11 lat	– 0,60	14 – 17 lat	– 0,75
12 – 13 lat	– 0,70	18 lat i więcej	– 0,85

Jednostki ekwiwalentne

Jednostki ekwiwalentne są to parametry pozwalające porównywać ze sobą sytuację materialną gospodarstw domowych różniących się wielkością i strukturą demograficzną. Obrazują one wpływ, jaki na koszty utrzymania gospodarstwa domowego ma jego skład demograficzny. W prezentowanych tablicach zastosowana została tzw. zmodyfikowana skala ekwiwalentności OECD obliczona w sposób następujący: 1 – dla pierwszej osoby dorosłej w gospodarstwie, 0,5 – dla każdego następnego członka gospodarstwa domowego w wieku 14 lat i więcej, 0,3 – dla każdego dziecka w wieku poniżej 14 lat.

Spożycie artykułów żywnościowych w gospodarstwach domowych obejmuje artykuły zakupione za gotówkę, również przy użyciu karty płatniczej lub kredytowej i na kredyt, otrzymane nieodpłatnie oraz pobrane z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie bądź z prowadzonej działalności gospodarczej na własny rachunek (spożycie naturalne). Za moment spożycia artykułów żywnościowych przyjmuje się moment ich pozyskania przez gospodarstwo domowe.

Dane o spożyciu ilościowym nie obejmują artykułów spożywczych konsumowanych w placówkach gastronomicznych (placówki żywienia przyzakładowego, bary, restauracje itp.).

Do osób **pracujących** zalicza się pracowników najemnych, użytkowników oraz osoby pomagające w użytkowaniu gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, pracujących na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie bądź wykonujących wolny zawód (łącznie z pomagającymi członkami rodzin).

Pracownik najemny jest to osoba fizyczna zatrudniona przez pracodawcę, niezależnie od rodzaju zawartej między nimi umowy.

Pracownicy zatrudnieni na stanowiskach robotniczych i pokrewnych (robotnicy) – osoby zatrudnione na stanowiskach, na których wykonywane są:

- czynności (operacje) składające się na proces technologiczny wytwarzania produktów lub świadczenie usług (robotnicy bezpośrednio produkcyjni), jak również stanowiska, na których wykonywane są prace pomocnicze i obsługa w zakresie niezbędnym dla sprawnego przebiegu procesów produkcyjnych (robotnicy pośrednio produkcyjni);
- czynności mające charakter obsługi, na które składają się procesy w sferze cyrkulacji: transporcie, łączności, handlu i in., jak również w sferze usług społecznych (pracownicy na stanowiskach pokrewnych robotniczym).

Pracownicy zatrudnieni na stanowiskach nierobotniczych – osoby zatrudnione na stanowiskach nieokreślonych jako robotnicze, bez względu na wyuczony zawód. Są to stanowiska kierownicze oraz specjalistyczne, samodzielne lub wykonawcze niemające charakteru kierowniczego, lecz wymagające specjalistycznego przygotowania do zawodu na poziomie wyższym albo średnim zawodowym lub wysokiego poziomu umiejętności twórczych i artystycznych, jak również stanowiska, na których wykonywane są czynności pomocnicze (o charakterze manipulacyjnym) biurowe i gospodarcze, wspomagające działalność prowadzoną na wyżej wymienionych stanowiskach.

Użytkownikiem gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie jest osoba pracująca w użytkowanym przez siebie, na własny rachunek, gospodarstwie rolnym, która kieruje pracą członków swojego gospodarstwa domowego, pomagających jej w użytkowaniu gospodarstwa rolnego, a także decyduje o kierunku produkcji tego gospodarstwa – niezależnie od tego czy jest właścicielem lub dzierżawcą gospodarstwa, czy użytkownikiem z innego tytułu.

Za **pomagającą w gospodarstwie rolnym** uznaje się osobę będącą członkiem badanego gospodarstwa domowego, która stale i bez umownego wynagrodzenia pomaga użytkownikowi gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie w prowadzeniu tego gospodarstwa.

Do pracujących na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie bądź wykonujących wolny zawód zalicza się właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z pomagającymi członkami rodzin) zakładów wytwórczych i usługowych, tj. jednostek prywatnych prowadzących działalność gospodarczą poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie, jak również osoby wykonujące wolne zawody.

Za **osobę pozostającą na utrzymaniu** uważa się osobę, która nie posiada własnego źródła utrzymania, natomiast jest utrzymywana przez członków gospodarstwa.

Osoba odniesienia – osoba, która ukończyła 16 lat i osiąga najwyższy dochód spośród wszystkich członków gospodarstwa domowego.

Typ biologiczny gospodarstwa domowego jest określony na podstawie stopnia pokrewieństwa członków gospodarstwa domowego do osoby odniesienia.

Dziecko na utrzymaniu – osoba w wieku 0 ÷ 14 lat (włącznie) będąca w składzie gospodarstwa domowego lub osoba w wieku 15 ÷ 25 lat o ile nie posiada własnego źródła utrzymania i nie pozostaje w związku małżeńskim (formalnym lub nieformalnym).

Gospodarstwo domowe zalicza się do odpowiedniej **grupy kwintylowej** na podstawie wysokości dochodu rozporządzalnego na osobę w tym gospodarstwie. W tym celu sporządza się listę osób będących w składzie zbadanych gospodarstw domowych, uszeregowanych według wzrastającego dochodu rozporządzalnego na osobę przy uwzględnieniu stosowanych w badaniu wag, a następnie dzieli się ją na 5 równych części co do liczby osób ważonych. Pierwszą (I) grupę kwintylową stanowi 20% osób o najniższych dochodach, a grupę piątą (V) – 20% osób o najwyższych dochodach.

Mediana

Mediana (zwana też wartością środkową lub drugim kwartylem) obrazuje wartości cechy przypisanej osobom będącym w składzie gospodarstwa domowego w szeregu uporządkowanym, poniżej i powyżej której znajduje się jednakowa liczba osób.

Wskaźnik Giniego – wskaźnik koncentracji dochodów; przybiera wartość pomiędzy 0 a 1. Im większa jest wartość wskaźnika tym większe nierówności dochodowe.

Braki odpowiedzi

Poważnym zagadnieniem w badaniu budżetów gospodarstw domowych jest problem niepodjęcia badania przez gospodarstwa wylosowane do badania. Brak informacji od gospodarstw domowych może – jeśli występuje w dużej skali – wpłynąć na jakość uzyskanych wyników.

W badaniach reprezentacyjnych jest sprawą niezmiernie ważną, aby wszystkie wylosowane – według przyjętego schematu – gospodarstwa udzieliły odpowiedzi. Ponieważ tak się nie dzieje, przyjęto metodę zamiany gospodarstw wylosowanych, a niepodejmujących badania. Gospodarstwo, które „wchodzi” do badania w miejsce gospodarstwa nieprzystępnego do badania, nie musi być gospodarstwem o podobnych cechach społeczno-demograficznych charakteryzujących gospodarstwo odmawiające (np. inny skład osobowy, inne źródło utrzymania), gdyż jest to gospodarstwo wybrane losowo.

Losowy sposób zamiany gospodarstw domowych polega na tym, że z uporządkowanego losowo ciągu mieszkań, w przypadku braku odpowiedzi, dobierane są kolejne mieszkania. Postępowanie takie prowadzi się tak długo, aż gospodarstwa domowe z dwóch mieszkań w danym tpb, co najmniej po jednym z każdego mieszkania, zgodzą się uczestniczyć w badaniu. W teorii prawdopodobieństwa tego typu postępowanie nazywa się losowaniem sekwencyjnym. Istotne jest tutaj ściśle przestrzeganie losowo ustalonego porządku przy korzystaniu z rezerwowej próby mieszkań. **Ten sposób losowania pozwolił zrealizować zamierzoną wielkość próby.**

Analizując wskaźniki braku odpowiedzi przedstawione w tablicach niniejszego podrozdziału należy pamiętać o istnieniu grupy gospodarstw, o których nie mamy żadnej informacji, gdyż wpływa ona w znacznym stopniu na wysoki wskaźnik braku odpowiedzi. Jej udział w ogólnej liczbie gospodarstw wylosowanych do badania budżetów gospodarstw domowych w 2008 r. wyniósł 27,8%, a wśród przystępujących do badania po raz pierwszy 37,5%.

W badaniu budżetów gospodarstw domowych analizowane są przyczyny niepodjęcia badania przez gospodarstwa domowe. Przyczyny te możemy generalnie podzielić na obiektywne i subiektywne. Do przyczyn obiektywnych zaliczamy: niemożność udziału w badaniu ze względu na wiek bądź chorobę, nieobecność w domu, zmianę miejsca zamieszkania.

Przez przyczyny subiektywne rozumiemy odmowy, a więc przyczyny takie jak: niechęć bądź brak czasu do prowadzenia przez rodzinę systematycznych zapisów. Oznacza to, że wylosowane gospodarstwo potencjalnie mogłoby uczestniczyć w badaniu, nie zaistniały bowiem żadne wypadki losowe, które uniemożliwiają prowadzenie zapisów, lecz gospodarstwo z powodów czysto subiektywnych nie chce uczestniczyć w badaniu.

Przypadki niepodjęcia badania można podzielić w następujący sposób:

- gospodarstwa domowe mające przystąpić do badania po raz pierwszy, lecz niepodjęjące uczestnictwa w nim;
- gospodarstwa domowe prowadzące zapisy w analogicznym miesiącu ubiegłego roku i nieprzystępujące do prowadzenia zapisów w miesiącu badania w danym roku;
- gospodarstwa domowe biorące udział w badaniu i przerywające prowadzenie zapisów w trakcie miesiąca;
- gospodarstwa domowe badane w danym miesiącu, a nieudzielające wywiadu kwartalnego.

W 2008 roku badania nie podjęło 46,8% gospodarstw domowych **wylosowanych do badania i gospodarstw, które były już badane w analogicznym miesiącu 2007 r.** Spośród ogółu gospodarstw domowych nie podjęło badania 27,1% gospodarstw domowych emerytów, 20,1% gospodarstw domowych pracowników i gospodarstw domowych utrzymujących się z niezarobkowych źródeł, 19,6% gospodarstw domowych pracujących na własny rachunek, 17,2% gospodarstw domowych rencistów i 13,1% gospodarstw domowych rolników.

Natomiast wśród gospodarstw **wylosowanych do uczestniczenia po raz pierwszy w badaniu** w 2008 r., nie podjęło badania 58,4% gospodarstw. Najczęściej nie podejmują badania gospodarstwa emerytów (34,6%), następnie gospodarstwa pracowników (23,9%), pracujących na własny rachunek (22,3%), gospodarstwa rencistów (20,7%), gospodarstwa rolników (19,0%). Na ostatnim miejscu pod względem wskaźnika braku odpowiedzi znalazły się gospodarstwa domowe utrzymujące się z niezarobkowych źródeł (17,1%).

Spośród gospodarstw domowych wylosowanych do badania i gospodarstw, które były już badane w analogicznym miesiącu 2007 r., najwyższe wskaźniki braku odpowiedzi zanotowano w III kwartale 2008 r., najniższe zaś w IV kwartale 2008 r. Biorąc jednak pod uwagę źródło utrzymania gospodarstwa domowego, to gospodarstwa domowe pracujących na własny rachunek i gospodarstwa domowe emerytów najmniej chętnie brały udział w badaniu w I kwartale, gospodarstwa pracowników najemnych oraz gospodarstwa domowe utrzymujących się z niezarobkowych źródeł w II kwartale, a gospodarstwa domowe rolników i rencistów w IV kwartale.

Najwyższe wskaźniki braku odpowiedzi dla gospodarstw przystępujących po raz pierwszy do badania zanotowano w II kwartale 2008 r., najniższe zaś w I kwartale 2008 r.

Biorąc jednak pod uwagę źródło utrzymania gospodarstwa domowego, to gospodarstwa pracujących na własny rachunek najmniej chętnie brały udział w badaniu w I kwartale. Natomiast gospodarstwa pracowników najemnych, rencistów oraz gospodarstwa domowe utrzymujących się z niezarobkowych źródeł w II kwartale, a gospodarstwa domowe emerytów w III kwartale, zaś gospodarstwa domowe rolników w IV kwartale.

Najniższy wskaźnik braku odpowiedzi odnotowano w I kwartale (14,9% w przypadku gospodarstw rolników). Również w I kwartale najniższy wskaźnik braku odpowiedzi miały gospodarstwa

pracowników i rencistów. W przypadku gospodarstw domowych pracujących na własny rachunek najniższy wskaźnik odnotowano w II kwartale, a gospodarstw emerytów i utrzymujących się z niezarobkowych źródeł – w IV kwartale.

Tabl. 1. Odsetek gospodarstw domowych wylosowanych po raz pierwszy, które nie przystąpiły do badania w 2008 r. według kwartałów i przynależności do grupy społeczno-ekonomicznej

Gospodarstwa	Ogółem	Kwartał			
		I	II	III	IV
	w % ogółu gospodarstw danej grupy				
Pracowników	23,9	22,8	24,7	23,4	24,6
Rolników	19,0	14,9	19,9	19,0	21,9
Pracujących na własny rachunek	22,3	24,0	20,4	22,0	22,6
Emerytów	34,6	34,8	34,2	36,3	33,4
Rencistów	20,7	18,3	22,2	21,1	21,3
Utrzymujących się z niezarobkowych źródeł	17,1	17,9	20,0	17,5	12,1

Analizowano również przyczyny niepodjęcia badania przez gospodarstwa domowe przystępujące po raz pierwszy do badania. Najczęściej występującą przyczyną były odmowy (przyczyny subiektywne) – 34,8%. W zależności od grupy społeczno-ekonomicznej odsetek ich waha się od 9,3% wśród gospodarstw rencistów do 19,5% wśród gospodarstw pracujących na własny rachunek. Nieobecność w domu (przyczyna obiektywna) stanowiła również bardzo istotną przyczynę niepodjęcia badania (12,1% w przypadku gospodarstw ogółem).

Dla gospodarstw emerytów i rencistów niezwykle istotnym powodem niepodjęcia badania był wiek bądź choroba. Spośród wylosowanych gospodarstw 13,6% gospodarstw emerytów i 9,6% gospodarstw rencistów nie wzięło udziału w badaniu właśnie z tego powodu.

Tabl. 2. Odsetek gospodarstw domowych wylosowanych po raz pierwszy, które nie przystąpiły do badania w 2008 r. według przyczyn niepodjęcia badania i przynależności do grupy społeczno-ekonomicznej

Gospodarstwa	Ogółem	Przyczyny niepodjęcia badania					
		nikogo nie zastano w domu	rozpad gospodarstwa, zmiana miejsca zamieszkania	czasowa nieobecność	utrudniony kontakt z rodziną (podeszły wiek, choroba)	odmowa	pozostałe przyczyny
	w % ogółu gospodarstw danej grupy						
Pracowników	23,9	2,0	0,1	2,3	0,4	18,9	0,2
Rolników	19,0	0,4	–	0,2	1,0	17,2	0,2
Pracujących na własny rachunek	22,3	0,9	0,1	1,2	0,5	19,5	0,1
Emerytów	34,6	0,7	0,1	2,9	13,6	17,2	0,1
Rencistów	20,7	0,6	–	0,9	9,6	9,3	0,3
Utrzymujących się z niezarobkowych źródeł	17,1	0,7	0,1	3,2	2,6	10,2	0,3

Badano również zależności pomiędzy niepodjęciem badania przez gospodarstwa a liczbą osób w gospodarstwie domowym.

Ogólnie można stwierdzić, że wraz ze wzrostem liczby osób w gospodarstwie domowym odsetek gospodarstw niepodjęających po raz pierwszy badania odznacza się tendencją spadkową. Należy zauważyć, że w 3-osobowych gospodarstwach domowych rolników, emerytów i utrzymujących się z niezarobkowych źródeł wystąpił wyjątkowo wysoki spadek gospodarstw niepodjęających badania w stosunku do gospodarstw domowych 2-osobowych.

Tabl. 3. Odsetek gospodarstw domowych wylosowanych po raz pierwszy, które nie przystąpiły do badania w 2008 r. według liczby osób w gospodarstwie i przynależności do grupy społeczno-ekonomicznej

Gospodarstwa	Ogółem	Gospodarstwa o liczbie osób					
		1	2	3	4	5	6 i więcej
	w % ogółu gospodarstw danej grupy						
Pracowników	23,9	36,0	26,5	24,7	20,6	13,8	11,0
Rolników	19,0	35,5	29,0	14,3	14,9	14,7	11,3
Pracujących na własny rachunek	22,3	26,9	21,7	19,1	20,4	19,2	11,7
Emerytów	34,6	45,4	31,8	15,1	12,5	9,2	5,5
Rencistów	20,7	25,8	20,6	12,2	9,8	8,3	7,3
Utrzymujących się z niezarobkowych źródeł	17,1	25,3	16,0	7,9	8,9	7,3	–

Osobną grupę badanych gospodarstw stanowią **gospodarstwa, które były już badane w analogicznym miesiącu 2007 r.** Gospodarstwa te prowadziły zapisy wcześniej i dlatego przyczyny niepodjęcia badania w 2008 r. są inne niż w gospodarstwach domowych podejmujących badanie po raz pierwszy. Spośród gospodarstw prowadzących zapisy w 2007 r., w roku 2008 nie przystąpiło do badania 13,7% ogółu tych gospodarstw. W tej grupie gospodarstw zdecydowanie najczęściej nie chcą lub nie mogą prowadzić zapisów gospodarstwa utrzymujących się z niezarobkowych źródeł (24,5%), najrzadziej zaś – gospodarstwa rolników (4,7%). Analogicznie sytuacja wygląda w każdym z czterech kwartałów.

Tabl. 4. Odsetek gospodarstw domowych uczestniczących w badaniu w 2007 r. i nieprzystępujących do badania w 2008 r. według kwartałów i przynależności do grupy społeczno-ekonomicznej

Gospodarstwa	Ogółem	Kwartał			
		I	II	III	IV
	w % ogółu gospodarstw danej grupy				
Ogółem	13,7	14,5	13,6	14,0	12,8
Pracowników	14,1	15,0	13,5	14,9	13,0
Rolników	4,7	5,5	3,9	5,2	4,1
Pracujących na własny rachunek	15,6	16,0	19,2	14,8	12,4
Emerytów	13,1	14,9	12,8	12,8	12,0
Rencistów	12,4	11,3	11,6	13,11	13,8
Utrzymujących się z niezarobkowych źródeł	24,5	20,5	28,0	24,3	27,0

Główną przyczyną niepodjęcia badania w 2008 r. przez gospodarstwa biorące udział w badaniu w 2007 r. są odmowy (7,5%). Odmowy stanowiły szczególnie istotną przyczynę niepodjęcia badania w przypadku gospodarstw pracujących na własny rachunek (10,7%), utrzymujących się z niezarobkowych źródeł (10,0%) oraz gospodarstw pracowników (8,2%). Drugą w kolejności przyczyną jest rozpad gospodarstwa domowego lub zmiana jego miejsca zamieszkania (2,6%). Była ona szczególnie znacząca w grupie gospodarstw utrzymujących się z niezarobkowych źródeł (10,1%). Utrudniony kontakt z rodziną był istotny w przypadku gospodarstw emerytów (3,0%) i rencistów (2,1%). Nieobecność w domu nie stanowiła istotnej przyczyny niepodjęcia badania (0,8%).

Tabl. 5. Odsetek gospodarstw domowych uczestniczących w badaniu w 2007 r. i nieprzystępujących do badania w 2008 r. według przyczyn niepodjęcia badania i przynależności do grupy społeczno-ekonomicznej

Gospodarstwa	Ogółem	Przyczyny niepodjęcia badania					
		nikogo nie zastano w domu	rozpad gospodarstwa, zmiana miejsca zamieszkania	czasowa nieobecność	utrudniony kontakt z rodziną (podeszły wiek, choroba)	odmowa	pozostałe przyczyny
w % ogółu gospodarstw danej grupy							
Ogółem	13,7	0,8	2,6	1,5	1,2	7,5	0,1
Pracowników	14,1	0,8	3,2	1,4	0,4	8,2	0,1
Rolników	4,7	0,2	0,3	0,3	–	3,8	0,1
Pracujących na własny rachunek	15,6	0,5	2,3	1,3	0,6	10,7	0,2
Emerytów	13,1	0,8	1,2	1,6	3,0	6,4	0,1
Rencistów	12,4	0,6	1,4	2,1	2,1	5,8	0,4
Utrzymujących się z niezarobkowych źródeł	24,5	1,0	10,1	2,0	1,1	10,0	0,3

Udział gospodarstw domowych przerywających prowadzenie zapisów w trakcie badania w ogólnej liczbie gospodarstw podejmujących badanie w 2008 r. wyniósł 1,6, w tym najwyższy wskaźnik wystąpił w gospodarstwach utrzymujących się z niezarobkowych źródeł (1,8%), a najniższy wśród gospodarstw rolników (1,0%).

Spośród gospodarstw domowych podejmujących badanie tylko 0,1% nie udzieliło wywiadu kwartalnego. Były to głównie gospodarstwa domowe 1-osobowe.

Uwagi końcowe

Wykorzystując wyniki badania budżetów gospodarstw domowych do analiz ekonomicznych w skali kraju należy pamiętać, że:

- jak wykazuje praktyka badań reprezentacyjnych, bazujących na oświadczeniach osób badanych (zarówno w Polsce, jak i w innych krajach), ich wyniki są obarczone błędami o charakterze nielosowym. Dotyczy to zwłaszcza dochodów i niektórych wydatków. Zaniżane są celowo szczególnie takie pozycje, jak: dochody, wydatki na alkohol, tytoń, wyroby cukiernicze, żywienie w placówkach gastronomicznych;
- niektóre rozwiązania metodologiczne przyjęte w badaniu budżetów gospodarstw domowych różnią się od rozwiązań stosowanych w rachunkach narodowych, odnoszących się do sektora gospodarstw domowych oraz innych badań. Dotyczy to przede wszystkim:
 - a) podmiotu badania. Badanie budżetów gospodarstw domowych nie obejmuje gospodarstw zbiorowych, wchodzących w skład sektora gospodarstw domowych w rachunkach narodowych;

- b) przyjętych definicji: dochodu do dyspozycji, spożycia indywidualnego z dochodów osobistych i wydatków na towary i usługi konsumpcyjne. Dochód do dyspozycji w rachunkach narodowych w przeciwieństwie do kategorii o tej samej nazwie w badaniu budżetów gospodarstw domowych obejmuje kwoty przeznaczone na akumulację w pozarolniczej działalności produkcyjnej gospodarstw domowych. Dochód do dyspozycji oraz spożycie indywidualne w rachunkach narodowych obejmuje czynsze umowne, które nie są uwzględnione w badaniu budżetów gospodarstw domowych;
- c) nie uwzględnia się w badaniu budżetów gospodarstw domowych spożycia indywidualnego z funduszy świadczeń społecznych w naturze (np.: wartości usług edukacji i wychowania, ochrony zdrowia i opieki socjalnej) przekazywanego przez instytucje rządowe, samorządowe i niekomercyjne nieodpłatnie na rzecz gospodarstw domowych;
- d) sposobu wyceny spożycia naturalnego. W badaniu budżetów gospodarstw domowych do wyceny wartości spożycia naturalnego przyjmowane są ceny detaliczne, natomiast w rachunkach narodowych – ceny skupu;
- e) spożycia ilościowego poszczególnych artykułów żywnościowych. Dane z badania budżetów gospodarstw domowych dotyczące spożycia ilościowego w przeciwieństwie do danych makroekonomicznych, nie obejmują artykułów żywnościowych spożytych przez gospodarstwa domowe w placówkach gastronomicznych, stołówkach zakładowych i szkolnych, w szpitalach, żłobkach, przedszkolach itp.;
- f) liczby osób w gospodarstwie domowym. W badaniu budżetów gospodarstw domowych przyjmowany jest przeciętny stan osób w okresie badanym, natomiast np. – w narodowych spisach powszechnych i mikrospisach – stan w momencie badania.

Wszystkie te czynniki powodują występowanie rozbieżności między wynikami badania budżetów gospodarstw domowych a danymi makroekonomicznymi. Dlatego też wyniki badania budżetów gospodarstw domowych powinny być wykorzystywane przede wszystkim do analiz różnicowania względnego oraz struktury dochodów, wydatków i spożycia przez gospodarstwa domowe, w zależności od cech społeczno-demograficznych.

METHODOLOGICAL NOTES

The survey objective

The household budget survey plays an important role in the analysis of the living standards of the population. It is the basic source of information on the revenues, outgoings, quantitative food consumption and other aspects of the living conditions of particular groups of the population.

The household budget survey provides detailed information on:

- the demographic structure of households, i.e. the number of household members, their age, gender, education, disability and economic activity;
- the level and sources of income;
- the level and structure of expenditure as well as sources of goods and services;
- the consumption level of basic food products according to quantity, but also energetic value and nutrients;
- prices at which households purchase selected goods and services;
- households' equipment with durable goods;
- dwelling conditions;
- the subjective evaluation of the material condition of households.

The data obtained from the household budget survey allow for the analysis of the living conditions of the population, evaluation of the impact of various factors on the living conditions of the main population groups and their differentiation.

The main applications of the household budget survey results are as follows:

- the analysis of the living conditions level and differentiation for the main socioeconomic groups of households and the reasons for this differentiation;
- the analysis of the living conditions level and differentiation for the main socioeconomic groups of households according to the dynamic approach;
- the creation of weights for the calculation of consumer price indices on goods and services and thus indirectly for the validation of pensions, retirement pays and other social benefits;
- setting the minimum wage level;
- the estimation of households' tax burden and auxiliary analysis for the determination of social benefits;
- natural consumption surveys;
- poverty measurement;
- studying nominal and real income levels and changes observed in this area for particular groups of households;
- detailed surveys of the consumer market, forecasts and other economic analyses;
- sociological and other kinds of monographic studies.

Survey method

Household budget surveys (HBS) are based on the sampling method which allows for the generalisation of the results to the whole population of households within a margin of an error.

The monthly rotation of households implemented since 1993 assumes that every month of the year a different group of households participates in the survey. Each household participating in the survey keeps a special diary for a month.

Since 2005 households in household budget survey have been classified according to five basic socio-economic groups of the population. There are:

- **employees' household** – households whose exclusive or main (prevailing) source of maintenance is income from hired work in either the public or private sector. Additional sources of income for this group of households may include old age pension, other types of pension or any unearned income, self-employment, a private farm in agriculture or free profession. The income gained from the additional sources is lower than the income from hired work;

- **farmers' households** – households whose exclusive or main (prevailing) source of maintenance is income from an used private farm in agriculture. Additional sources of maintenance for this group of households may include old age pension, other types of pension or any other unearned income, hired work, self-employment or free profession. The income gained from additional sources is lower than that from the private farm in agriculture;
- **households of the self-employed** – households whose exclusive or main (prevailing) source of maintenance is self-employment outside an used private farm in agriculture or free profession. Additional sources of maintenance may include hired work, a private farm in agriculture, old age pension, another type of pension or any other unearned income. The income gained from additional sources is lower than that obtained from self-employment outside a private farm in agriculture;
- **households of retirees and pensioners** – households whose exclusive or main (prevailing) source of maintenance is old age pension or any other type of pension. Additional sources of maintenance may include other than pension unearned income (e.g. income from property, family benefits with supplements, gifts), hired work, a private farm in agriculture, self-employment outside a private farm in agriculture or free profession. The income gained from additional sources is lower than that from old age pensions and other types of pension;
- **households living on unearned sources** – households whose exclusive or main (prevailing) source of maintenance is provided by unearned income other than old age pension or another type of pension, such as unemployment benefits, monetary and non-monetary assistance provided on the basis of the Law on Social Welfare, housing subsidies, family benefits with supplements to them, alimonies, donations, income from property or income from hiring (leasing) houses and building constructions not related to own business activity. Additional sources of maintenance can be provided by hired work, old age pension or another type of pension, self-employment, free profession or a private farm in agriculture.

The presentation does not contain any figures referring to households who live in collective homes, like students' hostels, social welfare homes (the so called collective households) as well as households of the diplomatic corps of foreign countries. The households of foreign citizens with permanent or long-lasting residence in Poland and using Polish participate in the survey.

Sample selection method

The adopted sampling scheme was a geographically stratified and two-stage one with different selection probability at the first stage. The sampling units for the first stage were the area survey points (asp) and those for the second stage were dwellings.

The first stage sampling frame was based on the records of statistical areas (sets of areas) designed for the National Census purposes and updated annually by the changes resulting from the administrative division of the country as well as construction of new and dismantle of old houses. The sampling frame keeps in record information about every statistical area concerning address characteristics as well as the estimated numbers of inhabitants and dwellings.

In 2008 there were two subsamples participating in the survey consisted of 783 asp i.e.

- subsample 2 – selected in 2006 for the surveys in 2007–2008,
- subsample 1 – selected in 2007 for the surveys in 2008–2009.

Both the subsamples were selected according to the same sampling scheme and since 2005 the second subsample has been increased by 50% of rural asp.

It was assumed that an urban area survey point should consist of at least 250 dwellings, while a rural one – 150 dwellings respectively. That is why small statistical areas were combined with the neighbouring ones. In total, about 29 000 area survey points were set up. Prior to sample selection, the asp were stratified separately for every voivodship by class of locality¹. Big cities usually consti-

¹ Classes of locality are towns grouped according to the number of inhabitants and rural area.

tuted separate strata. In Warsaw four strata were created by combining neighbouring districts. In rural areas the strata were composed of groups of asp comprising neighbouring, partly rural poviats. The number of strata by voivodship ranged from 3 in the Lubuskie to 12 in the Mazowieckie voivodship. In total, 96 strata were created, out of which 31 were located in rural areas. It was assumed that each dwelling (household) should have the same sampling probability. That is why sample of 675 was divided approximately in proportion to the number of dwellings in these strata, while the selected number of dwellings per an asp was the same. Additionally the sample of 108 rural asp was drawn and divided in proportion to the number of dwellings in rural strata.

The table given below presents the number of selected area survey points by voivodship.

Number of selected area survey points by voivodship

Voivodship	Total	Urban areas	Rural areas
P O L A N D	1566	914	652
02 dolnośląskie	122	82	40
04 kujawsko-pomorskie	82	48	34
06 lubelskie	92	38	54
08 lubuskie	42	24	18
10 łódzkie	115	72	43
12 małopolskie	128	62	66
14 mazowieckie	224	139	85
16 opolskie	44	22	22
18 podkarpackie	81	31	50
20 podlaskie	50	26	24
22 pomorskie	86	56	30
24 śląskie	190	144	46
26 świętokrzyskie	52	22	30
28 warmińsko-mazurskie	58	32	26
30 wielkopolskie	132	72	60
32 zachodniopomorskie	68	44	24

The second stage sampling frame was based on the registers of inhabited dwellings in the selected asp, prepared by the regional statistical offices. The selection of dwellings was done in accordance with the following rules:

- I. the adopted model is full rotation with a monthly replacement of the sample;
- II. for each month 2 dwellings per asp are selected and all the households from these dwellings participate in the survey;
- III. every selected dwelling participates in the survey in the same month of the two consecutive years, i.e. 2007 and 2008 for subsample 2 and 2008 and 2009 for subsample 1;
- IV. for every asp a reserve sample of dwellings is selected in order to replace dwellings inhabited by not participated households. The replacement is made in the order the dwellings were selected for the reserve.

Following the above guideline, 24 dwellings were selected in every asp (2 for each month) and a reserve sample consisting up to 150 dwellings.

Because of non – participation of number of part of households there is a difference between a structure of the surveyed sample and that of selected one revealed by the socio-demographic traits. Therefore the survey results were weighted with the 2002 National Census data broken by number of persons and urban and rural areas.

Survey organisation

Household budget surveys are conducted by statistical offices. However, the responsibility for the survey content and coordination lies with the Central Statistical Office, Labour and Living Conditions Division.

In 2008 3132 dwellings were surveyed every month and thus the results for the whole year refer to households inhabiting 37 584 dwellings².

Actually number of surveyed households was 37358.

The statement given below presents the numbers of households surveyed in particular voivodships (regions):

Voivodship	2008	Voivodship	2008
Polska	37358		
Dolnośląskie	2944	Podkarpackie	1955
Kujawsko-pomorskie	1951	Podlaskie	1212
Lubelskie	2233	Pomorskie	2025
Lubuskie	1011	Śląskie	4464
Łódzkie	2744	Świętokrzyskie	1241
Małopolskie	3042	Warmińsko-mazurskie	1414
Mazowieckie	5299	Wielkopolskie	3141
Opolskie	1046	Zachodniopomorskie	1636

HBS is performed by interviewers – employees of statistical offices in voivodships.

The main tasks are as follows:

- to encourage every month households inhabiting the selected dwellings to participate in the survey and to make preliminary interview with the households in order to collect their socio-demographic characteristics;
- to visit each household at least four times in a month (each family is obliged to keep records for two weeks) or even more frequently if necessary, in order to give instructions on how to fill in the diary and to explain the records if they are not clear enough;
- to interview the households at the end of the month for the housing expenditure, selected monthly regular payments and respondents' opinions on the households living conditions;
- to compile and evaluate the information collected in the diaries and questionnaires;
- to store the questionnaires in a PC, check the calculations and the logical content by the adequate software;
- to make "the monthly household's budget" for each household participating in the survey;
- to interview each household quarterly for its equipment with durable goods and real estate the so called rare expenditures in a given quarter as well as income in kind from hired work.

Sources of data on receipts and outgoings

The sources of data on receipts and outgoings (monetary and non-monetary) of each household participating in the survey is based on the "Budget Diary" filled in by the household during the 1st half of month and then handed over to the interviewer for analysis and elaboration. During the 2nd half of the same month the household keeps records of its receipts and outgoings in the consecutive diary.

Each family records in its diary all the household-related outgoings, such as purchase of goods and services, repayment of credits and loans with the exception of mortgages, payment of instalments in cash for the goods purchased, making savings deposits, purchase of securities, gifts and alimonies, insurance fees with the exception of insurance connected with the dwelling, tax payments, loans granted and value of products (services) received free-of-charge (gifts). Household also records all receipts obtained by the household in the month of the survey from outside as well as from a private farm in agriculture or self-employment, which were allocated to satisfying household's needs.

² The number covers the units for which annual results would be available if all the households occupying the selected dwellings participated in the survey.

Moreover, each household records in the diary the value of products taken from the private farm in agriculture or self-employment to satisfy household's needs as well as goods produced in an individual farm and transferred outside the household.

The diary also accounts for expenses connected with running the used private farm in agriculture.

An additional source of information is provided by a questionnaire known as "Household's Statistical Sheet" recording housing related receipts and outgoings as well as selected regular payments.

Basic concepts, principles of calculation and grouping

The survey unit is a one-person or multi-person household.

One-person household is defined as a self-sufficient person i.e. not sharing his/her income with any other person, whether living alone or not.

Multi-person household is defined as a group of persons living together and sharing their incomes and expenditures. The size of a household is understood as an average number of persons included in the household.

Household budget is a systematic, classification-based statement of household's receipts and outgoings (in cash and in kind) covering a given period.

Net receipts include all the values entering the household excluding *personal income tax prepayments made on behalf of a tax payer by tax-remitter and social security and health insurance premiums*. Net receipts consist of household's available income and the savings items on the receipt side.

Net outgoings include all the values flowing *out of the household excluding personal income tax prepayments made on behalf of a tax payer by tax-remitter and social security and health insurance premiums*. Net receipts consist of expenditures and savings items on the outgoing side.

Household's available income is defined as a sum of household's current incomes from various sources reduced by prepayments on personal income tax made on behalf of a tax payer by tax-remitter (this is the case with income from hired work and social security benefits and other social benefits) by tax on income and property paid by self-employed persons, including those in free professions and individual farmers and by social security and health insurance premiums. The available income covers both income in cash and in kind, including natural consumption (consumer goods and services taken to satisfy household's needs from self-employment – in and outside farming) as well as goods and services received free of charge.

Available income is allocated to expenditures and savings increase.

The **available income** comprises:

- income from hired work,
- income from a private farm in agriculture,
- income from self-employment outside a private farm in agriculture, from free profession,
- income from property,
- income from rental of a property or land,
- social insurance benefits,
- other social benefits,
- other income (including gifts and alimonies).

Income from hired work covers all the incomes gained from hired employment, including:

- remuneration for work;
- sick leave payments (received at the time of employment contract duration), compensatory and nursing benefits;
- non-cash incomes (granted by the employer), such as value of services resulting from a flat or car admitted by the employer for private use, subsidies to public transport cards;
- receipts from a company social benefit fund;
- compensation paid to retired or dismissed persons.

Income from hired work comprises incomes from all the workplaces of a household member, irrespective of the employment duration and type of contract.

Income from a private farm in agriculture is measured as a difference between the farm's output (including natural consumption), supplement connected with use of private farm in agriculture and current investment in the farming production and farm-related tax.

Private farms in agriculture include:

- private farms exceeding 1 ha of agricultural land, tended by farmers on their own or rented land;
- private farms up to 1 ha of agricultural land (including company plots)
- livestock owners who do not possess agricultural land.

Income from self-employment includes the part of income from business activity (excluding a private farm in agriculture) and free profession which was allocated to purchasing consumer goods and services to satisfy household's needs and to housing investments (e.g. building a house or buying a flat). The income from self-employment can be in cash or in kind (natural consumption).

Income from property comprises the value of interest from deposits, deposit bills, bonds, loans granted, shares in company profits.

Income from rental of a property or land covers gross income (receipts minus inputs) gained from hiring dwellings, garages and other building constructions not related to own business activity as well as income from land leasing.

Social security benefits comprise benefits received by the insured persons and their families on the basis of insurance in social security funds. This includes old age pensions, early retirement pays for transferred farm, disability types of benefits (pensions for inability to work, training or granted to individual farmers), family pensions, rehabilitation benefits, maternity, funeral and sick leave benefits (after expiration of the employment contract). Social security benefits include also old age and other pensions granted to former soldiers and former uniformed service personnel as well as members of their families by the respective ministries.

Social assistance benefits include those financed by the State Budget or by the local governments as well as from special funds but also goods and services received from non-profit institutions. They are first of all family benefits, supplements to family benefits, nursing benefits and nursing allowances, housing subsidies, monetary and non-monetary assistance provided on the basis of the Law on Social Welfare, disability welfare pension scholarships as well as unemployment benefits, Labour Fund based benefits and preretirement benefits and allowances.

Other income includes indemnities paid by insurance companies, gifts received from other households, old age pensions and other pensions received from abroad, winnings in gambling and lotteries, bails withdrawn and other kinds of income.

Disposable income is understood as available income reduced by remaining expenditures. Disposable income is allocated to purchasing consumer goods and services and savings increase.

Savings items on the receipt side comprise:

- deposits withdrawn, including sale of securities;
- loans and credits taken up;
- return of loans in cash granted to private persons;
- life insurance benefits;
- sale of assets in kind (real estate, durables used in a farm);
- sale of consumer goods in use (including durable goods).

Expenditures comprise expenditures on consumer goods and services³ and other expenditures.

Expenditures on consumer goods and services are allocated to satisfying household's needs. They include products purchased by cash, also using debt or credit card, on credit, received free of charge and natural consumption (consumer goods and services taken from individual farm or own economic activity to satisfy household's needs). Consumer goods comprise non-durable goods (e.g. food, beverages or medicines), semi-durable goods (e.g. clothes, books, toys) and durable goods (e.g. cars, washing machines, refrigerators, television sets).

Other expenditures include:

- gifts donated to other households and non-commercial institutions;
- certain taxes, such as tax on legacy and donations, tax on immovables, fees for perpetual usufruct of land,

³ Classification of expenditures on consumer goods and services bases on COICOP/HBS (Classification of Individual Consumption by Purpose for Household Budget Surveys).

- prepayments of personal income tax and social security contributions paid directly by the tax payer,
- other kinds of expenditures not allocated directly to consumption, including sums lost in gambling and lotteries, losses of cash and bails.

Saving items on the outgoing side comprise:

- deposits made, including purchase of securities;
- loan and credit repayments;
- loans in cash granted to private persons;
- life insurance fees;
- purchase, renovation and modernisation of assets in kind (such as real estate, fixed assets used in the private farm in agriculture).

Sources of maintenance of household members are defined as sources from which cash and non-cash resources are derived. They are estimated on the basis of incomes (receipts) of household members if they are of permanent or repetitive nature.

The main (basic) source of maintenance is defined as the only or prevailing source of maintenance. The following types of sources of maintenances can be distinguished:

1. Earned sources

- permanent hired job (lasting over three months);
- hired occasional job (lasting three months or less);
- self-employment outside a private farm in agriculture (including free profession);
- work on a private farm in agriculture or other types of agricultural activity.

2. Unearned sources

- social security benefits (including old age and other pensions);
- other social benefits (including unemployment benefits, family benefits and supplements to them, monetary and non – monetary assistance provided on the basis of the Law on Social Welfare and Scholarships);
- income from property (interest on deposits, bonds, deposit bills, loans granted, shares in company profits);
- income from rental of property (such as flats, houses, garages etc.) or land;
- other income (including gifts received from other households);
- other receipts (sale of assets, savings withdrawn, loans taken up).

3. Being a dependent

This refers to a person who does not have her/his own source of maintenance (either earned or unearned) and is maintained by other members of the household.

The number of **consumption units** was estimated with the use of the following weights determining individual person's demand for the calorific values of the food consumed depending on gender and age:

– Children aged:		– Males aged:	
under 1 year	– 0.25	14 – 17 years	– 0.85
1 year	– 0.30	18 and over	– 1.00
2 years	– 0.40		
3 – 7 years	– 0.50	– Females aged:	
8 – 11 years	– 0.60	14 – 17 years	– 0.75
12 – 13 years	– 0.70	18 and over	– 0.85

Equivalent units

Equivalent units are making possible to compare material situation of households differing in size and demographic structure. They show the influence of demographic composition of households

on cost of maintenance. Enclosed table shows modified OECD equivalent scale calculated in following way: 1 for the first adult person in household, 0.5 for each next member of household – 14 years and over, 0.3 – for every child under 14 years.

The **consumption** of foodstuffs in households covers the products purchased by cash, also using debt or credit card, on credit, received free of charge and taken from the private farm in agriculture or own business activity (natural consumption). The moment of consumption of foodstuffs is defined as the moment of gaining them by the household.

The data on quantitative consumption does not cover food consumed in catering services (canteens at workplaces, bars, restaurants etc.).

Employed persons include hired workers, private farm users in agriculture together with helping persons, the self-employed out of private farm in agriculture and working in free professions (together with helping family members).

Hired worker is a person employed by the employer regardless of the type of contract between them.

Employees performing manual and related jobs (blue collar workers) are the workers employed to perform:

- tasks (operations) comprised by the production technology of manufacturing products or providing services (direct production workers) as well as auxiliary works and services in the range indispensable for the effective production process (indirect production workers),
- tasks of service nature including the area of circulation processes: transport, telecommunications, trade and others, as well as social services area (workers performing manual-related jobs).

Employees performing non-manual jobs are people performing jobs not determined as manual, irrespective of their vocation trained. Here belong managerial posts as well as specialist, independent or executive ones of non-managerial nature but requiring special training at the higher or intermediate vocational level or high creative or artistic skills as well as posts designed for auxiliary (manipulation-type) office and administration works, assisting the former ones.

Private farm user in agriculture is a person working on his/her account on the farm he/she runs and coordinating the work of helping household members as well as taking decisions on the production profile of the farm, whether being the farm owner, tenant or user on a different basis.

Helping person in private farm in agriculture is a household member who permanently helps the private farm user in agriculture to run the farm with no stipulated payment.

The category of **self-employed or working in free professions** includes: owners and joint owners (including helping family members) of manufacturing and service establishments i.e. private businesses excluding private farms in agriculture, or persons working in free professions.

Dependent is a person who has no source of maintenance of his/her own and is supported by other household members.

Reference person – a person at the age of 16 and over who gains the highest income of all the household members.

Biological type of household is determined on the basis of kinship degree of household members to the reference person.

Dependent child – a person at the age of 0-14 years (completed) belonging to the household or a person at the age of 15-25 years if he/she does not have his/her source of income and does not live in any union (formal or informal) with another person.

A household is classified into a given quintile group on the basis of per capita disposable income in that household. Thus persons belonging to the households in the survey are listed according to the increasing per capita disposable income using the weights applied in the survey and divided into five groups, equal in number of the weighted persons. The first quintile (I) consists of 20% of persons with the lowest incomes, while the fifth quintile (V) – 20% of persons with the highest incomes.

This publication contains survey results on 37508 households. They are prepared on the declarations of persons participating in HBS.

Median

Median (also called as medium value or second quartile) characterises values of features ascribed to individual members of household in ordered sequence above and below each there are the same number of persons.

Gini indicator – indicator of income concentration. It receives values between 0 and 1. The larger is value of the indicator, the larger are income inequalities.

Non-response

Non-participation of the households selected for HBS is a significant problem. Lack of response from the selected households, if occurring on a large scale, may influence the quality of the results.

With the sampling method applied it is extremely important to receive response from all the households selected according to the adopted scheme. However, since this is not always the case, the replacement of selected households not participating in the survey was introduced. Being randomly selected, the household which replaces a non-participating one does not have to represent the same socio-demographic traits (e.g. it may have a different personal structure or source of maintenance).

The method of random replacement of households – in the case of non-response – consists in taking of households in order from the randomly arranged set. The procedure is carried out until households from two dwellings in each area survey unit, with at least one household from a dwelling, agree to participate in the survey. In the probability theory such a procedure is known as sequential sampling. In this case it is extremely important to use the spare sample of dwellings according to its random arrangement. **This sampling method allowed to obtain the intended size of sample.**

While analysing non-response rates presented in the tables in further part of this chapter, it is necessary to take into account the group of households about which the information is unavailable, since it has a significant impact on a high non-response rate. In HBS the share of this group in 2008 amounts to 27.8% and among households to enter in the survey for the first time 37.5%.

The reasons for non-participation in HBS have been examined. It is possible to distinguish objective and subjective reasons. The objective reasons include inability to participate in the survey because of age or illness, absence or change of address.

Subjective reasons are understood as refusals, caused by family's reluctance or lack of time to keep records consistently. This means that such households have a potential ability to participate in the survey since there are no circumstances making it impossible for the household to keep records, and it is only for purely subjective reasons that it does not want to participate in the survey.

Instances of non-participation in the survey can be classified as follows:

- households to enter the survey for the first time but not participating in it;
- households which participated in the survey in the corresponding month of the previous year but do not continue to participate in the month under survey;
- households participating in the survey which interrupt the keeping records in the course of the month;
- households surveyed in a given month, which did not submit the quarterly interview.

In 2008 **the non-response rate was 46.8% of households selected and of those which participated in the survey in the corresponding month of 2007.** In total, the non-response rate amounted to 27.1% of retired persons' households, 20.1% of living on unearned sources households, 19.6% of self-employed persons' households, 17.2 % of pensioners' households and 13.1% of farmers' households.

Among the households **selected to enter the survey for the first time** in 2008 the non-response rate was 58.4%. The highest non-participation rates were noted in the group of households of

retirees (34.6%), ranking down to employees' households (23.9%), households of the self-employed (22.3%), pensioners' households (20.7%) and farmers' households (19.0%). The lowest non-response rates were indicated among households of persons living on unearned sources (17.1%).

Among the households selected and those which participated in the survey in the corresponding month of 2007 the highest non-response rates were noted in the III quarter of 2008, while the lowest figures were reported for the IV quarter of 2008. However, taking into account the source of maintenance households of self-employed and retirees' households were most unwilling to participate in the survey in the I quarter, employees' and households living on unearned sources in the II quarter, farmers' households and pensioners' households in IV quarter.

The highest non-response rates among the household selected for the first time were noted in the second quarter in 2008, the lowest in the I quarter in 2008.

However, taking into account the source of maintenance, households of the self-employed were most unwilling to participate in the survey in the I quarter. Employees' households, pensioners' and households living on unearned sources in the II quarter, retirees' households in the III quarter, farmers households in the IV quarter.

The lowest non-response rates were noted in the first quarter (14.9% farmers' households). The non-response rate was also the lowest in employees' households and pensioners' households in the first quarter. In the case of households of self-employed the lowest non-response rate was noted in the second quarter, retirees' households and households living on unearned sources – in the fourth quarter.

Table 1. Rate of households selected for the first time but not participating in survey in 2008 by quarter and socio-economic group

Households	Total	Quarter			
		I	II	III	IV
in % of total number of households in a group					
Employees'	23.9	22.8	24.7	23.4	24.6
Farmers'	19.0	14.9	19.9	19.0	21.9
Self-employed	22.3	24.0	20.4	22.0	22.6
Retirees'	34.6	34.8	34.2	36.3	33.4
Pensioners'	20.7	13.3	22.2	21.1	21.3
Persons with unearned source of maintenance	17.1	17.9	20.0	17.5	12.1

The reasons for non-participation of households selected for the first time were also analysed. Refusals (subjective reasons) proved to be the most frequent cause – 34.8%. The rates varied according to the socio-economic group from 9.3% for the households of pensioners to 19.5% for employees' households. Temporary absence (objective reasons) was also a very significant reason of non-participation (12.1% for all the households).

In the case of pensioners and retirees age or illness provided an important reason for non-participation. In this group of households selected for the survey, 13.6% of retirees' households and 9.6% of pensioners' households did not participate in the survey for this reason.

Table 2. Rate of households selected for the first time but not participating in survey in 2008 by reasons of non-participation and socio-economic group

Households	Total	Reason for non-response					
		nobody was at home	household's break-down, change of address	temporary absence	difficult contact with the family (elderly or sick persons)	refusal	other reasons
		in % of total number of households in a group					
Employees'	23.9	2.0	0.1	2.3	0.4	18.9	0.2
Farmers'	19.0	0.4	–	0.2	1.0	17.2	0.2
Self-employed	22.3	0.9	0.1	1.2	0.5	19.5	0.1
Retirees'	34.6	0.7	0.1	2.9	13.6	17.2	0.1
Pensioners'	20.7	0.6	–	0.9	9.6	9.3	0.3
Persons with unearned source of maintenance	17.1	0.7	0.1	3.2	2.6	10.2	0.3

Relationships between non-response and household's size were also examined.

It was found out that with the growing number of persons in a household the percentage of households not participating in the survey for the first time declined. Extremely high decrease of household not participating in survey took place in 3-person households of farmers and households living on unearned sources in relation to 2-person households. It was noted relatively low rate in 4-persons households of retirees (in relation to 3 and 5-person) which didn't participate in survey. It was noted low rate in households of self-employed (in relation to 4 and 6-person) which didn't participate in survey.

Table 3. Rate of households selected for the first time but not participating in survey in 2008 by number of persons in household and socio-economic group

Households	Total	Households by size					
		1	2	3	4	5	6 and over
		in % of total number of households in a group					
Employees'	23.9	36.3	26.5	24.7	20.6	13.8	11.0
Farmers'	19.0	35.5	29.0	14.3	14.9	14.7	11.3
Self-employed	22.3	26.9	21.7	19.1	20.4	19.2	11.7
Retirees'	34.6	45.4	31.8	15.1	12.5	9.2	5.5
Pensioners'	20.7	25.8	20.6	12.2	9.8	8.3	7.3
Persons with unearned source of maintenance	17.1	25.3	16.0	7.9	8.9	7.3	–

Another group consists of the **households which were surveyed in the corresponding month of 2007**. Since they had already kept records before, the reasons for non-response in 2008 were different than in the group of households participating in the survey for the first time. Out of the households keeping records in 2007, 14.1% did not continue the survey in 2008. Within this group of households those who most frequently did not want or could not keep records were, those living on unearned sources (24.5%) while the lowest incidence was noted among farmers (4.7 %). The situation is the same in each of the four quarters.

Table 4. Rate of households participating in the survey in 2007 but not entering in the survey in 2008 by quarter an socio-economic group

Households	Total	Quarter			
		I	II	III	IV
in % of total number of households in a group					
Total	13.7	14.5	13.6	14.0	12.8
Employees'	14.1	15.0	13.5	14.9	13.0
Farmers'	4.7	5.5	3.9	5.2	4.1
Self-employed	15.6	16.0	19.2	14.8	12.4
Retirees'	13.1	14.9	12.8	12.8	12.0
Pensioners'	12.4	11.3	11.6	13.1	13.8
Persons with unearned source of maintenance	24.5	20.5	28.0	24.3	27.0

The main reasons for non-response in 2008 among the households which participated in the survey in 2007 was refusal (7.5%). Refusal was a major cause of non-participation among households of the self-employed (10.7%) and living on unearned sources (10.0%) and employee's (8.2%). The second reason for non-response is household's break-down or change of address (2.6%). This was particularly noticeable in the group of households living on unearned sources (10.1%). Difficult contact with the family was significant in the case of retirees' households (3.0%) and pensioners' households (2.1%).

Table 5. Rate of households participating in the survey in 2007 but not entering in the survey in 2008 by reason on non-participation an socio-economic group

Households	Total	Reason for non-response					
		nobody was at home	household's break-down, change of address	temporary absence	difficult contact with the family (elderly or sick persons)	refusal	other reasons
in % of total number of households in a group							
Total	13.7	0.8	2.6	1.5	1.2	7.5	0.1
Employees'	14.1	0.8	3.2	1.4	0.4	8.2	0.1
Farmers'	4.7	0.2	0.3	0.3	–	3.8	0.1
Self-employed	15.6	0.5	2.3	1.3	0,6	10.7	0.2
Retirees'	13.1	0.8	1.2	1.6	3.0	6.4	0.1
Pensioners'	12.4	0.6	1.4	2.1	2.1	5.8	0.4
Persons with unearned source of maintenance	24.5	1.0	10.1	2.0	1.1	10.0	0.3

The share of households discontinuing participation during the survey in the total number of households entering the 2008 survey was 1.6% and the highest rates were noted for households living on unearned sources (1.8%), while the lowest – for farmers' households (1.0%).

Among the households surveyed only 0.1% did not respond to the quarterly interview. They were mainly one-person households.

Final remarks

When using HBS results for economic analysis at the national level, it is necessary to note the following factors:

- both the Polish and foreign experience in the sampling surveys which are based on the declarations of survey participants confirms that the results are burdened with non-random errors. This is especially true for income and some expenditures. The items intentionally underestimated include in the first place: incomes, expenditures on alcohol, cigarettes, sweets and meals in catering services;
- some methodological solutions applied in HBS differ from those used in national accounts with respect to household sector and in other some statistical surveys. The above applies in particular to:
 - a) the subject of the survey. The household budget survey does not cover collective households included in one of the household sector in national accounts.
 - b) the adopted definitions of: disposable income, individual consumption expenditure and expenditures on consumer goods and services. Unlike the disposable income in HBS, the same category in national accounts comprises the amounts assigned to accumulation in non-farming business activity of households. Disposable income and individual consumption in national accounts covers imputed rents, not taking into consideration in HBS.
 - c) not including in HBS the individual consumption from the social benefit funds (e.g. the value of education-related services, healthcare and social care), granted free of charge by the central and local government as well as non-profit institutions to households;
 - d) the estimation of self-produced goods consumption (the so called natural consumption). In HBS the value of self-produced goods is calculated at retail prices, while macroeconomic statistics adopts purchase prices;
 - e) quantitative consumption of particular food products. The data on quantitative consumption derived from household budget surveys, unlike macroeconomic data, do not account for foodstuffs consumed by households in catering establishments, canteens at work and at school, hospitals, nurseries, kindergartens etc.;
 - f) the number of persons in a household. HBS take as a basis the average number of persons in a household in the period of the survey, while macro-data (such as national census results) adopt the state at the moment of the survey.

All the above factors reveal some divergencies between the HBS results and macroeconomic data. That is why household budget survey results should primarily be used for the analysis of relative differentiation and structure of households' incomes, expenditures and consumption according to sociodemographic traits.

Sytuacja gospodarstw domowych w 2008 r. w świetle wyników badania budżetów gospodarstw domowych

W 2008 r. w gospodarstwach domowych przeciętny miesięczny nominalny dochód rozporządzalny na osobę wyniósł około 1046 zł i był realnie wyższy o 8,0 % od dochodu z roku 2007. Wzrost realnego poziomu dochodów odnotowano we wszystkich grupach społeczno-ekonomicznych. Największy wzrost realnego poziomu dochodów wystąpił w gospodarstwach pracowników, natomiast najmniejszy w gospodarstwach rolników. Zróżnicowanie dochodów pomiędzy grupami społeczno-ekonomicznymi w ramach poszczególnych źródeł dochodów nie uległo istotnym zmianom. Udział dochodów z głównego źródła utrzymania w dochodzie rozporządzalnym uległ niewielkiemu zwiększeniu (w granicach 0,6-1,8 p.proc.) w stosunku do roku ubiegłego w większości grup społeczno-ekonomicznych gospodarstw domowych. Wyjątek stanowiły gospodarstwa rolników, gdzie udział dochodu z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie obniżył się o 1,2 p.proc.

W 2008 r. poziom przeciętnych miesięcznych nominalnych wydatków w gospodarstwach domowych w przeliczeniu na osobę wyniósł około 905 zł, w tym na towary i usługi konsumpcyjne około 865 zł. **Wydatki ogółem, w ujęciu realnym, jak i wydatki na towary i usługi konsumpcyjne były wyższe niż w roku poprzednim o 7,1%.** Realny wzrost wydatków zanotowano we wszystkich grupach społeczno-ekonomicznych. W strukturze wydatków ogółu badanych gospodarstw domowych w porównaniu z poprzednim rokiem największy wzrost udziału wydatków odnotowano w takich grupach jak użytkowanie mieszkania i nośniki energii, transport, rekreacja i kultura, natomiast spadek wystąpił przede wszystkim w grupie wydatków na żywność i napoje bezalkoholowe.

Utrzymuje się dalszy spadek poziomu ilościowego spożycia niektórych podstawowych artykułów żywnościowych, zwłaszcza — mleka, kaszy, ryżu, płatków, tłuszczów zwierzęcych, pieczywa, jaj oraz niektórych warzyw (głównie ziemniaków) i owoców (przede wszystkim jabłek). Natomiast wzrosło spożycie przetworów mięsnych i innych przetworów zawierających mięso, ryb oraz owoców pestkowych, jagodowych i bananów.

Utrzymała się tendencja poprawy wyposażenia gospodarstw domowych w dobra trwałego użytkowania, tj. cyfrowy aparat fotograficzny, odtwarzacze MP3 i DVD, komputer osobisty z dostępem do Internetu, zestaw kina domowego, kamerę video, a spośród sprzętu AGD — zmywarkę do naczyń i kuchenkę mikrofalową.

Dochody

Przeciętny miesięczny nominalny dochód rozporządzalny na osobę w gospodarstwach domowych ogółem w 2008 r. wyniósł około 1046 zł. Najwyższy poziom dochodów osiągnęły w analizowanym roku gospodarstwa pracujących na własny rachunek poza gospodarstwem rolnym — o 28,0% wyższy od dochodu w gospodarstwach ogółem. Dochód wyższy od przeciętnego uzyskały ponadto gospodarstwa emerytów o 4,9% oraz pracowników — o 0,4% (w tym w gospodarstwach pracowników na stanowiskach nierobotniczych dochód był wyższy o 33,2 %). Miesięczny dochód rozporządzalny na osobę w pozostałych grupach gospodarstw był niższy od przeciętnego dochodu w gospodarstwach ogółem (u rencistów — o 23,3% oraz u rolników — o 15,1%). Dotyczy to także gospodarstw pracowników na stanowiskach robotniczych — o 22,0%. Nadal występowało silne powiązanie pomiędzy zróżnicowaniem poziomu nominalnego dochodu rozporządzalnego na osobę w poszczególnych grupach społeczno — ekonomicznych, a wielkością gospodarstw i ich składem osobowym.

Najwyższy przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny na gospodarstwo domowe w 2008 r. osiągnęły gospodarstwa pracujących na własny rachunek — ok. 4439 zł. W gospodarstwach rolników wyniósł on ok. 3816 zł, pracowników — ok. 3527 zł, a emerytów — ok. 2067 zł. Najniższym dochodem rozporządzalnym dysponowały gospodarstwa rencistów — ok. 1545 zł.

W 2008 r. w skali ogółu gospodarstw domowych realny poziom dochodów był dużo wyższy niż przed rokiem. Utrzymanie się tendencji wzrostowej dochodów gospodarstw domowych zawdzięczamy kilku zjawiskom mającym miejsce w ubiegłym roku w skali całej gospodarki. Przede wszystkim stopa

bezrobocia w 2008 r. uległa obniżeniu (stopa bezrobocia rejestrowanego w grudniu w 2008 r. wynosiła 9,5% w porównaniu do 11,2% w analogicznym okresie 2007 r. i 14,8% w 2006 r.). Siła nabywcza przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw w 2008 r. była o 5,9% wyższa niż w roku poprzednim. Zwiększyła się siła nabywcza płac szczególnie w odniesieniu do większości towarów żywnościowych, odzieży i obuwia, łączności, rekreacji i kultury, wyposażenia mieszkań, transportu, zdrowia czy edukacji. Wzrosła też siła nabywcza przeciętnej emerytury i renty brutto w systemie pracowniczym (o 4,1%), a także nieznacznie emerytury i renty rolników indywidualnych (o 0,5%).

W gospodarstwach domowych realna wartość dochodu rozporządzalnego na osobę wzrosła o 8,0%. Wzrost realnego poziomu dochodów odnotowano we wszystkich grupach społeczno-ekonomicznych, w tym największy — w gospodarstwach domowych pracowników (o 10,3%). W następnej kolejności były gospodarstwa emerytów (o 4,7%), pracujących na własny rachunek (o 3,4 %) i rencistów (1,1%), natomiast w gospodarstwach rolników wzrost był minimalny (0,4%).

W 2008 r. nieznacznej zmianie uległa struktura dochodu rozporządzalnego według źródeł jego pozyskania. W dochodzie rozporządzalnym gospodarstw domowych rencistów, podobnie jak u emerytów, udział głównego źródła utrzymania, (tj. z rent lub emerytur) wzrósł w porównaniu z rokiem poprzednim o 1,8 p.proc., u pracujących na własny rachunek — o 0,6 p.proc., a u pracowników o 1,0 p.proc. W grupie gospodarstw domowych rolników nastąpił spadek udziału dochodów z głównego źródła utrzymania o 1,2 p.proc.

Zróżnicowanie dochodów wewnątrz poszczególnych grup społeczno-ekonomicznych gospodarstw domowych nie uległo istotnym zmianom. W 2008 r. przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny 20% osób o najwyższych dochodach (V grupa kwintylowa) wynosił 2171 zł na osobę i był 6,2-krotnie wyższy od analogicznego dochodu 20% osób uzyskujących najniższe dochody (I grupa kwintylowa). Relacja ta nie uległa zmianie w porównaniu z rokiem ubiegłym.

W najliczniej występujących w Polsce grupach społeczno-ekonomicznych gospodarstw domowych, tj. w gospodarstwach pracowników oraz ujętych łącznie gospodarstwach emerytów i rencistów, przewaga poziomu dochodu rozporządzalnego osób najzamożniejszych nad najbiedniejszymi była w tym samym czasie odpowiednio 5,2-krotna oraz 4,4-krotna (w 2007 r. — 5,3-krotna oraz 4,5-krotna). W gospodarstwach pracowników przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny na osobę 20% osób najzamożniejszych wyniósł w 2008 r. — 2147 zł, a u emerytów i rencistów — 1863 zł.

W 2008 r. w gospodarstwach ogółem 20% osób znajdujących się w najlepszej sytuacji dochodowej dysponowało około 41,4 % (w 2007 r. — 41,9%) dochodów całej badanej zbiorowości gospodarstw domowych, podczas gdy 20% osób pozostających w sytuacji najgorszej — podobnie jak w roku ubiegłym, około 6,8%.

Czynnikiem istotnie różnicującym poziom, dynamikę i strukturę dochodów gospodarstw domowych jest miejsce zamieszkania tych gospodarstw. Zróżnicowana dynamika rozwoju gospodarczego poszczególnych województw ma decydujący wpływ na poziom i tempo zmian dochodów ludności różnych rejonów Polski. **W 2008 r. w sześciu województwach gospodarstwa domowe dysponowały dochodami wyższymi od przeciętnej krajowej.** Były to gospodarstwa z województw: mazowieckiego, dolnośląskiego, pomorskiego, opolskiego, lubuskiego i zachodniopomorskiego. Przeciętna miesięczna wartość dochodu rozporządzalnego na osobę była najwyższa w woj. mazowieckim — ok. 1336 zł, zaś najniższa w woj. podkarpackim i wynosiła ok. 791 zł na osobę w gospodarstwie domowym (o 24,3% niższa od średniej krajowej).

Różnice dochodowe uwidaczniają się również pomiędzy mieszkańcami miast i wsi. **W 2008 r. dochód rozporządzalny na osobę w rodzinie wiejskiej był o ok. 30% niższy od dochodu na osobę w rodzinie miejskiej** (przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny na osobę w gospodarstwach zamieszkujących wieś wyniósł ok. 836 zł, a w miastach ok. 1176 zł). Różnice te wynikają nie tylko z wysokości dochodów uzyskiwanych przez gospodarstwa, ale są również związane z większą, w porównaniu do miast, liczbą osób wchodzących w skład gospodarstw zamieszkujących wieś, co zdecydowanie wpływa na poziom dochodów w przeliczeniu na osobę.

Biorąc pod uwagę typy biologiczne gospodarstw domowych to w najlepszej sytuacji znajdowały się małżeństwa bez dzieci, których dochód rozporządzalny na 1 osobę wyniósł — ok. 1471 zł — tj. o 40,7% więcej niż przeciętnie w kraju. Jeśli porównamy te gospodarstwa z gospodarstwami małżeństw z dziećmi na utrzymaniu różnica ta będzie jeszcze większa — 54,8%, (przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny wyniósł w tych gospodarstwach ok. 950 zł na osobę tj. o 9,1% poniżej średniej ogólnopolskiej). W najgorszej sytuacji znajdowały się gospodarstwa mał-

żeństw z 3 i więcej dzieci — ok. 640 zł na osobę w gospodarstwie domowym (o 38,8% poniżej średniej dla Polski ogółem). **Rodziny samotnych matek lub ojców z dziećmi na utrzymaniu dysponowały przeciętnie w 2008 r. ok. 835 zł na osobę. Było to o ok.12,1% mniej niż w gospodarstwach małżeństw z dziećmi i o ok. 20,1% poniżej średniej krajowej.**

Poniżej przeciętnej krajowej (o ok. 15,2%) kształtował się również poziom miesięcznego dochodu rozporządzalnego na 1 osobę w gospodarstwach domowych, które miały w swoim składzie osobę niepełnosprawną. Przeciętny dochód rozporządzalny wynosił w tych gospodarstwach ok. 887 zł na osobę, podczas gdy w gospodarstwach nie mających w swoim składzie osób niepełnosprawnych wynosił ok. 1093 zł na 1 osobę. **W przypadku gospodarstw z osobami niepełnosprawnymi przeciętny dochód rozporządzalny był o ok. 18,9% niższy niż w gospodarstwach bez osób niepełnosprawnych.**

Wydatki

W 2008 r. poziom przeciętnych miesięcznych nominalnych wydatków w gospodarstwach domowych ogółem wyniósł około 905 zł w przeliczeniu na osobę, w tym na towary i usługi konsumpcyjne — około 865 zł. Zróżnicowanie przeciętnych miesięcznych wydatków pomiędzy poszczególnymi grupami społeczno-ekonomicznymi, było relatywnie duże, podobnie jak w 2007 r. Poziom wydatków wyższy od przeciętnego osiągnęły gospodarstwa pracujących na rachunek własny (o 31,9%), emerytów (o 8,6%) oraz pracowników na stanowiskach nierobotniczych (o 29,0%), a poziom niższy — rolników (o 23,3%), rencistów (o 14,7%) oraz pracowników ogółem (o 1,9%), w tym pracowników na stanowiskach robotniczych (o 23,1%).

W gospodarstwach ogółem realne wydatki na towary i usługi konsumpcyjne w przeliczeniu na osobę w 2008 r. były wyższe niż przed rokiem (o 7,1%). Realny wzrost wydatków na towary i usługi konsumpcyjne odnotowano we wszystkich grupach społeczno-ekonomicznych. Największy wzrost wydatków nominalnych odnotowano w gospodarstwach pracowników na stanowiskach robotniczych (o 14,2%) oraz w gospodarstwach rolników (o 12,8%), zaś najniższy w gospodarstwach rencistów (o 8,7%).

Różnice w strukturze wydatków ogółu gospodarstw domowych między 2008 a 2007 rokiem w zakresie większości grup towarów i usług konsumpcyjnych nie przekroczyły 0,3 p.proc., z wyjątkiem wzrostu udziału wydatków na transport (o 0,8 p.proc.) oraz użytkowanie mieszkania i nośniki energii (o 0,5 p.proc.) w tym wzrostu wydatków na same nośniki energii (o 0,2 p.proc.), natomiast **spadł o 1 p.proc. udział wydatków na żywność i napoje bezalkoholowe.** Spadek ten zanotowano we wszystkich grupach społeczno-ekonomicznych poza gospodarstwami rencistów, gdzie udział wydatków na żywność i napoje bezalkoholowe pozostał bez zmian. Największe różnice pomiędzy rokiem 2008 a 2007 wystąpiły w gospodarstwach domowych rolników (spadek o 2 p.proc.) oraz gospodarstwach pracowników na stanowiskach robotniczych (o 1,6 p.proc.).

Wzrost wydatków z jednej strony spowodowany był wzrostem cen znacznej części towarów — zwłaszcza żywności i transportu, a z drugiej strony dużym wzrostem wynagrodzeń przewyższającym wzrost cen. W związku z tym towary i usługi stały się dla znacznej części społeczeństwa (pomimo wzrostu cen) bardziej atrakcyjne.

We wszystkich grupach społeczno-ekonomicznych **wzrósł udział wydatków na użytkowanie mieszkania i nośniki energii**, zwłaszcza w gospodarstwach pracujących na własny rachunek — o 1,3 p.proc. i emerytów — o 1,1 p.proc. Wzrosty odnotowano również w wydatkach wszystkich grup społeczno-ekonomicznych na same nośniki energii (zwłaszcza w gospodarstwach pracujących na własny rachunek — o 0,7 p.proc. i w gospodarstwach domowych emerytów o 0,6 p.proc.). **Większy był także udział wydatków na transport** w wydatkach ogółem, we wszystkich grupach gospodarstw zwłaszcza w gospodarstwach pracowników na stanowiskach robotniczych - o 0,9 p. proc. **Wzrósł także udział wydatków na rekreację i kulturę**, głównie w gospodarstwach rolników i pracowników na stanowiskach nierobotniczych (o 0,6 p.proc.). Spadek odnotowano jedynie w gospodarstwach pracujących na własny rachunek (o 0,6 p.proc.).

Obniżył się udział wydatków na łączność we wszystkich grupach społeczno-ekonomicznych, zwłaszcza w gospodarstwach pracujących na własny rachunek o 0,5 p.proc.

Sytuacja dochodowa gospodarstw domowych jest czynnikiem wyraźnie różnicującym poziom i strukturę wydatków. Wyraża się to m.in. większym obciążeniem budżetów rodzin najuboższych wydatkami na zaspokojenie podstawowych potrzeb, tj. wydatkami na żywność i napoje bezalkoholowe oraz na stałe opłaty mieszkaniowe (opłaty na rzecz właścicieli, zaopatrywanie w wodę i inne usługi związane z zamieszkiwaniem oraz nośniki energii). W 2008 r. w budżetach 20% osób o najniższych dochodach w gospodarstwach domowych ogółem wydatki te stanowiły łącznie 53,1%, w gospodarstwach pracowników — 52,8%, a w gospodarstwach emerytów i rencistów — 58,3%. Wydatki podstawowe nie sięgały natomiast nawet połowy ogółu wydatków u 20% osób o najwyższych dochodach (w gospodarstwach ogółem — 32,6%, pracowników — 30,5%, emerytów i rencistów — 40,8%). W porównaniu do ubiegłego roku obciążenie budżetów rodzinnych podstawowymi wydatkami, zarówno rodzin najuboższych jak i najbogatszych uległo znacznemu obniżeniu odpowiednio w gospodarstwach domowych ogółem o 1,1 p.proc. i o 0,8 p.proc., w gospodarstwach pracowników o 1,5 p.proc. i o 0,7 p.proc. W najuboższych gospodarstwach emerytów i rencistów wystąpił wzrost o 2,3 p.proc., a w najbogatszych spadek o 0,5 p.proc.

W 2008 r. poziom przeciętnych miesięcznych wydatków 20% osób o najwyższych dochodach w gospodarstwach ogółem wyniósł 1673 zł na osobę i był 3,7-krotnie wyższy od poziomu wydatków 20% osób o najniższych dochodach. W gospodarstwach domowych pracujących na własny rachunek poza gospodarstwem rolnym 20% osób najzamożniejszych wydało przeciętnie 2511 zł na osobę, tj. 4,6-krotnie więcej niż 20% osób najbiedniejszych, w gospodarstwach pracowników - 1663 zł na osobę, tj. 3,8-krotnie więcej niż 20% osób najbiedniejszych, a w gospodarstwach emerytów i rencistów — 1601 zł na osobę, tj. 3,5-krotnie więcej.

W porównaniu z rokiem poprzednim w relacjach między poziomami wydatków osób najbogatszych i najbiedniejszych w gospodarstwach domowych ogółem, jak i w gospodarstwach pracowników oraz emerytów i rencistów nie odnotowano istotnych zmian.

Podobnie jak w dwóch poprzednich latach najmniejsze zróżnicowanie między osobami najzamożniejszymi a najbiedniejszymi dotyczyło wydatków na żywność i napoje bezalkoholowe (1,9-krotna przewaga wydatków osób o najwyższych dochodach nad wydatkami osób najbiedniejszych). Znacznie większe różnice pomiędzy tymi grupami osób wystąpiły w odniesieniu do wydatków na towary i usługi nieżywnościowe, przy czym skala różnic zależała od grupy potrzeb i grupy społeczno-ekonomicznej gospodarstw (w gospodarstwach ogółem — około 4,6-krotna, w tym u pracujących na własny rachunek poza gospodarstwem rolnym — około 5,8-krotna, u pracowników — około 4,7-krotna, u emerytów i rencistów — około 4,2-krotna, a u rolników 1,8-krotna).

Zróżnicowany był poziom, a także struktura wydatków w poszczególnych województwach. Poziom wydatków (na osobę) wyższy od średniej wartości wydatków w Polsce odnotowano w 6 województwach tj. mazowieckim, opolskim, dolnośląskim, lubuskim, łódzkim i pomorskim. Były to te same województwa (poza województwem łódzkim), w których również odnotowano najwyższe (powyżej przeciętnej krajowej) przeciętne miesięczne dochody na osobę. Przeciętna miesięczna wartość wydatków na osobę była najwyższa w woj. mazowieckim — około 1147 zł (o 26,9% wyższa od średniej krajowej), a najniższa w woj. podkarpackim — około 743 zł (o 17,9% niższy od średniej krajowej).

Znacząca różnica poziomu wydatków wystąpiła pomiędzy gospodarstwami zamieszkującymi miasta i wieś. Przeciętne miesięczne wydatki na osobę w gospodarstwach wiejskich stanowiły 72,8% wydatków gospodarstw miejskich i były o 18,7% niższe niż wydatki przeciętne. Przeciętne miesięczne wydatki na osobę w gospodarstwach zamieszkujących wieś wyniosły około 735 zł, zaś w miastach około 1010 zł na osobę w gospodarstwie domowym.

Poziom i struktura wydatków w zależności od typu biologicznego gospodarstwa domowego była zróżnicowana. Najwyższy poziom wydatków miały małżeństwa bez dzieci — około 1267 zł na osobę. Wydatki te były o 40,1% wyższe niż w gospodarstwach ogółem. Wydatki wyższe od przeciętnych odnotowano również wśród małżeństw z 1 dzieckiem na utrzymaniu. Ma to związek z relatywnie wysokimi dochodami wymienionych typów rodzin. W gospodarstwach małżeństw z 2 i więcej dzieci na utrzymaniu wydatki malały wraz ze wzrostem liczby dzieci i były niższe od przeciętnych w kraju. Przeciętne wydatki matek i ojców samotnie wychowujących dzieci (około 857 zł na osobę) były niższe o 5,2% od poziomu przeciętnych wydatków ogółu gospodarstw domowych.

Poniżej przeciętnej krajowej kształtował się poziom miesięcznych wydatków na osobę w gospodarstwach domowych, które miały w swoim składzie osobę niepełnosprawną. Przeciętne miesięczne wydatki wyniosły w tych gospodarstwach ok. 781 zł na osobę, podczas gdy w gospodarstwach nie mających w swoim składzie osób niepełnosprawnych wyniosły ok. 942 zł na osobę. W przypadku gospodarstw z osobami niepełnosprawnymi było to o około 13,7% poniżej średniej krajowej i o około 17,1% mniej w porównaniu z gospodarstwami bez osób niepełnosprawnych.

Spżycie iloŒciowe żywnoŒci

Rok 2008 był kolejnym, w którym poziom spożycia wiêkszoŒci podstawowych artykułów żywnoŒciowych uległ obniŒeniu, przy coraz czêŒszym korzystaniu z półproduktów. Najbardziej spadło spożycie mleka (o 5,2%). Ponadto obniżyło siê m. in. spożycie kaszy, ryżu, płatków (o 4,7%), tłuŒczy zwierzęcych (o 4,3%) w tym masła (o 3,3%), pieczywa (o 4,3%), jaj (o 3,3%) oraz warzyw o 2,4%. Przyczyną spadku spożycia warzyw był głuwnie spadek spożycia ziemniaków o 5,9% przy jednoczesnym spadku ceny ziemniaków o 20,8%. Zmniejszenie spożycia pozostałych produktów mogło byŒ spowodowane wzrostem ich cen (od ok. 4,5% do 29,0%) oraz zmianami w modelu konsumpcji polegającymi na coraz czêŒszym korzystaniu z półproduktów lub gotowych produktów jak np. wzrost spożycia przetworów ziemniaczanych o 22,2%.

Spadło takŒe spożycie owoców cytrusowych o 4,8% oraz jabłek o 4,6% przy jednoczesnym wzroŒcie spożycia ogółem owoców o 5,6%. W przypadku owoców cytrusowych w 2008 roku ceny wzrosły o ok. 11%, a w przypadku jabłek o ok. 10%. Wzrost spożycia owoców był wynikiem wyŒszego spożycia Œliwek (o 63,6%) oraz pozostałych owoców pestkowych (o 23,8%), owoców jagodowych (o 19,1%) oraz bananów (o 17,1%). **We wszystkich grupach społeczno-ekonomicznych wzrosło spożycie przetworów mięsnych i innych przetworów zawierających mięso o 8,6%, zwiászcza w gospodarstwach rencistów (o 12,2%). Wzrosło równieŒ spożycie ryb (o 6,7%) z wyjątkiem gospodarstw rolników (spadek o 3,0%).**

Poziom spożycia wiêkszoŒci artykułów żywnoŒciowych zaleŒy od dochodów gospodarstwa domowego. Wraz ze wzrostem poziomu zamoŒnoŒci gospodarstw roŒnie takŒe poziom spożycia niektórych artykułów żywnoŒciowych. Na przykłąd w gospodarstwach domowych ogółem osiágających najwiêsze dochody (V kwintyl) w 2008 r. spożywano 5-krotnie wiêcej soków warzywnych, prawie 4-krotnie wiêcej wód mineralnych i Œródlnych, około 3,6-krotnie wiêcej soków owocowych, 2,7-krotnie wiêcej jogurtów, ponad 2,4-krotnie wiêcej owoców a zwiászcza jagodowych (3,3-krotnie) i cytrusowych (3,2-krotnie), 2,4-krotnie wiêcej wysokogatunkowych wędlin i kiełbas, 2,4-krotnie wiêcej masła, 2,2-krotnie ryb i ponad 2-krotnie wiêcej wyrobów ciastkarskich niŒ w rodzinach o najniŒszych dochodach (I kwintyl). Natomiast w gospodarstwach domowych o najniŒszych dochodach (I kwintyl) spożywano wiêcej chleba, mąki, mleka, margaryny, ziemniaków i cukru niŒ w gospodarstwach o najwiêszych dochodach.

Zróznicowanie w spożyciu podstawowych produktów pomiêdzy województwami jest duŒe. Pieczywa i produktów zboŒowych najwiêcej spożywaj¹ mieszkańcy województwa Œwiêtokrzyskiego a najmniej województwa pomorskiego (róŒnica o 2,78 kg/osobê), mięsa — najwiêcej woj. podlaskiego a najmniej woj. podkarpackiego (róŒnica o 1,67 kg/osobê), natomiast wędlin wysokogatunkowych — najwiêcej woj. podlaskiego a najmniej woj. kujawsko-pomorskiego i wielkopolskiego (róŒnica o 0,42 kg/osobê). Najwiêsze spożycie ryb odnotowano w woj. warmiŒsko-mazurskim a najniŒsze — w woj. podkarpackim (róŒnica o 0,23 kg/osobê). Ovoców najwiêcej spożywaj¹ mieszkańcy woj. mazowieckiego, a warzyw woj. Œwiêtokrzyskiego — najmniej woj. Œlaskiego (róŒnice odpowiednio 0,89 kg/osobê i 3,24 kg/osobê).

Spożycie żywnoŒci jest nadal silnie zwiázane z miejscem zamieszkania. Gospodarstwa domowe zamieszkuj¹ce tereny wiejskie w porównaniu z gospodarstwami domowymi w miastach spożywały w przeliczeniu na 1 osobê o 1,82 kg wiêcej pieczywa i produktów zboŒowych, mięsa surowego o 0,47 kg, mleka o 1,23 l, jaj o 1,77 szt., warzyw o 1,98 kg. Natomiast mieszkańcy miast w porównaniu z mieszkańcami terenów wiejskich spożywali w przeliczeniu na 1 osobê wiêcej o 0,11 kg wędlin wysokogatunkowych, jogurtów o 0,17 kg, owoców o 0,22 kg, napojów bezalkoholowych o 2,22 l.

Spożycie żywnoŒci zaleŒne jest od wielkoŒci i składu rodziny. W gospodarstwach domowych o nielicznym skłádzie osobowym, bez dzieci na utrzymaniu, spożycie podstawowych produktów żywnoŒciowych jest bardziej obfite i zróznicowane w przeliczeniu na osobê w porównaniu do gospodarstw domowych z dziećmi na utrzymaniu.

WyposaŒenie w przedmioty trwałego uŒytkowania

W 2008 r. nastąpił dalszy wzrost wyposaŒenia gospodarstw domowych w dobra trwałego uŒytkowania. Dotyczyło to takich rodzajów sprzętu audiowizualnego i multimedialnego, jak odtwarzacze MP3, komputery osobiste (z dostêpem do Internetu), drukarki, DVD, kamery wi-

deo, telefony komórkowe a przede wszystkim cyfrowe aparaty fotograficzne, a wśród artykułów AGD — zmywarki do naczyń oraz kuchenki mikrofalowe. Zaobserwowano też stosunkowo wysoką dynamikę wyposażenia gospodarstw domowych w pojazdy jednośladowe (motocykle, skutery, motorowery).

W 2008 r. komputer osobisty posiadało 56,4% gospodarstw domowych (w 2007 r. — 50,1% a w 2006 r. - 43,7%), w tym z dostępem do Internetu — 45,7%. Najlepiej w sprzęt ten wyposażone były gospodarstwa pracujących na własny rachunek (odpowiednio 85,9% i 76,5%) oraz gospodarstwa pracowników (76,0% i 62,5%), przy czym największa poprawa w tym zakresie w stosunku do 2007 r. wystąpiła w gospodarstwach rolników (wzrost odpowiednio o 18,6% i 50,1%). Drukarkę posiadała ponad 1/3 gospodarstw domowych ogółem oraz nieco ponad 2/3 gospodarstw pracujących na własny rachunek. W telefon komórkowy wyposażonych było 83,5% ogółu gospodarstw, w tym 98,1% gospodarstw pracujących na własny rachunek i 97,7% gospodarstw pracowników. Największą dynamikę w tym zakresie zaobserwowano w gospodarstwach emerytów i rencistów (wzrost o 12,5%). Znacznie zwiększył się odsetek gospodarstw wyposażonych w cyfrowy aparat fotograficzny o 34,2%, przy czym w grupie rolników aż o 59,0% a w grupie rencistów o 44,9%.

W 2008 r. nastąpił dalszy spadek odsetka gospodarstw domowych wyposażonych w sprzęt audiowizualny tzw. starej generacji, tj. magnetowidy, odtwarzacze wideo. Odnotowano natomiast bardzo wysoką dynamikę wzrostu wyposażenia gospodarstw domowych w odtwarzacze DVD i MP3. Wyposażenie w te urządzenia deklarowało odpowiednio 47,7% oraz 27,5% gospodarstw domowych ogółem, przy czym najczęściej były to gospodarstwa pracujących na własny rachunek oraz gospodarstwa pracowników.

W sprzęt audiowizualny i multimedialny najlepiej wyposażone były gospodarstwa domowe pracujących na własny rachunek oraz pracowników, natomiast najwyższą pod tym względem dynamiką charakteryzowały się gospodarstwa rolników oraz emerytów i rencistów.

Wśród sprzętu AGD relatywnie wysoką dynamiką charakteryzowało się wyposażenie gospodarstw domowych w zmywarkę do naczyń (o 28,5%). Pomimo wysokiej dynamiki posiada ją zaledwie 9,6% ogółu gospodarstw, a najlepiej wyposażone w zmywarkę są gospodarstwa pracujących na własny rachunek (29,6%).

Kuchenkę mikrofalową posiadało 46,1% gospodarstw domowych, przy czym najwyższe wskaźniki wyposażenia charakteryzowały gospodarstwa pracujących na własny rachunek (68,4%) oraz gospodarstwa pracowników (55,8%).

Coraz częściej gospodarstwa domowe zakupują pojazdy jednośladowe tj. motocykle, skutery czy motorowery — w 2008 roku w stosunku do 2007 r. zanotowano wzrost o 23,2%.

W dalszym ciągu obserwuje się spadek wyposażenia gospodarstw domowych w pralki i wirowarki elektryczne (spadek o 13,6%). Wzrosło natomiast nieznacznie wyposażenie gospodarstw domowych w pralki automatyczne (o 2,4%).

Gospodarstwa domowe z województw: warmińsko-mazurskiego, podlaskiego, lubelskiego, podkarpackiego, świętokrzyskiego oraz łódzkiego są słabiej wyposażone w dobra trwałego użytku niż gospodarstwa z pozostałych województw. Przykładowo zróżnicowanie pomiędzy województwami w wyposażeniu gospodarstw domowych w komputery waha się w granicach od 49,7% w woj. świętokrzyskim (w tym z dostępem do Internetu 32,5%) do 62,2% w woj. pomorskim (z dostępem do Internetu — 53,0%).

Pomimo znacznie wyższej dynamiki wzrostu wyposażenia w dobra trwałego użytkownika gospodarstw domowych zamieszkujących wieś niż gospodarstw miejskich to nadal gospodarstwa domowe zamieszkujące miasto są lepiej wyposażone od gospodarstw domowych wiejskich. Dynamika wyposażenia w komputer z dostępem do Internetu na wsi wyniosła 143,7%, zaś w mieście 119,6%, natomiast wyposażenie kształtowało się na poziomie 33,6% wobec 51,5%. Wyjątek stanowią takie dobra jak rowery, pojazdy jednośladowe oraz samochody osobowe.

Gospodarstwa domowe z dziećmi na utrzymaniu, a zwłaszcza rodziny pełne są zdecydowanie lepiej wyposażone w podstawowe przedmioty trwałego użytkowania niż gospodarstwa bez dzieci na utrzymaniu.

Gospodarstwa domowe bez osób niepełnosprawnych w składzie gospodarstwa domowego są natomiast lepiej wyposażone w przedmioty trwałego użytkowania (zwłaszcza w przedmioty „nowej generacji”) niż gospodarstwa domowe z osobami niepełnosprawnymi.

Zasięg ubóstwa materialnego w Polsce w 2008 r. przy zastosowaniu różnych granic ubóstwa¹

Z wstępnej analizy danych pochodzących z badania budżetów gospodarstw domowych za rok 2008 wynika, że we wszystkich grupach społeczno-ekonomicznych gospodarstw domowych nastąpił wzrost zarówno dochodów jak i wydatków realnych. Utrzymała się obserwowana od 2006 r. pozytywna tendencja wskazująca na stopniowe ograniczanie rozmiarów ubóstwa skrajnego w Polsce.

Zasięg ubóstwa skrajnego — za granicę, którego przyjęto poziom minimum egzystencji² — oszacowano w 2008 r. na 5,6% osób wobec 6,6% osób w 2007 r. Stopa ubóstwa relatywnego³ wynosiła w latach 2007 i 2008 odpowiednio — 17,3% oraz 17,6%. Odsetek osób żyjących w rodzinach, w których poziom wydatków był niższy od tak zwanej ustawowej granicy ubóstwa⁴ wynosił w 2008 r. 10,6%; w roku 2007 — 14,6%. Spadek wartości wskaźnika zagrożenia ubóstwem ustawowym miał jednak miejsce przy utrzymaniu w 2007 i 2008 r. takiej samej nominalnej wartości prognozy ubóstwa, jaki obowiązywał również w końcu 2006 r. (od 1 października).

W roku 2008 zaobserwowano dalszy spadek liczby gospodarstw domowych żyjących w sferze ubóstwa subiektywnego. Odsetek gospodarstw domowych, których poziom dochodów był niższy od subiektywnych granic ubóstwa⁵ wyniósł w IV kwartale 2008 r. 15,3% (wobec 17,4% w IV kwartale 2007 r.).

Korzystne zmiany przejawiające się głównie spadkiem wskaźników zagrożenia ubóstwem skrajnym, odnotowano w 2008 r. zarówno w przypadku mieszkańców miast, jak i wsi. Zmniejszył się zasięg ubóstwa ekonomicznego wśród gospodarstw domowych z dziećmi na utrzymaniu.

Dla oceny zjawiska ubóstwa istotne jest również określenie jego głębokości, której powszechnie stosowaną miarą jest wskaźnik luki dochodowej lub wydatkowej⁶. Z badań budżetów gospodarstw domowych wynika, że w 2008 r. wskaźniki głębokości ubóstwa kształtowały się na podobnym poziomie jak w 2007 r. Wskaźnik średniej luki wydatkowej dla gospodarstw o wydatkach niższych od ustawowej granicy ubóstwa wyniósł w 2008 r. 20%, a dla gospodarstw żyjących w sferze ubóstwa relatywnego — 21% (w 2007 r. w przypadku obu granic — 21%). Poziom wydatków gospodarstw domowych ze sfery ubóstwa skrajnego był niższy średnio o 18% od minimum egzystencji przyjętego w danym roku za granicę ubóstwa (w 2007 r. — 19%). W przypadku gospodarstw żyjących w sferze ubóstwa subiektywnego, średnia luka dochodowa wynosiła zarówno w 2007, jak i w 2008 r. — ok. 26%.

Analiza wyników za 2008 r. potwierdza wnioski z lat poprzednich dotyczące społecznego zróżnicowania zasięgu ubóstwa w Polsce. Czynnikiem decydującym o statusie społecznym, w tym o sytuacji materialnej jednostki i jej rodziny, jest miejsce zajmowane na rynku pracy. Ubóstwem zagrożone są przede wszystkim osoby i rodziny osób bezrobotnych. W 2008 r. wśród gospodarstw domowych, w skład których wchodziła przynajmniej jedna osoba bezrobotna, stopa ubóstwa skrajnego wynosiła ok. 14%, podczas gdy wśród gospodarstw, w których nie było osób bezrobotnych ok. 5%.

¹ Mówiąc najbardziej ogólnie ubóstwo można pojmować w sposób absolutny lub względny. W podejściu absolutnym ubogie są te gospodarstwa domowe, te osoby, które nie mają możliwości zaspokojenia potrzeb uznanych w danych warunkach za podstawowe, niezależnie od tego, na jakim poziomie żyją lepiej sytuowane warstwy społeczeństwa. W podejściu względnym (relatywnym) ubóstwo rozważane jest jako forma nierówności, nadmiernego dystansu między poziomem życia poszczególnych grup ludności: ubogie są te osoby, rodziny, których poziom życia jest znacznie niższy niż pozostałych członków danego społeczeństwa. W ujęciu obiektywnym gospodarstwo domowe (a tym samym wszystkie osoby wchodzące w jego skład) zostało uznane za ubogie, jeżeli poziom jego wydatków (w tym także wartość artykułów otrzymanych nieodpłatnie oraz pobranych z indywidualnego gospodarstwa rolnego (działki) bądź z prowadzonej działalności na własny rachunek) był niższy od wartości przyjętej za granicę ubóstwa.

² Minimum egzystencji ustalone przez IPiSS uwzględnia jedynie te potrzeby, których zaspokojenie nie może być odłożone w czasie, a konsumpcja niższa od tego poziomu prowadzi do biologicznego wyniszczenia.

³ Procent osób w gospodarstwach domowych o wydatkach poniżej 50% średnich miesięcznych wydatków ogółu gospodarstw domowych.

⁴ Kwota, która zgodnie z obowiązującą ustawą o pomocy społecznej uprawnia do ubiegania się o przyznanie świadczenia pieniężnego.

⁵ Według metody lejdejskiej. Subiektywne granice ubóstwa dla określonego typu gospodarstw domowych odpowiadają mniej więcej poziomowi dochodów deklarowanych przez respondentów jako ledwie wystarczające.

⁶ Wskaźnik ten informuje o ile procent przeciętne dochody (wydatki) gospodarstw uznanych za ubogie są niższe od wartości przyjętej za granicę ubóstwa.

Zasięg ubóstwa jest wyraźnie zróżnicowany w zależności od grupy społeczno-ekonomicznej, a więc w zależności od przeważającego źródła utrzymania. W najtrudniejszej sytuacji były rodziny, których podstawę utrzymania stanowiły świadczenia społeczne (stopa ubóstwa skrajnego — 22%). Bardziej niż przeciętnie narażeni na ubóstwo są członkowie gospodarstw, których podstawę utrzymania stanowiły renty (ok. 10% w sferze ubóstwa skrajnego) oraz gospodarstwa rolników (ok. 9% osób żyjących poniżej minimum egzystencji). Pauperyzacji sprzyja również wykonywanie niskopłatnej pracy. Dotyczy to głównie osób o niskim poziomie wykształcenia, pracujących na stanowiskach robotniczych. W rodzinach, których główny strumień dochodów pochodził z pracy najemnej na stanowisku robotniczym, stopa ubóstwa skrajnego kształtowała się na poziomie ok. 8% (wobec ok. 1% wśród gospodarstw utrzymujących się głównie z pracy najemnej na stanowiskach nierobotniczych).

Utrzymało się też zjawisko relatywnie częstszego zagrożenia ubóstwem ludzi młodych, w tym dzieci, głównie z rodzin wielodzietnych. W 2008 r. poniżej minimum egzystencji żyło ok. 18% osób w rodzinach małżeństw z 4 i więcej dziećmi na utrzymaniu, 9% osób — w rodzinach małżeństw z 3 dziećmi na utrzymaniu i ok. 8% — w rodzinach niepełnych (samotnych matek lub ojców z dziećmi na utrzymaniu). Stopa ubóstwa skrajnego wśród dzieci i młodzieży do lat 18 wynosiła w 2008 r. ok. 9% (ok. 5% w miastach, ok. 12% na wsi). Osoby poniżej 18 roku życia stanowiły jedną trzecią (34%) populacji zagrożonej w tym roku skrajnym ubóstwem.

Pomimo, że ubóstwo w Polsce dotyka częściej ludzi młodych, to wyniki analiz wskazują także na trudną sytuację części osób starszych. Z wiekiem starsi ludzie stają się coraz bardziej uzależnieni od emocjonalnego i fizycznego wsparcia ze strony innych. Ze względu na swój wiek i stan zdrowia osoby starsze mają ograniczone możliwości podejmowania aktywnych działań zmierzających do poprawy swojej sytuacji materialnej. Często są to osoby samotne, co pogłębia problemy finansowe. W 2008 r. wśród osób liczących co najmniej 65 lat — wskaźnik zagrożenia ubóstwem skrajnym wynosił ponad 3% (1,5% w miastach i ok. 7% na wsi). Osoby w wieku 65 i więcej lat stanowiły ok. 8% populacji żyjącej w gospodarstwach o wydatkach niższych od minimum egzystencji.

Czynnikiem zwiększającym ryzyko ubóstwa jest niepełnosprawność. W 2008 r. w gospodarstwach domowych, których głową gospodarstwa domowego była osoba niepełnosprawna prawnie stopa ubóstwa skrajnego kształtowała się na poziomie 7,5%, a w gospodarstwach z przynajmniej jednym niepełnosprawnym dzieckiem do lat 16 — wynosiła 11,5%.

Relatywnie najczęściej w ubóstwie żyją rodziny na wsi oraz w małych miasteczkach. Najbardziej ubóstwem dotknięci są mieszkańcy dużych aglomeracji miejskich. W 2008 r. w skrajnym ubóstwie w miastach żyło ok. 3% osób, w tym w dużych ośrodkach miejskich liczących co najmniej 500 tys. mieszkańców — ok. 1%, natomiast w miastach poniżej 20 tys. mieszkańców — ok. 5%. Na wsi poniżej granicy ubóstwa przyjętej na poziomie minimum egzystencji żyło ok. 9% osób. Najwyższym odsetkiem ubogich osób na wsi odznaczały się rodziny nie mające własnego gospodarstwa rolnego i utrzymujące się głównie ze świadczeń społecznych innych niż emerytura i renta (ok. 32%). Mieszkańcy wsi stanowili prawie dwie trzecie (ok. 63%) ogółu osób przeznaczających na swoje utrzymanie mniej niż założono w koszyku minimum egzystencji.

Obserwuje się znaczne regionalne rozpiętości w ocenach zasięgu ubóstwa. Stopa ubóstwa skrajnego w poszczególnych województwach wahała się od ok. 2% w województwie opolskim, 3% — w mazowieckim do ok. 8-9% — w województwach: warmińsko-mazurskim, lubelskim, podlaskim, kujawsko-pomorskim i 11% w województwie świętokrzyskim.

Podsumowując, głębokie ubóstwo w 2008 r., podobnie jak w latach poprzednich, związane było z bezrobociem (zwłaszcza przy niskim poziomie wykształcenia głowy gospodarstwa domowego), z wielodzietnością oraz z faktem zamieszkania w małych ośrodkach miejskich oraz na wsi, szczególnie na obszarach dotkniętych bezrobociem strukturalnym.

ZAGROŻENIE UBÓSTWEM W POLSCE W LATACH 2000—2008

Granice ubóstwa	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
	% osób w gospodarstwach domowych								
Relatywna ^{a)}	17,1	17,0	18,4	20,4	20,3	18,1	17,7	17,3	17,6
„Ustawowa” ^{b)}	13,6	15,0	18,5	18,1	19,2	18,1	15,1	14,6	10,6
Minimum egzystencji ^{c)}	8,1	9,5	11,1	10,9	11,8	12,3	7,8 ^{e)}	6,6	5,6
Subiektywna (lejdejska) ^{d)} ...	34,4	32,4	30,4	28,0	27,3	22,5	18,3	17,4	15,3

a) 50% średnich miesięcznych wydatków gospodarstw domowych.

b) Kwota, która zgodnie z ustawą uprawnia do ubiegania się o przyznanie świadczenia pieniężnego z pomocy społecznej.

c) Szacowane przez IPISS. Minimum egzystencji ustalane przez IPISS uwzględnia jedynie te potrzeby, których zaspokojenie nie może być odłożone w czasie, a konsumpcja niższa od tego poziomu prowadzi do biologicznego wyniszczenia.

d) Procent gospodarstw domowych, dane dotyczą IV kwartału.

e) Zasięg ubóstwa skrajnego za granicę, którego przyjęto poziom minimum egzystencji oszacowano w 2006 r. na ok. 8% osób wobec ok. 12% osób w 2005 r. Przy czym tak duży spadek stopy ubóstwa skrajnego wynika nie tylko z poprawy sytuacji materialnej części gospodarstw domowych, ale także z niższego w porównaniu z rokiem 2005 poziomu minimum egzystencji szacowanego przez Instytut Pracy i Spraw Socjalnych. Gdyby za granicę ubóstwa skrajnego przyjąć skorygowany wskaźnik wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych poziom granic obowiązujących w 2005 r. — to stopa ubóstwa skrajnego wyniosłaby 9,5%.

Źródło: Dane GUS; szacunki na podstawie badań budżetów gospodarstw domowych.

GRANICE UBÓSTWA W IV KWARTALE 2007 i 2008 R.

Granice ubóstwa	Gospodarstwa 1 - osobowe		Gospodarstwo 4 – osobowe (2 osoby dorosłe + + 2 dzieci do lat 14)	
	2007	2008	2007	2008
	w zł			
Relatywna ^{a)}	573	621	1547	1676
Ustawowa ^{b)}	477	477	1404	1404
Minimum egzystencji ^{c)}	389	418	1049	1129
Subiektywna (lejdejska) ^{d)}	1050	1109	1616	1653

a) 50% średnich miesięcznych wydatków gospodarstw domowych.

b) Kwota, która zgodnie z ustawą uprawnia do ubiegania się o przyznanie świadczenia pieniężnego z pomocy społecznej.

c) Minimum egzystencji ustalane przez IPISS uwzględnia jedynie te potrzeby, których zaspokojenie nie może być odłożone w czasie, a konsumpcja niższa od tego poziomu prowadzi do biologicznego wyniszczenia. Od 2006 r. według skorygowanego w stosunku do lat poprzednich koszyka minimum egzystencji.

d) Subiektywne granice ubóstwa dla określonego typu gospodarstw domowych odpowiadają mniej więcej poziomowi dochodów deklarowanych przez respondentów jako ledwie wystarczające.

**WSKAŹNIKI ZAGROŻENIA UBÓSTWEM WEDŁUG WYBRANYCH CECH
SPOŁECZNO-EKONOMICZNYCH GOSPODARSTW DOMOWYCH W LATACH 2007—2008**

Wyszczególnienie	% osób w gospodarstwach domowych znajdujących się poniżej					
	relatywnej granicy ubóstwa ^{a)}		ustawowej granicy ubóstwa ^{b)}		minimum egzystencji ^{c)}	
	2007	2008	2007	2008	2007	2008
Ogółem	17,3	17,6	14,6	10,6	6,6	5,6
Miasto	12,2	12,3	10,4	6,9	4,1	3,3
Wieś	25,5	26,1	21,9	16,7	10,5	9,2
Pracowników	16,9	17,2	14,8	10,5	6,1	5,2
Rolników	26,9	26,8	22,8	17,6	9,9	9,4
Pracujących na własny rachunek	8,6	8,5	7,1	5,0	2,9	2,0
Emerytów	11,7	13,0	8,1	6,2	4,0	3,8
Rencistów	25,3	28,7	20,1	16,4	11,3	9,8
Utrzymujących się z innych niezarobkowych źródeł	36,6	37,8	34,2	28,7	19,2	16,3
Typy gospodarstwa domowego						
1-osobowe	6,4	7,5	5,0	3,8	2,0	2,3
Małżeństwa:						
bez dzieci na utrzymaniu	5,9	5,8	2,4	1,5	1,7	1,5
z 1 dzieckiem	8,4	7,1	6,0	2,9	2,9	1,8
z 2 dzieci	15,2	15,2	13,3	8,6	5,2	3,8
z 3 dzieci	28,3	28,1	27,3	20,7	10,5	8,8
z 4 dzieci i więcej na utrzymaniu	48,9	45,0	52,4	37,8	25,4	17,9
Matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu	19,1	21,6	18,2	15,3	6,9	7,7

Źródło: Szacunek na podstawie badań budżetów gospodarstw domowych.

**WSKAŹNIKI ZAGROŻENIA UBÓSTWEM W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
Z OSOBAMI NIEPEŁNOSPRAWNYMI PRAWNIE W LATACH 2007—2008**

Wyszczególnienie	% osób w gospodarstwach domowych znajdujących się poniżej					
	minimum egzystencji		relatywnej granicy ubóstwa		ustawowej granicy ubóstwa	
	2007	2008	2007	2008	2007	2008
Ogółem gospodarstwa domowe	6,6	5,6	17,3	17,6	14,6	10,6
Gospodarstwa domowe z co najmniej jedną osobą niepełnosprawną	8,4	7,2	21,8	22,0	17,6	12,8
w tym:						
z niepełnosprawną głową gospodarstwa domowego	9,1	7,5	21,9	23,2	17,3	12,2
przynajmniej z 1 dzieckiem do lat 16 posiadającym orzeczenie o niepełnosprawności	14,2	11,5	32,2	32,2	31,9	25,8
Bez osób niepełnosprawnych	6,0	5,1	15,8	16,3	13,6	10,0

Źródło: Szacunek na podstawie badań budżetów gospodarstw domowych.

WSKAŹNIKI ZAGROŻENIA UBÓSTWEM WEDŁUG WOEWÓDZTW W LATACH 2007—2008

Województwa	% osób w gospodarstwach domowych znajdujących się poniżej					
	minimum egzystencji		relatywnej granicy ubóstwa		ustawowej granicy ubóstwa	
	2007	2008	2007	2008	2007	2008
Polska	6,6	5,6	17,3	17,6	14,6	10,6
Dolnośląskie	5,4	5,3	15,0	17,2	12,6	10,5
Kujawsko-pomorskie	7,9	7,5	20,1	22,9	17,1	14,9
Lubelskie	10,5	8,3	24,4	23,7	20,3	15,3
Lubuskie	4,4	3,8	12,5	11,8	9,6	7,0
Łódzkie	5,9	4,6	15,2	14,1	13,2	7,5
Małopolskie	5,6	4,6	17,0	15,9	14,0	9,2
Mazowieckie	4,7	3,4	13,5	11,8	11,1	7,0
Opolskie	3,7	1,8	11,2	11,1	9,3	6,8
Podkarpackie	8,4	5,3	21,8	20,4	19,0	12,3
Podlaskie	10,1	8,4	23,9	23,1	19,5	14,4
Pomorskie	7,4	6,3	17,3	18,2	14,9	10,9
Śląskie	4,8	4,6	13,5	17,0	11,7	9,5
Świętokrzyskie	11,0	11,3	25,1	27,1	22,0	18,0
Warmińsko-mazurskie	10,6	9,4	24,4	24,5	20,1	14,7
Wielkopolskie	6,9	5,4	19,2	18,4	16,1	10,6
Zachodniopomorskie	5,8	5,7	14,9	16,4	13,5	11,7

Źródło: Szacunki GUS na podstawie badania budżetów gospodarstw domowych.

The situation of households in 2008 based on the household budget surveys

In 2008 the average monthly nominal per capita available income of households amounted to ca PLN 1046 and was by 8.0% higher in real values as compared with 2007. The increase of the real income was noted for all the socioeconomic groups, but it was the highest for the employees' households and the lowest for the farmers' households. There was no significant income differentiation between particular socioeconomic groups according to the source of income. In the majority of socioeconomic groups of households the share of income from the main source of maintenance in the available income slightly increased (in the range of 0.6—1.8 p.p.) as compared with the previous year, except for the farmers' households, where the share of income from individual farm dropped by 1.2 p.p.

In 2008 the average monthly per capita nominal expenditure for the total number of households amounted to about PLN 905, with about PLN 865 allocated to consumer goods and services. **The real expenditure, both the total and that on consumer goods and services, proved to be higher by 7.1% as compared with the previous year.** The real increase of expenditure was noted for all the socioeconomic groups.

As regards the expenditure structure of the total number of households under survey the highest increase of expenditure in comparison to the previous year was noted in such categories as dwelling maintenance and gas, electricity and other fuels, transport, recreation and culture, while some reduction occurred in the group of expenditure on food and non-alcoholic beverages.

There is a further quantitative decrease in the consumption of some basic food products, such as milk, groats, rice, flakes, animal fats, bread, eggs and some vegetables, especially potatoes and fruit (mainly apples). At the same time, the consumption of processed meat and products containing meat, fish, stone and berry fruit as well as bananas rose.

In the area of households' equipment with durable goods improvement was continued, this applies to such equipment as digital camera, MP3 and DVD players, PC with the internet connection, home theater system, video camera, dish washer and microwave oven.

Incomes

In 2008 the average monthly nominal available income per person for the total number of households was ca PLN 1046. The highest income level, by 28.0% higher than that for the total number of households, was gained by the households of the self-employed outside farming. Moreover, the income above the average was obtained by the retirees' households — by 4.9% higher and the employees' households — by 0.4% higher (with the incomes of employees performing non-manual jobs being by 33.2% higher). In all the other groups of households the monthly per capita available income was lower than the available income for the total number of households (for pensioners' households — by 23.3% and for farmers' households — by 15.1%). This also refers to the households of manual workers (which was lower by 22.0%). It was possible to note a continuing close relationship between the nominal available per capita income differentiation in particular socioeconomic groups on the one hand and the household size and composition, on the other.

In 2008 the highest average monthly available income per household was noted for the self-employed — about PLN 4439. The respective figure for the farmers' households was ca PLN 3816, for the employees' households — ca PLN 3527 and for the retirees' households — ca PLN 2067. The lowest available income — of about PLN 1545 — was noted for the pensioners' households.

In 2008 the real income for the total number of households was much higher than that a year before. This trend of growing income of households is due to a few economic factors observed on the national scale in the previous year. First of all, the unemployment rate went down (In December 2008 registered unemployment rate was 9.5% as compared with 11.2% in the corresponding period of 2007 and 14.8% in 2006). The purchasing power of the monthly gross national average wage in the

enterprise sector rose in 2008 by 5.9% in comparison to the previous year. The purchasing power of pays increased with respect to the majority of food products, clothes and shoes, telecommunications, recreation and culture, dwelling equipment with durables, transport, health care and education. Moreover, the purchasing power of average gross retirement pay and pension of the employees increased (by 4.1%) and also, though insignificantly, retirement pays and pensions of individual farmers (by 0.5%).

In the total number of households the real available per capita income rose by 8.0%. The increase of real income was noted for all the socioeconomic groups of households and it proved to be the highest in the employees' households (by 10.3%), followed by the retirees' households (by 4.7%), the self-employed (by 3.4%) and the pensioners' households (by 1.1%). For the farmers' households the increase was just insignificant (by 0.4%).

In 2008 the available income structure by source of income slightly changed. In the available income of the pensioners' households, very much like in the retirees' households, the share of the main source of maintenance (i.e. the pension or retirement pay) rose by 1.8 p.p. in comparison to the previous year, in the group of self-employed — by 0.6 p.p. and in the employees' households — by 1.0 p.p., while in the group of farmers there was a decrease of the share of income from the main source of maintenance by 1.2 p.p.

The income differentiation within particular socioeconomic groups did not change significantly. In 2008 the average monthly available income of 20% of people with the highest incomes (the fifth quintile) reached PLN 2171 per person and it was 6.2 times as high as the corresponding figure for the 20% of people obtaining the lowest incomes (the first quintile). As compared with the previous year this relationship remained stable.

In the largest Polish socioeconomic groups of households, i.e. the employees' households and pensioners' and retirees' households jointly, the prevalence of the available income of the richest over that of the poorest in the same period of time was 5.2 times and 4.4 times, respectively (in 2007 it was 5.3 times and 4.5 times,). In 2008 in the employees' households the average monthly available income per person of 20% of the richest was PLN 2147 in 2008, while in the retirees' and pensioners' households — PLN 1863, respectively.

In 2008 in the total number of households, very much like a year before, 20% of the richest had at their disposal ca 41.4% (in 2007 — 41.9%) of the total income of the population surveyed, while 20% of those in the worst material condition — some 6.8% of the income, very much like a year before.

One of the factors significantly differentiating the income level, dynamics and structure is the households' place of residence. Diversified dynamics of the economic development of particular voivodships is crucial for the level and pace of changes of the incomes of the population in various regions of the country. **In 2008 households of six voivodships had at their disposal incomes above the national average.** They were the households from: Mazowieckie, Dolnośląskie, Pomorskie, Opolskie, Lubuskie and Zachodniopomorskie voivodships. The average monthly per capita available income was the highest in Mazowieckie voivodship — ca PLN 1336 and the lowest in Podkarpackie voivodship — about PLN 791 per person (by 24.3% lower than the national average).

Income differences are also noticeable between the inhabitants of urban and rural areas. **In 2008 the available per capita income in a rural family was about 30% lower than that in an urban family** (the average monthly available income per person in rural households amounting to about PLN 836, while in urban households — to about PLN 1176). These differences are not only determined by the level of income gained by households, but also by the bigger size of rural households as compared with the urban ones, which has an impact on the income per person.

Taking into account the biological type of household, the most favourable condition was noted among the marriages without children with the available per capita income of about PLN 1471 i.e. 40.7% above the national average. If we compare these households with marriages with dependent children, the difference will be even greater — 54.8% (the average monthly available income in these households was about PLN 950 per person, i.e. by 9.1% below the national average). The worst condition was noted for marriages with 3 or more children — with the income of about PLN 640 per person (by 38.8% lower than the national average). **In 2008 the families of lone parents with dependent children had the income of ca PLN 835 per person, which was by about 12.1% lower than that of marriages with children and by 20.1% below the national average.**

Below the national average (by about 15.2%) was also the average monthly per capita available income in households with a disabled person. In these households the average available income was about PLN 887 per person, while in households without disabled persons the respective figure was about PLN 1093 per person. **The average available income in households with disabled persons was by about 18.9% lower as compared with that in the households without disabled persons.**

Expenditures

In 2008 the average monthly nominal per capita expenditure for the total number of households was about PLN 905, of which about PLN 865 were spent on the consumer goods and services. The expenditure differentiation among the socioeconomic groups was relatively high, very much like in 2007. The above-average level of expenditure was noted for the households of the self-employed (by 31.9% higher), retirees (by 8.6%) and non-manual employee (by 29.0%), while the lower than the average – for farmers (by 23.3%), pensioners (by 14.7%), employees in total (by 1.9%), and particularly for the households of manual workers (by 23.1%).

In the total number of households the real expenditure on consumer goods and services per person was higher in 2008 than in the previous year (by 7.1%). The real increase of expenditure on consumer goods and services was noted in all the socioeconomic groups, but it was the highest in the households of manual workers (by 14.2%) and farmers (by 12.8%), and the lowest in the pensioners' households (by 8.7%).

The differences in the expenditure structure between 2008 and 2007 for most groups of the consumer goods and services did not exceed 0.3 p.p., except for the expenditure increase on transport (by 0.8 p.p.) and dwelling operation costs, including gas, electricity and other fuels (by 0.5 p.p.), the increase of expenditure on gas, electricity and other fuels alone being 0.2 p.p. On the other hand, **the expenditure on food and non-alcoholic beverages dropped (by 1 p.p.).** This expenditure reduction was noted for all the socioeconomic groups of households, except the pensioners with the unchanged level of expenditure on food and non-alcoholic beverages. The highest differences between 2008 and 2007 occurred in the farmers' households (a decline by 2 p.p.) and manual workers' households (by 1.6 p.p., respectively).

The increase of expenditure was caused, on the one hand, by the price rise on many goods and services, particularly food and transport, but, on the other hand, it was due to a significant increase of wages, exceeding that of prices. In this situation goods and services, although more expensive, became more attractive for a significant part of the population.

The expenditure on dwelling operation as well as gas, electricity and other fuels rose in all the socioeconomic groups of households, especially the self-employed — by 1.3 p.p. and pensioners' households — by 1.1. In all the socioeconomic groups the increase was also noted for gas, electricity and other fuels alone (but particularly in the households of the self-employed — by 0.7 p.p. and the retirees' households — by 0.6 p.p.). **The expenditure share on transport in the total expenditure also proved higher** for all the socioeconomic groups, but especially for manual workers — by 0.9 p.p. **The expenditure rate on recreation and culture increased,** too, mainly in the households of farmers and non-manual employees (by 0.6 p.p.). A decline was only noted for the households of the self-employed (by 0.6 p.p.).

In all the socioeconomic groups of households **the expenditure on telecommunications dropped,** but it was most noticeable in the households of the self-employed — by 0.5 p.p.

The income position of households is one of the main factors determining the expenditure level and structure. This is manifested among others by a greater burden to the poorest families' budgets with the expenditure allocated to the satisfaction of the basic needs, i.e. food and non-alcoholic beverages and regular housing-related costs (such as rents, water supply and other dwelling-related services, gas electricity and other fuels). In 2008 in the budgets of 20% of the lowest income population this type of expenditure taken together for the total number of households was estimated at the level of 53.1% — 52.8% in the employees' households and 58.3% in the retirees' and pensioners' households.

On the other hand, the expenditure on the basic needs did not even reach 50% in the 20% of the highest income population (amounting to 32.6% for the total number of households, 30.5% for the employees' households and 40.8% for the retirees' and pensioners' households). As compared with the previous year, the burden of the family budgets with the basic needs expenditure was reduced significantly — both in the poorest and the richest households: in total — by 1.1 p.p. and 0.8 p.p. respectively, in the employees' households — by 1.5 and 0.7 p.p., respectively. In the poorest households of retirees and pensioners there was an increase by 2.3 p.p., while in the richest — a decline by 0.5 p.p.

In 2008 the average monthly expenditure of 20% of the highest income population was for the total number of households PLN 1673 per person, being 3.7 times as high as the respective figure for 20% of the lowest income population. In the households of the self-employed outside farming 20% of the richest spent PLN 2511 per person, which was 4.6 times as much as for 20% of the poorest, in the employees' households the respective figures were PLN 1663, i.e. 3.8 times as much as for 20% of the poorest, while in the retirees' and pensioners' households — PLN 1601 per person i.e. 3.5 times as much, respectively.

As compared with the previous year no significant change was noted in the expenditure ratios of the richest to the poorest, both for the total number of households as well as the employees' and retiree/pensioners' households.

Similarly to the two previous years, the smallest differentiation in expenditure between the richest and the poorest concerned food and non-alcoholic beverages (the expenditure of the richest being 1.9 times as high as that of the poorest). The differences between these population groups were much greater as regards other than food products and services and depended on the class of needs and on the socioeconomic group of households (about 4.6 times for the total number of households, about 5.8 times for the self-employed outside farming, about 4.7 times for the employees' households, about 4.2 times for the retirees and pensioners' households and about 1.8 times for the farmers' households).

Both the level and structure of expenditure were diversified according to the voivodships. Above-the-national-average expenditure per person was noted for six voivodships, namely: Mazowieckie, Opolskie, Dolnośląskie, Lubuskie, Łódzkie and Pomorskie. They were the same voivodships, except for Łódzkie, which showed the highest (above the national average) average monthly per capita income. The average monthly per capita expenditure was the highest in Mazowieckie voivodship — about PLN 1147 (by 26.9% above the national average) and the lowest in Podkarpackie — about PLN 743 (by 17.9% lower than the national average).

A significant difference in the expenditure occurred between urban and rural households. The average monthly per capita expenditure in rural areas made up 72.8% of the expenditure of urban households and were lower by 18.7% than the national average. The average monthly per capita expenditure in households from rural areas amounted to about PLN 735, while the respective figure for urban areas was about PLN 1010 per person in household.

The expenditure level and structure by biological type of household was diversified. The highest expenditure was noted for marriages without children — about PLN 1267 per person. The expenditure was by 40.1% higher than for the total number of households. The above-the-average expenditure was also recorded for marriages with one dependent child. This is in connection with relatively high incomes of these groups of households. In marriages with two or more dependent children the expenditure was decreasing in proportion to the number of children and it was below the national average. The average expenditure of lone mothers and fathers with dependent children (about PLN 857 per person) was by 5.2% lower than the average expenditure for the total number of households.

Below the national average was also the per capita expenditure of households with a disabled person. The average monthly expenditure in such households amounted to ca PLN 781 per person, while the respective figure for households without disabled persons was ca PLN 942 per person. In the case of households with disabled person this was by about 13.7% lower than the national average and about 17.1% lower than in households without disabled persons.

Quantitative food consumption

2008 was another year showing a decline in the consumption level of the majority of basic food products and at the same time rising consumption of semi-finished products. Milk consumption showed the highest reduction (by 5.2%). Other products marked by lower consumption included among others groats, rice and flakes (by 4.7%), animal fats (by 4.3%), including butter (by 3.3%), bread (by 4.3%), eggs (by 3.3%) and vegetables (by 2.4%). Lower consumption of vegetables was mainly due to the consumption of potatoes going down by 5.9% accompanied by the potato price reduction by 20.8%. The consumption decrease of other products might have been caused by the price increase on these products (from about 4.5% to 29.0%) and a changing consumption model, consisting in more frequent use of semi-finished products or ready-to-serve dishes, such as processed potatoes by 22.2%.

Moreover, the consumption of citrus fruits dropped by 4.8% and that of apples by 4.6% with the simultaneous increase of fruit consumption in general — by 5.6%. In 2008 the prices of citrus fruit in Poland rose by ca 11% and that of apples — by ca 10%. The fruit consumption rose as a result of higher consumption of plums (by 63.6%) and other stone fruit (by 23.8%), berry fruit (by 19.1%) and bananas (by 17.1%). **In all the socioeconomic groups of households the consumption of processed meat and other products containing meat increased** by 8.6%, especially in the pensioners' households (by 12.2%). The consumption of fish also rose (by 6.7%) in all the socioeconomic groups except for farmers (a decline by 3.0%).

The consumption level of the majority of food products is determined by the households' incomes. Growing income of households is accompanied by increasing consumption of certain food products. And thus in the total number of households the highest income groups (the fifth quintile) showed in 2008 5 times higher consumption of vegetable juices, almost 4 times higher consumption of mineral and spring water, about 3.6 times higher consumption of fruit juices, 2.7 times higher consumption of yoghurts, over 2.4 times higher consumption of fruit, especially berry fruit (3.3 times higher) and citrus fruit (3.2 times), 2.4 times higher consumption of high quality cured meat and sausages, 2.4 times higher consumption of butter, 2.2 times higher consumption of fish and over twice as high consumption of bakery as that in the lowest income families (the first quintile). On the other hand, in the lowest income groups of households (the first quintile) it was possible to note higher consumption of bread, flour, milk, margarine, potatoes and sugar than in the highest income groups.

The differentiation of the consumption of basic food products among voivodships is significant. Bread and cereal products show the highest consumption level in Świętokrzyskie voivodship and the lowest in Pomorskie voivodship (the difference by 2.78 kg/person), meat — the highest in Podlaskie and the lowest in Podkarpackie (the difference by 1.67 kg/person), while high quality cured meat — the highest consumption in Podlaskie and the lowest in Kujawsko-Pomorskie and Wielkopolskie (the difference by 0.42 kg/person). The highest consumption of fish was noted for Warmińsko-Mazurskie and the lowest — for Podkarpackie voivodship (the difference by 0.23 kg/person).

The consumption of fruit is the highest among the inhabitants of Mazowieckie and that of vegetables — among the inhabitants of Świętokrzyskie voivodship, while it is the lowest for Śląskie voivodship (the respective differences being 0.89 and 3.24 kg/person).

Food consumption continues to be closely related to the place of residence. As compared with urban households the rural ones consumed by 1.82 kg/person more bread and cereal products, by 0.47 kg more raw meat, by 1.23 l more milk, by 1.77 pcs of eggs, by 1.98 kg vegetables, while the inhabitants of towns as compared with those of rural areas consumed by 0.11 kg more high quality cured meat, by 0.17 kg yoghurts, by 0.22 kg fruit, by 2.22 l non-alcoholic beverages per person.

Food consumption is also dependent on the family size and composition. In small households, without dependent children as compared with the households with dependent children, the consumption of the basic food products per person is richer and more diversified.

Households' equipment with durable goods

In 2008 it was possible to note a further increase in the households' equipment with durable goods. It covered such types of audiovisual and multimedia equipment as MP3 player, personal computer (with the internet connection), printer, DVD, video camera, mobile phone and particularly digital camera, and such household appliances as dishwashers or microwave ovens. A relatively high dynamics was also observed for the equipment with one-track vehicles (motorcycles, scooters, mopeds).

In 2008 56.4% of households had a PC (in 2007 — 50.1% and in 2006 — 43.7%), of which 45.7% were with the internet connection. The highest rate of endowment with PC was noted among the self-employed (85.9% and 76.5%, respectively) and employees' households (76.0% and 62.5%, respectively), but the greatest improvement in relation to 2007 was observed in the farmers' households (an increase by 18.6% and 50.1%, respectively). Over one third of households in total was equipped with a printer and slightly over two thirds of the self-employed had one. 83.5% of the total number of households had a mobile phone, but the respective figure for the self-employed was 98.1% and for the employees' households — 97.7%. The highest dynamics in this area was noted for the retirees' and pensioners' households (increase by 12.5%). The percentage of households equipped with a digital camera rose significantly — by 34.2%, but in the farmers' households as much as by 59.0% and in the pensioners' households — by 44.9%.

In 2008 the percentage of households equipped with the old generation audiovisual equipment, such as video recorders or video players, got still reduced. On the other hand, the equipment with DVD and MP3 players revealed a high dynamics. This type of equipment was declared by 47.7% and 27.5% of households in total, respectively, but most of them were the self-employed and employees' households.

The highest rates of audiovisual and multimedia equipment were recorded among the self-employed and employees' households, while the highest dynamics in this area was noted for the farmers' and retiree/pensioners' households.

As regards household appliances, a relatively high dynamics was noted for the equipment with dishwashers (increase by 28.5%). In spite of such a high dynamics only 9.6% of the total number of households have dishwashers and the highest rate (29.6%) is represented by the households of the self-employed.

46.1% of households had a microwave, but the highest rates were noted for the self-employed (68.4%) and employees' households (55.8%).

Households more and more frequently purchase one-track vehicles, i.e. motorcycles, scooters and mopeds — in 2008, as compared with 2007, an increase by 23.2% was noted.

Further decline (by 13.6%) took place in the households' equipment with electric washing machines and spin driers. At the same time, it was possible to note a slight increase in the equipment with automatic washing machines (by 2.4%).

The households from such voivodships as Warmińsko-Mazurskie, Podlaskie, Lubelskie, Podkarpackie, Świętokrzyskie and Łódzkie show a lower level of equipment with durable goods than those from the remaining voivodships. For instance, the differentiation in the equipment with computers ranges from 49.7% in Świętokrzyskie (of which 32.5% have the internet connection) to 62.2% in Pomorskie voivodship (53.0% with the internet connection).

In spite of a significantly higher dynamics of equipment with durables in rural households as compared with urban ones, the inhabitants of towns are still better equipped than the inhabitants of rural areas. The dynamics for the equipment with a PC with the internet connection in rural areas showed 143.7%, while in urban areas — 119.6%, but the equipment rate was 33.6% as compared with 51.5%. Such durables as bicycles, one-track vehicles and cars are an exception here.

Households with dependent children, particularly complete families, are equipped with basic durable goods much better than those without dependent children.

However, households without disabled persons show a higher level of equipment with durable goods, (particularly the new generation items) than households with disabled persons.

Measurement of material poverty range in Poland in 2008 with the use of various poverty lines¹

The preliminary analysis of the results of the 2008 HBS shows an increase of both real income and expenditure. A positive trend, observed since 2006 and indicating gradual limitation of the extreme poverty in Poland has been maintained.

The range of extreme poverty, with the line adopted at the level of subsistence minimum², was estimated in 2008 at 5.6% as compared with 6.6% in 2007. The relative poverty rates³ in 2007 and 2008 were 17.3% and 17.6%, respectively. The percentage of people living in the families where the expenditure level was below the legal poverty line⁴ amounted to 10.6% in 2008 and 14.6% in 2007, but this slight decrease in the at-risk-of-legal-poverty rate occurred with the same nominal poverty line binding in 2007 and 2008 as that adopted at the end of 2006 (since October 1).

In 2008 it was possible to note a further decrease in the number of households below the subjective poverty line. The percentage of households with the income level below the subjective poverty line⁵ was in the fourth quarter of 2008 15.3% (as compared with 17.4% in the fourth quarter of 2007).

Favourable changes, primarily manifested by decreasing at-risk-of-extreme-poverty rates, were noted in 2008 for the inhabitants of both urban and rural areas. The range of economic poverty among families with dependent children was reduced.

For the measurement of poverty it is also important to estimate poverty depth, with the use of the commonly adopted measure as the income or expenditure gap⁶. The household budget surveys confirmed that in 2008 the poverty depth indicators remained approximately at the same level as in 2007. In 2008 the mean poverty expenditure gap for the households below the legal poverty line reached 20% and for those living in relative poverty — 21% (in 2007 21% for both poverty lines). The expenditure level of households from the extreme poverty sphere was on average by 18% lower than the subsistence minimum adopted in a given year as the poverty line (in 2007 19%). In the case of households living in subjective poverty the mean income gap both in 2007 and 2008 amounted to about 26%.

The analysis of the survey results for 2008 confirms the conclusions from the previous years as regards the social⁷ differentiation of the poverty range in Poland. The main factor determining the social status, including the economic condition of a person and his/her family, is the position on the labour market. The highest poverty risks affects first of all the unemployed persons and their families. In 2008 among the families in which at least one person was unemployed the extreme poverty rate reached about 14%, while the respective figure for the households without unemployed persons was about 5%.

¹ Generally speaking, poverty can be interpreted in absolute or relative terms. According to the absolute approach these households, these persons are classified as poor who have no opportunities to satisfy the needs recognised as basic in particular conditions, independent on the living conditions of richer social groups. According to the relative approach poverty is considered as a form of inequality, excessive distance between the living standards of different groups of the population. These persons, families are poor whose living standard is significantly lower than that of other members of the society. According to the objective approach a household (and thus all its members) was recognised to be poor if the level of expenditure (including the value of goods received free of charge or taken from own farm (plot of land) or business activity) was lower than the value adopted as the poverty line.

² Subsistence minimum determined by the Institute of Labour and Social Studies takes into account only the needs the satisfaction of which cannot be postponed and where consumption below this level leads to biological destruction.

³ Percentage of persons in households with the expenditure below 50% of the average monthly expenditure for the total number of households.

⁴ The amount which, according to the social assistance law, provides eligibility for a monetary benefit.

⁵ According to the Leyden method. Subjective poverty line for a given type of households is more or less equivalent to the income level declared by the respondents as merely sufficient.

⁶ This indicator informs us by how much (in %) the average income (expenditure) of households qualified as poor is lower than the value adopted as the poverty line.

⁷ It should be noted that the surveys do not indicate poverty related to family dysfunction: chronic disease, old age or pathological environment. The homeless are also excluded from the surveys.

The poverty range shows a clear differentiation according to the socioeconomic groups i.e. it depends on the main source of maintenance. The most difficult situation was experienced by the families where the main source of maintenance was provided by social benefits (the extreme poverty rate being 22%). The above-average poverty risk affects members of the families with pensions as the basic source of maintenance (about 10% in the sphere of extreme poverty) and the farmers' households (about 9% of persons below the subsistence minimum). Impoverishment is also associated with underpaid work. This mainly applies to people with low education, performing manual jobs. In the families where the main source of income was manual hired work the extreme poverty rate was about 8% (as compared with about 1% among households whose main source of maintenance was hired non-manual employment).

Moreover, the trend of relatively higher poverty risk among the young, including children from big families, was maintained. In 2008 below the subsistence minimum there were about 18% people in the families with 4 or more dependent children, 9% — in the families with 3 dependent children and about 8% in incomplete families (lone mothers or fathers with dependent children). In 2008 the extreme poverty rate among children and the young under 18 was about 9% (5% in towns and about 12% in rural areas). The population under 18 made up about one third (34%) of the population at the risk of poverty.

Although in Poland poverty affects more frequently the young population, the results of the analysis also indicate a difficult position of part of the elderly population. With age elderly people become more and more dependent on the emotional and physical support of the others. Because of their age and health condition the elderly have limited opportunities to undertake activities to improve their material condition. Frequently, they are lonely, which makes their financial problems even more severe. In 2008 in the age group of 60 and over the at-risk-of-extreme-poverty rate was over 3% (1.5% in towns and about 7% in rural areas). People at the age of 65 and over made up about 8% of the population living in households with the expenditure below the subsistence minimum.

Disability is another factor increasing poverty risk. In 2008 the extreme poverty rate in households where the head of household was a person legally qualified as disabled amounted to 7.5%, while in households with at least one disabled child under 16 — 11.5%.

The poor families live relatively most frequently in rural areas or in small towns and the inhabitants of large cities are affected by poverty relatively more seldom. In 2008 about 3% of the urban population lived in extreme poverty, but in large cities with over 500 000 population — about 1%, while in towns with less than 20 000 population — about 5%. In 2008 in rural areas about 9% of the population lived below the subsistence minimum adopted as the poverty line. The highest percentage of the poor population in rural areas (about 32%) was found among the families without own farms and living on social benefits other than retirement pay or pension. The rural population made up almost two thirds (about 63%) of the total number of people allocating to their maintenance a lower amount than that assumed in the subsistence minimum basket.

There is a significant regional differentiation in the poverty range. The extreme poverty rate ranged between voivodships from about 2% in Opolskie voivodship, 3% in Mazowieckie, to about 8.9% in Warmińsko-Mazurskie, Lubelskie, Podlaskie, Kujawsko-Pomorskie and 11% in Świętokrzyskie.

To conclude, in 2008, very much like in 2007, severe poverty was related to unemployment, particularly when combined with low education of the head of household, many children in the family and residence in small towns or rural areas, especially in the regions affected by structural unemployment.

POVERTY RISK IN POLAND BETWEEN 2000 AND 2008

Poverty lines	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
	% of persons in households								
Relative ^{a)}	17.1	17.0	18.4	20.4	20.3	18.1	17.7	17.3	17.6
„Legal” ^{b)}	13.6	15.0	18.5	18.1	19.2	18.1	15.1	14.6	10.6
Subsistence minimum ^{c)}	8.1	9.5	11.1	10.9	11.8	12.3	7.8 ^{e)}	6.6	5.6
Subjective (Leyden) poverty line ^{d)}	34.4	32.4	30.4	28.0	27.3	22.5	18.3	17.4	15.3

a) 50% of average monthly expenditure of households.

b) The amount which, according to the law, entitles one to applying for monetary benefits from social assistance.

c) Subsistence minimum determined by the Institute of Labour and Social Policy takes into account only the expenditure the satisfaction of which cannot be postponed and where consumption below this level leads to biological destruction.

d) Percentage of households, the data refer to the fourth quarter.

e) The extreme poverty range with the poverty line adopted as subsistence minimum was estimated in 2006 at about 8% as compared with about 12% in 2005, but such a significant decline is not only due to the improvement of the material condition of some of the households, but also to the lower subsistence minimum level estimated by the Institute of Labour and Social Studies. If the extreme poverty line were adopted at the level binding in 2005 adjusted with the consumer price index, the extreme poverty rate would amount to 9.5.

Source: Estimates based on the household budget surveys.

POVERTY LINES IN THE FOURTH QUARTER OF 2007 AND 2008

Poverty lines	Households 1-person		4-person household 4 — (2 adults + 2 children under 14)	
	2007	2008	2007	2008
	in PLN			
Relative ^{a)}	573	621	1547	1676
Legal ^{b)}	477	477	1404	1404
Subsistence minimum ^{c)}	389	418	1049	1129
Subjective (Leyden) poverty line ^{d)}	1050	1109	1616	1653

a) 50% of average monthly expenditure of households.

b) The amount which, according to the law, entitles one to applying for monetary benefits from social assistance.

c) Subsistence minimum determined by the Institute of Labour and Social Policy takes into account only the expenditure the satisfaction of which cannot be postponed and where consumption below this level leads to biological destruction. Since 2006 according to the adjusted subsistence minimum basket.

d) Subjective poverty lines for a given type of households are more or less equivalent to the income level declared by the respondents as merely sufficient.

Source: Estimates based on the household budget surveys.

AT-RISK-OF-POVERTY RATES ACCORDING TO SELECTED SOCIOECONOMIC TRAITS OF HOUSEHOLDS IN 2007—2008

Specification	Poverty rate in households below					
	relative poverty line ^{a)}		legal poverty line		subsistence minimum ^{c)}	
	2007	2008	2007	2008	2007 ^{d)}	2008
In total	17.3	17.6	14.6	10.6	6.6	5.6
Urban areas	12.2	12.3	10.4	6.9	4.1	3.3
Rural areas	25.5	26.1	21.9	16.7	10.5	9.2
Employees	16.9	17.2	14.8	10.5	6.1	5.2
Farmers	26.9	26.8	22.8	17.6	9.9	9.4
Self-employed	8.6	8.5	7.1	5.0	2.9	2.0
Retirees	11.7	13.0	8.1	6.2	4.0	3.8
Pensioners	25.3	28.7	20.1	16.4	11.3	9.8
Living on other non-earned sources	36.6	37.8	34.2	28.7	19.2	16.3
Types of household						
1-person	6.4	7.5	5.0	3.8	2.0	2.3
Marriages:						
without dependent children	5.9	5.8	2.4	1.5	1.7	1.5
with 1 child	8.4	7.1	6.0	2.9	2.9	1.8
with 2 children	15.2	15.2	13.3	8.6	5.2	3.8
with 3 children	28.3	28.1	27.3	20.7	10.5	8.8
with 4 or more dependent children ..	48.9	45.0	52.4	37.8	25.4	17.9
Mother or father with dependent children	19.1	21.6	18.2	15.3	6.9	7.7

Source: Estimates based on the household budget surveys.

AT-RISK-OF-POVERTY RATES ACCORDING TO HOUSEHOLDS WITH DISABLED PERSONS LEGAL IN 2007—2008

Specification	% of persons in households below					
	subsistence minimum		relative poverty line		legal poverty line	
	2007	2008	2007	2008	2007	2008
Households	6.6	5.6	17.3	17.6	14.6	10.6
Households with at least one disabled person	8.4	7.2	21.8	22.0	17.6	12.8
in which:						
with disabled head of household	9.1	7.5	21.9	23.2	17.3	12.2
with at least one child up to 16 qualified as disabled	14.2	11.5	32.2	32.2	31.9	25.8
Without disabled persons	6.0	5.1	15.8	16.3	13.6	10.0

Source: Estimates based on the household budget surveys.

AT-RISK-OF-POVERTY RATES BY VOIVODSHIPS IN 2007—2008

Voivodships	% of persons in households below					
	subsistence minimum		relative poverty line		legal poverty line	
	2007	2008	2007	2008	2007	2008
Poland	6.6	5.6	17.3	17.6	14.6	10.6
Dolnośląskie	5.4	5.3	15.0	17.2	12.6	10.5
Kujawsko-pomorskie	7.9	7.5	20.1	22.9	17.1	14.9
Lubelskie	10.5	8.3	24.4	23.7	20.3	15.3
Lubuskie	4.4	3.8	12.5	11.8	9.6	7.0
Łódzkie	5.9	4.6	15.2	14.1	13.2	7.5
Małopolskie	5.6	4.6	17.0	15.9	14.0	9.2
Mazowieckie	4.7	3.4	13.5	11.8	11.1	7.0
Opolskie	3.7	1.8	11.2	11.1	9.3	6.8
Podkarpackie	8.4	5.3	21.8	20.4	19.0	12.3
Podlaskie	10.1	8.4	23.9	23.1	19.5	14.4
Pomorskie	7.4	6.3	17.3	18.2	14.9	10.9
Śląskie	4.8	4.6	13.5	17.0	11.7	9.5
Świętokrzyskie	11.0	11.3	25.1	27.1	22.0	18.0
Warmińsko-mazurskie	10.6	9.4	24.4	24.5	20.1	14.7
Wielkopolskie	6.9	5.4	19.2	18.4	16.1	10.6
Zachodniopomorskie	5.8	5.7	14.9	16.4	13.5	11.7

Source: Estimates based on the household budget surveys.

TABL. 2. DANE OGÓLNE O GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB
GENERAL INFORMATION ON HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracujących na własny rachunek of the self-employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emerytów of retirees	rencistów of pensioners
robotniczych manual labour positions	nierobotniczych non-manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 1-osobowe One-person households									
Liczba zbadanych gospodarstw domowych <i>Budgets surveyed</i>	6579	1436	544	892	76	174	4419	3301	1118
Liczba osób ogółem <i>Total number of persons</i>	6579	1436	544	892	76	174	4419	3301	1118
Przeciętna liczba osób w gospodarstwie domowym <i>Average number of persons in a household</i>	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00
Liczba osób według głównego źródła utrzymania: <i>Number of persons by main source of maintenance:</i>									
pracujących <i>employed</i>	1686	1436	544	892	x	x	-	-	-
najemnie stale <i>hired</i>	1352	1352	465	887	x	x	-	-	-
na stanowiskach: <i>in:</i>									
robotniczych <i>manual labour positions</i>	465	465	465	-	x	x	-	-	-
nierobotniczych <i>non-manual labour positions</i>	887	887	-	887	x	x	-	-	-
najemnie dorywczo <i>hired occasionally</i>	84	84	79	5	x	x	-	-	-
w użytkowanym gospodarstwie rolnym <i>on private farm in agriculture</i>	76	-	-	-	x	x	-	-	-
na własny rachunek lub wykonujących wolny zawód <i>self-employed or in free profession</i>	174	-	-	-	x	x	-	-	-
pobierających świadczenia z ubezpieczenia społecznego <i>living on social security benefits</i>	4419	-	-	-	x	x	4419	3301	1118
w tym: <i>of which:</i>									
emerytury <i>retirement pays</i>	3301	-	-	-	x	x	3301	3301	-
renty <i>pensions</i>	1118	-	-	-	x	x	1118	-	1118
pobierających świadczenia pomocy społecznej <i>living on social assistance benefits</i>	199	-	-	-	x	x	-	-	-
w tym zasiłek dla bezrobotnych <i>of which unemployment benefit</i>	16	-	-	-	x	x	-	-	-
utrzymujących się z niezarobkowych źródeł <i>maintained from non-earned sources</i>	275	-	-	-	x	x	-	-	-
pozostających na utrzymaniu <i>dependents</i>	-	-	-	-	x	x	-	-	-
Przeciętna liczba jednostek konsumpcyjnych w gospodarstwie domowym <i>Average number of consumption units in a household</i>	0,89	0,92	0,94	0,90	x	x	0,88	0,88	0,88

TABL. 2. DANE OGÓLNE O GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
 GENERAL INFORMATION ON HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	Ogółem Grand total	w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracujących na własny rachunek of the self-employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emerytów of retirees	rencistów of pensioners
	robotniczych manual labour positions	nierobotniczych non-manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 3-osobowe Three-person households									
Liczba zbadanych gospodarstw domowych <i>Budgets surveyed</i>	8009	5102	2742	2360	410	657	1583	1198	385
Liczba osób ogółem <i>Total number of persons</i>	24027	15306	8226	7080	1230	1971	4749	3594	1155
Przeciętna liczba osób w gospodarstwie domowym <i>Average number of persons in a household</i>	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00
Liczba osób według głównego źródła utrzymania: <i>Number of persons by main source of maintenance:</i>									
pracujących <i>employed</i>	11616	8765	4615	4150	799	1114	875	703	172
najemnie stale <i>hired</i>	9256	8210	4271	3939	89	295	624	514	110
na stanowiskach: <i>in:</i>									
robotniczych <i>manual labour positions</i>	4599	4096	3669	427	55	85	336	261	75
nierobotniczych <i>non-manual labour positions</i>	4657	4114	602	3512	34	210	288	253	35
najemnie dorywczo <i>hired occasionally</i>	262	186	149	37	5	7	55	39	16
w użytkowanym gospodarstwie rolnym <i>on a farm</i>	1068	184	141	43	696	25	152	116	36
na własny rachunek lub wykonujących wolny zawód <i>self-employed or in free profession</i>	1030	185	54	131	9	787	44	34	10
pobierających świadczenia z ubezpieczenia społecznego <i>living on social security benefits</i>	4418	1226	648	578	223	118	2796	2144	652
w tym: <i>of which:</i>									
emerytury <i>retirement pays</i>	2759	573	261	312	154	53	1967	1892	75
renty <i>pensions</i>	1659	653	387	266	69	65	829	252	577
pobierających świadczenia pomocy społecznej <i>living on social assistance benefits</i>	958	460	320	140	17	42	193	124	69
w tym zasiłek dla bezrobotnych <i>of which unemployment benefit</i>	162	95	60	35	1	14	27	19	8
utrzymujących się z niezarobkowych źródeł <i>maintained from non-earned sources</i>	694	367	163	204	1	25	67	33	34
pozostających na utrzymaniu <i>dependents</i>	6341	4488	2480	2008	190	672	818	590	228
Przeciętna liczba jednostek konsumpcyjnych w gospodarstwie domowym <i>Average number of consumption units in a household</i>	2,59	2,55	2,57	2,53	2,70	2,53	2,73	2,75	2,66

TABL. 2. DANE OGÓLNE O GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
GENERAL INFORMATION ON HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 4-osobowe Four-person households									
Liczba zbadanych gospodarstw domowych <i>Budgets surveyed</i>	6885	4883	2953	1930	481	720	646	440	206
Liczba osób ogółem	27540	19532	11812	7720	1924	2880	2584	1760	824
Przeciętna liczba osób w gospodarstwie domowym	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00
Liczba osób według głównego źródła utrzymania: Number of persons by main source of maintenance:									
pracujących	12106	9141	5411	3730	1054	1300	555	417	138
najemnie stale	9285	8377	4872	3505	177	338	360	280	80
na stanowiskach: in:									
robotniczych	5097	4657	4180	477	107	119	193	143	50
nierobotniczych	4188	3720	692	3028	70	219	167	137	30
najemnie dorywczo	279	223	191	32	6	9	31	24	7
w użytkowanym gospodarstwie rol- nym	1397	350	273	77	858	44	134	87	47
na własny rachunek lub wykonujących wolny zawód	1145	191	75	116	13	909	30	26	4
pobierających świadczenia z ubezpie- czenia społecznego	2563	1114	636	478	196	78	1139	779	360
w tym: of which:									
emerytury	1463	578	300	278	125	40	712	684	28
renty	1100	536	336	200	71	38	427	95	332
pobierających świadczenia pomocy spo- łecznej	1036	592	457	135	38	60	136	71	65
w tym zasiłek dla bezrobotnych	145	85	65	20	3	14	16	9	7
utrzymujących się z niezarobkowych źródeł	466	261	161	100	4	28	48	32	16
pozostających na utrzymaniu	11369	8424	5147	3277	632	1414	706	461	245
Przeciętna liczba jednostek konsump- cyjnych w gospodarstwie domowym	3,31	3,29	3,30	3,28	3,41	3,23	3,50	3,55	3,41

TABL. 2. DANE OGÓLNE O GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
 GENERAL INFORMATION ON HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households									
	Ogółem Grand total	w tym of which							emerytów i rencistów of retirees and pensioners	
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracujących na własny rachunek of the self-employed				
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emerytów of retirees		rencistów of pensioners
	robotniczych manual labour positions	nierobotniczych non-manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 5-osobowe Five-person households										
Liczba zbadanych gospodarstw domowych <i>Budgets surveyed</i>	3142	2127	1496	631	382	262	288	198	90	
Liczba osób ogółem <i>Total number of persons</i>	15710	10635	7480	3155	1910	1310	1440	990	450	
Przeciętna liczba osób w gospodarstwie domowym <i>Average number of persons in a household</i>	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	
Liczba osób według głównego źródła utrzymania: <i>Number of persons by main source of maintenance:</i>										
pracujących <i>employed</i>	5983	4266	2933	1333	881	504	297	227	70	
najemnie stale <i>hired</i>	4261	3776	2581	1195	130	141	193	159	34	
na stanowiskach: <i>in:</i>										
robotniczych <i>manual labour positions</i>	2784	2496	2271	225	86	63	120	98	22	
nierobotniczych <i>non-manual labour positions</i>	1477	1280	310	970	44	78	73	61	12	
najemnie dorywczo <i>hired occasionally</i>	137	97	78	19	10	9	13	6	7	
w użytkowanym gospodarstwie rolnym <i>on a farm</i>	1158	319	245	74	725	37	75	51	24	
na własny rachunek lub wykonujących wolny zawód <i>self-employed or in free profession</i>	427	74	29	45	16	317	16	11	5	
pobierających świadczenia z ubezpieczenia społecznego <i>living on social security benefits</i>	1753	904	597	307	216	87	519	358	161	
w tym: <i>of which:</i>										
emerytury <i>retirement pays</i>	1039	519	326	193	150	50	316	309	7	
renty <i>pensions</i>	714	385	271	114	66	37	203	49	154	
pobierających świadczenia pomocy społecznej <i>living on social assistance benefits</i>	670	388	296	92	44	17	86	48	38	
w tym zasiłek dla bezrobotnych <i>of which unemployment benefit</i>	82	35	26	9	2	4	18	12	6	
utrzymujących się z niezarobkowych źródeł <i>maintained from non-earned sources</i>	251	143	96	47	2	18	25	19	6	
pozostających na utrzymaniu <i>dependents</i>	7053	4934	3558	1376	767	684	513	338	175	
Przeciętna liczba jednostek konsumpcyjnych w gospodarstwie domowym <i>Average number of consumption units in a household</i>	4,07	4,06	4,04	4,11	4,11	4,00	4,20	4,22	4,17	

TABL. 2. DANE OGÓLNE O GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (dok.)
GENERAL INFORMATION ON HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	Ogółem Grand total	w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracujących na własny rachunek of the self-employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emerytów of retirees	rencistów of pensioners
	robotniczych manual labour positions	nierobotniczych non-manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe Six and more person households									
Liczba zbadanych gospodarstw domowych <i>Budgets surveyed</i>	2254	1335	1076	259	439	127	280	195	85
Liczba osób ogółem <i>Total number of persons</i>	14985	8790	7136	1654	2970	843	1855	1300	555
Przeciętna liczba osób w gospodarstwie domowym <i>Average number of persons in a household</i>	6,65	6,58	6,63	6,39	6,77	6,64	6,63	6,67	6,53
Liczba osób według głównego źródła utrzymania: <i>Number of persons by main source of maintenance:</i>									
pracujących <i>employed</i>	4942	3097	2489	608	1112	285	398	296	102
najemnie stale <i>hired</i>	3044	2570	2039	531	179	73	189	145	44
na stanowiskach: <i>in:</i>									
robotniczych <i>manual labour positions</i>	2247	1915	1796	119	127	45	133	99	34
nierobotniczych <i>non-manual labour positions</i>	797	655	243	412	52	28	56	46	10
najemnie dorywczo <i>hired occasionally</i>	160	118	110	8	11	4	19	9	10
w użytkowanym gospodarstwie rolnym <i>on a farm</i>	1465	342	295	47	908	37	171	125	46
na własny rachunek lub wykonujących wolny zawód <i>self-employed or in free profession</i>	273	67	45	22	14	171	19	17	2
pobierających świadczenia z ubezpieczenia społecznego <i>living on social security benefits</i>	2067	935	719	216	458	85	560	368	192
w tym: <i>of which:</i>									
emerytury <i>retirement pays</i>	1338	572	435	137	345	60	350	329	21
renty <i>pensions</i>	729	363	284	79	113	25	210	39	171
pobierających świadczenia pomocy społecznej <i>living on social assistance benefits</i>	708	383	330	53	61	21	97	67	30
w tym zasiłek dla bezrobotnych <i>of which unemployment benefit</i>	64	46	36	10	2	2	9	6	3
utrzymujących się z niezarobkowych źródeł <i>maintained from non-earned sources</i>	222	116	94	22	12	4	27	17	10
pozostających na utrzymaniu <i>dependents</i>	7046	4259	3504	755	1327	448	773	552	221
Przeciętna liczba jednostek konsumpcyjnych w gospodarstwie domowym <i>Average number of consumption units in a household</i>	5,32	5,26	5,28	5,19	5,45	5,28	5,43	5,45	5,38

TABL. 3. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU
 STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX AND AGE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat Under 3 years	3,2	4,0	4,1	3,9	3,1	4,2	0,8	0,7	1,2
3– 6	4,2	5,2	5,4	4,8	4,6	5,8	1,0	0,8	1,5
7–14	10,4	12,3	13,5	10,3	14,1	13,2	3,3	2,5	6,1
15–19	8,4	9,6	10,4	8,4	11,2	9,1	3,7	2,7	7,5
20–24	7,3	8,6	8,8	8,2	7,7	6,8	3,4	2,7	6,0
25–34	13,3	16,9	15,5	19,1	10,9	16,0	5,0	4,6	6,4
35–44	12,8	15,6	15,7	15,4	14,0	17,0	4,8	4,3	6,7
45–54	15,7	17,8	17,3	18,5	18,0	17,4	9,6	6,9	19,4
55–59	7,5	5,5	5,0	6,2	5,7	5,6	13,7	12,7	17,5
60–64	5,0	1,8	1,5	2,2	2,6	2,2	14,6	16,3	8,5
65 lat i więcej 65 years and over	12,2	3,0	2,9	3,0	8,2	2,7	40,1	46,0	19,1
Mężczyźni Males	47,7	49,1	50,4	47,0	50,5	49,2	43,4	44,1	40,7
Poniżej 3 lat Under 3 years	1,6	2,0	2,1	2,0	1,5	2,1	0,5	0,3	0,8
3– 6	2,1	2,7	2,9	2,5	2,1	2,6	0,5	0,4	0,8
7–14	5,3	6,3	7,0	5,2	7,3	6,6	1,7	1,3	2,9
15–19	4,2	4,8	5,2	4,3	5,7	4,7	1,9	1,4	3,9
20–24	3,6	4,3	4,5	3,9	4,1	3,2	1,8	1,3	3,2
25–34	6,5	8,2	7,8	8,9	5,5	7,6	2,7	2,5	3,5
35–44	6,2	7,4	7,7	7,0	6,6	8,5	2,7	2,5	3,4
45–54	7,4	8,4	8,6	8,0	9,7	8,7	4,4	3,4	7,8
55–59	3,5	3,0	2,9	3,3	3,5	3,0	4,6	3,7	8,1
60–64	2,3	0,9	0,7	1,2	1,3	1,3	6,4	6,9	4,4
65 lat i więcej 65 years and over	4,8	0,9	0,9	1,0	3,2	0,9	16,5	20,5	2,0
Kobiety Females	52,3	50,9	49,6	53,0	49,5	50,8	56,6	55,9	59,3
Poniżej 3 lat Under 3 years	1,6	2,0	2,0	2,0	1,6	2,1	0,3	0,3	0,4
3– 6	2,0	2,5	2,5	2,3	2,5	3,2	0,5	0,4	0,8
7–14	5,1	6,0	6,5	5,1	6,8	6,7	1,6	1,2	3,2
15–19	4,2	4,8	5,2	4,1	5,5	4,4	1,8	1,3	3,7
20–24	3,7	4,3	4,3	4,3	3,6	3,6	1,6	1,3	2,8
25–34	6,8	8,7	7,6	10,2	5,3	8,4	2,3	2,1	3,0
35–44	6,6	8,1	8,0	8,4	7,4	8,5	2,1	1,8	3,3
45–54	8,3	9,4	8,6	10,6	8,3	8,7	5,3	3,5	11,7
55–59	4,1	2,4	2,2	2,9	2,2	2,5	9,1	9,0	9,4
60–64	2,7	0,9	0,8	1,1	1,2	0,9	8,3	9,4	4,0
65 lat i więcej 65 years and over	7,4	2,1	2,0	2,1	5,0	1,8	23,7	25,5	17,1

TABL. 4. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU ORAZ LICZBY OSÓB
STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX, AGE AND NUMBER OF PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 1-osobowe One-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	x	x	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat Under 3 years	–	–	–	–	x	x	–	–	–
3– 6	–	–	–	–	x	x	–	–	–
7–14	–	–	–	–	x	x	–	–	–
15–19	0,6	0,6	0,7	0,6	x	x	–	–	0,1
20–24	4,6	8,4	5,2	10,3	x	x	0,3	–	1,0
25–34	6,7	24,9	14,9	31,1	x	x	0,1	–	0,5
35–44	4,8	16,5	17,8	15,7	x	x	0,3	0,1	1,1
45–54	13,2	34,2	43,2	28,7	x	x	4,1	0,9	13,4
55–59	12,3	11,8	14,3	10,2	x	x	12,2	10,0	18,9
60–64	11,7	2,9	3,5	2,5	x	x	15,2	15,9	13,2
65 lat i więcej 65 years and more	46,2	0,8	0,4	1,0	x	x	67,8	73,2	51,9
Mężczyźni Males	27,2	42,5	62,1	30,5	x	x	18,9	19,7	16,3
Poniżej 3 lat Under 3 years	–	–	–	–	x	x	–	–	–
3– 6	–	–	–	–	x	x	–	–	–
7–14	–	–	–	–	x	x	–	–	–
15–19	0,2	0,4	0,6	0,2	x	x	–	–	–
20–24	1,7	3,8	2,8	4,5	x	x	0,1	–	0,3
25–34	2,8	10,2	9,7	10,4	x	x	–	–	0,1
35–44	2,7	8,7	13,1	6,1	x	x	0,3	0,1	0,8
45–54	5,0	11,9	23,0	5,2	x	x	1,4	0,4	4,2
55–59	3,4	5,4	9,9	2,7	x	x	2,1	0,6	6,4
60–64	2,6	1,8	2,9	1,1	x	x	2,4	2,2	3,0
65 lat i więcej 65 years and over	8,8	0,3	0,2	0,3	x	x	12,7	16,5	1,4
Kobiety Females	72,8	57,5	37,9	69,5	x	x	81,2	80,3	83,7
Poniżej 3 lat Under 3 years	–	–	–	–	x	x	–	–	–
3– 6	–	–	–	–	x	x	–	–	–
7–14	–	–	–	–	x	x	–	–	–
15–19	0,4	0,3	0,2	0,3	x	–	–	–	0,1
20–24	2,9	4,5	2,4	5,8	x	x	0,2	–	0,7
25–34	3,9	14,8	5,2	20,6	x	x	0,1	–	0,4
35–44	2,1	7,8	4,8	9,6	x	x	0,1	–	0,3
45–54	8,1	22,3	20,2	23,5	x	x	2,7	0,5	9,2
55–59	8,9	6,3	4,4	7,5	x	x	10,1	9,4	12,4
60–64	9,2	1,0	0,6	1,4	x	x	12,9	13,8	10,2
65 lat i więcej 65 years and over	37,4	0,5	0,2	0,7	x	x	55,1	56,7	50,5

TABL. 4. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU ORAZ LICZBY OSÓB (cd.)
 STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX, AGE AND NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 2-osobowe Two-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat Under 3 years	0,2	0,2	0,1	0,3	–	0,1	–	–	0,1
3– 6	0,3	0,6	0,4	0,7	–	–	–	–	0,1
7–14	1,3	2,5	1,8	3,1	–	1,1	0,3	0,1	1,2
15–19	1,9	3,0	3,0	2,9	1,2	1,6	0,8	0,4	3,3
20–24	4,2	7,8	7,3	8,2	2,3	5,5	1,0	0,6	3,4
25–34	9,2	19,7	14,1	24,5	6,1	17,9	1,4	1,1	3,4
35–44	5,7	10,2	11,3	9,3	9,8	8,9	2,1	1,5	5,5
45–54	19,1	32,2	36,5	28,4	39,7	34,2	7,9	5,1	24,2
55–59	16,7	15,1	17,6	13,0	20,8	19,1	17,3	15,4	28,8
60–64	12,9	4,6	3,5	5,5	5,8	7,7	19,7	20,8	13,1
65 lat i więcej 65 years and over	28,6	4,2	4,4	4,1	14,3	3,8	49,6	55,0	17,0
Mężczyźni Males	46,6	45,0	47,8	42,6	51,4	49,0	47,6	48,2	44,4
Poniżej 3 lat Under 3 years	0,1	0,2	0,1	0,2	–	0,1	–	–	0,1
3– 6	0,1	0,3	0,1	0,4	–	–	–	–	0,1
7–14	0,6	1,1	0,8	1,4	–	0,7	0,1	0,1	0,4
15–19	0,9	1,3	1,3	1,3	0,9	0,7	0,4	0,2	1,9
20–24	1,9	3,5	3,4	3,5	1,6	2,0	0,5	0,3	1,7
25–34	4,7	10,0	8,2	11,5	4,4	9,5	0,8	0,6	2,2
35–44	2,8	4,4	5,7	3,4	6,1	4,6	1,5	1,1	3,5
45–54	7,8	12,7	15,9	10,0	18,2	15,1	3,5	2,5	9,4
55–59	7,4	8,3	10,0	6,8	13,8	10,6	6,0	4,7	13,5
60–64	6,2	2,3	1,3	3,0	2,3	4,3	9,4	9,5	8,3
65 lat i więcej 65 years and over	14,2	1,1	1,1	1,2	4,0	1,6	25,5	29,2	3,3
Kobiety Females	53,4	55,0	52,2	57,4	48,6	51,0	52,4	51,8	55,6
Poniżej 3 lat Under 3 years	0,1	–	–	0,1	–	–	–	–	–
3– 6	0,1	0,3	0,2	0,3	–	–	–	–	0,1
7–14	0,7	1,4	1,0	1,7	–	0,4	0,2	0,1	0,7
15–19	1,0	1,7	1,7	1,7	0,2	0,9	0,4	0,2	1,4
20–24	2,4	4,3	3,9	4,7	0,7	3,5	0,5	0,3	1,7
25–34	4,5	9,7	6,0	13,0	1,6	8,5	0,6	0,5	1,2
35–44	2,9	5,8	5,6	6,0	3,7	4,4	0,6	0,4	2,0
45–54	11,4	19,5	20,7	18,4	21,5	19,1	4,4	2,7	14,8
55–59	9,3	6,9	7,6	6,2	7,0	8,6	11,3	10,7	15,3
60–64	6,7	2,3	2,2	2,5	3,5	3,4	10,3	11,2	4,8
65 lat i więcej 65 years and over	14,4	3,1	3,3	2,9	10,3	2,2	24,1	25,9	13,7

TABL. 4. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU ORAZ LICZBY OSÓB (cd.)
 STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX, AGE AND NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 3-osobowe Three-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat Under 3 years	3,8	4,8	4,3	5,5	1,5	5,3	0,4	0,2	0,9
3– 6	3,6	4,4	4,0	4,9	1,4	4,7	0,6	0,3	1,3
7–14	6,8	7,4	7,6	7,2	4,9	8,7	3,1	1,9	6,7
15–19	7,0	7,3	7,7	6,8	5,9	6,8	5,6	4,0	10,5
20–24	8,5	8,9	10,2	7,5	8,4	7,5	6,7	6,2	8,1
25–34	18,7	21,9	20,2	23,9	12,5	21,5	9,5	9,6	9,0
35–44	13,2	15,0	15,1	14,8	11,1	15,5	7,4	7,3	7,5
45–54	19,9	20,4	21,6	19,0	30,4	20,6	16,3	13,7	24,5
55–59	8,0	6,1	6,0	6,2	10,2	6,0	14,6	14,0	16,4
60–64	3,9	1,6	1,3	1,9	3,3	1,7	12,8	15,4	4,9
65 lat i więcej 65 years and over	6,7	2,2	2,0	2,5	10,4	1,8	23,2	27,4	10,2
Mężczyźni Males	49,1	49,0	50,3	47,5	54,0	49,1	49,7	50,2	48,3
Poniżej 3 lat Under 3 years	2,0	2,4	2,2	2,7	1,0	2,9	0,2	0,1	0,6
3– 6	1,8	2,3	2,3	2,4	0,7	2,0	0,3	0,1	0,7
7–14	3,4	3,7	3,9	3,5	2,7	4,2	1,5	0,8	3,8
15–19	3,4	3,5	3,6	3,3	3,2	3,4	3,0	2,1	5,5
20–24	4,3	4,5	5,0	3,8	5,0	3,4	3,6	3,3	4,5
25–34	9,5	11,0	10,7	11,4	8,1	10,2	5,7	5,8	5,4
35–44	6,5	7,1	7,3	6,9	6,0	7,9	4,6	5,0	3,5
45–54	9,2	9,5	10,4	8,4	14,7	9,8	7,5	6,7	10,2
55–59	4,1	3,5	3,5	3,4	6,3	3,5	5,9	5,0	9,0
60–64	2,2	0,9	0,8	1,0	1,8	1,3	6,8	7,9	3,5
65 lat i więcej 65 years and over	2,8	0,7	0,5	0,8	4,6	0,6	10,6	13,4	1,7
Kobiety Females	50,9	51,0	49,7	52,5	46,0	50,9	50,3	49,8	51,7
Poniżej 3 lat Under 3 years	1,9	2,4	2,0	2,9	0,6	2,4	0,2	0,1	0,3
3– 6	1,8	2,1	1,7	2,5	0,7	2,7	0,3	0,2	0,6
7–14	3,4	3,7	3,7	3,7	2,2	4,6	1,5	1,1	2,9
15–19	3,6	3,8	4,1	3,5	2,8	3,4	2,7	1,9	5,0
20–24	4,2	4,5	5,1	3,7	3,4	4,1	3,1	2,9	3,6
25–34	9,1	10,9	9,6	12,5	4,4	11,4	3,8	3,8	3,6
35–44	6,7	7,8	7,8	7,9	5,1	7,6	2,8	2,4	4,1
45–54	10,7	10,9	11,2	10,6	15,7	10,8	8,8	7,0	14,3
55–59	3,9	2,6	2,5	2,8	3,9	2,5	8,6	9,0	7,4
60–64	1,8	0,7	0,6	0,9	1,5	0,5	6,0	7,5	1,5
65 lat i więcej 65 years and over	3,9	1,6	1,5	1,7	5,9	1,2	12,6	13,9	8,5

TABL. 4. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU ORAZ LICZBY OSÓB (cd.)
 STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX, AGE AND NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 4-osobowe Four-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat Under 3 years	3,9	4,2	3,9	4,6	2,0	4,4	2,0	1,4	3,3
3– 6	6,1	6,4	6,1	6,8	4,2	8,3	2,2	1,9	2,7
7–14	14,7	15,2	15,8	14,4	13,2	17,3	7,5	6,3	10,1
15–19	11,1	11,2	11,5	10,9	11,6	10,8	9,2	7,7	12,3
20–24	7,9	8,0	8,2	7,8	8,9	5,9	8,6	8,0	10,1
25–34	15,3	15,8	16,3	15,0	13,1	15,7	12,6	12,6	12,7
35–44	18,1	19,1	18,8	19,6	16,7	21,3	9,7	9,5	10,1
45–54	14,6	14,4	14,1	14,8	19,2	12,8	15,1	13,3	18,9
55–59	3,5	2,8	2,6	3,1	4,4	1,8	9,7	9,9	9,2
60–64	1,5	0,9	0,8	1,0	1,9	0,6	6,9	8,2	4,3
65 lat i więcej 65 years and over	3,4	2,0	1,9	2,1	4,8	1,2	16,5	21,3	6,4
Mężczyźni Males	49,8	50,3	50,7	49,6	49,7	49,5	47,5	48,0	46,6
Poniżej 3 lat Under 3 years	2,0	2,1	2,0	2,3	0,9	2,3	1,0	0,5	2,1
3– 6	3,1	3,4	3,2	3,6	1,8	3,7	1,1	1,0	1,3
7–14	7,5	7,9	8,3	7,3	6,2	8,3	3,8	3,5	4,4
15–19	5,7	5,8	5,9	5,7	6,0	5,8	4,5	3,7	6,3
20–24	4,2	4,3	4,4	4,0	4,6	3,0	4,4	4,0	5,3
25–34	7,2	7,5	7,9	6,9	6,5	7,1	6,8	6,9	6,4
35–44	8,7	9,2	9,1	9,3	7,9	10,6	4,2	4,3	4,0
45–54	7,6	7,5	7,5	7,6	9,9	7,1	7,1	6,5	8,4
55–59	1,8	1,6	1,6	1,7	3,0	1,0	3,5	3,2	4,1
60–64	0,8	0,5	0,4	0,6	1,2	0,5	3,9	4,2	3,2
65 lat i więcej 65 years and over	1,3	0,6	0,6	0,6	1,8	0,3	7,3	10,2	1,1
Kobiety Females	50,2	49,7	49,3	50,4	50,3	50,5	52,5	52,1	53,4
Poniżej 3 lat Under 3 years	1,9	2,1	2,0	2,3	1,1	2,2	1,0	0,9	1,2
3– 6	2,9	3,0	2,9	3,2	2,3	4,6	1,1	1,0	1,3
7–14	7,2	7,3	7,4	7,1	7,0	9,0	3,8	2,8	5,7
15–19	5,4	5,4	5,6	5,2	5,7	5,0	4,6	4,0	6,0
20–24	3,7	3,7	3,8	3,7	4,3	3,0	4,2	4,0	4,7
25–34	8,0	8,4	8,5	8,2	6,6	8,5	5,8	5,6	6,3
35–44	9,5	9,9	9,7	10,3	8,8	10,7	5,5	5,2	6,1
45–54	7,0	6,9	6,6	7,2	9,4	5,7	8,0	6,8	10,6
55–59	1,7	1,2	1,1	1,4	1,5	0,9	6,2	6,7	5,1
60–64	0,7	0,4	0,4	0,5	0,7	0,1	3,1	4,0	1,1
65 lat i więcej 65 years and over	2,2	1,4	1,4	1,5	3,0	0,9	9,2	11,0	5,3

TABL. 4. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU ORAZ LICZBY OSÓB (cd.)
 STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX, AGE AND NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 5-osobowe Five-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat Under 3 years	4,4	4,3	4,5	4	3,6	5,1	4,3	5	2,9
3– 6	6,2	6,4	6,6	6	5,7	7	4,3	3,9	5,1
7–14	17,2	17,4	18,1	15,7	17,4	18,6	11,6	9,8	15,6
15–19	12,8	13	12,9	13,1	13,1	14,4	9,7	7,7	14,2
20–24	8,2	8,5	8,1	9,4	7,5	7	8,1	6,4	11,8
25–34	12	12,6	12,9	11,8	10,5	9,2	13,3	15,5	8,7
35–44	16,2	16,5	16,7	16	16,3	19,9	11,2	11,7	10
45–54	12,5	12,7	12,2	14	13,5	11,5	11,1	8,3	17,3
55–59	3,6	3,3	2,9	4,3	4,2	2,2	7,1	7,3	6,7
60–64	1,9	1,6	1,5	1,8	1,3	0,8	5,7	7	2,9
65 lat i więcej 65 years and over	5	3,7	3,5	4	7	4,2	13,6	17,6	4,9
Mężczyźni Males	49,5	49,8	50	49,3	50,2	48,8	48,1	49,1	46
Poniżej 3 lat Under 3 years	2,2	2,3	2,3	2,1	1,3	2,1	2,5	2,7	2
3– 6	3,2	3,4	3,4	3,2	2,6	3,4	2,1	2,1	2
7–14	9,1	9,3	9,6	8,5	9,9	9,8	5,4	5,3	5,8
15–19	6,6	6,6	6,6	6,7	7	7,6	4,9	3,7	7,6
20–24	4	4	4	4,2	4,4	3,3	3,8	2,6	6,4
25–34	5,6	5,9	6,1	5,7	4,7	4,5	6,3	7,3	4
35–44	7,8	8,1	8,4	7,5	7,2	9,2	5,5	6,2	4
45–54	6,6	6,6	6,5	6,9	8	6,6	5,3	3,9	8,2
55–59	1,9	1,8	1,5	2,6	2,2	1,2	2,8	2,4	3,6
60–64	0,9	0,7	0,7	0,8	0,7	0,4	3,3	3,9	2
65 lat i więcej 65 years and over	1,7	1,1	1	1,3	2,4	0,7	6,3	8,9	0,4
Kobiety Females	50,5	50,2	50	50,7	49,8	51,2	51,9	50,9	54
Poniżej 3 lat Under 3 years	2,2	2,1	2,1	2	2,3	3,1	1,8	2,2	0,9
3– 6	3,1	3,1	3,2	2,8	3,1	3,6	2,2	1,8	3,1
7–14	8,1	8,1	8,5	7,3	7,5	8,9	6,2	4,6	9,8
15–19	6,2	6,4	6,4	6,4	6,1	6,7	4,8	3,9	6,7
20–24	4,2	4,5	4,2	5,2	3,1	3,7	4,2	3,7	5,3
25–34	6,4	6,6	6,8	6,1	5,8	4,7	7,1	8,2	4,7
35–44	8,4	8,4	8,3	8,6	9,1	10,8	5,7	5,6	6
45–54	5,9	6,1	5,7	7	5,6	4,8	5,8	4,3	9,1
55–59	1,7	1,5	1,4	1,7	2	1	4,3	4,9	3,1
60–64	1	0,9	0,9	1,1	0,6	0,5	2,4	3	0,9
65 lat i więcej 65 years and over	3,3	2,6	2,5	2,7	4,6	3,5	7,4	8,7	4,4

TABL. 4. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU ORAZ LICZBY OSÓB (dok.)
 STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX, AGE AND NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe Six and more person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat Under 3 years	5,4	5,8	5,9	5,1	4,7	5,8	4,0	4,4	3,2
3– 6	6,8	7,1	7,5	5,4	6,3	6,2	5,7	6,2	4,5
7–14	18,8	18,3	18,5	17,1	18,9	19,8	17,1	16,6	18,4
15–19	13,2	13,0	13,3	11,8	13,6	11,7	13,3	11,9	16,4
20–24	9,0	10,0	9,9	10,4	7,6	10,4	6,2	5,3	8,3
25–34	11,2	12,0	12,0	12,1	9,9	11,7	9,8	9,2	11,0
35–44	12,3	12,0	12,2	11,3	12,6	12,3	13,6	14,2	12,1
45–54	10,8	11,6	11,2	12,9	11,1	11,3	7,9	7,2	9,6
55–59	3,5	3,6	3,2	5,3	3,2	3,0	4,3	3,7	5,6
60–64	2,3	1,6	1,5	2,1	2,7	2,9	4,7	5,3	3,4
65 lat i więcej 65 years and over	6,9	5,0	4,7	6,6	9,6	4,9	13,5	16,0	7,6
Mężczyźni Males	49,8	50,3	50,7	48,4	48,8	48,6	50,5	50,5	50,5
Poniżej 3 lat Under 3 years	2,8	2,9	3,1	2,4	2,5	3,1	2,4	2,4	2,3
3– 6	3,5	3,7	4,0	2,5	3,0	2,6	2,6	2,6	2,7
7–14	9,4	9,0	9,2	8,5	9,4	10,1	9,3	9,2	9,6
15–19	6,6	6,7	6,8	6,4	6,5	5,3	6,9	6,5	7,6
20–24	4,6	5,2	5,3	4,6	3,5	5,5	3,1	2,2	5,2
25–34	5,5	6,1	6,1	6,1	4,7	4,9	4,7	4,5	5,1
35–44	5,7	5,6	5,8	5,1	5,6	6,4	6,6	6,5	6,7
45–54	5,9	6,1	6,1	6,4	6,6	5,9	4,3	4,5	3,8
55–59	1,9	2,0	1,8	3,0	1,8	1,2	2,1	1,5	3,4
60–64	1,0	0,8	0,7	1,0	1,1	1,3	2,2	2,5	1,6
65 lat i więcej 65 years and over	2,9	2,0	1,9	2,7	4,0	2,4	6,4	8,1	2,5
Kobiety Females	50,2	49,7	49,3	51,6	51,3	51,4	49,5	49,5	49,6
Poniżej 3 lat Under 3 years	2,6	2,8	2,9	2,7	2,2	2,7	1,7	2,0	0,9
3– 6	3,3	3,4	3,5	2,9	3,2	3,6	3,0	3,5	1,8
7–14	9,3	9,2	9,4	8,6	9,4	9,7	7,8	7,4	8,8
15–19	6,6	6,3	6,5	5,4	7,0	6,4	6,4	5,4	8,8
20–24	4,4	4,8	4,5	5,8	4,0	5,0	3,1	3,1	3,1
25–34	5,7	5,9	5,9	6,1	5,2	6,9	5,1	4,7	6,0
35–44	6,6	6,4	6,4	6,2	7,0	5,9	7,0	7,7	5,4
45–54	4,9	5,4	5,2	6,6	4,5	5,3	3,6	2,7	5,8
55–59	1,6	1,6	1,5	2,3	1,5	1,8	2,2	2,2	2,2
60–64	1,3	0,9	0,8	1,1	1,6	1,5	2,5	2,9	1,8
65 lat i więcej 65 years and over	3,9	3,0	2,8	3,9	5,5	2,5	7,1	7,9	5,1

TABL. 5. STRUKTURA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA
STRUCTURE OF POPULATION AGED 15 AND OVER IN HOUSEHOLDS BY LEVEL OF EDUCATION

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Wyższe Higher	12,7	15,0	3,3	32,6	3,3	20,5	9,5	11,0	3,6
Policealne Post-secondary	2,3	2,6	1,7	4,0	1,2	2,8	1,9	2,1	1,4
Średnie zawodowe Secondary vocational	20,4	21,4	19,2	24,6	18,2	25,2	18,7	19,8	14,3
Średnie ogólnokształcące Secondary general	10,0	10,3	8,2	13,5	5,9	12,8	8,9	9,2	7,7
Zasadnicze zawodowe Elementary vocational	27,5	28,8	40,0	11,9	34,0	22,3	24,6	22,9	30,7
Gimnazjalne Lower secondary	6,8	8,2	9,3	6,7	9,8	7,6	2,9	2,1	5,7
Podstawowe ukończone Completed primary	19,5	13,4	18,0	6,5	26,5	8,5	31,8	31,1	34,7
Bez wykształcenia No school education	0,8	0,3	0,3	0,2	1,1	0,3	1,8	1,8	1,9

TABL. 6. STRUKTURA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA ORAZ LICZBY OSÓB
STRUCTURE OF POPULATION AGED 15 AND OVER IN HOUSEHOLDS BY LEVEL OF EDUCATION AND NUMBER OF PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								

Gospodarstwa domowe 1-osobowe
One-person households

Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	x	x	100,0	100,0	100,0
Wyższe Higher	16,6	34,9	1,7	55,2	x	x	10,9	13,2	4,1
Policealne Post-secondary	3,1	4,8	2,0	6,5	x	x	2,6	2,8	2,1
Średnie zawodowe Secondary vocational	19,1	20,4	22,2	19,3	x	x	19,4	20,3	16,6
Średnie ogólnokształcące Secondary general	13,2	12,1	8,5	14,2	x	x	10,9	11,2	10,1
Zasadnicze zawodowe Elementary vocational	17,6	19,6	45,0	4,0	x	x	16,6	14,8	21,9
Gimnazjalne Lower secondary	0,2	0,2	0,6	–	x	x	0,1	0,1	0,2
Podstawowe ukończone Completed primary	28,0	7,9	19,5	0,8	x	x	36,5	34,6	42,3
Bez wykształcenia No school education	2,1	0,2	0,6	–	x	x	3,0	3,1	2,8

TABL. 7. ŚREDNIE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
 MEDIUM MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION x – przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w zł average monthly per capita receipts in PLN Me – mediana median	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
	w złotych in zlotys								
Przychody netto x Net receipts Me	1419,21 1098,02	1404,20 1069,60	1044,17 880,86	1929,65 1475,00	1507,46 955,30	1836,60 1288,50	1365,93 1197,00	1447,43 1271,61	1077,77 887,50
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny x Available income Me	1045,52 875,00	1049,84 865,53	815,18 721,48	1392,33 1155,00	887,35 621,29	1338,51 1066,67	1031,94 946,44	1096,87 1009,79	802,38 699,50
w tym dochód do dyspozycji x of which disposable income Me	1006,57 846,16	1016,62 842,12	793,48 702,73	1342,29 1120,45	856,76 605,21	1288,22 1038,25	978,13 900,00	1037,72 963,74	767,43 678,93
w tym: of which:									
dochód z pracy najemnej x income from hired work	560,75	874,95	664,80	1181,68	92,24	201,98	99,72	106,83	74,59
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	91,58	17,41	7,67	31,62	12,39	1004,92	10,59	12,18	4,98
dochód z gospodarstwa indywidu- alnego w rolnictwie x income from private farm in agri- culture	43,18	5,28	6,01	4,21	616,70	3,69	4,75	3,81	8,10
dochód ze świadczeń z ubezpie- czeń społecznych..... x income from social security benefits	262,36	77,93	67,41	93,28	111,93	69,78	846,27	911,33	616,25
w tym: of which:									
emerytury x retirement pays	200,92	47,65	37,34	62,68	72,96	44,85	686,35	870,57	35,03
renty z tytułu niezdolności do pracy pensions resulting from inability to work	32,26	17,63	17,86	17,30	23,80	13,23	78,61	24,77	272,72
renty rodzinne x family pensions	24,08	9,90	9,36	10,70	4,04	8,54	71,30	5,61	303,56
dochód ze świadczeń pomocy spo- łecznej..... x income from social assistance benefits	36,38	30,66	38,15	19,71	32,56	18,61	28,01	23,11	45,30
w tym zasiłki dla bezrobotnych ... x of which unemployment benefits	2,38	2,21	2,55	1,71	0,46	1,79	1,78	1,51	2,73
pozostałe dochody x other income	47,56	41,74	30,53	58,12	20,16	35,39	39,93	36,57	51,80
w tym dary x of which gifts	42,03	35,70	26,71	48,81	16,06	32,28	34,51	31,81	44,06

TABL. 10. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY (NA JEDNOSTKĘ EKWIWALENTNĄ)^{a)} W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
 AVERAGE MONTHLY PER EQUIVALENT^{a)} UNIT RECEIPTS IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	Ogółem Grand total	w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in	robot- niczych manual labour positions			nierobot- niczych non- manual labour positions	razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
w złotych in zlotys									
Przychody netto Net receipts	2178,02	2241,51	1732,46	2984,48	2560,75	2944,40	1790,32	1899,19	1405,39
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny Available income	1608,72	1684,36	1354,47	2165,83	1511,53	2153,96	1358,02	1445,01	1050,49
w tym dochód do dyspozycji of which disposable income	1553,78	1635,05	1320,72	2093,83	1463,01	2078,75	1290,63	1370,38	1008,70
w tym: of which:									
dochód z pracy najemnej income from hired work	894,66	1396,97	1097,95	1833,41	158,71	333,37	149,87	160,49	112,33
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	146,70	28,56	12,99	51,29	21,35	1608,80	15,27	17,42	7,68
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie income from private farm in agriculture	72,96	9,31	10,75	7,20	1041,73	6,27	7,13	5,60	12,53
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych income from social security benefits	357,11	125,02	111,40	144,90	192,30	108,04	1089,77	1177,16	780,81
w tym: of which:									
emerytury retirement pays	270,64	76,35	62,12	97,11	125,74	68,61	884,54	1120,26	51,14
renty z tytułu niezdolności do pracy pensions resulting from inability to work	47,90	28,11	28,85	27,02	40,63	21,19	110,00	35,83	372,23
renty rodzinne family pensions	31,20	15,76	15,33	16,40	6,84	13,53	83,57	8,28	349,78
dochód ze świadczeń pomocy społecznej income from social assistance benefits	61,36	54,43	68,85	33,39	60,58	32,96	42,25	34,14	70,91
w tym zasiłki dla bezrobotnych of which unemployment benefits	3,89	3,70	4,31	2,83	0,75	3,14	2,79	2,35	4,33
pozostałe dochody other income	70,59	67,12	51,58	89,81	34,59	58,04	50,28	46,31	64,32
w tym dary of which gifts	61,95	57,08	45,04	74,66	27,63	52,85	43,22	39,69	55,69

a) Wyliczone w oparciu o zmodyfikowaną skalę ekwiwalentności.

a) Calculated on the basis of modified equivalent scale.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
WEDŁUG KLASY MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS BY CLASS OF LOCALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta <i>Urban</i>						Wieś <i>Rural</i>
	razem <i>total</i>	o liczbie mieszkańców w tysiącach <i>town by size in thousand</i>					
		poniżej 20 <i>less than 20</i>	20–99	100–199	200–499	500 i więcej <i>and more</i>	
w złotych <i>in zlotys</i>							
Przychody netto <i>Net receipts</i>	1577,45	1305,05	1353,83	1521,60	1603,71	2248,63	1165,17
w tym: <i>of which:</i>							
Dochód rozporządzalny <i>Available income</i>	1176,11	981,65	1044,18	1132,93	1218,89	1592,75	835,85
w tym dochód do dyspozycji <i>of which disposable income</i>	1131,97	944,82	1002,97	1085,71	1178,11	1535,30	805,24
w tym: <i>of which:</i>							
dochód z pracy najemnej <i>income from hired work</i>	670,61	559,32	576,81	653,53	684,39	942,69	384,36*
dochód z pracy na własny rachunek <i>income from self-employment</i>	112,50	86,08	88,73	79,14	139,12	179,66	58,00*
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rol- nictwie <i>income from private farm in agriculture</i>	3,98	6,93	7,60	-2,85	2,47	0,55*	106,11*
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecz- nych <i>income from social security benefits</i>	290,78	251,55	288,12	302,67	297,60	323,78*	216,72
w tym: <i>of which:</i>							
emerytury <i>retirement pays</i>	231,06	193,74	225,37	237,29	239,31	269,47	152,55
renty z tytułu niezdolności do pracy <i>pensions resulting from inability to work</i>	30,58	30,20	31,70	31,90	29,11	29,49	34,95
renty rodzinne <i>family pensions</i>	25,84	23,64	28,23	30,61	26,17	20,94	21,26*
dochód ze świadczeń pomocy społecznej <i>come from social assistance benefits</i>	35,18	36,15	39,45	35,20	31,94	29,76	38,30
w tym zasiłki dla bezrobotnych <i>of which unemployment benefits</i>	2,26	3,67	2,55	1,98	1,16	1,32	2,58
pozostałe dochody <i>other income</i>	58,16	38,50	41,59	61,46	55,56	106,18	30,53
w tym dary <i>of which gifts</i>	51,53	33,25	37,16	50,05	50,49	96,34	26,78

* Dane zmienione.

TABL. 12. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwo <i>Marriage</i>				Matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu <i>Mother or father with dependent children</i>
	bez dzieci <i>without children</i>	z dziećmi na utrzymaniu <i>with dependent children</i>			
		1	2	3 i więcej <i>and more</i>	
w złotych <i>in zlotys</i>					
Przychody netto <i>Net receipts</i>	2030,66	1761,41	1251,07	866,25	1213,43
w tym: <i>of which:</i>					
Dochód rozporządzalny <i>Available income</i>	1470,68	1214,48	935,08	640,25	834,91
w tym dochód do dyspozycji <i>of which disposable income</i>	1378,70	1174,82	913,13	628,04	808,58
w tym: <i>of which:</i>					
dochód z pracy najemnej <i>income from hired work</i>	564,66	892,07	673,76	386,41	434,06
dochód z pracy na własny rachunek <i>income from self-employment</i>	114,49	150,63	143,32	78,49	71,78
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie <i>income from private farm in agriculture</i>	16,96	26,55	31,38	67,87	4,06
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych <i>income from social security benefits</i>	688,70	73,03	23,76	17,63	50,37
w tym: <i>of which:</i>					
emerytury <i>retirement pays</i>	612,90	44,37	13,14	8,09	17,44
renty z tytułu niezdolności do pracy <i>pensions resulting from inability to work</i>	65,77	20,34	9,06	7,58	9,21
renty rodzinne <i>family pensions</i>	3,82	1,46	0,52	0,35	21,47
dochód ze świadczeń pomocy społecznej <i>income from social assistance benefits</i>	24,59	19,98	24,96	61,10	99,54
w tym zasiłki dla bezrobotnych <i>of which unemployment benefits</i>	1,68	3,12	2,03	1,77	1,91
pozostałe dochody <i>other income</i>	55,15	47,73	33,64	27,36	167,81
w tym dary <i>of which gifts</i>	46,89	41,56	26,13	22,97	160,16

TABL. 13. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS BY QUINTILE GROUPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Grupa kwintylowa Quintile groups				
		I	II	III	IV	V
		w złotych		in zlotys		
Górna granica grupy kwintylowej ¹ Upper limit of quantile group ¹	—	575,00	804,37	1079,00	1495,17	—
Przychody netto Net receipts	1419,21	626,30	848,79	1136,80	1525,58	2964,11
w tym: of which:						
Dochód rozporządzalny Available income	1045,52	352,48	646,03	878,53	1184,02	2170,62
w tym dochód do dyspozycji of which disposable income	1006,57	343,15	631,11	853,36	1140,19	2068,89
w tym: of which:						
dochód z pracy najemnej income from hired work	560,75	188,33	358,40	471,48	612,87	1174,89
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	91,58	16,81	37,45	54,49	82,51	267,26
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie income from private farm in agriculture	43,18	-21,35	25,56	29,74	37,92	144,39
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych income from social security benefits	262,36	83,75	153,72	257,23	382,29	435,44
w tym: of which:						
emerytury retirement pays	200,92	44,42	95,83	190,16	314,39	360,42
renty z tytułu niezdolności do pracy pensions resulting from inability to work	32,26	26,08	37,55	39,94	31,08	26,62
renty rodzinne family pensions	24,08	10,10	16,39	23,06	32,90	38,00
dochód ze świadczeń pomocy społecznej income from social assistance benefits	36,38	64,51	45,71	32,14	22,46	16,99
w tym zasiłki dla bezrobotnych of which unemployment benefits	2,38	4,06	3,52	2,19	1,51	0,61
pozostałe dochody other income	47,56	20,07	24,42	32,58	44,48	116,46
w tym dary of which gifts	42,03	19,29	23,09	30,14	39,98	97,85

1) Wyliczona w oparciu o dochód rozporządzalny.

1) Calculated on the basis of available income.

TABL. 14. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
Z OSOBAMI I BEZ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS WITH OR WITHOUT DISABLED PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Gospodarstwa domowe Households	
		z osobami nie- pełnosprawnymi with disabled persons	bez osób nie- pełnosprawnych without disabled persons
w złotych in zlotys			
Przychody netto Net receipts	1419,21	1178,32	1491,79
w tym: of which:			
Dochód rozporządzalny Available income	1045,52	887,10	1093,25
w tym dochód do dyspozycji of which disposable income	1006,57	855,14	1052,19
w tym: of which:			
dochód z pracy najemnej income from hired work	560,75	308,67	636,70
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	91,58	40,17	107,07
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie income from private farm in agriculture	43,18	39,65	44,24
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych income from social security benefits	262,36	399,39	221,07
w tym: of which:			
emerytury retirement pays	200,92	226,79	193,13
renty z tytułu niezdolności do pracy pensions resulting from inability to work	32,26	137,25	0,63
renty rodzinne family pensions	24,08	28,54	22,74
dochód ze świadczeń pomocy społecznej income from social assistance benefits	36,38	58,01	29,86
w tym zasiłki dla bezrobotnych of which unemployment benefits	2,38	2,42	2,37
pozostałe dochody other income	47,56	38,39	50,32
w tym dary of which gifts	42,03	33,62	44,57

TABL. 15. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW
 AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS BY VOIVODSHIPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Województwa Voivodships															
		dolno- śląskie	kujaw- sko- pomor- skie	lubel- skie	lubuskie	łódzkie	mało- polskie	mazo- wieckie	opolskie	podkar- packie	pod- laskie	pomor- skie	śląskie	święto- krzyskie	warmiń- sko- -mazur- skie	wielko- polskie	zachod- niopo- morskie
		w zł in zlotys															
Przychody netto Net receipts	1419,21	1522,53	1264,01	1272,13	1368,03	1350,24	1346,11	1931,63	1501,08	1054,91	1420,45	1485,38	1299,01	1169,98	1320,43	1386,01	1323,90
w tym: of which:																	
Dochód rozporządzalny Available income	1045,52	1118,57	949,94	880,62	1058,86	1013,36	1000,74	1336,46	1080,08	791,27	935,48	1102,19	1041,08	878,18	979,06	1018,51	1048,91
w tym dochód do dyspozycji of which disposable income	1006,57	1079,31	919,58	835,80	1014,37	969,79	965,97	1286,55	1021,97	754,14	902,10	1070,29	1000,87	853,12	943,09	988,04	1012,39
w tym: of which:																	
dochód z pracy najemnej income from hired work	560,75	600,00	492,54	411,40	552,27	542,98	540,38	772,59	568,97	410,27	427,16	624,21	585,45	415,36	524,10	524,55	543,63
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	91,58	103,96	77,60	69,90	99,29	75,11	88,05	141,32	65,01	41,00	64,42	120,95	71,33	82,52	84,59	95,37	113,97
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rol- nictwie income from private farm in agriculture	43,18	36,92	61,40	64,19	14,04	30,34	20,41	54,98	35,37	34,32	124,41	37,05	8,35	51,76	43,47	77,18	30,86
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń spo- łecznych income from social security benefits	262,36	281,68	225,24	251,82	288,72	269,19	256,51	269,24	303,00	222,00	232,18	237,05	309,01	257,53	236,40	242,05	272,61
w tym: of which:																	
emerytury retirement pays	200,92	225,13	157,46	185,01	203,94	212,92	191,56	218,64	243,31	160,51	188,44	175,53	241,06	204,87	185,55	170,67	205,02
renty z tytułu niezdolności do pracy pensions resulting from inability to work	32,26	29,87	34,53	37,15	51,33	29,00	38,67	25,80	21,29	32,59	20,92	28,17	30,31	23,54	31,84	42,29	41,47
renty rodzinne family pensions	24,08	22,86	26,59	22,72	27,97	21,03	22,44	19,72	33,00	22,78	15,21	25,96	34,32	23,39	17,42	22,99	24,20
dochód ze świadczeń pomocy społecznej..... income from social assistance benefits	36,38	35,81	49,37	38,50	50,59	39,41	30,93	30,49	33,06	51,34	36,67	36,18	25,91	37,50	41,30	36,55	41,37
w tym zasiłki dla bezrobotnych of which unemployment benefits	2,38	2,46	3,21	2,27	4,51	2,38	1,29	2,16	1,61	3,28	1,89	2,71	1,53	2,02	3,59	2,15	4,31
pozostałe dochody other income	47,56	57,71	40,29	41,92	50,56	55,32	59,52	60,97	72,14	31,72	45,47	43,56	37,80	26,55	47,24	37,87	44,91
w tym dary of which gifts	42,03	49,32	35,01	34,40	41,77	48,76	56,60	54,46	65,50	28,81	39,52	38,52	33,17	23,87	43,19	32,01	39,99

TABL. 17. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
 AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households									
	Ogółem Grand total	w tym of which							emerytów i rencistów of retirees and pensioners	rencistów of pensioners
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracujących na własny rachunek of the self-employed	razem total			
		razem total	na stanowiskach in				emerytów of retirees			
			robotniczych manual labour positions	nierobotniczych non-manual labour positions						
w złotych in zlotys										
Gospodarstwa domowe 4-osobowe Four-person households										
Rozchody netto Net outgoings	1280,78	1275,66	1048,01	1587,57	1572,49	1552,52	978,95	1080,93	748,38	
w tym: of which:										
Wydatki Expenditures	809,73	803,79	680,53	972,68	778,35	1052,05	661,28	728,63	508,98	
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	787,55	783,24	665,01	945,22	748,55	1021,17	638,76	702,42	494,80	
żywność i napoje bezalkoholowe food and non-alcoholic beverages	205,83	202,90	191,16	218,98	235,20	221,98	202,91	212,98	180,14	
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki alcoholic beverages, tobacco and narcotics	20,08	20,45	19,50	21,74	18,26	20,57	18,55	20,49	14,18	
odzież i obuwie clothing and footwear	51,89	52,04	39,65	69,01	45,66	77,21	29,71	33,88	20,28	
użytkowanie mieszkania i nośniki energii housing, water, electricity, gas and other fuels	138,19	137,14	127,80	149,93	128,53	170,34	125,05	134,21	104,33	
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego furnishing household equipment and ro- utine maintenance of the house	46,75	46,39	39,83	55,37	45,61	66,36	32,19	37,42	20,35	
zdrowie health	29,35	28,23	22,09	36,65	24,63	35,33	34,89	37,51	28,97	
transport transport	92,83	94,44	70,70	126,97	92,32	126,11	56,01	64,93	35,84	
łączność communication	40,03	39,56	34,34	46,71	38,18	53,89	32,42	35,01	26,55	
rekreacja i kultura recreation and culture	72,55	72,73	51,23	102,20	41,16	117,94	43,72	51,04	27,14	
edukacja education	16,52	16,40	9,64	25,66	15,52	28,31	6,50	8,26	2,51	
restauracje i hotele restaurants and hotels	16,39	15,25	10,48	21,78	15,66	33,24	7,21	8,77	3,68	
pozostałe towary i usługi miscellaneous goods and services	40,67	40,55	31,08	53,54	34,99	56,73	29,56	34,19	19,09	
kieszonkowe pocket-money	16,49	17,17	17,51	16,69	12,83	13,15	20,04	23,72	11,72	
Pozostałe wydatki Other expenditures	22,18	20,55	15,51	27,46	29,79	30,88	22,52	26,21	14,18	
w tym dary przekazane innym gospo- darstwom domowym of which gifts donated to other households	16,97	15,65	11,32	21,58	27,25	23,04	17,20	20,05	10,75	

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
W KTÓRYCH DANY WYDATEK WYSTĄPIŁ
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS WHERE GIVEN EXPENDITURE OCCURED

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		pracowników <i>of employees</i>			rolników <i>of farmers</i>	pracu- jących na własny rachunek <i>of the self- employed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
		razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>				razem <i>total</i>	emery- tów <i>of retirees</i>	renci- stów <i>of pension- ers</i>
			robot- niczych <i>manual labour positions</i>	nierobot- niczych <i>non- manual labour positions</i>					
w złotych <i>in zlotys</i>									
Rozchody netto <i>Net outgoings</i>	1449,54	1431,93	1068,29	1962,67	1536,52	1890,85	1394,79	1477,25	1103,28
w tym: <i>of which:</i>									
Wydatki <i>Expenditures</i>	904,27	887,03	695,79	1166,14	693,57	1193,00	935,31	981,77	771,03
Towary i usługi konsumpcyjne <i>Consumer goods and services</i>	865,32	853,81	674,09	1116,10	662,98	1142,72	881,49	922,62	736,08
żywność i napoje bezalkoholowe <i>food and non-alcoholic beverages</i>	231,14	216,03	197,03	243,75	226,91	242,73	270,64	278,75	241,97
napoje alkoholowe, wyroby tytonio- we i narkotyki <i>alcoholic beverages, tobacco and narcotics</i>	33,24	32,31	30,23	35,21	24,10	35,60	37,41	37,74	36,16
odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	64,02	66,00	47,51	90,41	49,26	98,50	49,49	51,17	43,02
użytkowanie mieszkania i nośniki energii <i>housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	173,71	158,48	135,10	192,50	112,55	200,90	219,11	226,88	191,21
wyposażenie mieszkania i prowa- dzenie gospodarstwa domowego . <i>furnishing household equipment and routine maintenance of the house</i>	51,23	52,08	40,07	69,46	39,74	72,89	48,06	49,87	41,51
zdrowie <i>health</i>	53,55	41,30	30,68	54,88	31,56	54,13	88,61	92,01	75,65
transport <i>transport</i>	117,58	121,38	90,85	160,13	88,51	194,87	86,42	93,53	58,45
łącznie <i>communication</i>	44,42	43,50	34,92	55,89	32,91	61,54	45,50	46,96	40,20
rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	74,46	79,28	50,62	119,98	39,33	118,25	58,62	62,37	44,92
edukacja <i>education</i>	68,02	69,39	45,75	93,04	44,14	82,16	49,02	52,25	39,30
restauracje i hotele <i>restaurants and hotels</i>	59,73	56,07	40,56	69,19	41,16	83,17	64,41	66,79	56,50
pozostałe towary i usługi <i>miscellaneous goods and services</i>	48,45	48,27	33,09	70,23	33,31	66,74	47,92	51,88	33,75
kieszonkowe <i>pocket-money</i>	74,56	77,76	76,66	79,32	50,16	58,64	89,57	99,37	59,97
Pozostałe wydatki <i>Other expenditures</i>	63,64	53,57	38,90	70,35	63,63	80,00	84,54	88,61	66,32
w tym dary przekazane innym go- sodarstwom domowym <i>of which gifts donated to other households</i>	82,28	72,26	53,56	91,60	67,98	102,96	104,07	108,22	83,99

TABL. 19. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA JEDNOSTKĘ EKWIWALENTNĄ^{a)} W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
 AVERAGE MONTHLY PER EQUIVALENT^{a)} UNIT OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>								
	w tym <i>of which</i>								
	Ogółem <i>Grand total</i>	pracowników <i>of employees</i>			rolników <i>of farmers</i>	pracu- jących na własny rachu- nek <i>of the self- employed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
		razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>				razem <i>total</i>	emery- tów <i>of</i> retirees	renci- stów <i>of</i> pension- ers
		robot- niczych <i>manual</i> labour <i>positions</i>	nierobot- niczych <i>non- manual</i> labour <i>positions</i>						
w złotych <i>in zlotys</i>									
Rozchody netto	2225,60	2286,96	1771,75	3038,91	2612,46	3033,70	1828,81	1939,35	1437,97
Net outgoings									
w tym: <i>of which:</i>									
Wydatki	1384,14	1421,39	1154,02	1811,63	1185,39	1915,47	1223,84	1285,83	1004,69
Expenditures									
Towary i usługi konsumpcyjne	1329,20	1372,09	1120,27	1739,62	1136,87	1840,25	1156,45	1211,19	962,91
<i>Consumer goods and services</i>									
żywność i napoje bezalkoholowe	357,69	352,40	329,91	385,22	390,21	397,11	358,35	368,42	322,74
<i>food and non-alcoholic beverages</i>									
napoje alkoholowe, wyroby tytonio- we i narkotyki	36,12	38,58	36,43	41,70	28,88	42,68	30,28	31,00	27,75
<i>alcoholic beverages, tobacco and narcotics</i>									
odzież i obuwie	78,34	87,65	63,16	123,40	68,27	134,24	43,57	45,91	35,30
<i>clothing and footwear</i>									
użytkowanie mieszkania i nośniki energii	255,66	248,66	218,70	292,39	185,52	317,35	275,33	286,70	235,13
<i>housing, water, electricity, gas and other fuels</i>									
wyposażenie mieszkania i prowadze- nie gospodarstwa domowego	76,52	81,46	64,63	106,04	66,98	115,48	59,44	62,37	49,06
<i>furnishing household equipment and routine maintenance of the house</i>									
zdrowie	63,51	52,90	38,87	73,38	43,44	70,61	96,12	102,12	74,92
<i>health</i>									
transport	142,40	159,41	116,06	222,68	131,47	259,80	75,00	82,67	47,88
<i>transport</i>									
łącznie	65,91	68,41	56,60	85,65	55,06	96,57	55,57	57,61	48,38
<i>communication</i>									
rekreacja i kultura	111,51	123,83	81,80	185,16	64,50	188,39	73,54	78,85	54,74
<i>recreation and culture</i>									
edukacja	18,67	23,78	13,60	38,63	12,74	33,51	3,78	3,90	3,34
<i>education</i>									
restauracje i hotele	27,49	30,57	18,01	48,90	15,16	57,18	12,51	12,75	11,65
<i>restaurants and hotels</i>									
pozostałe towary i usługi	72,32	75,73	54,12	107,26	55,76	106,38	59,70	64,76	41,84
<i>miscellaneous goods and services</i>									
kieszonkowe	23,06	28,70	28,36	29,21	18,89	20,95	13,26	14,14	10,18
<i>pocket-money</i>									
Pozostałe wydatki	54,94	49,31	33,75	72,01	48,52	75,22	67,39	74,63	41,78
<i>Other expenditures</i>									
w tym dary przekazane innym go- spodarstwom domowym	44,99	40,21	26,78	59,80	44,44	62,17	55,22	61,55	32,87
<i>of which gifts donated to other households</i>									

a) Wyliczone w oparciu o zmodyfikowaną skalę ekwiwalentności.

a) Calculated on the basis of modified equivalent scale.

TABL. 20. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
WEDŁUG KLASY MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS BY CLASS OF LOCALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta <i>Urban</i>						Wieś <i>Rural</i>
	razem <i>total</i>	o liczbie mieszkańców w tysiącach <i>town by size in thousand</i>					
		poniżej 20 <i>less than 20</i>	20–99	100–199	200–499	500 i więcej <i>and more</i>	
w złotych <i>in zlotys</i>							
Rozchody netto Net outgoings	1609,93	1330,60	1373,52	1548,19	1625,64	2321,74	1192,04
w tym: <i>of which:</i>							
Wydatki Expenditures	1009,56	854,64	891,21	984,13	1033,96	1365,17	735,23
Towary i usługi konsumpcyjne <i>Consumer goods and services</i>	965,42	817,82	850,00	936,91	993,18	1307,71	704,61
żywność i napoje bezalkoholowe <i>food and non-alcoholic beverages</i>	238,42	226,92	228,28	234,96	242,81	265,97	219,46
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki <i>alcoholic beverages, tobacco and narcotics</i>	26,46	21,58	23,33	28,61	28,15	34,03	19,55
odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	56,40	48,36	49,79	54,51	58,65	75,19	39,09
użytkowanie mieszkania i nośniki energii <i>housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	193,73	169,36	179,26	190,25	195,39	244,27	133,99
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodar- stwa domowego <i>furnishing household equipment and routine mainte- nance of the house</i>	54,43	46,12	48,67	54,49	57,62	70,13	41,26
zdrowie <i>health</i>	50,23	40,46	43,68	44,87	49,18	75,69	33,16
transport <i>transport</i>	100,49	80,99	73,28	87,46	104,41	171,06	75,97
łącznie <i>Communications</i>	48,61	42,20	43,63	46,13	49,00	64,91	33,94
rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	89,64	60,91	70,79	88,51	94,32	148,03	43,33
edukacja <i>education</i>	14,12	9,26	10,90	13,73	14,42	24,59	6,71
restauracje i hotele <i>restaurants and hotels</i>	23,56	15,28	15,42	23,08	25,05	44,81	9,29
pozostałe towary i usługi <i>miscellaneous goods and services</i>	54,61	43,15	48,23	52,33	59,41	74,87	35,64
kieszonkowe <i>pocket-money</i>	14,72	13,22	14,74	17,97	14,77	14,17	13,22
Pozostałe wydatki <i>Other expenditures</i>	44,14	36,82	41,22	47,22	40,78	57,45	30,62
w tym dary przekazane innym gospodarstwom domowym <i>of which gifts donated to other households</i>	35,45	31,32	34,40	35,33	32,09	44,33	26,66

TABL. 21. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwo <i>Marriage</i>				Matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu <i>Mother or father with dependent children</i>
	bez dzieci <i>without children</i>	z dziećmi na utrzymaniu <i>with dependent children</i>			
		1	2	3 i więcej <i>and more</i>	
w złotych <i>in zlotys</i>					
Rozchody netto Net outgoings	2063,49	1767,50	1289,05	894,20	1247,33
w tym: <i>of which:</i>					
Wydatki Expenditures	1266,51	1072,06	821,76	571,61	857,41
Towary i usługi konsumpcyjne <i>Consumer goods and services</i>	1174,53	1032,40	799,82	559,41	831,08
żywność i napoje bezalkoholowe <i>food and non-alcoholic beverages</i>	308,92	238,89	201,76	171,68	208,91
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki <i>alcoholic beverages, tobacco and narcotics</i>	36,08	27,58	18,44	12,17	17,25
odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	57,45	72,96	57,76	36,73	55,25
użytkowanie mieszkania i nośniki energii <i>housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	250,19	178,75	135,79	94,61	168,58
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego <i>furnishing household equipment and routine maintenance of the house</i>	70,47	65,88	49,59	31,97	46,17
zdrowie <i>health</i>	82,61	40,29	28,09	18,77	39,47
transport <i>transport</i>	124,05	133,90	95,29	62,32	75,97
łączność <i>communication</i>	55,14	50,92	40,02	27,29	40,55
rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	92,48	103,77	84,37	50,04	83,24
edukacja <i>education</i>	4,74	19,55	18,48	8,48	16,08
restauracje i hotele <i>restaurants and hotels</i>	20,93	26,96	19,80	10,63	26,16
pozostałe towary i usługi <i>miscellaneous goods and services</i>	68,10	64,63	43,33	28,86	45,90
kieszonkowe <i>pocket-money</i>	3,35	8,32	7,10	5,84	7,55
Pozostałe wydatki <i>Other expenditures</i>	91,98	39,66	21,94	12,20	26,32
w tym dary przekazane innym gospodarstwom domowym <i>of which gifts donated to other households</i>	79,95	33,00	16,67	8,92	17,99

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS BY QUINTILE GROUPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Grupa kwintylowa Quintile groups				
		I	II	III	IV	V
		w złotych		in zlotys		
Górna granica grupy kwintylowej Upper limit of quintile group	–	575,00	804,37	1079,00	1495,17	–
Rozchody netto Net outgoings	1449,54	643,80	879,30	1169,39	1567,91	2992,81
w tym: of which:						
Wydatki Expenditures	904,27	452,29	600,94	782,62	1015,53	1672,76
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	865,32	442,96	586,02	757,44	971,70	1571,03
żywność i napoje bezalkoholowe food and non-alcoholic beverages	231,14	165,29	192,80	224,16	259,96	313,81
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i nar- kotyki alcoholic beverages, tobacco and narcotics	23,81	13,76	17,20	21,31	26,24	40,58
odzież i obuwie clothing and footwear	49,76	21,53	29,52	39,41	53,78	104,73
użytkowanie mieszkania i nośniki energii housing, water, electricity, gas and other fu- els	170,80	88,57	124,09	161,98	201,57	278,17
wyposażenie mieszkania i prowadzenie go- spodarstwa domowego furnishing household equipment and routine maintenance of the house	49,38	21,29	30,39	39,80	54,77	100,83
zdrowie health	43,68	15,75	25,36	39,86	55,17	82,41
transport transport	91,08	34,36	49,33	65,14	92,37	214,62
łączość communication	42,98	21,89	30,60	39,77	49,34	73,43
rekreacja i kultura recreation and culture	71,86	26,17	37,60	54,50	76,49	164,89
edukacja education	11,28	3,41	6,47	9,06	12,25	25,24
restauracje i hotele restaurants and hotels	18,08	6,94	6,97	11,24	17,15	48,21
pozostałe towary i usługi miscellaneous goods and services	47,33	18,89	26,33	35,95	52,65	103,03
kieszonkowe pocket-money	14,15	5,12	9,37	15,24	19,97	21,07
Pozostałe wydatki Other expenditures	38,95	9,33	14,92	25,17	43,83	101,72
w tym dary przekazane innym gospodar- stwom domowym of which gifts donated to other households	32,07	6,62	11,15	19,73	36,18	86,88

TABL. 23. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
Z OSOBAMI I BEZ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS WITH OR WITHOUT DISABLED PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Gospodarstwa domowe Households	
		z osobami nie- pełnosprawnymi with disabled persons	bez osób nie- pełnosprawnych without disabled persons
w złotych in zlotys			
Rozchody netto Net outgoings	1449,54	1201,66	1524,22
w tym: of which:			
Wydatki Expenditures	904,27	780,50	941,56
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	865,32	748,54	900,51
żywność i napoje bezalkoholowe food and non-alcoholic beverages	231,14	227,02	232,39
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki alcoholic beverages, tobacco and narcotics	23,81	22,01	24,35
odzież i obuwie clothing and footwear	49,76	33,18	54,75
użytkowanie mieszkania i nośniki energii housing, water, electricity, gas and other fuels	170,80	160,21	173,99
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego furnishing household equipment and routine maintenance of the house	49,38	40,38	52,09
zdrowie health	43,68	52,18	41,12
transport transport	91,08	61,64	99,94
łączność communication	42,98	36,73	44,87
rekreacja i kultura recreation and culture	71,86	48,43	78,92
edukacja education	11,28	5,78	12,93
restauracje i hotele restaurants and hotels	18,08	9,63	20,63
pozostałe towary i usługi miscellaneous goods and services	47,33	36,62	50,56
kieszonkowe pocket-money	14,15	14,71	13,98
Pozostałe wydatki Other expenditures	38,95	31,96	41,06
w tym przekazane dary innym gospodarstwom domowym of which gifts donated to other households	32,07	26,34	33,80

TABL. 24. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS BY VOIVODSHIPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Województwa Voivodships															
		dolno- śląskie	kujaw- sko- pomor- skie	lubel- skie	lubuskie	łódzkie	mało- polskie	mazo- wieckie	opolskie	podkar- packie	pod- laskie	pomor- skie	śląskie	święto- krzyskie	warmiń- sko- -mazur- skie	wielko- polskie	zachod- niopo- morskie
		w zł in zlotys															
Rozchody netto	1449,54	1569,01	1287,26	1293,77	1393,25	1379,95	1391,91	1981,07	1547,64	1080,03	1459,12	1529,25	1308,55	1218,07	1334,24	1398,33	1328,24
Net outgoings																	
w tym: of which:																	
Wydatki	904,27	957,67	798,05	810,70	934,38	922,37	889,44	1147,27	1016,23	742,66	802,83	916,80	888,58	746,54	809,32	839,56	873,54
Expenditures																	
Towary i usługi konsumpcyjne	865,32	918,40	767,69	765,89	889,89	878,81	854,68	1097,36	958,12	705,53	769,45	884,89	848,37	721,49	773,34	809,10	837,03
Consumer goods and services																	
żywność i napoje bezalkoholowe	231,14	230,69	215,17	210,26	239,92	230,43	230,63	257,23	237,56	212,57	230,29	234,33	228,67	223,14	226,60	228,42	234,42
food and non-alcoholic beverages																	
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i nar- kotyki	23,81	26,35	24,29	19,23	25,41	25,69	20,05	29,09	30,27	14,82	19,54	24,97	24,21	16,71	23,59	23,31	27,02
alcoholic beverages, tobacco and narcotics																	
odzież i obuwie	49,76	46,68	44,35	47,06	54,13	49,25	46,76	69,48	50,65	42,49	45,99	52,52	46,60	40,86	47,05	43,05	47,48
clothing and footwear																	
użytkowanie mieszkania i nośniki energii	170,80	187,45	152,89	144,44	186,28	172,28	171,97	201,33	174,72	125,53	147,25	164,19	186,60	150,04	161,24	161,45	172,13
housing, water, electricity, gas and other fuels																	
wyposażenie mieszkania i prowadzenie go- spodarstwa domowego	49,38	53,77	47,41	47,36	57,59	44,56	47,57	61,57	54,75	40,18	48,95	55,64	49,42	42,09	46,26	39,61	43,88
furnishing household equipment and rou- tine maintenance of house																	
zdrowie	43,68	51,67	31,80	41,09	41,31	47,95	43,87	62,15	52,50	38,21	38,76	40,80	38,47	37,22	33,46	37,32	35,17
health																	
transport	91,08	103,76	77,38	89,78	79,94	96,40	87,98	133,25	111,11	75,43	78,71	91,32	76,27	71,41	65,19	85,33	67,38
transport																	
łączość	42,98	47,58	37,92	38,26	44,27	42,44	42,21	54,68	42,96	32,76	38,51	41,72	41,92	34,46	41,84	42,24	43,25
communication																	
rekreacja i kultura	71,86	78,23	62,98	55,46	70,06	71,02	69,62	108,15	84,06	48,55	55,71	76,55	71,05	45,67	57,20	63,31	68,34
recreation and culture																	
edukacja	11,28	11,32	9,93	7,19	8,81	12,33	10,78	19,18	10,73	8,05	8,85	11,61	8,96	9,41	11,52	10,61	9,38
education																	
restauracje i hotele	18,08	21,21	10,64	15,42	16,41	24,20	15,12	29,06	25,00	9,59	11,23	19,33	17,16	10,25	12,86	14,53	18,99
restaurants and hotels																	
pozostałe towary i usługi	47,33	46,86	39,34	42,44	51,67	50,84	46,97	63,19	53,95	40,59	42,82	54,97	42,40	37,49	41,13	41,91	43,48
miscellaneous goods services																	
kieszonkowe	14,15	12,85	13,59	7,90	14,10	11,40	21,14	9,00	29,86	16,75	2,84	16,95	16,65	2,75	5,41	18,01	26,09
pocket-money																	
Pozostałe wydatki	38,95	39,27	30,36	44,82	44,49	43,57	34,77	49,92	58,10	37,13	33,38	31,91	40,21	25,05	35,98	30,47	36,51
Other expenditures																	
w tym przekazane dary innym gospodar- stwom domowym	32,07	31,22	25,77	40,51	36,15	38,03	29,65	40,68	50,01	33,94	28,53	25,27	29,17	20,72	29,20	24,47	29,98
of which gifts donated to other households																	

TABL. 25. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
w złotych in zlotys									
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	865,32	853,81	674,09	1116,10	662,98	1142,72	881,49	922,62	736,08
Żywność i napoje bezalkoholowe <i>Food and non-alcoholic beverages</i>	231,14	216,03	197,03	243,75	226,91	242,73	270,64	278,75	241,97
żywność <i>food</i>	212,08	196,84	181,55	219,15	213,21	218,23	251,93	259,29	225,91
pieczywo i produkty zbożowe <i>bread and cereals</i>	38,32	36,17	34,45	38,68	37,51	38,03	44,21	44,98	41,46
w tym: <i>of which:</i>									
pieczywo <i>bread</i>	19,80	18,69	19,33	17,74	22,43	17,31	22,73	22,67	22,91
makaron <i>pastą</i>	2,00	1,82	1,74	1,95	1,73	2,06	2,48	2,52	2,32
mąka <i>flour</i>	1,66	1,36	1,44	1,24	2,38	1,28	2,37	2,43	2,18
wyroby ciastkarskie <i>cakes and cookies</i>	9,22	8,51	7,21	10,40	7,62	10,51	11,27	11,82	9,33
kasze i płatki <i>groats and flakes</i>	0,89	0,77	0,72	0,85	0,73	0,87	1,23	1,27	1,08
mięso <i>meat</i>	62,06	56,87	54,82	59,88	72,70	62,08	74,06	76,07	66,97
w tym: <i>of which:</i>									
mięso surowe <i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>	28,99	26,09	25,17	27,43	37,34	29,83	34,91	35,92	31,35
w tym drób <i>of which poultry</i>	10,94	9,94	9,71	10,28	11,71	10,62	13,63	13,88	12,74
wędliny i pozostałe przetwory mię- sne <i>processed meat and other meat preparations</i>	30,38	28,30	27,29	29,77	33,40	29,61	35,81	36,72	32,61
podroby świeże, chłodzone lub mro- żone <i>fresh, chilled or frozen offal</i>	0,69	0,59	0,62	0,54	0,63	0,62	1,00	1,03	0,91
ryby <i>fish</i>	6,87	6,26	5,37	7,55	5,53	7,86	8,72	9,17	7,14
mleko, sery, jaja <i>milk, cheese, eggs</i>	33,55	31,53	28,08	36,57	31,82	35,85	38,62	39,57	35,27
w tym: <i>of which:</i>									
mleko <i>milk</i>	7,54	6,53	6,54	6,52	9,58	6,96	9,70	9,80	9,34
mleko zagęszczone i w proszku <i>preserved milk</i>	1,27	1,54	1,42	1,72	0,92	1,69	0,52	0,55	0,42
jogurty i napoje mleczne <i>yogurt and milk-based beverages</i>	4,12	4,10	3,12	5,54	2,25	5,29	4,36	4,59	3,52
sery <i>cheese</i>	12,30	11,98	9,76	15,22	9,24	14,21	13,50	13,95	11,89
sery twarogowe <i>cottage</i>	5,69	5,14	4,19	6,54	5,04	5,98	7,23	7,57	6,03
sery dojrzewające i topione <i>ripening and melted cheese</i>	6,61	6,83	5,57	8,68	4,20	8,23	6,27	6,38	5,86

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households									
	Ogółem Grand total	w tym of which								
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers	
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions						
w złotych in zlotys										
Gospodarstwa domowe 1-osobowe (cd.) One-person households (cont.)										
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)										
Żywność i napoje bezalkoholowe (cd.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)										
oleje i pozostałe tłuszcze oils and fats	17,90	16,24	17,71	15,37	x	x	19,06	19,09	18,96	
tłuszcze zwierzęce animal fats	8,57	7,66	7,62	7,68	x	x	9,22	9,29	9,01	
w tym masło of which butter	7,09	6,44	5,70	6,88	x	x	7,63	7,75	7,28	
margaryna i pozostałe tłuszcze roś- linne margarine and other vegetable fats	9,33	8,58	10,08	7,70	x	x	9,84	9,80	9,96	
owoce fruit	23,07	24,40	17,52	28,45	x	x	22,96	23,76	20,60	
owoce południowe (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) exotic fruit (fresh, chilled or frozen)	6,97	7,44	5,81	8,40	x	x	6,94	7,05	6,59	
pozostałe owoce (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) other fruit (fresh, chilled or frozen)	13,94	14,23	10,57	16,38	x	x	14,11	14,69	12,37	
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	2,16	2,74	1,15	3,67	x	x	1,92	2,01	1,64	
warzywa vegetables	37,30	38,51	34,85	40,67	x	x	37,25	37,64	36,10	
w tym: of which:										
warzywa i grzyby (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	23,00	22,96	20,01	24,70	x	x	23,34	23,76	22,10	
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,40	0,35	0,43	0,30	x	x	0,43	0,43	0,45	
ziemniaki potatoes	6,72	5,20	7,12	4,07	x	x	7,41	7,30	7,73	
przetwory warzywne i grzybowe..... processed vegetables and mus- hrooms	7,18	10,00	7,29	11,60	x	x	6,06	6,15	5,82	
cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze sugar, jam, honey, chocolate and con- fectionery	19,93	21,20	15,58	24,51	x	x	19,69	20,04	18,64	
w tym: of which:										
cukier sugar	5,15	3,88	5,16	3,13	x	x	5,75	5,74	5,80	
wyroby cukiernicze confectionery	5,55	7,09	4,21	8,79	x	x	4,97	5,01	4,82	
pozostałe artykuły żywnościowe other food products	12,75	15,10	14,18	15,64	x	x	11,73	11,73	11,72	
napoje bezalkoholowe non-alcoholic beverages	28,05	38,65	27,91	44,97	x	x	23,49	23,83	22,50	
w tym: of which:										
kawa coffee	8,54	10,47	9,16	11,25	x	x	7,92	7,93	7,88	

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households									
	Ogółem Grand total	w tym of which								
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers	
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions						
w złotych in zlotys										
Gospodarstwa domowe 1-osobowe (cd.) One-person households (cont.)										
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)										
Zywność i napoje bezalkoholowe (dok.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)										
herbata tea	4,68	5,16	3,88	5,91	x	x	4,60	4,76	4,13	
kakao i czekolada w proszku cacao and powdered chocolate	0,29	0,24	0,23	0,24	x	x	0,32	0,32	0,32	
wody mineralne i źródlane mineral and spring waters	4,90	6,87	4,01	8,55	x	x	4,03	4,15	3,66	
soki owocowe fruit juices	3,37	5,24	2,85	6,64	x	x	2,47	2,54	2,25	
soki warzywne vegetable juices	0,49	0,81	0,30	1,11	x	x	0,36	0,39	0,29	
soki owocowo-warzywne fruit and vegetable juices	0,32	0,46	0,29	0,57	x	x	0,27	0,25	0,32	
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki Alcohol beverages, tobacco and narcot- ics	37,48	72,27	83,22	65,83	x	x	21,96	21,62	22,95	
w tym: of which:										
napoje alkoholowe alcohol beverages	16,44	33,13	30,09	34,92	x	x	8,53	8,95	7,28	
w tym: of which:										
wyroby spirytusowe spirits	5,77	10,27	8,97	11,03	x	x	3,57	3,87	2,65	
piwo beer	7,18	15,64	16,68	15,03	x	x	3,08	3,10	3,04	
wyroby tytoniowe tobacco	21,02	39,08	52,95	30,91	x	x	13,43	12,68	15,66	
Odzież i obuwie Clothing and footwear	60,85	127,55	56,90	169,13	x	x	33,65	34,02	32,57	
odzież clothing	43,21	92,84	39,16	124,43	x	x	22,55	22,52	22,64	
obuwie footwear	17,64	34,71	17,73	44,70	x	x	11,11	11,50	9,94	
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii Housing, water, electricity, gas and other fuels	339,20	380,42	294,69	430,88	x	x	325,60	328,43	317,22	
w tym: of which										
opłaty na rzecz właścicieli oraz inne usługi związane z zamieszkiwaniem actual rentals for housing and other services connected with the dwelling	77,68	111,43	72,92	134,10	x	x	60,10	62,12	54,10	
zimna woda łącznie z usługami kanali- zacyjnymi cold water supply including sewerage services	30,15	33,60	27,92	36,94	x	x	28,52	29,11	26,76	
nośniki energii electricity, gas and other fuels	193,07	186,50	159,41	202,44	x	x	200,64	202,01	196,57	
energia elektryczna i gaz electric power and gas	93,87	91,46	83,71	96,02	x	x	96,66	98,15	92,24	
energia ciepła heat energy	59,19	71,32	40,74	89,31	x	x	55,83	58,73	47,24	
opał fuel	40,01	23,72	34,96	17,11	x	x	48,15	45,13	57,09	

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							emerytów i rencistów of retirees and pensioners
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracujących na własny rachunek of the self-employed			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emerytów of retirees		rencistów of pensioners
	robotniczych manual labour positions	nierobotniczych non-manual labour positions							
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 1-osobowe (cd.) One-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego <i>Furnishing household equipment and routine maintenance of the house</i>	66,58	100,64	53,01	128,68	x	x	55,75	53,94	61,12
w tym: of which:									
meble i elementy meblarskie <i>furniture and furniture elements</i>	15,40	31,87	11,66	43,76	x	x	9,25	8,58	11,23
dywany i wykładziny podłogowe <i>carpets and other floor coverings</i>	1,54	1,92	1,66	2,07	x	x	1,47	1,22	2,21
artykuły włókiennicze <i>textiles</i>	5,93	8,46	3,18	11,57	x	x	5,16	4,99	5,65
sprzęt gospodarstwa domowego <i>household appliances</i>	10,40	14,21	7,09	18,40	x	x	9,51	8,48	12,58
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe <i>glassware, tableware and household utensils</i>	4,45	7,93	2,70	11,01	x	x	3,25	3,36	2,92
środki do prania i czyszczenia <i>washing and cleaning agents</i>	10,73	12,64	11,87	13,09	x	x	10,49	10,31	11,02
Zdrowie <i>Health</i>	102,09	71,13	31,04	94,73	x	x	118,81	118,94	118,42
artykuły medyczo-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny <i>medical products, appliances and equipment</i>	76,02	37,35	21,53	46,66	x	x	95,81	95,75	96,01
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej <i>out-patient services</i>	23,36	32,42	8,93	46,24	x	x	19,92	20,16	19,20
usługi szpitalne i sanatoryjne <i>hospital and sanatorium services</i>	2,71	1,36	0,58	1,83	x	x	3,07	3,03	3,20
Transport <i>Transport</i>	96,58	198,80	125,35	242,02	x	x	37,28	40,95	26,39
w tym: of which:									
eksploatacja prywatnych środków transportu <i>operation private transport equipment</i>	39,83	97,81	52,49	124,48	x	x	14,64	16,79	8,23
usługi transportowe <i>transport services</i>	28,68	54,33	29,40	69,00	x	x	18,33	18,72	17,16
Łączność <i>Communication</i>	67,02	92,35	61,71	110,39	x	x	57,31	58,79	52,92
Rekreacja i kultura <i>Recreation and culture</i>	104,67	191,60	88,62	252,20	x	x	69,54	72,98	59,31
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny <i>audio-visual, photographic and information processing equipment</i>	15,84	42,17	24,86	52,37	x	x	5,90	5,98	5,65
inny sprzęt trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą <i>other major durables for recreation and culture</i>	0,05	0,24	—	0,38	x	x	—	—	—

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households									
	Ogółem Grand total	w tym of which								
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers	
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions						
w złotych in zlotys										
Gospodarstwa domowe 1-osobowe (dok.) One-person households (cont.)										
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) Consumer goods and services (cont.)										
Rekreacja i kultura (dok.) Recreation and culture (cont.)										
pozostały sprzęt związany z rekreacją, ar- tykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe other recreational items and equipment, gardens and pets	13,65	20,83	10,31	27,02	x	x	10,23	10,65	8,98	
usługi w zakresie rekreacji i kultury recreational and cultural services	43,48	66,45	35,65	84,58	x	x	34,90	35,77	32,33	
w tym opłaty za radio i telewizję of which television and radio taxes	23,64	27,04	21,41	30,36	x	x	23,86	24,32	22,49	
gazety, czasopisma, książki oraz arty- kuły piśmienne, kreślarskie, malarskie. newspapers, magazines, books and sta- tionary	14,36	23,32	7,51	32,62	x	x	10,60	11,38	8,29	
turystyka zorganizowana group tourism	17,30	38,59	10,29	55,24	x	x	7,90	9,20	4,06	
Edukacja Education	5,57	18,26	4,54	26,34	x	x	0,26	0,28	0,20	
w tym: of which:										
przedszkola nurseries	—	—	—	—	x	x	—	—	—	
szkolnictwo wyższe higher education	2,84	10,43	3,51	14,50	x	x	0,02	—	0,07	
Restauracje i hotele Restaurants and hotels	39,64	87,08	48,31	109,90	x	x	19,08	19,70	17,22	
w tym gastronomia of which catering services	36,80	80,26	46,34	100,22	x	x	18,18	18,69	16,65	
Pozostałe towary i usługi Miscellaneous goods and services	75,87	111,03	46,05	149,27	x	x	62,38	67,53	47,10	
w tym: of which:										
higiena osobista personal hygiene	37,61	64,85	29,50	85,65	x	x	27,06	27,79	24,90	
w tym: of which:										
salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne hairdressing salons and personal grooming establishments	6,05	10,55	2,93	15,04	x	x	4,37	4,61	3,66	
środki do higieny osobistej articles for personal hygiene	7,59	11,07	8,37	12,66	x	x	6,31	6,38	6,12	
pozostałe dobra osobiste other personal effects	22,27	19,72	9,29	25,87	x	x	22,57	24,87	15,74	
opieka społeczna social care	0,72	—	—	—	x	x	1,08	1,19	0,75	
ubezpieczenia insurance	9,88	16,76	5,32	23,49	x	x	7,89	9,27	3,80	
w tym: of which:										
związane z mieszkaniem i za- mieszkiwaniem connected with the dwelling and housing	3,74	3,39	1,09	4,74	x	x	4,04	4,50	2,68	
związane ze zdrowiem connected with health	1,39	2,42	1,06	3,21	x	x	1,26	1,49	0,57	
związane z transportem connected with transport	4,64	10,58	3,17	14,94	x	x	2,55	3,26	0,45	
Kieszonkowe Pocket-money	0,03	0,14	—	0,23	x	x	—	—	—	

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 2-osobowe Two-person households									
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	1135,36	1306,31	1009,08	1552,14	1020,72	1733,39	975,39	1004,83	795,76
Żywność i napoje bezalkoholowe Food and non-alcoholic beverages	297,09	295,28	278,42	309,22	361,17	329,00	297,39	303,58	259,57
żywność food	273,57	268,13	256,37	277,86	336,79	296,65	277,07	282,79	242,15
pieczywo i produkty zbożowe bread and cereals	45,96	45,33	44,32	46,16	54,46	48,81	46,27	46,88	42,56
w tym: of which:									
pieczywo bread	22,70	22,01	23,86	20,48	30,64	21,79	23,16	23,11	23,49
makaron pasta	2,57	2,44	2,52	2,36	3,05	2,79	2,64	2,67	2,43
mąka flour	2,24	1,71	1,95	1,51	4,33	1,60	2,65	2,69	2,40
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	12,23	12,10	10,37	13,53	11,65	15,13	12,31	12,75	9,66
kasze i płatki groats and flakes	1,17	0,99	0,87	1,08	1,52	1,07	1,30	1,37	0,91
mięso meat	81,60	78,59	81,37	76,29	120,04	87,05	83,44	84,91	74,44
w tym: of which:									
mięso surowe raw meat (fresh, chilled or frozen)	38,33	35,99	37,62	34,64	63,27	41,58	39,66	40,38	35,25
w tym drób of which poultry	14,13	12,97	13,87	12,23	20,97	13,85	14,92	15,19	13,27
wędliny i pozostałe przetwory mięsne processed meat and other meat preparations	39,50	38,82	39,93	37,89	53,64	41,54	39,98	40,64	35,99
podroby świeże, chłodzone lub mro- żone fresh, chilled or frozen offal	1,12	0,97	1,13	0,84	1,14	1,04	1,24	1,26	1,14
ryby fish	10,21	9,97	8,96	10,81	9,08	12,71	10,41	10,81	7,98
mleko, sery, jaja milk, cheese, eggs	40,72	39,73	35,75	43,03	48,03	44,47	41,14	41,94	36,26
w tym: of which:									
mleko milk	8,99	7,34	7,80	6,96	15,14	7,50	10,13	10,25	9,42
mleko zagęszczone i w proszku preserved milk	0,46	0,47	0,26	0,64	0,25	0,51	0,40	0,42	0,26
jogurty i napoje mleczne yogurt and milk-based beverages	5,14	5,73	4,23	6,97	2,13	6,20	4,81	5,00	3,65
sery cheese	15,41	16,48	13,21	19,18	14,16	19,95	14,41	14,77	12,26
sery twarogowe cottage	7,54	7,07	5,60	8,29	8,07	8,69	7,87	8,11	6,40
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	7,87	9,41	7,61	10,89	6,08	11,26	6,55	6,66	5,86
śmietana i śmietanka cream and skimmed cream	3,87	3,37	3,69	3,11	5,26	3,71	4,24	4,31	3,79
jaja eggs	6,51	5,86	6,21	5,57	10,97	6,14	6,91	6,95	6,68

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households									
	Ogółem Grand total	w tym of which								
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers	
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions						
w złotych in zlotys										
Gospodarstwa domowe 2-osobowe (cd.) Two-person households (cont.)										
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)										
Żywność i napoje bezalkoholowe (cd.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)										
oleje i pozostałe tłuszcze oils and fats	15,16	13,76	13,96	13,60	18,87	15,17	16,28	16,68	13,86	
tłuszcze zwierzęce animal fats	7,36	6,37	6,16	6,55	9,72	7,78	8,10	8,38	6,41	
w tym masło of which butter	5,86	5,22	4,72	5,64	6,60	6,72	6,34	6,61	4,69	
margaryna i pozostałe tłuszcze ro- ślinne margarine and other vegetable fats	7,80	7,39	7,80	7,06	9,15	7,38	8,18	8,30	7,44	
owoce fruit	19,69	19,81	15,73	23,19	18,04	23,90	19,68	20,35	15,55	
owoce południowe (świeże, chłod- zone lub mrożone) exotic fruit (fresh, chilled or frozen)	5,86	6,13	5,13	6,96	4,28	6,86	5,72	5,90	4,65	
pozostałe owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) other fruit (fresh, chilled or frozen)	11,64	11,22	9,14	12,94	12,40	13,76	11,98	12,38	9,59	
orzeczy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	2,19	2,46	1,46	3,30	1,37	3,29	1,97	2,07	1,31	
warzywa vegetables	32,94	32,94	31,47	34,16	36,74	35,54	33,01	33,66	28,99	
w tym: of which:										
warzywa i grzyby (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	20,32	20,06	18,46	21,39	22,61	22,41	20,59	21,08	17,63	
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,42	0,35	0,38	0,32	0,72	0,35	0,49	0,49	0,44	
ziemniaki potatoes	6,10	5,34	6,60	4,31	8,57	4,70	6,72	6,81	6,20	
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushro- oms	6,09	7,18	6,03	8,13	4,84	8,09	5,20	5,28	4,71	
cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze sugar, jam, honey, chocolate and con- fectionery	16,91	16,88	14,36	18,97	20,18	18,30	16,95	17,46	13,79	
w tym: of which:										
cukier sugar	4,63	3,71	4,30	3,22	9,38	3,48	5,29	5,34	4,98	
wyroby cukiernicze confectionery	4,94	5,55	4,28	6,61	4,84	5,76	4,50	4,68	3,40	
pozostałe artykuły żywnościowe other food products	10,39	11,11	10,45	11,65	11,35	10,71	9,90	10,09	8,73	
napoje bezalkoholowe non-alcoholic beverages	23,51	27,15	22,06	31,36	24,37	32,36	20,32	20,80	17,42	
w tym: of which:										
kawa coffee	7,16	7,35	6,85	7,75	7,39	9,01	6,93	7,06	6,12	

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households									
	Ogółem Grand total	w tym of which							rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed
		pracowników of employees		emerytów i rencistów of retirees and pensioners						
		razem total	na stanowiskach in		razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers			
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
w złotych in zlotys										
Gospodarstwa domowe 3-osobowe Three-person households										
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	954,25	989,18	803,61	1186,00	824,40	1289,63	764,88	805,76	631,34	
Żywność i napoje bezalkoholowe Food and non-alcoholic beverages	240,35	238,47	222,15	255,77	283,87	265,12	235,71	243,36	210,70	
żywność food	218,82	215,93	203,41	229,21	265,99	236,80	219,09	226,03	196,42	
pieczywo i produkty zbożowe bread and cereals	38,58	38,20	36,82	39,68	44,99	40,04	38,56	39,28	36,23	
w tym: of which:										
pieczywo bread	19,40	18,68	19,57	17,74	26,51	17,82	21,34	21,33	21,39	
makaron pasta	2,02	1,99	1,97	2,00	2,28	2,22	2,03	2,04	2,01	
mąka flour	1,51	1,33	1,48	1,17	2,97	1,32	1,96	1,97	1,94	
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	9,48	9,60	8,26	11,02	9,19	11,10	8,76	9,34	6,87	
kasze i płatki groats and flakes	0,82	0,79	0,74	0,85	0,95	0,85	0,85	0,87	0,79	
mięso meat	64,79	62,98	62,58	63,41	90,35	67,04	67,84	70,51	59,13	
w tym: of which:										
mięso surowe raw meat (fresh, chilled or frozen)	30,17	28,91	29,00	28,82	46,85	31,85	31,96	33,46	27,06	
w tym drób of which poultry	11,17	10,73	10,68	10,79	15,49	11,68	12,02	12,22	11,36	
wędliny i pozostałe przetwory mięsne processed meat and other meat preparations	31,82	31,26	30,80	31,75	41,28	32,28	32,98	34,03	29,55	
podroby świeże, chłodzone lub mro- żone fresh, chilled or frozen offal	0,70	0,68	0,77	0,58	0,54	0,61	0,84	0,93	0,55	
ryby fish	7,13	7,00	6,29	7,75	7,44	9,14	7,15	7,41	6,29	
mleko, sery, jaja milk, cheese, eggs	34,92	34,93	31,31	38,77	37,61	40,20	32,97	33,65	30,78	
w tym: of which:										
mleko milk	6,95	6,39	6,46	6,32	10,61	7,03	8,10	8,08	8,15	
mleko zagęszczone i w proszku preserved milk	1,85	2,26	1,85	2,69	0,70	2,87	0,30	0,32	0,23	
jogurty i napoje mleczne yogurt and milk-based beverages	4,57	4,87	3,74	6,06	2,63	6,05	3,51	3,68	2,93	
sery cheese	13,29	13,62	11,39	15,97	11,35	15,94	11,92	12,34	10,53	
sery twarogowe cottage	5,86	5,80	4,81	6,85	5,97	6,82	5,86	6,16	4,88	
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	7,43	7,81	6,58	9,12	5,38	9,12	6,06	6,18	5,65	
śmietana i śmietanka cream and skimmed cream	2,76	2,57	2,68	2,45	4,28	2,73	3,24	3,35	2,91	
jaja eggs	4,90	4,56	4,70	4,41	7,86	4,63	5,69	5,63	5,89	

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							emerytów i rencistów of retirees and pensioners
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees		renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 3-osobowe (cd.) Three-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (cd.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
oleje i pozostałe tłuszcze oils and fats	10,98	10,45	10,43	10,47	14,30	11,09	12,46	12,88	11,08
tłuszcze zwierzęce animal fats	5,08	4,73	4,46	5,01	7,03	5,51	5,96	6,36	4,66
w tym masło of which butter	4,17	3,94	3,53	4,38	5,21	4,78	4,74	5,08	3,63
margaryna i pozostałe tłuszcze roś- linne margarine and other vegetable fats	5,91	5,72	5,97	5,46	7,27	5,58	6,50	6,53	6,42
owoce fruit	14,52	14,57	11,86	17,46	16,19	17,45	13,42	14,33	10,48
owoce południowe (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) exotic fruit (fresh, chilled or frozen)	4,54	4,64	3,95	5,38	3,83	5,76	4,03	4,27	3,23
pozostałe owoce (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) other fruit (fresh, chilled or frozen)	8,17	7,95	6,69	9,29	11,15	9,36	8,18	8,72	6,42
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	1,81	1,98	1,22	2,79	1,21	2,34	1,22	1,33	0,83
warzywa vegetables	24,66	24,36	22,92	25,89	28,97	25,90	25,15	25,85	22,84
w tym: of which:									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	14,46	14,21	13,12	15,37	17,19	15,68	14,91	15,44	13,18
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,28	0,25	0,27	0,24	0,37	0,17	0,38	0,38	0,39
ziemniaki potatoes	4,49	4,17	4,64	3,66	7,68	3,58	5,41	5,43	5,34
przetwory warzywne i grzybowe..... processed vegetables and mus- hrooms	5,43	5,73	4,89	6,61	3,72	6,46	4,44	4,60	3,92
cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze sugar, jam, honey, chocolate and con- fectionery	14,29	14,34	12,73	16,04	17,11	15,94	13,29	13,66	12,08
w tym: of which:									
cukier sugar	3,43	3,01	3,44	2,57	7,08	2,85	4,49	4,47	4,59
wyroby cukiernicze confectionery	4,63	4,87	4,05	5,74	4,53	5,45	3,59	3,75	3,06
pozostałe artykuły żywnościowe other food products	8,96	9,10	8,48	9,75	9,03	9,99	8,25	8,47	7,52
napoje bezalkoholowe non-alcoholic beverages	21,53	22,54	18,74	26,56	17,88	28,32	16,62	17,33	14,29
w tym: of which:									
kawa coffee	5,33	5,27	5,02	5,54	5,48	6,37	5,18	5,36	4,62

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 3-osobowe (cd.) Three -person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego <i>Furnishing household equipment and routine maintenance of the house</i>	56,42	59,84	44,96	75,62	44,89	86,01	38,98	40,74	33,21
w tym: of which:									
meble i elementy meblarskie <i>furniture and furniture elements</i>	17,68	18,64	13,66	23,92	11,65	32,70	10,79	11,11	9,75
dywany i wykładziny podłogowe <i>carpets and other floor coverings</i>	1,66	1,91	1,78	2,04	1,57	1,68	0,96	1,00	0,82
artykuły włókiennicze <i>textiles</i>	4,45	4,87	3,97	5,83	3,26	5,24	3,50	3,96	1,98
sprzęt gospodarstwa domowego <i>household appliances</i>	8,27	8,78	5,97	11,75	7,19	11,09	6,26	6,42	5,72
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe <i>glassware, tableware and household utensils</i>	3,95	4,25	2,63	5,97	3,46	6,45	2,24	2,41	1,68
środki do prania i czyszczenia <i>washing and cleaning agents</i>	7,45	7,52	7,37	7,67	8,68	8,98	6,54	6,59	6,35
Zdrowie <i>Health</i>	41,64	38,87	28,72	49,62	34,05	52,89	50,58	54,93	36,35
artykuły medyczo-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny <i>medical products, appliances and equipment</i>	26,23	23,75	18,19	29,65	21,35	25,07	37,76	41,06	27,00
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej <i>out-patient services</i>	14,43	14,53	9,96	19,38	12,50	23,61	11,65	12,50	8,85
usługi szpitalne i sanatoryjne <i>hospital and sanatorium services</i>	0,97	0,59	0,57	0,60	0,21	4,22	1,17	1,37	0,51
Transport <i>Transport</i>	109,03	119,48	87,36	153,54	111,19	164,39	59,05	65,86	36,82
w tym: of which									
eksploatacja prywatnych środków transportu <i>operation private transport equipment</i>	62,65	67,68	46,06	90,62	64,61	99,20	35,04	40,86	16,05
usługi transportowe <i>transport services</i>	15,11	16,97	14,86	19,20	6,38	12,61	12,10	11,98	12,51
Łączność <i>Communication</i>	47,87	49,34	40,82	58,38	42,95	67,62	37,70	38,65	34,59
Rekreacja i kultura <i>Recreation and culture</i>	83,79	91,75	60,37	125,03	39,16	131,30	49,94	53,49	38,34
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny <i>audio-visual, photographic and information processing equipment</i>	14,92	16,77	12,03	21,81	9,19	23,76	7,22	7,64	5,84
inny sprzęt trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą <i>other major durables for recreation and culture</i>	0,20	0,20	0,01	0,40	0,07	0,10	0,30	0,32	0,23

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 4-osobowe Four-person households									
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	787,55	783,24	665,01	945,22	748,55	1021,17	638,76	702,42	494,80
Żywność i napoje bezalkoholowe Food and non-alcoholic beverages	205,83	202,90	191,16	218,98	235,20	221,98	202,91	212,98	180,14
żywność food	187,61	184,50	175,41	196,95	220,47	199,50	187,96	196,72	168,15
pieczywo i produkty zbożowe bread and cereals	34,76	34,43	33,70	35,43	38,64	35,60	34,90	35,64	33,23
w tym: of which:									
pieczywo bread	17,83	17,60	18,55	16,29	22,48	15,73	19,51	19,31	19,95
makaron pasta	1,77	1,73	1,68	1,79	1,92	1,90	1,85	1,92	1,69
mąka flour	1,36	1,26	1,32	1,18	2,48	1,07	1,90	1,99	1,70
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	8,20	8,08	7,29	9,15	8,04	10,09	7,57	8,15	6,25
kasze i płatki groats and flakes	0,77	0,76	0,74	0,79	0,80	0,80	0,73	0,79	0,59
mięso meat	54,43	52,89	52,12	53,94	74,52	56,49	55,52	57,91	50,13
w tym: of which:									
mięso surowe raw meat (fresh, chilled or frozen)	25,57	24,50	23,95	25,25	38,05	27,43	26,19	27,40	23,44
w tym drób of which poultry	9,66	9,41	9,34	9,51	11,74	9,96	10,46	10,92	9,41
wędliny i pozostałe przetwory mięsne processed meat and other meat preparations	26,64	26,17	25,91	26,53	34,43	26,65	27,23	28,30	24,80
podroby świeże, chłodzone lub mrożone fresh, chilled or frozen offal	0,53	0,51	0,58	0,41	0,66	0,59	0,60	0,64	0,50
ryby fish	5,79	5,78	5,20	6,58	5,79	6,45	5,62	6,29	4,10
mleko, sery, jaja milk, cheese, eggs	30,48	30,12	27,38	33,89	32,74	33,28	29,92	31,50	26,35
w tym: of which:									
mleko milk	6,62	6,35	6,33	6,39	9,48	6,63	7,08	7,24	6,73
mleko zagęszczone i w proszku preserved milk	1,26	1,34	1,20	1,54	0,67	1,33	0,72	0,72	0,71
jogurty i napoje mleczne yogurt and milk-based beverages	3,91	3,97	3,23	4,99	2,46	5,19	3,03	3,38	2,24
sery cheese	11,49	11,51	9,69	13,99	9,91	13,17	11,05	12,02	8,86
sery twarogowe cottage	4,93	4,85	4,04	5,97	5,34	5,31	5,22	5,81	3,88
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	6,56	6,65	5,66	8,02	4,57	7,86	5,83	6,21	4,98
śmietana i śmietanka cream and skimmed cream	2,35	2,27	2,29	2,24	3,34	2,14	2,80	2,94	2,50
jaja eggs	4,29	4,11	4,23	3,94	6,69	4,00	4,84	4,85	4,81

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 4-osobowe (cd.) Four-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego..... <i>Furnishing household equipment and routine maintenance of the house</i>	46,75	46,39	39,83	55,37	45,61	66,36	32,19	37,42	20,35
w tym: of which:									
meble i elementy meblarskie <i>furniture and furniture elements</i>	13,82	13,40	11,86	15,50	12,13	24,79	7,90	9,35	4,61
dywany i wykładziny podłogowe <i>carpets and other floor coverings</i>	1,46	1,42	1,16	1,77	1,58	2,43	0,67	0,44	1,17
artykuły włókiennicze <i>textiles</i>	4,16	4,12	3,51	4,96	4,65	5,20	3,45	4,20	1,74
sprzęt gospodarstwa domowego <i>household appliances</i>	7,53	7,31	6,86	7,93	10,02	10,02	4,86	5,93	2,45
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe <i>glassware, tableware and household utensils</i>	3,09	3,07	2,27	4,15	2,42	4,52	2,31	2,77	1,28
środki do prania i czyszczenia <i>washing and cleaning agents</i>	6,33	6,34	6,33	6,36	6,85	6,56	5,80	6,39	4,46
Zdrowie <i>Health</i>	29,35	28,23	22,09	36,65	24,63	35,33	34,89	37,51	28,97
artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny <i>medical products, appliances and equipment</i>	17,48	16,41	13,68	20,15	14,81	18,83	25,71	27,38	21,94
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej <i>out-patient services</i>	11,28	11,15	7,90	15,62	9,77	15,98	8,78	9,88	6,29
usługi szpitalne i sanatoryjne <i>hospital and sanatorium services</i>	0,59	0,66	0,51	0,88	0,05	0,52	0,39	0,24	0,74
Transport <i>Transport</i>	92,83	94,44	70,70	126,97	92,32	126,11	56,01	64,93	35,84
w tym: of which:									
eksploatacja prywatnych środków transportu <i>operation private transport equipment</i>	51,04	51,88	37,95	70,97	58,37	67,56	29,63	34,76	18,04
usługi transportowe <i>transport services</i>	13,29	14,00	12,27	16,38	10,31	13,55	9,93	10,40	8,88
Łączność <i>Communication</i>	40,03	39,56	34,34	46,71	38,18	53,89	32,42	35,01	26,55
Rekreacja i kultura <i>Recreation and culture</i>	72,55	72,73	51,23	102,20	41,16	117,94	43,72	51,04	27,14
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny <i>audio-visual, photographic and information processing equipment</i>	12,75	13,68	9,46	19,47	9,98	14,55	6,86	8,57	3,00
inne sprzęt trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą <i>other major durables for recreation and culture</i>	0,74	0,41	0,04	0,92	0,09	3,16	0,17	0,24	0,03

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nirobot- niczych non- manual labour positions							
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 5-osobowe (cd.) Five-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (dok.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
herbata tea	1,70	1,65	1,44	2,10	1,76	2,30	1,61	1,79	1,22
kakao i czekolada w proszku cacao and powdered chocolate	0,24	0,24	0,25	0,22	0,23	0,28	0,24	0,24	0,24
wody mineralne i źródlane mineral and spring waters	2,02	2,01	1,69	2,72	1,60	2,89	1,93	2,21	1,33
soki owocowe fruit juices	1,96	1,93	1,52	2,81	1,44	3,34	1,59	1,76	1,22
soki warzywne vegetable juices	0,14	0,14	0,11	0,21	0,08	0,29	0,10	0,12	0,07
soki owocowo-warzywne fruit and vegetable juices	0,44	0,44	0,37	0,59	0,27	0,75	0,36	0,45	0,17
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki Alcohol beverages, tobacco and narcot- ics	15,99	15,89	15,73	16,25	14,05	19,21	14,62	15,82	12,04
w tym: of which:									
napoje alkoholowe alcohol beverages	6,22	6,03	4,97	8,34	6,11	9,34	5,44	6,28	3,62
w tym: of which:									
wyroby spirytusowe spirits	2,40	2,36	1,73	3,75	2,69	3,24	2,03	2,38	1,27
piwo beer	2,97	2,89	2,66	3,38	2,74	4,36	2,61	2,88	2,03
wyroby tytoniowe tobacco	9,77	9,86	10,76	7,91	7,94	9,87	9,18	9,54	8,42
Odzież i obuwie Clothing and footwear	38,15	37,38	30,47	52,41	45,24	54,62	26,10	30,94	15,65
odzież clothing	27,17	26,44	21,08	38,10	31,40	41,84	18,34	22,52	9,30
obuwie footwear	10,98	10,94	9,39	14,31	13,84	12,79	7,76	8,41	6,35
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii Housing, water, electricity, gas and other fuels	113,70	113,86	107,30	128,16	107,31	141,45	99,81	107,90	82,36
w tym: of which:									
opłaty na rzecz właścicieli oraz inne us- ługi związane z zamieszkiwaniem actual rentals for housing and other ser- vices connected with the dwelling	14,37	15,66	14,43	18,33	3,31	15,19	13,33	13,84	12,24
zimna woda łącznie z usługami kanali- zacyjnymi cold water supply including sewerage services	11,90	12,15	11,12	14,38	7,19	15,22	11,67	12,11	10,71
nośniki energii electricity, gas and other fuels	66,07	64,65	59,96	74,86	63,70	90,11	61,39	66,52	50,32
energia elektryczna i gaz electric power and gas	37,39	36,61	34,02	42,26	36,49	51,33	33,94	34,72	32,26
energia ciepła heat energy	9,81	11,20	8,88	16,24	0,50	10,02	8,95	10,00	6,68
opał fuel	18,87	16,84	17,06	16,36	26,71	28,76	18,50	21,80	11,38

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 5-osobowe (cd.) Five-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego..... Furnishing household equipment and routine maintenance of the house	36,42	36,84	32,14	47,08	43,67	42,45	26,53	33,81	10,83
w tym: of which:									
meble i elementy meblarskie furniture and furniture elements	10,54	10,96	8,70	15,86	15,83	9,21	4,97	6,93	0,75
dywany i wykładziny podłogowe carpets and other floor coverings	0,99	0,94	0,97	0,87	1,30	1,61	0,70	0,92	0,22
artykuły włókiennicze textiles	2,80	2,84	2,40	3,81	3,13	2,65	2,73	3,63	0,78
sprzęt gospodarstwa domowego household appliances	6,97	6,99	6,49	8,07	7,86	9,02	5,99	8,70	0,15
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe glassware, tableware and household utensils	2,28	2,30	1,76	3,47	1,97	3,61	1,73	2,23	0,67
środki do prania i czyszczenia washing and cleaning agents	5,50	5,37	5,59	4,90	6,41	6,66	4,76	5,06	4,11
Zdrowie Health	23,30	22,41	18,37	31,20	25,53	30,28	24,31	27,88	16,59
artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny medical products, appliances and equipment	15,13	14,66	12,39	19,59	14,35	17,37	18,96	21,76	12,93
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej out-patient services	7,87	7,51	5,80	11,22	10,76	12,15	5,06	5,85	3,36
usługi szpitalne i sanatoryjne hospital and sanatorium services	0,30	0,24	0,18	0,39	0,42	0,75	0,28	0,27	0,30
Transport Transport	70,10	67,96	56,01	93,96	78,57	125,04	39,10	40,76	35,51
w tym: of which:									
eksploatacja prywatnych środków transportu operation private transport equipment	36,25	35,66	28,96	50,23	40,74	55,50	25,44	28,92	17,93
usługi transportowe transport services	11,83	12,65	11,09	16,05	10,09	10,45	9,19	10,31	6,76
Łączność Communication	31,90	31,68	28,43	38,77	30,44	45,02	26,75	29,67	20,43
Rekreacja i kultura Recreation and culture	51,55	53,18	40,44	80,91	45,36	68,18	37,24	41,74	27,53
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny audio-visual, photographic and information processing equipment	8,05	7,94	6,78	10,44	5,68	11,86	9,87	11,31	6,76
inne sprzęt trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą other major durables for recreation and culture	1,38	0,84	0,80	0,94	8,08	0,22	0,02	0,02	—

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	Ogółem Grand total	w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 5-osobowe (dok.) Five-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) Consumer goods and services (cont.)									
Rekreacja i kultura (dok.) Recreation and culture (cont.)									
pozostały sprzęt związany z rekreacją, ar- tykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe other recreational items and equipment, gardens and pets	7,86	7,62	6,03	11,09	5,81	14,10	6,80	7,69	4,88
usługi w zakresie rekreacji i kultury recreational and cultural services	15,74	16,81	13,24	24,59	11,05	18,14	12,22	14,06	8,26
w tym opłaty za radio i telewizję of which television and radio taxes	6,42	6,76	6,42	7,51	3,64	7,68	6,05	6,75	4,53
gazety, czasopisma, książki oraz arty- kuły piśmienne, kreslarskie, malarskie. newspapers, magazines, books and sta- tionary	9,47	9,36	8,08	12,17	10,69	12,67	6,16	6,30	5,87
turystyka zorganizowana group tourism	9,05	10,60	5,51	21,68	4,05	11,19	2,17	2,36	1,76
Edukacja Education	9,73	10,36	7,49	16,62	7,11	15,81	4,29	4,46	3,92
w tym: of which:									
przedszkola nurseries	2,67	2,64	1,68	4,75	0,95	6,92	1,20	1,65	0,22
szkolnictwo wyższe higher education	3,93	4,51	3,48	6,76	3,80	3,12	1,46	1,58	1,20
Restauracje i hotele Restaurants and hotels	11,55	11,71	6,79	22,41	8,53	17,80	7,78	9,27	4,56
w tym gastronomia of which catering services	10,35	10,49	6,20	19,84	8,38	14,79	7,20	8,42	4,56
Pozostałe towary i usługi Miscellaneous goods and services	33,31	33,14	26,76	47,05	33,88	41,45	30,49	35,37	19,95
w tym: of which:									
higiena osobista personal hygiene	17,78	17,96	15,25	23,86	14,53	24,88	13,87	15,55	10,26
w tym: of which:									
salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne hairdressing salons and personal grooming establishments	1,54	1,51	1,05	2,52	1,48	2,38	1,07	1,21	0,76
środki do higieny osobistej articles for personal hygiene	3,86	3,91	3,57	4,65	3,92	4,61	3,16	3,43	2,58
pozostałe dobra osobiste other personal effects	5,42	4,91	4,14	6,57	7,32	7,86	5,75	6,20	4,78
opieka społeczna social care	0,03	0,04	—	0,14	—	—	—	—	—
ubezpieczenia insurance	4,82	4,84	4,31	5,98	6,08	6,59	2,97	2,43	4,13
w tym: of which:									
związane z mieszkaniem i zamieszkaniami connected with the dwelling and housing	1,12	0,94	0,80	1,26	1,69	2,27	1,01	0,77	1,51
związane ze zdrowiem connected with health	0,96	1,04	0,97	1,21	1,08	0,94	0,42	0,35	0,56
związane z transportem connected with transport	2,68	2,76	2,44	3,48	3,31	3,39	1,55	1,31	2,06
Kieszonkowe Pocket-money	17,14	19,62	17,52	24,21	10,06	13,00	14,06	17,04	7,65

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households									
	Ogółem Grand total	w tym of which								
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers	
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions						
w złotych in zlotys										
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe (cd.) Six and more person households (cont.)										
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)										
Żywność i napoje bezalkoholowe (cd.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)										
oleje i pozostałe tłuszcze oils and fats	8,08	7,83	7,82	7,85	9,21	8,65	8,00	8,14	7,66	
tłuszcze zwierzęce animal fats	3,24	2,90	2,76	3,44	4,45	4,21	3,29	3,55	2,65	
w tym masło of which butter	2,47	2,24	2,07	2,92	3,14	3,35	2,62	2,92	1,89	
margaryna i pozostałe tłuszcze ro- ślinne margarine and other vegetable fats	4,83	4,93	5,06	4,41	4,77	4,44	4,71	4,59	5,02	
owoce fruit	7,79	7,65	7,15	9,65	8,60	10,46	6,97	7,36	6,01	
owoce południowe (świeże, chłód- zone lub mrożone) exotic fruit (fresh, chilled or frozen)	2,21	2,28	2,11	2,97	2,01	2,88	1,97	2,00	1,90	
pozostałe owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) other fruit (fresh, chilled or frozen)	4,78	4,53	4,28	5,49	5,90	6,02	4,56	4,91	3,71	
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,79	0,84	0,76	1,18	0,69	1,56	0,44	0,45	0,40	
warzywa vegetables	16,71	16,38	16,37	16,43	17,67	18,71	16,91	17,16	16,31	
w tym: of which:										
warzywa i grzyby (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	9,01	8,69	8,73	8,52	10,09	10,67	8,97	9,00	8,88	
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,26	0,27	0,29	0,21	0,20	0,22	0,31	0,34	0,23	
ziemniaki potatoes	4,50	4,30	4,36	4,06	5,06	4,15	5,00	5,04	4,91	
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushro- oms	2,94	3,12	2,99	3,63	2,32	3,66	2,64	2,78	2,29	
cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze sugar, jam, honey, chocolate and con- fectionery	10,27	10,17	9,98	10,94	10,82	12,36	9,47	9,71	8,87	
w tym: of which:										
cukier sugar	3,52	3,21	3,32	2,77	4,33	3,25	4,04	4,07	3,98	
wyroby cukiernicze confectionery	2,82	2,89	2,73	3,51	2,70	3,91	2,27	2,44	1,84	
pozostałe artykuły żywnościowe other food products	5,75	5,94	5,80	6,53	5,62	5,88	5,24	5,39	4,88	
napoje bezalkoholowe non-alcoholic beverages	10,95	11,30	10,57	14,23	10,45	15,00	8,86	9,15	8,16	
w tym: of which:										
kawa coffee	3,05	3,10	3,05	3,32	3,03	3,63	2,69	2,69	2,71	

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe (cd.) Six and more person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego..... <i>Furnishing household equipment and routine maintenance of the house</i>	26,80	27,30	25,18	35,75	27,78	45,68	17,61	18,15	16,30
w tym: <i>of which:</i>									
meble i elementy meblarskie <i>furniture and furniture elements</i>	7,89	7,57	6,98	9,95	9,37	16,52	4,99	5,15	4,60
dywany i wykładziny podłogowe <i>carpets and other floor coverings</i>	0,73	0,80	0,67	1,31	0,49	1,86	0,16	0,23	—
artykuły włókiennicze <i>textiles</i>	1,91	2,00	1,83	2,67	2,02	2,61	1,37	1,35	1,42
sprzęt gospodarstwa domowego <i>household appliances</i>	4,60	5,28	4,74	7,41	3,82	6,90	2,28	2,23	2,37
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe <i>glassware, tableware and household utensils</i>	1,70	1,53	1,36	2,23	2,21	2,80	1,20	1,47	0,56
środki do prania i czyszczenia <i>washing and cleaning agents</i>	4,77	4,79	4,77	4,84	4,72	5,91	4,39	4,41	4,34
Zdrowie <i>Health</i>	18,97	18,82	17,87	22,63	19,97	22,02	19,57	21,18	15,66
artykuły medyczo-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny <i>medical products, appliances and equipment</i>	13,39	13,13	12,85	14,25	13,86	14,23	15,01	17,36	9,28
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej <i>out-patient services</i>	5,46	5,63	4,94	8,35	5,84	7,79	4,25	3,79	5,36
usługi szpitalne i sanatoryjne <i>hospital and sanatorium services</i>	0,12	0,06	0,07	0,02	0,26	—	0,31	0,02	1,03
Transport <i>Transport</i>	46,76	48,14	45,01	60,62	51,80	68,82	32,03	36,47	21,23
w tym: <i>of which:</i>									
eksploatacja prywatnych środków transportu <i>operation private transport equipment</i>	27,89	27,21	24,65	37,41	34,02	49,77	18,93	21,49	12,70
usługi transportowe <i>transport services</i>	9,44	10,36	9,69	13,08	9,25	7,02	6,82	6,12	8,53
Łączność <i>Communication</i>	24,16	24,56	23,02	30,70	23,76	33,51	20,90	22,21	17,71
Rekreacja i kultura <i>Recreation and culture</i>	32,13	34,91	30,29	53,31	26,35	44,10	23,91	26,47	17,67
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny <i>audio-visual, photographic and information processing equipment</i>	5,25	6,29	5,12	10,93	4,27	3,91	2,50	3,32	0,51
inny sprzęt trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą <i>other major durables for recreation and culture</i>	0,25	0,29	0,24	0,46	0,31	0,35	—	—	—

TABL. 27. ŚREDNIE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
MEDIUM MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION x – przeciętne miesięczne spożycie na 1 osobę average monthly per capita consumption Me – mediana median	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Pieczywo i produkty zbożowe w kg x Bread and cereals in kg Me	7,42 6,78	6,79 6,31	7,13 6,65	6,29 5,82	8,97 8,29	6,19 5,71	9,00 8,19	9,00 8,20	9,00 8,12
w tym: of which:									
ryż x rice Me	0,20 0,08	0,18 0,08	0,17 0,08	0,19 0,08	0,17 0,08	0,19 0,08	0,28 —	0,28 —	0,27 —
pieczywo x bread Me	5,06 4,64	4,74 4,38	5,11 4,73	4,21 3,90	6,31 5,90	4,13 3,79	5,83 5,35	5,76 5,28	6,09 5,55
makaron x pasta Me	0,37 0,25	0,34 0,25	0,34 0,25	0,34 0,25	0,35 0,25	0,33 0,25	0,46 0,33	0,46 0,33	0,45 0,33
mąka x flour Me	0,88 0,50	0,73 0,50	0,78 0,50	0,65 0,33	1,33 1,00	0,65 0,33	1,24 1,00	1,26 1,00	1,17 0,80
wyroby ciastkarskie x cakes and cookies Me	0,66 0,46	0,60 0,45	0,53 0,40	0,69 0,52	0,59 0,40	0,69 0,50	0,82 0,53	0,85 0,58	0,69 0,41
kasze i płatki x groats and flakes Me	0,21 0,00	0,17 0,00	0,17 0,00	0,17 0,00	0,20 0,00	0,17 0,00	0,32 0,00	0,33 0,00	0,29 0,00
Mięso w kg x Meat in kg Me	5,60 4,80	5,07 4,41	5,18 4,52	4,90 4,23	7,06 6,02	5,08 4,26	6,82 5,98	6,90 6,08	6,53 5,65
w tym: of which:									
mięso surowe x raw meat (fresh, chilled or frozen) Me	3,09 2,50	2,75 2,27	2,81 2,33	2,66 2,17	4,22 3,35	2,90 2,30	3,78 3,15	3,83 3,20	3,60 2,99
w tym drób x of which poultry Me	1,48 1,18	1,32 1,09	1,37 1,15	1,25 1,00	1,62 1,25	1,31 1,03	1,91 1,50	1,92 1,53	1,87 1,49
wędliny i pozostałe przetwory mię- sne ^{a)} x processed meat and other meat Me preparations ^{a)}	2,21 1,90	2,05 1,79	2,10 1,85	1,97 1,72	2,60 2,27	1,92 1,64	2,65 2,30	2,67 2,33	2,57 2,17
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kieł- basy trwałe x high quality cured meat products Me and sausages	0,64 0,49	0,61 0,48	0,53 0,40	0,71 0,58	0,65 0,42	0,70 0,54	0,73 0,55	0,77 0,59	0,59 0,41
Ryby w kg x Fish in kg Me	0,47 0,27	0,42 0,25	0,40 0,23	0,47 0,29	0,42 0,25	0,47 0,28	0,63 0,35	0,66 0,39	0,53 0,27
w tym: of which:									
ryby morskie i słodkowodne (świe- że, chłodzone lub mrożone) x sea and fresh-water fish (fresh, Me chilled or frozen)	0,31 0,08	0,28 0,09	0,26 0,06	0,30 0,13	0,26 0,03	0,31 0,13	0,40 0,10	0,42 0,14	0,32 —
przetwory rybne ^{b)} x processed fish ^{b)} Me	0,17 0,07	0,15 0,07	0,14 0,06	0,16 0,08	0,16 0,07	0,16 0,06	0,23 0,09	0,23 0,10	0,20 0,07

a) Bez wyrobów gotowych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów gotowych i panierowanych.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products.

TABL. 27. ŚREDNIE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)
MEDIUM MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION x – przeciętne miesięczne spożycie na 1 osobę average monthly per capita consumption Me – mediana median	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households								
		w tym of which								
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers	
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Mleko w l ^{c)} x	3,64	3,11	3,17	3,01	5,50	3,16	4,63	4,66	4,56	
Milk in l ^{c)} Me	2,75	2,50	2,50	2,40	4,50	2,48	3,50	3,50	3,50	
Jogurty w kg x	0,44	0,45	0,36	0,59	0,28	0,54	0,43	0,45	0,37	
Yogurt in kg Me	0,23	0,25	0,20	0,37	0,14	0,35	0,17	0,19	0,13	
Sery w kg x	0,88	0,85	0,72	1,04	0,73	0,95	1,01	1,04	0,90	
Cheese in kg Me	0,73	0,71	0,61	0,89	0,59	0,77	0,83	0,85	0,71	
sery twarogowe x	0,51	0,46	0,39	0,57	0,49	0,51	0,65	0,68	0,56	
cottage Me	0,37	0,34	0,28	0,44	0,34	0,38	0,49	0,50	0,38	
sery dojrzewające i topione x	0,37	0,39	0,33	0,47	0,24	0,43	0,35	0,36	0,34	
ripening and melted cheese Me	0,30	0,31	0,26	0,40	0,18	0,35	0,28	0,28	0,25	
Śmietana i śmietanka w l x	0,40	0,35	0,35	0,34	0,44	0,34	0,54	0,55	0,51	
Cream and skimmed cream in l Me	0,30	0,26	0,27	0,26	0,33	0,25	0,40	0,40	0,40	
Jaja w szt x	13,05	11,60	11,73	11,41	16,18	11,24	16,51	16,51	16,51	
Eggs in units Me	10,00	10,00	10,00	10,00	14,29	10,00	15,00	15,00	14,29	
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg x	1,39	1,25	1,30	1,16	1,53	1,16	1,81	1,82	1,76	
Oils and fats in kg Me	1,18	1,08	1,13	1,01	1,32	1,01	1,57	1,58	1,52	
tłuszcze zwierzęce x	0,45	0,37	0,36	0,40	0,56	0,41	0,64	0,66	0,56	
animal fats Me	0,30	0,25	0,22	0,27	0,36	0,30	0,45	0,50	0,38	
w tym masło x	0,29	0,25	0,21	0,30	0,27	0,31	0,39	0,41	0,32	
of which butter Me	0,18	0,15	0,11	0,20	0,13	0,21	0,28	0,30	0,20	
margaryna i pozostałe tłuszcze ro- ślinne x	0,94	0,87	0,95	0,77	0,97	0,75	1,17	1,16	1,20	
margarine and other vegetables fats Me	0,80	0,75	0,83	0,64	0,83	0,63	0,96	0,96	1,00	
Owoce w kg x	3,59	3,24	2,76	3,94	3,66	3,67	4,51	4,73	3,73	
Fruit in kg Me	2,58	2,41	2,06	2,99	2,60	2,85	3,24	3,45	2,50	
w tym: of which:										
owoce świeże, chłodzone lub mro- żone x	3,44	3,10	2,66	3,74	3,54	3,50	4,36	4,57	3,61	
fresh, chilled or frozen fruit Me	2,47	2,29	2,00	2,81	2,50	2,73	3,07	3,30	2,45	
owoce południowe x	1,00	0,97	0,81	1,20	0,59	1,13	1,17	1,23	0,99	
exotic fruit Me	0,60	0,60	0,50	0,79	0,33	0,75	0,67	0,74	0,50	
jabłka x	1,25	1,06	0,98	1,18	1,56	1,09	1,71	1,77	1,49	
apples Me	0,70	0,63	0,57	0,67	1,00	0,67	1,00	1,00	0,87	
owoce jagodowe x	0,50	0,45	0,36	0,57	0,55	0,54	0,65	0,69	0,49	
berries Me	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,08	0,00	0,00	0,00	
orzechy i przetwory owocowe x	0,15	0,14	0,10	0,20	0,12	0,17	0,16	0,17	0,12	
nuts and processed fruit Me	0,00	0,00	0,00	0,05	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Warzywa w kg x	10,51	9,23	9,61	8,67	13,52	8,43	13,71	13,93	12,93	
Vegetables in kg Me	8,26	7,38	7,84	6,76	11,68	6,78	10,43	10,47	10,32	
w tym: of which:										
ziarno roślin strączkowych x	0,06	0,05	0,05	0,04	0,06	0,04	0,08	0,08	0,07	
pulse grains Me	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

c) Bez zagęszczonego i w proszku.

c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 27. ŚREDNIE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (dok.)
MEDIUM MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION x – przeciętne miesięczne spożycie na 1 osobę average monthly per capita consumption Me – mediana median	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households								
		w tym of which								
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers	
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Warzywa w kg (dok.) Vegetables in kg (cont.)										
ziemniaki x potatoes Me	5,27 3,75	4,59 3,33	5,14 3,91	3,79 2,50	7,45 6,25	3,66 2,50	6,94 5,00	6,98 5,00	6,82 5,00	
warzywa i grzyby (świeże, chł- dzone lub mrożone) x vegetables and mushrooms (fresh, Me chilled or frozen)	4,39 3,13	3,82 2,82	3,72 2,75	3,96 2,92	5,44 3,94	3,92 3,00	5,80 4,10	5,97 4,24	5,22 3,70	
w tym: of which:										
kapusta x cabbage Me	0,59 0,19	0,50 0,18	0,54 0,22	0,44 0,10	0,82 0,42	0,50 0,16	0,81 0,20	0,82 0,21	0,78 0,13	
pomidory x tomatoes Me	0,86 0,48	0,77 0,45	0,71 0,41	0,86 0,50	0,95 0,42	0,80 0,50	1,12 0,54	1,15 0,58	0,98 0,48	
ogórki x cucumbers Me	0,59 0,13	0,53 0,14	0,53 0,13	0,52 0,15	0,86 0,07	0,51 0,16	0,75 0,08	0,78 0,08	0,64 0,07	
buraki x beetroots Me	0,27 0,00	0,23 0,00	0,24 0,00	0,20 0,00	0,47 0,20	0,20 0,00	0,37 0,00	0,37 0,00	0,35 0,00	
marchew x carrots Me	0,56 0,33	0,47 0,30	0,48 0,33	0,46 0,27	0,85 0,67	0,46 0,29	0,74 0,50	0,75 0,50	0,69 0,50	
przetwory warzywne i grzybowe .. x processed vegetables and mush- Me rooms	0,79 0,52	0,77 0,53	0,70 0,48	0,88 0,63	0,57 0,30	0,81 0,57	0,89 0,55	0,90 0,57	0,82 0,50	
Cukier, dżem, miód, czekolada i in- ne wyroby cukiernicze w kg x Sugar, jam, honey, chocolate and Me confectionery in kg	1,86 1,39	1,63 1,25	1,67 1,31	1,57 1,17	2,49 2,02	1,55 1,19	2,42 1,85	2,46 1,90	2,25 1,69	
w tym: of which:										
cukier x sugar Me	1,41 1,00	1,20 0,80	1,30 1,00	1,05 0,67	2,12 1,67	1,06 0,67	1,91 1,33	1,94 1,33	1,81 1,25	
czekolada x chocolate Me	0,09 0,04	0,09 0,04	0,07 0,03	0,11 0,05	0,07 0,03	0,10 0,05	0,10 0,03	0,10 0,03	0,09 0,01	
wyroby cukiernicze x confectionery Me	0,21 0,12	0,21 0,13	0,19 0,11	0,25 0,15	0,20 0,12	0,24 0,15	0,22 0,10	0,22 0,10	0,19 0,07	
Użytki w kg x Condiments in kg Me	0,28 0,22	0,26 0,20	0,26 0,21	0,26 0,20	0,26 0,22	0,25 0,20	0,35 0,27	0,35 0,28	0,34 0,25	
w tym: of which:										
kawa x coffee Me	0,19 0,13	0,18 0,13	0,18 0,14	0,17 0,13	0,18 0,14	0,17 0,13	0,24 0,18	0,24 0,18	0,24 0,17	
herbata x tea Me	0,07 0,05	0,07 0,04	0,06 0,04	0,08 0,05	0,06 0,05	0,07 0,05	0,09 0,06	0,10 0,06	0,09 0,05	
Wody mineralne i źródlane w l x Mineral and spring waters in l Me	2,90 1,11	2,90 1,25	2,14 0,75	4,01 2,33	1,62 0,00	3,67 2,10	3,03 1,00	3,23 1,20	2,32 0,33	
Soki owocowe i warzywne w l x Fruit and vegetable juices in l Me	1,09 0,50	1,18 0,58	0,89 0,40	1,60 1,00	0,58 0,14	1,65 1,00	0,84 0,17	0,88 0,20	0,71 —	

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households								
		w tym of which							rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed
		pracowników of employees			emerytów i rencistów of retirees and pensioners					
		razem total	na stanowiskach in		razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers			
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 1-osobowe One-person households										
Pieczywo i produkty zbożowe w kg	10,15	9,09	11,04	7,94	x	x	10,64	10,53	10,97	
<i>Bread and cereals in kg</i>										
w tym: of which:										
ryż	0,38	0,32	0,33	0,31	x	x	0,39	0,39	0,40	
<i>rice</i>										
pieczywo	6,47	6,35	8,08	5,33	x	x	6,54	6,45	6,81	
<i>bread</i>										
makaron	0,58	0,52	0,64	0,46	x	x	0,60	0,60	0,61	
<i>pasta</i>										
mąka	1,17	0,64	0,85	0,52	x	x	1,41	1,39	1,45	
<i>flour</i>										
wyroby ciastkarskie	1,08	0,96	0,81	1,06	x	x	1,15	1,16	1,13	
<i>cakes and cookies</i>										
kasze i płatki	0,41	0,24	0,30	0,21	x	x	0,48	0,47	0,51	
<i>groats and flakes</i>										
Mięso w kg	7,51	7,03	8,81	5,99	x	x	7,80	7,68	8,17	
<i>Meat in kg</i>										
w tym: of which:										
mięso surowe	3,99	3,46	4,22	3,02	x	x	4,30	4,24	4,46	
<i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>										
w tym drób	2,15	1,78	2,22	1,51	x	x	2,35	2,29	2,50	
<i>of which poultry</i>										
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)}	3,02	3,05	3,96	2,51	x	x	3,01	2,95	3,19	
<i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>										
w tym: of which:										
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwale	0,87	0,92	0,82	0,98	x	x	0,87	0,89	0,83	
<i>high quality cured meat products and sausages</i>										
Ryby w kg	0,74	0,71	0,78	0,67	x	x	0,77	0,77	0,77	
<i>Fish in kg</i>										
w tym: of which:										
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłó- dzone lub mrożone)	0,44	0,40	0,43	0,38	x	x	0,47	0,47	0,47	
<i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>										
przetwory rybne ^{b)}	0,30	0,31	0,35	0,29	x	x	0,30	0,30	0,30	
<i>processed fish^{b)}</i>										
Mleko ^{c)} w l	5,21	3,98	4,84	3,48	x	x	5,72	5,68	5,83	
<i>Milk^{c)} in l</i>										
Jogurty w kg	0,65	0,85	0,49	1,06	x	x	0,58	0,61	0,52	
<i>Yogurt in kg</i>										

a) Bez wyrobów garmazeryjnych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmazeryjnych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nirobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 1-osobowe (cd.) One-person households (cont.)									
Sery w kg Cheese in kg	1,30	1,40	1,08	1,59	x	x	1,26	1,27	1,24
sery twarogowe cottage	0,81	0,74	0,54	0,86	x	x	0,85	0,87	0,80
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,48	0,66	0,55	0,73	x	x	0,41	0,40	0,44
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,61	0,47	0,54	0,43	x	x	0,68	0,67	0,72
Jaja w szt Eggs in units	19,50	17,56	21,44	15,28	x	x	20,33	20,03	21,21
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	2,08	1,85	2,37	1,54	x	x	2,22	2,18	2,32
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,72	0,62	0,72	0,55	x	x	0,77	0,77	0,79
w tym masło of which butter	0,48	0,43	0,40	0,45	x	x	0,51	0,52	0,49
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	1,37	1,23	1,65	0,99	x	x	1,45	1,42	1,53
Owoce w kg Fruit in kg	5,79	5,73	4,90	6,22	x	x	5,95	6,09	5,53
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	5,60	5,49	4,77	5,92	x	x	5,76	5,90	5,37
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	1,60	1,72	1,40	1,91	x	x	1,58	1,59	1,53
jabłka apples	2,13	1,77	1,80	1,75	x	x	2,31	2,33	2,28
owoce jagodowe berries	0,83	0,86	0,69	0,95	x	x	0,84	0,89	0,66
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,20	0,24	0,13	0,31	x	x	0,18	0,19	0,17
Warzywa w kg Vegetables in kg	14,91	12,08	14,41	10,71	x	x	16,24	16,05	16,79
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,07	0,06	0,07	0,05	x	x	0,08	0,08	0,09
ziemniaki potatoes	7,02	4,83	7,10	3,49	x	x	7,94	7,71	8,64

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 1-osobowe (dok.) One-person households (cont.)									
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	6,66	5,77	5,97	5,65	x	x	7,14	7,18	7,02
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,81	0,53	0,63	0,47	x	x	0,94	0,89	1,08
pomidory tomatoes	1,47	1,55	1,45	1,61	x	x	1,48	1,51	1,37
ogórki cucumbers	0,75	0,61	0,66	0,58	x	x	0,81	0,84	0,71
buraki beetroots	0,33	0,19	0,25	0,16	x	x	0,40	0,39	0,44
marchew carrots	0,80	0,53	0,62	0,48	x	x	0,91	0,91	0,92
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	1,16	1,42	1,26	1,51	x	x	1,07	1,08	1,04
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyro- by cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confec- tionery in kg	2,62	2,12	2,42	1,94	x	x	2,87	2,87	2,86
w tym: of which:									
cukier sugar	1,94	1,44	1,93	1,16	x	x	2,18	2,17	2,21
czekolada chocolate	0,14	0,15	0,11	0,17	x	x	0,14	0,14	0,14
wyroby cukiernicze confectionery	0,27	0,31	0,21	0,38	x	x	0,26	0,26	0,26
Użytki w kg Condiments in kg	0,45	0,48	0,54	0,44	x	x	0,45	0,44	0,47
w tym: of which:									
kawa coffee	0,30	0,34	0,39	0,30	x	x	0,30	0,29	0,32
herbata tea	0,13	0,13	0,13	0,13	x	x	0,14	0,14	0,13
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	4,28	5,82	3,80	7,00	x	x	3,57	3,65	3,31
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,36	2,06	1,20	2,56	x	x	1,02	1,05	0,96

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 2-osobowe Two-person households									
Pieczywo i produkty zbożowe w kg	8,79	8,00	8,90	7,25	13,61	7,71	9,35	9,36	9,30
<i>Bread and cereals in kg</i>									
w tym: of which:									
ryż	0,28	0,25	0,27	0,24	0,31	0,25	0,29	0,30	0,28
<i>rice</i>									
pieczywo	5,68	5,34	6,12	4,69	8,75	5,00	5,91	5,85	6,27
<i>bread</i>									
makaron	0,47	0,44	0,48	0,40	0,62	0,45	0,48	0,48	0,47
<i>pasta</i>									
mąka	1,16	0,88	1,02	0,76	2,37	0,79	1,37	1,39	1,27
<i>flour</i>									
wyroby ciastkarskie	0,86	0,82	0,75	0,88	0,93	0,94	0,89	0,91	0,72
<i>cakes and cookies</i>									
kasze i płatki	0,30	0,22	0,23	0,21	0,58	0,23	0,35	0,37	0,26
<i>groats and flakes</i>									
Mięso w kg	7,19	6,71	7,49	6,06	11,11	6,86	7,53	7,58	7,25
<i>Meat in kg</i>									
w tym: of which:									
mięso surowe	3,97	3,63	4,08	3,25	6,53	3,86	4,19	4,22	4,03
<i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>									
w tym drób	1,92	1,70	1,96	1,48	2,78	1,66	2,08	2,09	2,01
<i>of which poultry</i>									
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)}	2,80	2,69	2,98	2,44	4,19	2,60	2,89	2,91	2,82
<i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>									
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwale	0,85	0,88	0,81	0,93	1,00	1,02	0,82	0,85	0,64
<i>high quality cured meat products and sausages</i>									
Ryby w kg	0,69	0,64	0,65	0,63	0,71	0,75	0,74	0,77	0,58
<i>Fish in kg</i>									
w tym: of which:									
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chł- dzone lub mrożone)	0,45	0,41	0,42	0,39	0,42	0,49	0,48	0,50	0,36
<i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>									
przetwory rybne ^{b)}	0,24	0,23	0,22	0,23	0,29	0,24	0,26	0,27	0,22
<i>processed fish^{b)}</i>									
Mleko ^{c)} w l.....	4,23	3,36	3,64	3,13	8,53	3,30	4,81	4,85	4,56
<i>Milk^{c)} in l</i>									
Jogurty w kg	0,52	0,61	0,46	0,73	0,26	0,61	0,46	0,47	0,39
<i>Yogurt in kg</i>									

a) Bez wyrobów garmażeryjnych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmażeryjnych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							emerytów i rencistów of retirees and pensioners
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	razem		
		razem total	na stanowiskach in	robot- niczych manual labour positions			nierobot- niczych non- manual labour positions	razem total		emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
Gospodarstwa domowe 2-osobowe (cd.) Two-person households (cont.)									
Sery w kg Cheese in kg	1,10	1,13	0,95	1,29	1,13	1,29	1,07	1,10	0,93
sery twarogowe cottage	0,67	0,62	0,51	0,71	0,78	0,72	0,71	0,72	0,59
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,43	0,51	0,44	0,58	0,35	0,57	0,37	0,37	0,34
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,54	0,47	0,53	0,42	0,76	0,50	0,59	0,60	0,54
Jaja w szt Eggs in units	16,64	15,12	16,33	14,12	27,19	15,48	17,59	17,65	17,20
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,79	1,61	1,82	1,44	2,55	1,54	1,93	1,95	1,82
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,64	0,53	0,56	0,51	1,03	0,60	0,72	0,74	0,62
w tym masło of which butter	0,40	0,35	0,33	0,37	0,44	0,44	0,44	0,45	0,32
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	1,15	1,08	1,26	0,93	1,52	0,94	1,21	1,21	1,20
Owoce w kg Fruit in kg	4,99	4,78	4,11	5,34	5,51	5,30	5,19	5,35	4,21
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	4,79	4,57	3,96	5,06	5,34	5,05	5,00	5,15	4,08
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	1,36	1,45	1,23	1,63	0,94	1,54	1,32	1,36	1,08
jabłka apples	1,72	1,46	1,38	1,52	2,37	1,43	1,94	2,00	1,58
owoce jagodowe berries	0,72	0,71	0,61	0,79	0,88	0,89	0,72	0,74	0,61
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,20	0,22	0,15	0,28	0,18	0,25	0,19	0,20	0,13
Warzywa w kg Vegetables in kg	13,82	12,16	13,68	10,90	21,78	11,50	15,13	15,39	13,53
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,08	0,06	0,07	0,06	0,16	0,06	0,09	0,09	0,09
ziemniaki potatoes	6,54	5,44	6,99	4,16	10,66	4,46	7,42	7,54	6,70

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 2-osobowe (dok.) Two-person households (cont.)									
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	6,18	5,55	5,59	5,52	9,91	5,80	6,65	6,78	5,83
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,83	0,70	0,81	0,61	1,38	0,66	0,94	0,95	0,87
pomidory tomatoes	1,23	1,18	1,10	1,25	1,83	1,29	1,26	1,29	1,06
ogórki cucumbers	0,83	0,78	0,78	0,78	1,25	0,71	0,88	0,89	0,83
buraki beetroots	0,36	0,26	0,28	0,23	0,95	0,31	0,43	0,44	0,37
marchew carrots	0,72	0,58	0,62	0,54	1,56	0,57	0,81	0,83	0,72
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	1,02	1,10	1,04	1,16	1,06	1,18	0,96	0,97	0,91
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	2,33	1,98	2,12	1,86	4,09	1,89	2,60	2,64	2,34
w tym: of which:									
cukier sugar	1,79	1,44	1,67	1,24	3,54	1,30	2,05	2,07	1,90
czekolada chocolate	0,11	0,11	0,09	0,13	0,09	0,14	0,11	0,11	0,08
wyroby cukiernicze confectionery	0,24	0,26	0,22	0,30	0,29	0,25	0,23	0,24	0,19
Użytki w kg Condiments in kg	0,37	0,36	0,38	0,34	0,47	0,38	0,37	0,37	0,37
w tym: of which:									
kawa coffee	0,26	0,25	0,28	0,23	0,32	0,26	0,26	0,26	0,27
herbata tea	0,09	0,09	0,09	0,10	0,12	0,10	0,09	0,10	0,09
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	3,86	4,21	3,14	5,10	2,49	5,61	3,54	3,69	2,60
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,14	1,49	1,06	1,84	0,53	1,70	0,87	0,89	0,73

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 3-osobowe Three-person households									
Pieczywo i produkty zbożowe w kg	7,11	6,72	7,24	6,16	10,71	6,31	8,11	8,10	8,14
<i>Bread and cereals in kg</i>									
w tym: of which:									
ryż	0,19	0,19	0,19	0,19	0,23	0,21	0,22	0,21	0,22
<i>rice</i>									
pieczywo	4,87	4,62	5,10	4,10	7,38	4,17	5,56	5,52	5,69
<i>bread</i>									
makaron	0,37	0,36	0,38	0,34	0,45	0,36	0,39	0,38	0,41
<i>pasta</i>									
mąka	0,79	0,69	0,79	0,59	1,63	0,66	1,05	1,04	1,07
<i>flour</i>									
wyroby ciastkarskie	0,66	0,66	0,60	0,73	0,71	0,71	0,64	0,68	0,52
<i>cakes and cookies</i>									
kasze i płatki	0,18	0,16	0,17	0,16	0,28	0,17	0,22	0,22	0,20
<i>groats and flakes</i>									
Mięso w kg	5,71	5,48	5,83	5,11	8,62	5,34	6,29	6,46	5,73
<i>Meat in kg</i>									
w tym: of which:									
mięso surowe	3,15	2,98	3,19	2,76	5,24	3,03	3,47	3,58	3,10
<i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>									
w tym drób	1,48	1,40	1,49	1,30	2,12	1,46	1,68	1,68	1,69
<i>of which poultry</i>									
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)}	2,26	2,20	2,32	2,07	3,12	2,03	2,48	2,52	2,35
<i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>									
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe	0,69	0,70	0,64	0,77	0,80	0,78	0,66	0,70	0,53
<i>high quality cured meat products and sausages</i>									
Ryby w kg	0,48	0,46	0,44	0,49	0,58	0,53	0,53	0,54	0,50
<i>Fish in kg</i>									
w tym: of which:									
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chł- dzone lub mrożone)	0,32	0,30	0,29	0,32	0,38	0,35	0,35	0,35	0,34
<i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>									
przetwory rybne ^{b)}	0,16	0,16	0,15	0,17	0,20	0,17	0,18	0,18	0,16
<i>processed fish^{b)}</i>									
Mleko ^{c)} w l	3,28	2,95	3,04	2,86	6,04	3,08	3,94	3,93	3,98
<i>Milk^{c)} in l</i>									
Jogurty w kg	0,48	0,52	0,41	0,64	0,29	0,61	0,36	0,36	0,33
<i>Yogurt in kg</i>									

a) Bez wyrobów garmażeryjnych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmażeryjnych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 3-osobowe (cd.) Three-person households (cont.)									
Sery w kg Cheese in kg	0,93	0,95	0,82	1,08	0,87	1,05	0,88	0,91	0,79
sery twarogowe cottage	0,52	0,51	0,44	0,59	0,56	0,58	0,54	0,56	0,46
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,41	0,44	0,38	0,49	0,30	0,48	0,34	0,35	0,33
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,39	0,37	0,39	0,35	0,59	0,38	0,46	0,47	0,42
Jaja w szt Eggs in units	12,73	11,90	12,38	11,39	19,86	11,91	14,70	14,47	15,48
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,37	1,29	1,42	1,16	1,92	1,20	1,62	1,63	1,59
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,44	0,41	0,42	0,39	0,72	0,42	0,56	0,59	0,46
w tym masło of which butter	0,29	0,28	0,26	0,30	0,35	0,31	0,34	0,36	0,27
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	0,92	0,89	1,00	0,77	1,20	0,79	1,06	1,04	1,13
Owoce w kg Fruit in kg	3,67	3,61	3,17	4,09	4,92	4,02	3,64	3,83	3,02
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	3,51	3,44	3,05	3,86	4,78	3,83	3,51	3,69	2,92
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	1,08	1,11	0,97	1,27	0,86	1,30	0,95	1,00	0,77
jabłka apples	1,22	1,15	1,08	1,23	1,95	1,18	1,33	1,36	1,22
owoce jagodowe berries	0,51	0,49	0,42	0,57	0,73	0,53	0,58	0,63	0,39
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,16	0,17	0,12	0,22	0,14	0,19	0,13	0,14	0,10
Warzywa w kg Vegetables in kg	10,03	9,35	9,98	8,68	17,06	8,50	11,85	12,02	11,28
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,05	0,05	0,05	0,04	0,08	0,03	0,08	0,08	0,08
ziemniaki potatoes	4,80	4,34	5,02	3,62	9,24	3,45	6,10	6,12	6,04

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 3-osobowe (dok.) Three-person households (cont.)									
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	4,32	4,10	4,10	4,10	7,03	4,10	4,86	4,99	4,41
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,55	0,50	0,55	0,44	1,06	0,50	0,69	0,73	0,59
pomidory tomatoes	0,88	0,85	0,81	0,88	1,23	0,87	0,94	0,98	0,82
ogórki cucumbers	0,58	0,54	0,56	0,52	1,11	0,49	0,67	0,70	0,56
buraki beetroots	0,24	0,22	0,24	0,19	0,63	0,17	0,31	0,29	0,36
marchew carrots	0,54	0,51	0,51	0,50	1,12	0,48	0,61	0,61	0,60
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,85	0,86	0,81	0,92	0,72	0,92	0,82	0,84	0,76
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	1,80	1,64	1,75	1,53	3,26	1,58	2,18	2,18	2,17
w tym: of which:									
cukier sugar	1,34	1,18	1,35	1,00	2,80	1,06	1,76	1,75	1,79
czekolada chocolate	0,09	0,10	0,08	0,11	0,09	0,11	0,08	0,08	0,07
wyroby cukiernicze confectionery	0,22	0,23	0,20	0,26	0,25	0,25	0,19	0,20	0,16
Używki w kg Condiments in kg	0,28	0,27	0,28	0,27	0,34	0,27	0,29	0,29	0,29
w tym: of which:									
kawa coffee	0,19	0,19	0,20	0,17	0,24	0,18	0,20	0,20	0,20
herbata tea	0,07	0,07	0,07	0,08	0,09	0,08	0,08	0,08	0,07
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	3,34	3,52	2,62	4,48	2,16	4,18	2,77	2,95	2,18
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,33	1,46	1,16	1,79	0,69	1,97	0,79	0,82	0,70

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							emerytów i rencistów of retirees and pensioners
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees		renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 4-osobowe Four-person households									
Pieczywo i produkty zbożowe w kg	6,53	6,37	6,77	5,83	9,02	5,61	7,42	7,40	7,47
<i>Bread and cereals in kg</i>									
w tym: of which:									
ryż	0,17	0,17	0,17	0,17	0,17	0,18	0,19	0,20	0,15
<i>rice</i>									
pieczywo	4,53	4,45	4,83	3,92	6,27	3,74	5,09	4,96	5,39
<i>bread</i>									
makaron	0,32	0,31	0,32	0,31	0,37	0,30	0,34	0,34	0,33
<i>pasta</i>									
mąka	0,72	0,67	0,71	0,62	1,36	0,55	1,01	1,04	0,95
<i>flour</i>									
wyroby ciastkarskie	0,58	0,58	0,55	0,62	0,63	0,67	0,55	0,59	0,46
<i>cakes and cookies</i>									
kasze i płatki	0,16	0,16	0,16	0,15	0,19	0,15	0,20	0,22	0,16
<i>groats and flakes</i>									
Mięso w kg	4,85	4,70	4,89	4,45	7,18	4,57	5,20	5,30	4,98
<i>Meat in kg</i>									
w tym: of which:									
mięso surowe	2,69	2,58	2,67	2,46	4,29	2,62	2,87	2,94	2,70
<i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>									
w tym drób	1,27	1,24	1,30	1,16	1,64	1,19	1,44	1,47	1,37
<i>of which poultry</i>									
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)}	1,92*	1,88*	1,98*	1,77*	2,61*	1,71*	2,08*	2,10*	2,04*
<i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>									
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwale	0,58	0,57	0,53	0,64	0,69	0,63	0,56	0,60	0,46
<i>high quality cured meat products and sausages</i>									
Ryby w kg	0,40	0,40	0,38	0,42	0,43	0,38	0,41	0,46	0,30
<i>Fish in kg</i>									
w tym: of which:									
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłó- dzone lub mrożone)	0,26	0,26	0,25	0,28	0,27	0,25	0,27	0,31	0,18
<i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>									
przetwory rybne ^{b)}	0,13	0,13	0,13	0,13	0,16	0,12	0,14	0,15	0,12
<i>processed fish^{b)}</i>									
Mleko ^{c)} w l	3,18	3,03	3,05	3,00	5,32	2,96	3,44	3,49	3,33
<i>Milk^{c)} in l</i>									
Jogurty w kg	0,43	0,44	0,37	0,53	0,29	0,55	0,33	0,37	0,25
<i>Yogurt in kg</i>									

a) Bez wyrobów garmazeryjnych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmazeryjnych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

* Dane zmienione.

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nirobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 4-osobowe (cd.) Four-person households (cont.)									
Sery w kg Cheese in kg	0,81	0,82	0,71	0,96	0,77	0,87	0,82	0,88	0,67
sery twarogowe cottage	0,44	0,44	0,37	0,52	0,51	0,46	0,48	0,52	0,37
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,37	0,38	0,33	0,44	0,26	0,41	0,34	0,36	0,30
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,33	0,32	0,33	0,31	0,47	0,29	0,40	0,41	0,37
Jaja w szt Eggs in units	11,17	10,80	11,20	10,25	16,64	9,88	12,70	12,61	12,91
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,18	1,14	1,21	1,05	1,57	1,04	1,38	1,39	1,36
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,36	0,34	0,33	0,36	0,56	0,36	0,44	0,46	0,38
w tym masło of which butter	0,24	0,24	0,21	0,28	0,28	0,27	0,26	0,28	0,21
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	0,81	0,80	0,88	0,69	1,01	0,68	0,95	0,93	0,98
Owoce w kg Fruit in kg	3,07	3,02	2,68	3,49	3,78	3,28	2,99	3,17	2,58
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	2,93	2,88	2,57	3,31	3,64	3,12	2,88	3,05	2,49
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	0,91	0,94	0,82	1,10	0,66	1,01	0,80	0,86	0,67
jabłka apples	1,00	0,96	0,92	1,02	1,62	0,97	1,05	1,11	0,93
owoce jagodowe berries	0,42	0,40	0,34	0,49	0,56	0,48	0,43	0,48	0,34
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,14	0,14	0,11	0,18	0,14	0,16	0,11	0,12	0,09
Warzywa w kg Vegetables in kg	8,84	8,47	9,00	7,73	13,93	7,50	10,74	10,69	10,85
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,04	0,04	0,05	0,04	0,06	0,04	0,05	0,05	0,05
ziemniaki potatoes	4,47	4,24	4,76	3,53	7,75	3,34	5,83	5,61	6,33

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 4-osobowe (dok.) Four-person households (cont.)									
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	3,60	3,45	3,49	3,39	5,47	3,38	4,15	4,29	3,85
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,47	0,44	0,50	0,37	0,89	0,38	0,62	0,63	0,60
pomidory tomatoes	0,70	0,68	0,66	0,72	0,89	0,69	0,72	0,72	0,71
ogórki cucumbers	0,51	0,49	0,51	0,46	0,75	0,51	0,64	0,65	0,60
buraki beetroots	0,22	0,20	0,21	0,19	0,50	0,15	0,29	0,30	0,26
marchew carrots	0,47	0,44	0,46	0,41	0,91	0,41	0,54	0,55	0,51
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,73	0,73	0,70	0,77	0,64	0,74	0,71	0,74	0,63
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	1,59	1,52	1,58	1,43	2,60	1,39	1,89	1,97	1,70
w tym: of which:									
cukier sugar	1,16	1,08	1,18	0,95	2,22	0,93	1,51	1,57	1,37
czekolada chocolate	0,09	0,09	0,08	0,10	0,07	0,10	0,07	0,07	0,07
wyroby cukiernicze confectionery	0,21	0,21	0,20	0,23	0,21	0,22	0,18	0,20	0,15
Użytki w kg Condiments in kg	0,24	0,24	0,25	0,22	0,28	0,22	0,27	0,27	0,25
w tym: of which:									
kawa coffee	0,16	0,16	0,17	0,14	0,19	0,14	0,19	0,19	0,18
herbata tea	0,06	0,06	0,06	0,07	0,07	0,06	0,06	0,07	0,06
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	2,76	2,82	2,25	3,60	1,94	3,43	2,29	2,58	1,64
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,17	1,20	0,98	1,49	0,66	1,67	0,73	0,82	0,52

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							emerytów i rencistów of retirees and pensioners
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees		renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nirobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 5-osobowe Five-person households									
Pieczywo i produkty zbożowe w kg	6,64	6,48	6,67	6,07	8,31	5,87	6,94	6,88	7,06
<i>Bread and cereals in kg</i>									
w tym: <i>of which:</i>									
ryż	0,15	0,15	0,14	0,15	0,16	0,16	0,19	0,19	0,18
<i>rice</i>									
pieczywo	4,71	4,62	4,85	4,13	5,80	3,98	4,99	4,83	5,34
<i>bread</i>									
makaron	0,30	0,30	0,30	0,29	0,33	0,29	0,29	0,28	0,32
<i>pasta</i>									
mąka	0,78	0,73	0,74	0,71	1,24	0,70	0,81	0,87	0,68
<i>flour</i>									
wyroby ciastkarskie	0,50	0,50	0,46	0,58	0,57	0,55	0,45	0,50	0,34
<i>cakes and cookies</i>									
kasze i płatki	0,16	0,16	0,15	0,17	0,19	0,14	0,18	0,18	0,18
<i>groats and flakes</i>									
Mięso w kg	4,72	4,47	4,56	4,27	6,64	4,47	5,03	5,04	5,03
<i>Meat in kg</i>									
w tym: <i>of which:</i>									
mięso surowe	2,63	2,43	2,48	2,32	4,00	2,60	2,87	2,85	2,93
<i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>									
w tym drób	1,23	1,20	1,24	1,11	1,52	1,17	1,29	1,31	1,24
<i>of which poultry</i>									
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)}	1,88	1,83	1,87	1,75	2,44	1,68	1,92	1,95	1,86
<i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>									
w tym: <i>of which:</i>									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe	0,50	0,48	0,45	0,56	0,67	0,55	0,44	0,48	0,34
<i>high quality cured meat products and sausages</i>									
Ryby w kg	0,35	0,35	0,32	0,39	0,39	0,39	0,35	0,39	0,26
<i>Fish in kg</i>									
w tym: <i>of which:</i>									
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chł- dzone lub mrożone)	0,24	0,23	0,22	0,27	0,25	0,27	0,22	0,25	0,15
<i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>									
przetwory rybne ^{b)}	0,11	0,11	0,10	0,12	0,15	0,12	0,13	0,14	0,11
<i>processed fish^{b)}</i>									
Mleko ^{c)} w l	3,34	3,05	3,10	2,96	5,15	3,17	3,65	3,57	3,83
<i>Milk^{c)} in l</i>									
Jogurty w kg	0,36	0,37	0,33	0,46	0,32	0,43	0,30	0,32	0,25
<i>Yogurt in kg</i>									

a) Bez wyrobów gotowych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów gotowych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 5-osobowe (cd.) Five-person households (cont.)									
Sery w kg Cheese in kg	0,70	0,70	0,64	0,83	0,71	0,78	0,70	0,71	0,69
sery twarogowe cottage	0,40	0,38	0,35	0,45	0,47	0,43	0,42	0,42	0,43
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,31	0,32	0,29	0,38	0,24	0,35	0,28	0,29	0,26
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,32	0,31	0,31	0,31	0,40	0,28	0,35	0,35	0,35
Jaja w szt Eggs in units	11,01	10,54	10,50	10,62	15,49	9,62	11,79	11,45	12,52
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,15	1,11	1,12	1,09	1,34	1,04	1,32	1,34	1,28
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,34	0,31	0,29	0,36	0,49	0,37	0,44	0,45	0,44
w tym masło of which butter	0,21	0,20	0,18	0,27	0,23	0,29	0,22	0,23	0,20
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	0,80	0,80	0,83	0,74	0,85	0,67	0,88	0,90	0,85
Owoce w kg Fruit in kg	2,67	2,56	2,31	3,11	3,77	2,95	2,32	2,52	1,87
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	2,57	2,46	2,23	2,96	3,67	2,83	2,23	2,43	1,80
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	0,72	0,72	0,67	0,83	0,53	0,96	0,69	0,80	0,45
jabłka apples	0,98	0,92	0,86	1,03	1,73	0,90	0,81	0,87	0,68
owoce jagodowe berries	0,36	0,35	0,28	0,52	0,46	0,45	0,30	0,26	0,37
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,10	0,11	0,08	0,15	0,11	0,12	0,09	0,10	0,07
Warzywa w kg Vegetables in kg	9,02	8,66	8,91	8,12	12,79	7,31	9,60	9,91	8,92
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,04	0,04	0,04	0,04	0,05	0,04	0,06	0,06	0,06
ziemniaki potatoes	4,88	4,72	5,02	4,07	6,66	3,41	5,51	5,87	4,75

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOSCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 5-osobowe (dok.) Five-person households (cont.)									
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	3,50	3,29	3,26	3,34	5,58	3,25	3,41	3,41	3,40
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,52	0,49	0,53	0,39	0,77	0,57	0,56	0,59	0,50
pomidory tomatoes	0,64	0,61	0,59	0,67	1,03	0,57	0,52	0,52	0,51
ogórki cucumbers	0,51	0,48	0,47	0,49	1,04	0,36	0,38	0,37	0,38
buraki beetroots	0,26	0,23	0,24	0,22	0,44	0,22	0,26	0,25	0,29
marchew carrots	0,48	0,44	0,45	0,42	0,78	0,47	0,51	0,51	0,52
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,60	0,61	0,58	0,67	0,50	0,62	0,62	0,58	0,71
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	1,63	1,57	1,56	1,59	2,32	1,43	1,68	1,74	1,53
w tym: of which:									
cukier sugar	1,26	1,20	1,22	1,15	1,93	0,97	1,36	1,42	1,24
czekolada chocolate	0,07	0,07	0,06	0,09	0,07	0,08	0,07	0,08	0,07
wyroby cukiernicze confectionery	0,18	0,18	0,17	0,21	0,21	0,23	0,14	0,15	0,13
Używki w kg Condiments in kg	0,21	0,21	0,22	0,20	0,23	0,22	0,23	0,23	0,22
w tym: of which:									
kawa coffee	0,15	0,14	0,15	0,13	0,16	0,14	0,15	0,15	0,15
herbata tea	0,05	0,05	0,05	0,06	0,06	0,06	0,06	0,06	0,06
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	2,02	2,06	1,79	2,64	1,60	2,53	1,99	2,29	1,35
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	0,86	0,85	0,70	1,18	0,63	1,38	0,72	0,81	0,51

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							emerytów i rencistów of retirees and pensioners
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees		renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nirobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 6-i więcej osobowe Six and more person households									
Pieczywo i produkty zbożowe w kg	7,02	6,76	6,89	6,24	7,92	6,03	7,47	7,27	7,95
<i>Bread and cereals in kg</i>									
w tym: of which:									
ryż	0,14	0,14	0,14	0,14	0,13	0,13	0,17	0,17	0,18
<i>rice</i>									
pieczywo	5,10	4,94	5,09	4,35	5,79	4,15	5,33	5,10	5,88
<i>bread</i>									
makaron	0,29	0,28	0,27	0,31	0,28	0,28	0,33	0,32	0,34
<i>pasta</i>									
mąka	0,89	0,81	0,82	0,76	1,10	0,74	1,06	1,08	1,01
<i>flour</i>									
wyroby ciastkarskie	0,43	0,42	0,41	0,49	0,47	0,51	0,37	0,40	0,31
<i>cakes and cookies</i>									
kasze i płatki	0,15	0,14	0,14	0,15	0,14	0,19	0,18	0,17	0,21
<i>groats and flakes</i>									
Mięso w kg	4,62	4,28	4,28	4,29	6,02	4,63	4,65	4,54	4,94
<i>Meat in kg</i>									
w tym: of which:									
mięso surowe	2,60	2,36	2,33	2,45	3,62	2,75	2,63	2,55	2,80
<i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>									
w tym drób	1,16	1,14	1,15	1,10	1,33	1,06	1,20	1,17	1,26
<i>of which poultry</i>									
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)}	1,81	1,72	1,75	1,63	2,19	1,65	1,85	1,84	1,88
<i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>									
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwale	0,42	0,40	0,38	0,49	0,51	0,50	0,38	0,42	0,30
<i>high quality cured meat products and sausages</i>									
Ryby w kg	0,30	0,29	0,30	0,29	0,31	0,37	0,30	0,31	0,29
<i>Fish in kg</i>									
w tym: of which:									
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłó- dzone lub mrożone)	0,19	0,19	0,19	0,18	0,19	0,24	0,19	0,21	0,14
<i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>									
przetwory rybne ^{b)}	0,11	0,10	0,10	0,11	0,12	0,13	0,11	0,10	0,15
<i>processed fish^{b)}</i>									
Mleko ^{c)} w l	3,67	3,20	3,22	3,13	5,03	3,67	4,07	3,99	4,27
<i>Milk^{c)} in l</i>									
Jogurty w kg	0,26	0,27	0,25	0,33	0,25	0,39	0,20	0,21	0,18
<i>Yogurt in kg</i>									

a) Bez wyrobów garmazeryjnych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmazeryjnych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 6-i więcej osobowe (cd.) Six and more person households (cont.)									
Sery w kg Cheese in kg	0,60	0,61	0,56	0,77	0,59	0,66	0,60	0,63	0,52
sery twarogowe cottage	0,37	0,35	0,33	0,45	0,40	0,37	0,38	0,40	0,34
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,24	0,25	0,24	0,32	0,19	0,29	0,21	0,23	0,18
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,31	0,29	0,28	0,31	0,34	0,34	0,36	0,37	0,35
Jaja w szt Eggs in units	10,78	10,19	10,19	10,17	13,18	10,52	11,09	10,97	11,38
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,17	1,16	1,19	1,03	1,30	1,08	1,16	1,12	1,26
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,33	0,29	0,29	0,32	0,47	0,36	0,33	0,34	0,32
w tym masło of which butter	0,18	0,17	0,16	0,21	0,22	0,21	0,19	0,21	0,15
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	0,85	0,87	0,90	0,71	0,83	0,72	0,83	0,78	0,94
Owoce w kg Fruit in kg	2,30	2,23	2,14	2,58	2,80	2,73	2,03	2,12	1,80
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	2,22	2,14	2,06	2,49	2,71	2,60	1,98	2,07	1,76
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	0,53	0,55	0,51	0,69	0,46	0,67	0,44	0,45	0,43
jabłka apples	0,93	0,87	0,85	0,96	1,16	0,99	0,94	0,96	0,90
owoce jagodowe berries	0,32	0,29	0,28	0,33	0,45	0,38	0,35	0,41	0,20
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,08	0,09	0,08	0,10	0,09	0,13	0,05	0,05	0,04
Warzywa w kg Vegetables in kg	9,14	8,62	8,74	8,14	11,12	8,85	9,58	9,60	9,54
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,05	0,05	0,05	0,04	0,04	0,04	0,06	0,06	0,05
ziemniaki potatoes	5,27	4,93	5,00	4,63	6,48	4,57	5,71	5,75	5,62

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 6-i więcej osobowe (dok.) Six and more person households (cont.)									
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	3,30	3,11	3,16	2,90	4,14	3,67	3,30	3,26	3,40
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,50	0,47	0,47	0,48	0,64	0,61	0,51	0,49	0,56
pomidory tomatoes	0,58	0,56	0,58	0,47	0,69	0,61	0,58	0,53	0,71
ogórki cucumbers	0,48	0,43	0,45	0,35	0,67	0,49	0,50	0,53	0,42
buraki beetroots	0,28	0,27	0,28	0,21	0,35	0,30	0,27	0,29	0,24
marchew carrots	0,48	0,44	0,45	0,43	0,66	0,45	0,50	0,50	0,48
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,52	0,53	0,52	0,57	0,46	0,57	0,51	0,53	0,47
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	1,68	1,57	1,60	1,46	2,01	1,64	1,83	1,85	1,79
w tym: of which:									
cukier sugar	1,37	1,26	1,30	1,09	1,71	1,25	1,57	1,59	1,52
czekolada chocolate	0,06	0,06	0,06	0,07	0,06	0,08	0,04	0,04	0,05
wyroby cukiernicze confectionery	0,15	0,15	0,15	0,17	0,15	0,20	0,14	0,14	0,13
Używki w kg Condiments in kg	0,20	0,20	0,20	0,19	0,21	0,19	0,19	0,18	0,21
w tym: of which:									
kawa coffee	0,14	0,14	0,14	0,13	0,14	0,13	0,13	0,13	0,14
herbata tea	0,05	0,05	0,04	0,05	0,05	0,05	0,05	0,04	0,06
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	1,36	1,44	1,24	2,25	1,17	2,05	1,05	1,16	0,77
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	0,60	0,64	0,57	0,92	0,47	0,96	0,45	0,48	0,37

TABL. 29. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH, W KTÓRYCH ZAREJESTROWANO SPOŻYCIE DANEGO ARTYKUŁU
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
WHERE CONSUMPTION OF GIVEN ARTICLE WAS REGISTERED

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							emerytów i rencistów of retirees and pensioners
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees		renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Pieczywo i produkty zbożowe w kg <i>Bread and cereals in kg</i>	7,42	6,79	7,13	6,29	8,97	6,19	9,00	9,00	9,01
w tym: <i>of which:</i>									
ryż <i>rice</i>	0,39	0,33	0,32	0,36	0,31	0,38	0,56	0,57	0,56
pieczywo <i>bread</i>	5,07	4,74	5,11	4,21	6,32	4,13	5,84	5,76	6,10
makaron <i>pasta</i>	0,46	0,41	0,40	0,43	0,43	0,42	0,60	0,60	0,59
mąka <i>flour</i>	1,24	1,04	1,05	1,02	1,63	0,96	1,69	1,72	1,62
wyroby ciastkarskie <i>cakes and cookies</i>	0,71	0,64	0,58	0,74	0,65	0,74	0,92	0,95	0,82
kasze i płatki <i>groats and flakes</i>	0,45	0,36	0,35	0,37	0,41	0,36	0,67	0,68	0,64
Mięso w kg <i>Meat in kg</i>	5,61	5,08	5,18	4,92	7,06	5,09	6,82	6,90	6,54
w tym: <i>of which:</i>									
mięso surowe <i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>	3,16	2,82	2,86	2,75	4,27	2,98	3,87	3,92	3,70
w tym drób <i>of which poultry</i>	1,61	1,43	1,46	1,38	1,82	1,43	2,09	2,10	2,04
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} <i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>	2,22	2,05	2,10	1,98	2,61	1,93	2,65	2,68	2,58
w tym: <i>of which:</i>									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwale <i>high quality cured meat products and sausages</i>	0,70	0,65	0,59	0,74	0,76	0,73	0,83	0,86	0,72
Ryby w kg <i>Fish in kg</i>	0,63	0,56	0,53	0,60	0,56	0,62	0,84	0,87	0,74
w tym: <i>of which</i>									
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chło- dzone lub mrożone) <i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>	0,60	0,54	0,51	0,57	0,52	0,57	0,79	0,80	0,73
przetwory rybne ^{b)} <i>processed fish^{b)}</i>	0,28	0,25	0,23	0,27	0,26	0,27	0,40	0,40	0,37
Mleko ^{c)} w l <i>Milk^{c)} in l</i>	3,85	3,27	3,31	3,21	5,72	3,31	4,95	4,97	4,89
Jogurty w kg <i>Yogurt in kg</i>	0,61	0,59	0,48	0,72	0,42	0,67	0,71	0,72	0,63

a) Bez wyrobów gotowych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów gotowych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 29. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH, W KTÓRYCH ZAREJESTROWANO SPOŻYCIE DANEGO ARTYKUŁU (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
WHERE CONSUMPTION OF GIVEN ARTICLE WAS REGISTERED (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							emerytów i rencistów of retirees and pensioners
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees		renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Sery w kg Cheese in kg	0,90	0,86	0,73	1,05	0,76	0,96	1,04	1,07	0,95
sery twarogowe cottage	0,57	0,51	0,44	0,61	0,57	0,56	0,74	0,76	0,66
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,41	0,41	0,35	0,49	0,28	0,45	0,42	0,42	0,40
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,45	0,39	0,38	0,40	0,51	0,40	0,63	0,63	0,61
Jaja w szt Eggs in units	14,43	12,84	12,78	12,94	16,88	12,75	18,25	18,32	18,04
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,40	1,26	1,31	1,18	1,53	1,17	1,82	1,83	1,77
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,54	0,45	0,44	0,47	0,66	0,48	0,74	0,75	0,69
w tym masło of which butter	0,39	0,35	0,32	0,38	0,39	0,38	0,52	0,53	0,47
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	1,12	1,02	1,05	0,98	1,06	0,97	1,43	1,44	1,42
Owoce w kg Fruit in kg	3,65	3,29	2,82	3,98	3,74	3,71	4,61	4,82	3,85
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	3,52	3,16	2,73	3,78	3,65	3,54	4,47	4,66	3,75
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	1,19	1,12	0,96	1,35	0,78	1,28	1,44	1,48	1,29
jabłka apples	1,67	1,42	1,33	1,55	2,11	1,42	2,27	2,33	2,05
owoce jagodowe berries	1,24	1,05	0,96	1,16	1,67	1,07	1,76	1,81	1,56
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,33	0,30	0,25	0,36	0,27	0,36	0,45	0,47	0,39
Warzywa w kg Vegetables in kg	10,53	9,24	9,62	8,69	13,54	8,44	13,77	13,99	13,00
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,28	0,24	0,23	0,25	0,26	0,25	0,39	0,40	0,38
ziemniaki potatoes	6,60	5,81	6,39	4,93	7,92	4,73	8,76	8,81	8,57

TABL. 29. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH, W KTÓRYCH ZAREJESTROWANO SPOŻYCIE DANEGO ARTYKUŁU (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
WHERE CONSUMPTION OF GIVEN ARTICLE WAS REGISTERED (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households								
		w tym of which							emerytów i rencistów of retirees and pensioners	
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	razem total	emery- tów of retirees		renci- stów of pension- ers
		razem total	na stanowiskach in							
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions									
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)										
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	4,43	3,85	3,75	3,99	5,45	3,93	5,89	6,05	5,31	
w tym: of which:										
kapusta cabbage	1,10	0,92	0,95	0,87	1,26	0,94	1,57	1,57	1,56	
pomidory tomatoes	1,08	0,94	0,88	1,02	1,29	0,94	1,47	1,51	1,33	
ogórki cucumbers	1,01	0,85	0,86	0,83	1,65	0,78	1,45	1,50	1,25	
buraki beetroots	0,85	0,74	0,73	0,76	0,87	0,73	1,11	1,12	1,05	
marchew carrots	0,77	0,66	0,65	0,68	0,96	0,66	1,03	1,04	0,98	
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,87	0,83	0,76	0,94	0,66	0,89	1,05	1,07	0,98	
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	1,90	1,66	1,70	1,60	2,53	1,59	2,50	2,55	2,32	
w tym: of which:										
cukier sugar	1,74	1,48	1,52	1,41	2,46	1,38	2,31	2,36	2,16	
czekolada chocolate	0,15	0,14	0,12	0,16	0,11	0,15	0,19	0,19	0,18	
wyroby cukiernicze confectionery	0,27	0,26	0,23	0,29	0,25	0,29	0,33	0,34	0,30	
Używki w kg Condiments in kg	0,30	0,27	0,27	0,28	0,27	0,27	0,37	0,38	0,36	
w tym: of which:										
kawa coffee	0,23	0,21	0,21	0,21	0,21	0,21	0,30	0,30	0,30	
herbata tea	0,09	0,09	0,08	0,10	0,08	0,09	0,12	0,13	0,11	
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	4,46	4,24	3,44	5,16	3,43	4,88	5,11	5,28	4,42	
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,64	1,63	1,31	2,03	1,05	2,09	1,60	1,63	1,46	

TABL. 30. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH NA JEDNOSTKĘ EKWIWALENTNĄ
AVERAGE MONTHLY PER EQUIVALENT UNIT CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Pieczywo i produkty zbożowe w kg Bread and cereals in kg	11,63	11,22	12,03	10,05	15,51	10,24	12,09	12,03	12,32
w tym: of which:									
ryż rice	0,31	0,29	0,29	0,30	0,29	0,31	0,37	0,37	0,35
pieczywo bread	7,99	7,86	8,63	6,73	10,93	6,83	7,91	7,76	8,46
makaron pasta	0,57	0,55	0,56	0,54	0,60	0,55	0,61	0,61	0,61
mąka flour	1,37	1,21	1,32	1,04	2,28	1,07	1,66	1,68	1,59
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	1,01	0,98	0,90	1,10	1,02	1,13	1,06	1,11	0,89
kasze i płatki groats and flakes	0,31	0,27	0,28	0,27	0,34	0,28	0,42	0,43	0,38
Mięso w kg Meat in kg	8,70	8,30	8,65	7,79	12,14	8,33	9,13	9,20	8,85
w tym: of which:									
mięso surowe raw meat (fresh, chilled or frozen)	4,81	4,52	4,70	4,24	7,27	4,76	5,07	5,12	4,89
w tym drób of which poultry	2,29	2,17	2,29	1,99	2,78	2,15	2,53	2,54	2,51
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} processed meat and other meat preparations ^{a)}	3,44	3,35	3,50	3,13	4,46	3,14	3,55	3,57	3,48
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwale high quality cured meat products and sausages	0,99	0,98	0,89	1,12	1,12	1,13	0,96	1,02	0,78
Ryby w kg Fish in kg	0,72	0,68	0,65	0,73	0,71	0,76	0,82	0,86	0,69
w tym: of which:									
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chło- dzone lub mrożone) sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)	0,47	0,45	0,43	0,48	0,44	0,51	0,53	0,56	0,42
przetwory rybne ^{b)} processed fish ^{b)}	0,25	0,23	0,22	0,25	0,27	0,25	0,29	0,30	0,26
Mleko ^{c)} w l Milk ^{c)} in l	5,75	5,21	5,44	4,88	9,57	5,33	6,20	6,20	6,22
Jogurty w kg Yogurt in kg	0,69	0,74	0,61	0,93	0,49	0,90	0,57	0,59	0,48

a) Bez wyrobów gotowych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów gotowych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 30. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH NA JEDNOSTKĘ EKWIWALENTNĄ (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER EQUIVALENT UNIT CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees		rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
		razem total	na stanowiskach in			razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers	
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Sery w kg Cheese in kg	1,37	1,38	1,20	1,65	1,25	1,55	1,34	1,38	1,20
sery twarogowe cottage	0,79	0,76	0,65	0,90	0,83	0,84	0,86	0,89	0,74
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,58	0,63	0,55	0,75	0,42	0,71	0,48	0,48	0,45
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,61	0,57	0,58	0,55	0,75	0,56	0,72	0,73	0,68
Jaja w szt Eggs in units	20,19	19,00	19,63	18,09	27,75	18,42	21,95	21,86	22,28
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	2,15	2,04	2,18	1,85	2,62	1,90	2,40	2,41	2,37
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,68	0,60	0,59	0,63	0,96	0,67	0,84	0,87	0,75
w tym masło of which butter	0,44	0,40	0,35	0,47	0,45	0,50	0,51	0,54	0,41
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	1,47	1,44	1,59	1,22	1,66	1,23	1,56	1,54	1,62
Owoce w kg Fruit in kg	5,48	5,25	4,60	6,19	6,29	5,97	5,88	6,17	4,86
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	5,25	5,01	4,42	5,87	6,09	5,69	5,67	5,95	4,70
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	1,53	1,56	1,34	1,88	1,02	1,83	1,53	1,60	1,27
jabłka apples	1,91	1,73	1,64	1,87	2,68	1,78	2,22	2,30	1,93
owoce jagodowe berries	0,77	0,72	0,60	0,90	0,93	0,87	0,85	0,90	0,64
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,22	0,23	0,17	0,32	0,20	0,28	0,20	0,22	0,15
Warzywa w kg Vegetables in kg	16,29	15,18	16,15	13,77	23,24	13,86	18,29	18,52	17,47
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,09	0,08	0,09	0,06	0,10	0,07	0,11	0,11	0,10
ziemniaki potatoes	8,26	7,64	8,68	6,12	12,84	6,09	9,35	9,37	9,30

TABL. 30. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH NA JEDNOSTKĘ EKWIWALENTNĄ (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER EQUIVALENT UNIT CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		razem total	pracowników of employees		rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
			na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	6,72	6,21	6,21	6,21	9,32	6,38	7,65	7,85	6,95
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,91	0,81	0,90	0,69	1,41	0,82	1,08	1,09	1,05
pomidory tomatoes	1,31	1,24	1,18	1,33	1,61	1,29	1,45	1,50	1,30
ogórki cucumbers	0,92	0,86	0,88	0,82	1,49	0,83	1,00	1,04	0,87
buraki beetroots	0,43	0,38	0,41	0,32	0,80	0,33	0,49	0,49	0,48
marchew carrots	0,87	0,78	0,81	0,74	1,45	0,77	0,98	0,99	0,93
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	1,22	1,26	1,17	1,38	0,98	1,32	1,18	1,20	1,11
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	2,90	2,70	2,83	2,51	4,27	2,56	3,23	3,29	3,05
w tym: of which:									
cukier sugar	2,20	1,99	2,19	1,69	3,63	1,75	2,56	2,59	2,46
czekolada chocolate	0,14	0,14	0,12	0,17	0,12	0,17	0,13	0,13	0,12
wyroby cukiernicze confectionery	0,34	0,35	0,32	0,39	0,35	0,39	0,29	0,30	0,25
Użytki w kg Condiments in kg	0,43	0,42	0,43	0,40	0,45	0,41	0,46	0,46	0,45
w tym: of which:									
kawa coffee	0,29	0,29	0,30	0,26	0,31	0,27	0,31	0,31	0,32
herbata tea	0,11	0,11	0,10	0,12	0,11	0,11	0,12	0,12	0,11
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	4,44	4,66	3,54	6,29	2,78	5,93	4,00	4,27	3,03
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,73	1,93	1,51	2,55	1,01	2,75	1,12	1,17	0,95

TABL. 31. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG KLASY MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY CLASS OF LOCALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta <i>Urban</i>						Wieś <i>Rural</i>
	razem <i>total</i>	o liczbie mieszkańców w tysiącach <i>town by size in thousand</i>					
		poniżej 20 <i>less than 20</i>	20–99	100–199	200–499	500 i więcej <i>and more</i>	
Pieczywo i produkty zbożowe w kg..... <i>Bread and cereals in kg</i>	6,72	7,18	7,03	6,66	6,42	6,03	8,54
w tym: <i>of which:</i>							
ryż <i>rice</i>	0,20	0,19	0,20	0,21	0,20	0,22	0,21
pieczywo <i>bread</i>	4,55	4,89	4,79	4,59	4,36	3,92	5,89
makaron <i>pasta</i>	0,36	0,36	0,37	0,35	0,35	0,37	0,38
mąka <i>flour</i>	0,69	0,85	0,78	0,62	0,58	0,52	1,19
wyroby ciastkarskie <i>cakes and cookies</i>	0,69	0,65	0,66	0,68	0,71	0,75	0,61
kasze i płatki <i>groats and flakes</i>	0,19	0,20	0,19	0,17	0,17	0,18	0,24
Mięso w kg <i>Meat in kg</i>	5,35	5,76*	5,51*	5,33	5,24*	4,74*	6,00
w tym: <i>of which:</i>							
mięso surowe <i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>	2,91	3,22	3,03	2,87	2,86	2,45	3,38
w tym drób..... <i>of which poultry</i>	1,42	1,57	1,46	1,45	1,37	1,19	1,58
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} <i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>	2,12	2,22	2,17	2,14	2,06	1,96	2,36
w tym: <i>of which:</i>							
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe <i>high quality cured meat products and sausages</i>	0,68	0,63	0,67	0,72	0,70	0,72	0,57
Ryby w kg <i>Fish in kg</i>	0,49	0,47	0,48*	0,52	0,51*	0,50	0,45
w tym: <i>of which:</i>							
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>	0,32	0,30	0,32	0,34	0,33	0,32	0,28
przetwory rybne ^{b)} <i>processed fish^{b)}</i>	0,17	0,17	0,16	0,18	0,17	0,18	0,16
Mleko ^{c)} w l <i>Milk^{c)} in l</i>	3,17	3,41	3,39	3,06	2,99	2,78	4,40
Jogurty w kg <i>Yogurt in kg</i>	0,51	0,44	0,46	0,49	0,59	0,60	0,34

a) Bez wyrobów garmazeryjnych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmazeryjnych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve food including coated food products c) Excluding condensed and powdered milk.

* Dane zmienione.

TABL. 31. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG KLASY MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY CLASS OF LOCALITY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta <i>Urban</i>						Wieś <i>Rural</i>
	razem <i>Total</i>	o liczbie mieszkańców w tysiącach <i>town by size in thousand</i>					
		poniżej 20 <i>less than 20</i>	20–99	100–199	200–499	500 i więcej <i>and more</i>	
Sery w kg <i>Cheese in kg</i>	0,96	0,85	0,89	0,95	0,99	1,18	0,76
sery twarogowe <i>cottage</i>	0,54	0,49	0,49	0,52	0,53	0,69	0,47
sery dojrzewające i topione <i>ripening and melted cheese</i>	0,42	0,36	0,39	0,43	0,46	0,49	0,29
Śmietana i śmietanka w l <i>Cream and skimmed cream in l</i>	0,37	0,42	0,39	0,36	0,35	0,33	0,44
Jaja w szt <i>Eggs in units</i>	12,37	12,59	12,75	12,68	12,41	11,27	14,14
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg <i>Oils and fats in kg</i>	1,32	1,40	1,39	1,36	1,26	1,16	1,51
tłuszcze zwierzęce <i>animal fats</i>	0,44	0,44	0,46	0,43	0,43	0,44	0,46
w tym masło <i>of which butter</i>	0,31	0,28	0,30	0,32	0,31	0,34	0,25
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne <i>margarine and other vegetables fats</i>	0,88	0,95	0,93	0,93	0,83	0,72	1,05
Owoce w kg <i>Fruit in kg</i>	3,78	3,59*	3,64*	3,58	3,84*	4,28*	3,28
owoce świeże, chłodzone lub mrożone <i>fresh, chilled or frozen fruit</i>	3,61	3,44	3,49	3,43	3,65	4,06	3,18
w tym: <i>of which:</i>							
owoce południowe <i>exotic fruit</i>	1,15	1,03	1,11	1,22	1,22	1,27	0,75
jabłka <i>apples</i>	1,20	1,24	1,19	1,11	1,18	1,26	1,33
owoce jagodowe <i>berries</i>	0,53	0,46	0,51	0,47	0,54	0,66	0,46
orzechy i przetwory owocowe <i>nuts and processed fruit</i>	0,17	0,15	0,15	0,16	0,19	0,22	0,11
Warzywa w kg <i>Vegetables in kg</i>	9,75	10,45*	10,33*	9,58	9,15*	8,64*	11,73
w tym: <i>of which:</i>							
ziarno roślin strączkowych <i>pulse grains</i>	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,04	0,06

* Dane zmienione.

TABL. 31. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG KLASY MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY CLASS OF LOCALITY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta <i>Urban</i>						Wieś <i>Rural</i>
	razem <i>total</i>	o liczbie mieszkańców w tysiącach <i>town by size in thousand</i>					
		poniżej 20 <i>less than 20</i>	20–99	100–199	200–499	500 i więcej <i>and more</i>	
Warzywa (dok.) <i>Vegetables (cont.)</i>							
ziemniaki <i>potatoes</i>	4,68	5,29	5,25	4,75	4,17	3,46	6,22
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)</i>	4,13	4,36	4,20	3,85	3,91	4,11	4,81
w tym: <i>of which:</i>							
kapusta <i>cabbage</i>	0,49	0,60	0,57	0,48	0,40	0,33	0,74
pomidory <i>tomatoes</i>	0,88	0,87	0,87	0,79	0,86	1,01	0,83
ogórki <i>cucumbers</i>	0,52	0,62	0,55	0,45	0,45	0,44	0,72
buraki <i>beetroots</i>	0,20	0,24	0,21	0,17	0,18	0,17	0,39
marchew <i>carrots</i>	0,47	0,56	0,48	0,41	0,45	0,39	0,70
przetwory warzywne i grzybowe <i>processed vegetables and mushrooms</i>	0,89	0,75	0,82	0,94	1,02	1,03	0,63
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg <i>Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg</i>	1,66	1,80	1,71	1,66	1,52	1,52	2,20
w tym: <i>of which:</i>							
cukier <i>sugar</i>	1,17	1,36	1,24	1,14	1,01	1,00	1,81
czekolada <i>chocolate</i>	0,10	0,09	0,09	0,10	0,11	0,11	0,08
wyroby cukiernicze <i>confectionery</i>	0,22	0,21	0,22	0,25	0,23	0,22	0,19
Użytki w kg <i>Condiments in kg</i>	0,28	0,28	0,29	0,29	0,28	0,27	0,27
w tym: <i>of which:</i>							
kawa <i>coffee</i>	0,19	0,19	0,20	0,21	0,19	0,16	0,19
herbata <i>tea</i>	0,08	0,07	0,07	0,07	0,08	0,09	0,07
Wody mineralne i źródlane w l <i>Mineral and spring waters in l</i>	3,50	2,85	3,10	3,86	3,73	4,42	1,94
Soki owocowe i warzywne w l <i>Fruit and vegetable juices in l</i>	1,29	1,07	1,17	1,32	1,31	1,69	0,77

TABL. 32. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwo <i>Marriage</i>				Matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu <i>Mother or father with dependent children</i>
	bez dzieci <i>without children</i>	z dziećmi na utrzymaniu <i>with dependent children</i>			
		1	2	3 i więcej <i>and more</i>	
Pieczywo i produkty zbożowe w kg..... <i>Bread and cereals in kg</i>	8,95	6,45	6,04	6,48	6,44
w tym: <i>of which:</i>					
ryż <i>rice</i>	0,28	0,18	0,16	0,14	0,19
pieczywo <i>bread</i>	5,73	4,41	4,17	4,61	4,44
makaron <i>pasta</i>	0,47	0,35	0,30	0,30	0,37
mąka <i>flour</i>	1,23	0,65	0,61	0,74	0,59
wyroby ciastkarskie <i>cakes and cookies</i>	0,88	0,66	0,60	0,52	0,64
kasze i płatki <i>groats and flakes</i>	0,31	0,16	0,15	0,15	0,18
Mięso w kg <i>Meat in kg</i>	7,50	5,23	4,46	4,25	4,41
w tym: <i>of which:</i>					
mięso surowe <i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>	4,17	2,88	2,47	2,33	2,38
w tym drób..... <i>of which poultry</i>	1,99	1,35	1,17	1,09	1,22
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} <i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>	2,89	2,08	1,78	1,73	1,78
w tym: <i>of which:</i>					
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe <i>high quality cured meat products and sausages</i>	0,89	0,69	0,57	0,44	0,52
Ryby w kg <i>Fish in kg</i>	0,75	0,45	0,37	0,30	0,33
w tym: <i>of which:</i>					
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>	0,48	0,30	0,24	0,19	0,21
przetwory rybne ^{b)} <i>processed fish^{b)}</i>	0,26	0,15	0,12	0,11	0,11
Mleko ^{c)} w l <i>Milk^{c)} in l</i>	4,31	3,00	3,10	3,50	3,50
Jogurty w kg <i>Yogurt in kg</i>	0,52	0,54	0,47	0,36	0,49

a) Bez wyrobów gotowych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów gotowych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve food including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 32. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwo <i>Marriage</i>				Matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu <i>Mother or father with dependent children</i>
	bez dzieci <i>without children</i>	z dziećmi na utrzymaniu <i>with dependent children</i>			
		1	2	3 i więcej <i>and more</i>	
Sery w kg <i>Cheese in kg</i>	1,13	0,95	0,81	0,65	0,86
sery twarogowe <i>cottage</i>	0,70	0,52	0,43	0,36	0,47
sery dojrzewające i topione <i>ripening and melted cheese</i>	0,44	0,43	0,37	0,29	0,39
Śmietana i śmietanka w l <i>Cream and skimmed cream in l</i>	0,57	0,35	0,30	0,28	0,30
Jaja w szt <i>Eggs in units</i>	17,12	11,79	10,31	10,11	10,97
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg <i>Oils and fats in kg</i>	1,85	1,22	1,06	1,06	1,20
tłuszcze zwierzęce <i>animal fats</i>	0,68	0,38	0,32	0,28	0,31
w tym masło <i>of which butter</i>	0,43	0,28	0,23	0,17	0,22
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne <i>margarine and other vegetables fats</i>	1,17	0,83	0,74	0,79	0,89
Owoce w kg <i>Fruit in kg</i>	5,28	3,59	3,05	2,53	3,17
owoce świeże, chłodzone lub mrożone <i>fresh, chilled or frozen fruit</i>	5,06	3,42	2,91	2,43	3,04
w tym: <i>of which:</i>					
owoce południowe <i>exotic fruit</i>	1,43	1,12	0,92	0,67	0,99
jabłka <i>apples</i>	1,80	1,13	0,97	0,98	1,04
owoce jagodowe <i>berries</i>	0,77	0,51	0,43	0,31	0,43
orzechy i przetwory owocowe <i>nuts and processed fruit</i>	0,22	0,17	0,14	0,10	0,13
Warzywa w kg <i>Vegetables in kg</i>	14,38	8,91	7,89	8,53	8,36
w tym: <i>of which:</i>					
ziarno roślin strączkowych <i>pulse grains</i>	0,08	0,04	0,04	0,04	0,03

TABL. 32. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOSCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwo <i>Marriage</i>				Matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu <i>Mother or father with dependent children</i>
	bez dzieci <i>without children</i>	z dziećmi na utrzymaniu <i>with dependent children</i>			
		1	2	3 i więcej <i>and more</i>	
Warzywa (dok.) <i>Vegetables (cont.)</i>					
ziemniaki	6,74	4,11	3,89	4,76	4,24
<i>potatoes</i>					
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) .. <i>vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)</i>	6,52	3,91	3,26	3,15	3,29
w tym: <i>of which:</i>					
kapusta	0,88	0,45	0,41	0,45	0,40
<i>cabbage</i>					
pomidory	1,30	0,82	0,64	0,57	0,69
<i>tomatoes</i>					
ogórki	0,88	0,50	0,45	0,46	0,39
<i>cucumbers</i>					
buraki	0,38	0,20	0,18	0,23	0,18
<i>beetroots</i>					
marchew	0,76	0,49	0,43	0,45	0,39
<i>carrots</i>					
przetwory warzywne i grzybowe	1,04	0,86	0,70	0,58	0,80
<i>processed vegetables and mushrooms</i>					
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukier- nicze w kg	2,44	1,58	1,46	1,56	1,53
<i>Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
cukier	1,88	1,10	1,01	1,17	1,05
<i>sugar</i>					
czekolada	0,11	0,10	0,09	0,07	0,10
<i>chocolate</i>					
wyroby cukiernicze	0,25	0,24	0,23	0,20	0,22
<i>confectionery</i>					
Użytki w kg	0,38	0,27	0,22	0,19	0,27
<i>Condiments in kg</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
kawa	0,27	0,18	0,15	0,13	0,17
<i>coffee</i>					
herbata	0,10	0,07	0,06	0,05	0,07
<i>tea</i>					
Wody mineralne i źródlane w l	4,13	3,76	2,96	1,78	2,31
<i>Mineral and spring waters in l</i>					
Soki owocowe i warzywne w l	1,16	1,64	1,34	0,84	1,34
<i>Fruit and vegetable juices in l</i>					

TABL. 33. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY QUINTILE GROUPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Grupa kwintylowa Quintile groups				
		I	II	III	IV	V
Pieczywo i produkty zbożowe w kg <i>Bread and cereals in kg</i>	7,42	7,25	7,29	7,58	7,61	7,37
w tym: <i>of which:</i>						
ryż <i>rice</i>	0,20	0,17	0,19	0,21	0,23	0,23
pieczywo <i>bread</i>	5,06	5,27	5,14	5,15	5,00	4,77
makaron <i>pasta</i>	0,37	0,32	0,35	0,38	0,40	0,40
mąka <i>flour</i>	0,88	0,87	0,88	0,94	0,94	0,78
wyroby ciastkarskie <i>cakes and cookies</i>	0,66	0,43	0,52	0,64	0,77	0,91
kasze i płatki <i>groats and flakes</i>	0,21	0,17	0,19	0,22	0,23	0,22
Mięso w kg <i>Meat in kg</i>	5,60	4,68	5,10	5,75	6,19	6,28
w tym: <i>of which:</i>						
mięso surowe <i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>	3,09	2,57	2,78	3,19	3,46	3,44
w tym drób <i>of which poultry</i>	1,48	1,27	1,38	1,54	1,64	1,56
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} <i>processed meat and other meat prepa- rations^{a)}</i>	2,21	1,90	2,07	2,26	2,39	2,45
w tym: <i>of which:</i>						
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwale <i>high quality cured meat products and sausages</i>	0,64	0,39	0,51	0,62	0,76	0,92
Ryby w kg <i>Fish in kg</i>	0,47	0,29	0,39	0,47	0,56	0,65
w tym: <i>of which:</i>						
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>	0,31	0,19	0,25	0,30	0,36	0,43
przetwory rybne ^{b)} <i>processed fish^{b)}</i>	0,17	0,11	0,14	0,17	0,19	0,22
Mleko ^{c)} w l <i>Milk^{c)} in l</i>	3,64	3,59	3,62	3,67	3,78	3,55
Jogurty w kg <i>Yogurt in kg</i>	0,44	0,26	0,35	0,41	0,51	0,69

a) Bez wyrobów garmazeryjnych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmazeryjnych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 33. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOSCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY QUINTILE GROUPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Grupa kwintylowa Quintile groups				
		I	II	III	IV	V
Sery w kg <i>Cheese in kg</i>	0,88	0,59	0,73	0,86	1,00	1,24
sery twarogowe <i>cottage</i>	0,51	0,35	0,42	0,50	0,59	0,71
sery dojrzewające i topione <i>ripening and melted cheese</i>	0,37	0,24	0,31	0,36	0,42	0,53
Śmietana i śmietanka w l <i>Cream and skimmed cream in l</i>	0,40	0,32	0,37	0,42	0,45	0,43
Jaja w szt <i>Eggs in units</i>	13,05	11,43	11,97	13,18	14,27	14,39
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg <i>Oils and fats in kg</i>	1,39	1,23	1,31	1,44	1,53	1,46
tłuszcze zwierzęce <i>animal fats</i>	0,45	0,32	0,38	0,46	0,53	0,56
w tym masło <i>of which butter</i>	0,29	0,17	0,22	0,29	0,35	0,41
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne <i>margarine and other vegetable fats</i>	0,94	0,91	0,93	0,98	1,00	0,90
Owoce w kg <i>Fruit in kg</i>	3,59	2,21	2,78	3,42	4,25	5,28
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>fresh, chilled or frozen fruit</i>	3,44	2,14	2,68	3,30	4,08	5,01
w tym: <i>of which:</i>						
owoce południowe <i>exotic fruit</i>	1,00	0,54	0,73	0,95	1,23	1,54
jabłka <i>apples</i>	1,25	0,94	1,07	1,26	1,43	1,55
owoce jagodowe <i>berries</i>	0,50	0,25	0,37	0,47	0,60	0,83
orzechy i przetwory owocowe <i>nuts and processed fruit</i>	0,15	0,07	0,09	0,12	0,17	0,27
Warzywa w kg <i>Vegetables in kg</i>	10,51	9,60	9,83	10,78	11,35	10,98
w tym: <i>of which:</i>						
ziarno roślin strączkowych <i>pulse grains</i>	0,06	0,05	0,06	0,06	0,06	0,05
ziemniaki <i>potatoes</i>	5,27	5,54	5,24	5,59	5,44	4,55

TABL. 33. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOSCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY QUINTILE GROUPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Grupa kwintylowa Quintile groups				
		I	II	III	IV	V
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)						
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, hilled of frozen)	4,39	3,45	3,87	4,37	4,97	5,29
w tym: of which:						
kapusta cabbage	0,59	0,51	0,57	0,62	0,66	0,58
pomidory tomatoes	0,86	0,60	0,73	0,83	0,98	1,18
ogórki cucumbers	0,59	0,51	0,53	0,58	0,67	0,68
buraki beetroots	0,27	0,27	0,27	0,28	0,28	0,25
marchew carrots	0,56	0,52	0,52	0,57	0,60	0,57
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,79	0,55	0,66	0,77	0,88	1,09
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyro- by cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confec- tionery in kg	1,86	1,66	1,77	1,92	1,99	1,99
w tym: of which:						
cukier sugar	1,41	1,36	1,41	1,49	1,48	1,33
czekolada chocolate	0,09	0,05	0,07	0,08	0,10	0,14
wyroby cukiernicze confectionery	0,21	0,14	0,17	0,20	0,24	0,30
Używki w kg Condiments in kg	0,28	0,22	0,25	0,28	0,30	0,34
w tym: of which:						
kawa coffee	0,19	0,16	0,17	0,19	0,21	0,23
herbata tea	0,07	0,05	0,06	0,07	0,08	0,10
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	2,90	1,30	2,03	2,58	3,47	5,13
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,09	0,55	0,81	0,98	1,30	1,83

TABL. 34. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH Z OSOBAMI I BEZ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
WITH OR WITHOUT DISABLED PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Gospodarstwa domowe Households	
		z osobami nie- pełnosprawnymi with disabled persons	bez osób nie- pełnosprawnych without disabled persons
Pieczywo i produkty zbożowe w kg..... <i>Bread and cereals in kg</i>	7,42	8,05	7,23
w tym: <i>of which:</i>			
ryż <i>Rice</i>	0,20	0,21	0,20
pieczywo <i>Bread</i>	5,06	5,49	4,94
makaron <i>Pasta</i>	0,37	0,39	0,36
mąka <i>Flour</i>	0,88	1,05	0,83
wyroby ciastkarskie <i>cakes and cookies</i>	0,66	0,63	0,66
kasze i płatki <i>groats and flakes</i>	0,21	0,24	0,20
Mięso w kg <i>Meat in kg</i>	5,60	5,97	5,49
w tym: <i>of which:</i>			
mięso surowe <i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>	3,09	3,30	3,03
w tym drób..... <i>of which poultry</i>	1,48	1,59	1,44
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} <i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>	2,21	2,35	2,17
w tym: <i>of which:</i>			
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe <i>high quality cured meat products and sausages</i>	0,64	0,59	0,65
Ryby w kg <i>Fish in kg</i>	0,47	0,48	0,47
w tym: <i>of which:</i>			
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>	0,31	0,31	0,30
przetwory rybne ^{b)} <i>processed fish^{b)}</i>	0,17	0,17	0,16
Mleko ^{c)} w l <i>Milk^{c)} in l</i>	3,64	4,06	3,52
Jogurty w kg <i>Yogurt in kg</i>	0,44	0,38	0,46

a) Bez wyrobów gotowych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów gotowych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve food including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 34. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH Z OSOBAMI I BEZ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
WITH OR WITHOUT DISABLED PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Gospodarstwa domowe Households	
		z osobami nie- pełnosprawnymi with disabled persons	bez osób nie- pełnosprawnych without disabled persons
Sery w kg Cheese in kg	0,88	0,85	0,90
sery twarogowe Cottage	0,51	0,51	0,51
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,37	0,33	0,38
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,40	0,44	0,39
Jaja w szt Eggs in units	13,05	14,01	12,76
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,39	1,52	1,36
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,45	0,49	0,44
w tym masło of which butter	0,29	0,28	0,29
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetables fats	0,94	1,03	0,92
Owoce w kg Fruit in kg	3,59	3,59	3,59
owoce świeże, chłodzone lub mrożone fresh, chilled or frozen fruit	3,44	3,47	3,43
w tym: of which:			
owoce południowe exotic fruit	1,00	0,91	1,03
jabłka apples	1,25	1,36	1,22
owoce jagodowe berries	0,50	0,50	0,51
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,15	0,12	0,15
Warzywa w kg Vegetables in kg	10,51	11,74	10,13
w tym: of which:			
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,06	0,07	0,05

TABL. 34. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH Z OSOBAMI I BEZ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
WITH OR WITHOUT DISABLED PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Gospodarstwa domowe Households	
		z osobami nie- pełnosprawnymi with disabled persons	bez osób nie- pełnosprawnych without disabled persons
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)			
ziemniaki potatoes	5,27	6,14	5,01
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	4,39	4,78	4,27
w tym: of which:			
kapusta cabbage	0,59	0,69	0,56
pomidory tomatoes	0,86	0,90	0,85
ogórki cucumbers	0,59	0,67	0,57
buraki beetroots	0,27	0,33	0,25
marchew carrots	0,56	0,61	0,54
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,79	0,76	0,80
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	1,86	2,06	1,80
w tym: of which:			
cukier sugar	1,41	1,65	1,34
czekolada chocolate	0,09	0,08	0,09
wyroby cukiernicze confectionery	0,21	0,19	0,22
Używki w kg Condiments in kg	0,28	0,29	0,27
w tym: of which:			
kawa coffee	0,19	0,20	0,19
herbata tea	0,07	0,07	0,07
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	2,90	2,53	3,01
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,09	0,80	1,18

TABL. 35. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW
 AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS BY VOIVODSHIPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Województwa Voivodships															
		dolno- śląskie	kujaw- sko- -pomor- skie	lubel- skie	lubuskie	łódzkie	mało- polskie	mazo- wieckie	opolskie	podkar- packie	pod- laskie	pomor- skie	śląskie	święto- krzyskie	warmiń- sko- -mazur- skie	wielko- polskie	zachod- niopo- morskie
Pieczywo i produkty zbożowe w kg <i>Bread and cereals in kg</i>	7,42	6,93	7,24	7,82	7,43	7,87	7,49	7,38	7,20	8,19	7,04	6,49	7,15	9,27	7,35	7,52	7,07
w tym: <i>of which:</i>																	
ryż <i>rice</i>	0,20	0,21	0,14	0,17	0,23	0,19	0,28	0,21	0,19	0,28	0,17	0,15	0,21	0,30	0,17	0,15	0,20
pieczywo <i>bread</i>	5,06	4,63	5,21	5,17	4,99	5,34	4,83	4,88	4,98	5,40	4,60	4,59	5,09	6,33	5,13	5,43	4,86
makaron <i>pasta</i>	0,37	0,40	0,35	0,36	0,38	0,42	0,38	0,42	0,35	0,38	0,31	0,29	0,33	0,44	0,33	0,34	0,38
mąka <i>flour</i>	0,88	0,82	0,73	1,16	0,95	0,91	1,07	0,89	0,78	1,30	0,90	0,60	0,66	1,15	0,87	0,79	0,80
wyroby ciastkarskie <i>cakes and cookiem</i>	0,66	0,62	0,64	0,68	0,61	0,74	0,61	0,70	0,67	0,54	0,83	0,68	0,65	0,66	0,62	0,64	0,56
kasze i płatki <i>groats and flak es</i>	0,21	0,20	0,14	0,24	0,22	0,23	0,27	0,23	0,18	0,25	0,19	0,14	0,18	0,34	0,20	0,14	0,22
Mięso w kg <i>Meat in kg</i>	5,60	5,23	5,61	5,53	6,02	6,01	5,24	5,61	5,24	4,98	6,65	5,35	5,42	6,27	6,02	5,75	5,96
w tym: <i>of which:</i>																	
mięso surowe <i>raw meat (fresh, chilled and frozen)</i>	3,09	2,82	3,27	3,01	3,27	3,24	2,96	2,98	2,83	2,65	3,77	3,06	2,97	3,54	3,40	3,24	3,30
w tym drób <i>of which poultry</i>	1,48	1,54	1,52	1,19	1,63	1,55	1,53	1,29	1,54	1,52	1,20	1,44	1,49	1,92	1,44	1,57	1,62

TABL. 35. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS BY VOIVODSHIPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Województwa Voivodships															
		dolno- śląskie	kujaw- sko- -pomor- skie	lubel- skie	lubuskie	łódzkie	mało- polskie	mazo- wieckie	opolskie	podkar- packie	pod- laskie	pomor- skie	śląskie	święto- krzyskie	warmiń- sko- -mazur- skie	wielko- polskie	zachod- niopo- morskie
Mięso w kg (cd.) Meat in kg (cont.)																	
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} processed meat and other meat prepara- tions ^{a)}	2,21	2,09	2,10	2,19	2,45	2,46	2,03	2,27	2,10	2,11	2,47	2,03	2,16	2,43	2,31	2,26	2,30
w tym: of which:																	
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe high quality cured meat products and sau- sages	0,64	0,60	0,51	0,64	0,70	0,71	0,59	0,70	0,74	0,52	0,93	0,58	0,70	0,75	0,64	0,51	0,56
Ryby w kg Fish in kg	0,47	0,43	0,47	0,43	0,54	0,47	0,44	0,50	0,44	0,37	0,60	0,43	0,55	0,38	0,60	0,45	0,48
w tym: of which:																	
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłó- dzone lub mrożone) sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)	0,31	0,27	0,32	0,26	0,35	0,30	0,29	0,31	0,28	0,24	0,35	0,29	0,37	0,23	0,39	0,32	0,29
przetwory rybne ^{b)} processed fish ^{b)}	0,17	0,16	0,15	0,17	0,19	0,17	0,15	0,19	0,16	0,13	0,24	0,14	0,18	0,14	0,21	0,14	0,18
Mleko w l ^{c)} Milk in l ^{c)}	3,64	3,43	3,63	3,96	3,87	3,18	4,08	3,56	3,30	4,82	4,42	3,91	2,94	4,02	3,88	3,25	3,59
Jogurty w kg Yogurt in kg	0,44	0,47	0,49	0,34	0,46	0,40	0,42	0,48	0,54	0,34	0,54	0,55	0,37	0,38	0,48	0,46	0,52
Sery w kg Cheese in kg	0,88	0,96	0,83	0,78	0,85	0,88	0,94	0,97	0,90	0,97	0,79	0,93	0,87	0,72	0,80	0,82	0,84

^{a)} Bez wyrobów garmazeryjnych. ^{b)} Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmazeryjnych i panierowanych. ^{c)} Bez zagęszczonego i w proszku.

^{a)} Excluding ready-to-serve food. ^{b)} Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. ^{c)} Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 35. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS BY VOIVODSHIPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Województwa Voivodships															
		dolno- śląskie	kujaw- sko- -pomor- skie	lubel- skie	lubuskie	łódzkie	mało- polskie	mazo- wieckie	opolskie	podkar- packie	pod- laskie	pomor- skie	śląskie	święto- krzyskie	warmiń- sko- -mazur- skie	wielko- polskie	zachod- niopo- morskie
Sery w kg (cd.) Cheese in kg (cont.)																	
sery twarogowe cottage	0,51	0,54	0,40	0,53	0,47	0,56	0,56	0,60	0,51	0,67	0,49	0,44	0,45	0,48	0,43	0,45	0,47
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,37	0,42	0,43	0,25	0,38	0,33	0,37	0,38	0,39	0,30	0,30	0,49	0,42	0,25	0,37	0,37	0,36
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,40	0,45	0,28	0,62	0,53	0,37	0,43	0,35	0,46	0,54	0,38	0,33	0,30	0,37	0,39	0,35	0,46
Jaja w szt Eggs in units	13,05	12,06	12,52	13,78	13,13	14,13	13,77	12,60	13,91	14,28	12,98	12,26	12,78	14,93	12,63	12,31	12,78
Oleje i pozostałe tłuszcze Oil and fats in kg	1,39	1,44	1,39	1,39	1,55	1,38	1,30	1,31	1,44	1,41	1,34	1,33	1,39	1,38	1,45	1,54	1,43
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,45	0,40	0,34	0,49	0,47	0,41	0,43	0,47	0,42	0,45	0,48	0,44	0,48	0,45	0,40	0,55	0,40
w tym masło of which butter	0,29	0,27	0,22	0,14	0,31	0,25	0,31	0,26	0,30	0,32	0,14	0,34	0,38	0,27	0,24	0,41	0,23
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	0,94	1,04	1,05	0,90	1,08	0,97	0,88	0,85	1,02	0,96	0,86	0,89	0,90	0,93	1,05	0,99	1,03
Owoce w kg Fruit in kg	3,59	3,44	3,25	3,37	3,89	3,84	3,66	4,14	3,79	3,29	3,74	3,52	3,25	3,57	3,64	3,53	3,41
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	3,44	3,29	3,11	3,25	3,72	3,70	3,54	3,94	3,63	3,19	3,58	3,35	3,10	3,49	3,51	3,40	3,25
w tym: of which:																	
owoce południowe exotic fruit	1,00	1,09	0,91	0,78	1,14	0,94	0,93	1,10	1,16	0,74	0,99	1,09	1,13	0,85	0,97	0,96	1,06

TABL. 35. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS BY VOIVODSHIPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Województwa Voivodships															
		dolno- śląskie	kujaw- sko- pomor- skie	lubel- skie	lubuskie	łódzkie	mało- polskie	mazo- wieckie	opolskie	podkar- packie	pod- laskie	pomor- skie	śląskie	święto- krzyskie	warmiń- sko- -mazur- skie	wielko- polskie	zachod- niopo- morskie
Owoce w kg (cd.) Fruit in kg (cont.)																	
jabłka apple	1,25	1,07	1,15	1,22	1,30	1,40	1,44	1,41	1,16	1,37	1,46	1,11	0,95	1,46	1,43	1,22	1,14
owoce jagodowe berries	0,50	0,50	0,37	0,61	0,49	0,56	0,56	0,57	0,58	0,50	0,49	0,53	0,47	0,44	0,47	0,41	0,40
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,15	0,15	0,14	0,12	0,17	0,14	0,12	0,19	0,16	0,10	0,16	0,17	0,15	0,08	0,13	0,13	0,16
Warzywa w kg Vegetables in kg	10,51	10,35	9,92	11,20	10,76	11,32	10,43	10,72	10,88	11,28	10,98	9,66	9,34	12,58	11,06	9,76	10,88
w tym: of which:																	
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,06	0,04	0,06	0,07	0,06	0,05	0,07	0,05	0,05	0,09	0,05	0,05	0,06	0,07	0,05	0,04	0,05
ziemniaki potatoes	5,27	5,22	5,24	5,20	5,38	5,74	5,30	5,11	5,07	5,80	5,98	5,04	4,74	6,52	5,86	4,68	5,59
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	4,39	4,29	3,86	5,25	4,53	4,76	4,35	4,68	5,00	4,75	4,26	3,74	3,69	5,20	4,38	4,22	4,39
w tym: of which:																	
kapusta cabbage	0,59	0,56	0,43	0,76	0,71	0,61	0,58	0,54	0,86	0,86	0,59	0,47	0,51	0,63	0,56	0,57	0,58
pomidory tomatoes	0,86	0,83	0,85	0,92	0,90	1,06	0,76	1,03	0,85	0,78	0,84	0,75	0,72	0,96	0,88	0,86	0,85
ogórki cucumbers	0,59	0,53	0,49	0,94	0,55	0,59	0,61	0,65	0,75	0,66	0,67	0,47	0,44	0,66	0,71	0,54	0,55
buraki beetroots	0,27	0,22	0,17	0,38	0,27	0,27	0,31	0,29	0,30	0,44	0,29	0,21	0,21	0,40	0,31	0,22	0,22

TABL. 35. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW (dok.)
 AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS BY VOIVODSHIPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Województwa Voivodships															
		dolno- śląskie	kujaw- sko- pomor- skie	lubel- skie	lubuskie	łódzkie	mało- polskie	mazo- wieckie	opolskie	podkar- packie	pod- laskie	pomor- skie	śląskie	święto- krzyskie	warmiń- sko- -mazur- skie	wielko- polskie	zachod- niopo- morskie
Warzywa w kg (cd.) Vegetables in kg (cont.)																	
marchew carrots	0,56	0,54	0,49	0,68	0,51	0,55	0,61	0,57	0,56	0,60	0,67	0,48	0,45	0,84	0,59	0,50	0,57
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,79	0,81	0,77	0,68	0,79	0,77	0,71	0,88	0,76	0,65	0,70	0,83	0,85	0,79	0,76	0,83	0,86
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confection- ery in kg	1,86	1,68	1,75	1,99	1,84	2,12	2,09	1,92	1,64	2,02	1,77	1,59	1,73	2,22	1,82	1,87	1,64
w tym: of which:																	
cukier sugar	1,41	1,25	1,25	1,58	1,38	1,67	1,69	1,42	1,19	1,68	1,34	1,06	1,24	1,83	1,35	1,44	1,18
czekolada chocolate	0,09	0,10	0,08	0,08	0,10	0,08	0,10	0,09	0,10	0,08	0,08	0,10	0,10	0,08	0,09	0,09	0,09
wyroby cukiernicze confectionary	0,21	0,19	0,25	0,20	0,22	0,21	0,16	0,23	0,19	0,14	0,20	0,26	0,25	0,19	0,23	0,20	0,21
Użytki w kg Condiments in kg	0,28	0,29	0,30	0,25	0,30	0,27	0,26	0,27	0,24	0,24	0,25	0,29	0,30	0,31	0,30	0,28	0,28
w tym: of which:																	
kawa coffee	0,19	0,21	0,22	0,16	0,22	0,17	0,18	0,17	0,17	0,17	0,17	0,20	0,21	0,19	0,21	0,20	0,20
herbata tea	0,07	0,07	0,07	0,08	0,06	0,08	0,07	0,09	0,05	0,05	0,07	0,07	0,07	0,11	0,07	0,06	0,07
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	2,90	3,56	2,33	2,43	3,07	2,33	3,09	3,45	4,11	2,67	2,45	2,82	3,23	2,08	2,85	2,32	2,81
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,09	1,16	0,82	0,76	1,09	0,84	1,15	1,32	1,23	1,06	1,11	1,13	1,27	0,81	0,96	1,09	1,10

TABL. 36. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	Ogółem Grand total	w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Odbiornik telewizyjny Television set	98,5	98,7	99,6	97,7	99,4	98,5	98,8	98,9	98,6
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	55,9	63,6	59,6	68,4	32,9	71,0	47,0	48,5	41,9
Zestaw kina domowego Home theater system	15,5	21,6	19,6	24,1	12,3	32,3	5,0	5,2	4,4
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwa- rzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	43,3	57,2	53,6	61,5	47,1	63,4	21,0	20,9	21,5
Radio lub radiomagnetofon Radio set or radio-tape recorder	67,2	61,2	61,6	60,7	74,8	60,8	76,8	77,5	74,4
Radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych Radio with compact disc player or radio- tape recorder with compact disc player	23,7	29,2	25,9	33,1	26,3	35,5	14,2	14,4	13,4
Odtwarzacz MP3 MP3 player	27,5	39,3	33,2	46,7	26,6	46,1	7,4	6,7	9,8
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	14,5	19,3	16,4	22,8	14,0	24,0	6,6	6,8	6,0
Magnetowid, odtwarzacz Videorecorder	34,5	39,3	38,2	40,6	40,5	43,8	27,0	28,2	22,6
Odtwarzacz DVD DVD recorder	47,7	61,6	60,0	63,6	51,7	68,0	25,8	26,0	25,3
Kamera wideo Videocamera	8,9	11,7	7,4	16,7	4,6	24,5	3,2	3,5	2,5
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	38,0	52,3	41,1	65,8	33,0	70,8	13,9	14,5	11,8
Komputer osobisty Personal computer	56,4	76,0	66,9	86,9	62,6	85,9	23,7	23,4	24,5
z dostępem do Internetu with access to the Internet	45,6	62,5	49,9	77,5	38,9	76,5	18,1	18,4	17,2
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	11,7	14,9	17,8	11,4	24,5	11,5	5,8	5,3	7,5
Drukarka Printer	37,1	50,2	39,5	63,1	43,7	67,2	13,7	13,8	13,2
Telefon komórkowy Mobile phone	83,5	97,7	96,7	98,9	92,1	98,1	60,0	59,8	60,5
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or auto- matic washing machine	97,3	98,4	98,5	98,3	98,9	99,0	96,5	96,7	95,7
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	86,7	92,2	89,0	96,0	80,8	96,9	79,8	81,1	74,7
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	95,1	96,5	95,7	97,5	95,2	97,7	94,0	94,5	92,0
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	98,8	99,0	98,9	99,0	99,7	99,4	98,8	98,9	98,4
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	46,1	55,8	52,6	59,8	48,9	68,4	29,4	30,1	27,0
Robot kuchenny Kitchen robot	61,1	69,1	65,3	73,5	72,7	77,2	48,2	49,8	42,6
Zmywarka do naczyń Dishwasher	9,6	11,4	5,6	18,3	8,9	29,6	4,0	4,4	2,6
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	63,6	71,6	73,1	69,8	91,2	73,0	49,4	49,3	49,6
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	5,2	6,1	6,8	5,3	16,2	8,2	2,4	2,3	2,6
Samochód osobowy Passenger car	54,7	67,4	61,9	74,0	87,3	88,3	30,7	33,0	22,5

TABL. 37. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG LICZBY OSÓB
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY NUMBER OF PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	Ogółem Grand total	w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Gospodarstwa domowe 1-osobowe One-person households									
Odbiornik telewizyjny Television set	95,5	93,2	97,0	90,9	x	x	97,9	97,9	97,9
Urządzenie do odbioru TV satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	40,9	50,5	40,1	56,7	x	x	39,1	39,6	37,7
Zestaw kina domowego Home theater system	4,6	11,9	9,7	13,1	x	x	1,7	1,8	1,3
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwa- rzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	19,2	40,5	31,9	45,6	x	x	10,5	10,5	10,3
Radio lub radiomagnetofon Radio set or radio-taperecorder	70,8	54,2	60,7	50,3	x	x	78,2	78,5	77,3
Radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych..... Radio with compact disc player or radio- taperecorder with compact disc player	13,3	23,2	16,7	27,0	x	x	9,5	9,7	8,9
Odtwarzacz MP3 MP3 player	8,8	22,5	8,6	30,6	x	x	1,5	1,1	2,7
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	6,3	12,5	9,6	14,2	x	x	3,5	3,6	3,2
Magnetowid, odtwarzacz wideo Videorecorder	19,6	26,3	25,5	26,8	x	x	18,2	19,3	15,0
Odtwarzacz DVD DVD recorder	20,3	40,1	35,1	43,0	x	x	13,0	12,9	13,3
Kamera wideo Videocamera	2,7	5,3	3,2	6,5	x	x	1,4	1,4	1,4
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	15,3	37,2	15,7	49,9	x	x	5,5	5,9	4,3
Komputer osobisty Personal computer	23,4	55,9	27,1	72,8	x	x	8,4	8,6	7,8
z dostępem do Internetu with access to the Internet	19,1	46,1	18,2	62,6	x	x	6,3	6,4	5,9
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	4,6	10,4	8,9	11,3	x	x	2,1	2,2	1,9
Drukarka Printer	12,5	29,6	11,4	40,4	x	x	4,1	4,3	3,4
Telefon komórkowy Mobile phone	57,7	91,6	82,6	96,9	x	x	42,7	42,6	43,1
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or auto- matic washing machine	92,3	91,9	91,0	92,5	x	x	94,0	94,2	93,6
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	73,7	81,7	68,7	89,4	x	x	72,6	73,7	69,6
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	89,8	91,3	88,7	92,9	x	x	91,4	91,9	90,2
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	96,9	95,7	94,4	96,5	x	x	98,1	98,2	97,8
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	23,8	36,2	27,6	41,3	x	x	18,7	19,1	17,5
Robot kuchenny Kitchen robot	38,8	46,4	34,6	53,4	x	x	37,7	38,4	35,6
Zmywarka do naczyń Dishwasher	3,0	5,5	1,2	8,1	x	x	1,6	1,7	1,3
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	36,1	48,2	51,0	46,6	x	x	31,6	30,6	34,6
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	1,3	2,3	2,9	2,0	x	x	0,9	0,9	1,2
Samochód osobowy Passenger car	17,8	37,1	27,1	43,1	x	x	9,6	10,2	7,6

TABL. 37. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	w tym of which								
	Ogółem Grand total	pracowników of employees			rolników of farmers	pracujących na własny rachunek of the self-employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emerytów of retirees	rencistów of pensioners
			robotniczych manual labour positions	nierobotniczych non-manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Gospodarstwa domowe 2-osobowe Two-person households									
Odbiornik telewizyjny Television set	99,0	98,4	99,3	97,6	99,6	98,4	99,6	99,7	99,3
Urządzenie do odbioru TV satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	56,4	63,1	57,1	68,0	25,1	69,9	52,3	53,5	44,9
Zestaw kina domowego Home theater system	11,0	17,0	15,2	18,4	4,4	28,3	5,6	5,6	5,6
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	34,4	50,8	44,2	56,2	20,3	54,8	21,3	20,5	26,0
Radio lub radiomagnetofon Radio set or radio-taperecorder	70,4	61,3	62,2	60,5	81,3	59,9	78,1	79,0	72,8
Radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych Radio with compact disc player or radio-taperecorder with compact disc player	19,4	24,5	19,5	28,6	14,6	28,9	15,0	15,1	14,4
Odtwarzacz MP3 MP3 player	14,7	27,1	16,4	36,0	5,7	25,0	4,4	3,7	8,9
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	10,8	15,5	11,5	18,9	3,3	18,4	7,0	7,0	6,9
Magnetowid, odtwarzacz wideo Videorecorder	34,4	37,5	36,7	38,2	28,5	37,7	32,4	33,0	28,9
Odtwarzacz DVD DVD recorder	40,4	54,4	48,0	59,6	31,1	57,5	29,6	29,7	29,5
Kamera wideo Videocamera	6,8	9,7	5,2	13,4	2,4	19,5	3,9	4,1	2,9
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	28,8	45,1	27,9	59,4	14,2	63,9	14,5	14,7	13,3
Komputer osobisty Personal computer	41,1	64,2	44,1	80,8	25,9	72,5	22,0	21,3	26,1
z dostępem do Internetu with access to the Internet	34,5	54,7	35,1	70,9	17,7	64,7	17,8	17,3	20,5
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	7,2	10,4	9,4	11,1	8,2	9,3	4,5	4,3	5,8
Drukarka Printer	25,6	40,2	22,6	54,7	19,1	57,6	12,5	12,1	14,5
Telefon komórkowy Mobile phone	79,0	95,7	92,9	98,1	74,4	96,0	65,3	64,8	68,5
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or automatic washing machine	98,1	98,4	98,5	98,4	98,1	98,5	98,3	98,3	97,8
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	87,8	91,9	87,6	95,5	68,6	95,4	85,6	86,3	81,0
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	96,1	96,5	95,6	97,2	93,9	97,3	96,1	96,5	93,6
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	99,3	99,2	99,3	99,2	100,0	99,2	99,4	99,4	98,9
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	42,4	50,7	45,0	55,4	39,1	62,7	34,8	34,8	34,9
Robot kuchenny Kitchen robot	60,3	66,4	59,2	72,3	61,4	74,6	55,3	56,6	47,7
Zmywarka do naczyń Dishwasher	8,6	10,6	4,3	15,8	10,7	25,8	5,5	5,9	3,7
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	60,1	61,9	62,4	61,4	89,1	64,7	58,2	58,3	57,3
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	3,0	3,3	3,3	3,4	9,5	6,0	2,3	2,2	3,2
Samochód osobowy Passenger car	53,0	60,5	51,0	68,3	78,0	87,0	45,1	46,9	34,5

TABL. 37. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	Ogółem Grand total	w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracujących na własny rachunek of the self-employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emerytów of retirees	rencistów of pensioners
			robotniczych manual labour positions	nierobotniczych non-manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Gospodarstwa domowe 3-osobowe Three-person households									
Odbiornik telewizyjny Television set	99,5	99,5	99,8	99,2	100,0	99,5	99,6	99,7	99,4
Urządzenie do odbioru TV satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	64,4	67,7	63,3	72,4	34,5	75,4	56,3	59,2	46,7
Zestaw kina domowego Home theater system	22,5	25,2	21,3	29,4	12,5	35,8	10,7	11,2	8,9
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	56,4	60,0	54,7	65,7	49,4	65,5	42,6	42,8	41,9
Radio lub radiomagnetofon Radio set or radio-taperecorder	61,5	59,1	58,4	59,8	69,7	57,4	70,5	70,6	70,1
Radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych Radio with compact disc player or radio-taperecorder with compact disc player	28,4	29,5	25,6	33,6	22,7	36,6	22,8	23,6	20,5
Odtwarzacz MP3 MP3 player	38,1	42,2	35,4	49,3	23,2	49,4	21,7	21,1	23,8
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	19,7	21,6	17,5	25,9	12,4	28,3	11,7	12,2	10,1
Magnetowid, odtwarzacz wideo Videorecorder	38,6	38,8	37,3	40,4	42,1	43,4	36,0	35,7	36,9
Odtwarzacz DVD DVD recorder	60,7	65,0	61,5	68,8	49,4	71,3	44,5	46,2	39,0
Kamera wideo Videocamera	13,2	14,3	8,5	20,4	4,3	26,8	6,2	6,6	4,6
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	52,2	58,2	45,3	71,8	29,0	74,3	29,3	30,6	25,0
Komputer osobisty Personal computer	75,3	80,5	70,5	91,1	54,4	90,7	56,9	56,6	57,8
z dostępem do Internetu with access to the Internet	63,2	68,9	55,3	83,3	34,5	81,0	44,7	46,1	39,9
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	13,3	12,9	15,9	9,6	20,9	11,8	12,9	11,3	18,2
Drukarka Printer	51,1	54,8	42,6	67,8	38,6	71,4	34,6	35,7	30,8
Telefon komórkowy Mobile phone	96,4	99,0	98,3	99,7	90,6	98,7	87,4	87,0	88,7
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or automatic washing machine	99,2	99,2	99,0	99,5	99,5	99,8	99,2	99,3	98,7
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	92,6	94,9	91,8	98,1	80,6	98,1	86,7	88,8	79,7
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	97,1	97,2	96,1	98,4	97,2	98,9	96,8	97,2	95,8
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	99,2	99,2	98,9	99,5	99,8	99,8	99,0	99,2	98,5
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	57,0	59,8	55,7	64,2	49,3	74,0	42,6	44,5	36,6
Robot kuchenny Kitchen robot	69,4	71,8	66,6	77,4	72,0	80,4	58,5	60,5	51,8
Zmywarka do naczyń Dishwasher	12,8	12,6	5,5	20,0	8,2	32,1	6,6	6,9	5,4
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	71,5	70,4	69,5	71,3	90,6	70,7	72,8	72,6	73,2
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	5,3	5,1	5,6	4,6	12,2	5,9	4,7	4,9	4,2
Samochód osobowy Passenger car	69,1	72,4	63,9	81,3	87,1	91,4	51,2	54,8	39,4

TABL. 37. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	w tym of which								
	Ogółem Grand total	pracowników of employees			rolników of farmers	pracujących na własny rachunek of the self-employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emerytów of retirees	rencistów of pensioners
			robotniczych manual labour positions	nierobotniczych non-manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Gospodarstwa domowe 4-osobowe Four-person households									
Odbiornik telewizyjny Television set	99,6	99,7	99,8	99,6	99,6	99,1	99,7	99,8	99,3
Urządzenie do odbioru TV satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	65,3	67,0	62,8	72,8	40,0	74,3	58,1	61,4	50,7
Zestaw kina domowego Home theater system	25,2	26,0	22,9	30,3	14,4	35,4	15,5	15,4	15,8
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwa- rzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	62,3	63,9	59,7	69,7	54,6	68,7	49,3	53,7	39,5
Radio lub radiomagnetofon Radio set or radio-taperecorder	63,6	62,7	61,0	65,0	70,1	59,6	72,4	74,6	67,6
Radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych Radio with compact disc player or radio- taperecorder with compact disc player	32,5	32,6	28,8	37,7	30,1	40,5	25,7	25,9	25,5
Odtwarzacz MP3 MP3 player	47,7	49,2	42,4	58,6	32,1	60,0	32,8	35,6	26,7
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	21,3	22,0	18,8	26,4	14,5	26,0	15,9	18,0	11,3
Magnetowid, odtwarzacz wideo Videorecorder	44,5	44,5	41,9	47,9	44,9	49,7	40,8	45,8	29,3
Odtwarzacz DVD DVD recorder	67,0	68,1	65,8	71,3	57,9	76,4	54,6	55,2	53,0
Kamera wideo Videocamera	15,2	14,9	9,4	22,3	5,7	30,2	8,2	9,5	5,3
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	57,7	59,0	48,4	73,4	39,3	79,5	39,2	42,9	30,8
Komputer osobisty Personal computer	83,5	84,9	78,3	93,9	74,3	93,6	69,3	72,9	61,3
z dostępem do Internetu with access to the Internet	68,2	69,9	58,6	85,4	45,8	85,2	53,2	58,5	41,4
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	16,9	16,7	20,7	11,2	29,3	10,4	16,8	15,2	20,5
Drukarka Printer	59,1	60,2	49,0	75,5	50,8	74,2	45,2	49,4	35,8
Telefon komórkowy Mobile phone	98,7	99,1	98,8	99,5	97,6	99,7	95,1	95,2	94,7
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or auto- matic washing machine	99,5	99,5	99,4	99,7	99,6	99,6	99,1	99,8	97,4
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	93,7	94,8	92,5	97,9	85,2	98,2	86,8	89,2	81,4
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	97,6	97,8	96,9	99,1	97,2	98,7	96,3	97,2	94,3
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	99,6	99,5	99,4	99,7	99,6	99,7	99,8	100,0	99,3
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	61,9	62,9	59,2	68,0	54,8	74,1	47,8	48,5	46,4
Robot kuchenny Kitchen robot	74,8	75,3	72,0	79,8	78,9	83,4	63,2	67,6	53,2
Zmywarka do naczyń Dishwasher	15,4	14,2	7,1	24,0	10,2	33,4	9,0	11,0	4,6
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	80,0	79,7	77,8	82,4	93,5	82,1	75,3	76,8	72,1
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	7,8	7,3	7,6	6,9	15,4	9,8	6,2	6,6	5,3
Samochód osobowy Passenger car	76,1	76,0	69,3	85,2	92,2	92,4	59,3	64,5	47,7

TABL. 37. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	Ogółem Grand total	w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracujących na własny rachunek of the self-employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emerytów of retirees	rencistów of pensioners
			robotniczych manual labour positions	nierobotniczych non-manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Gospodarstwa domowe 5-osobowe Five-person households									
Odbiornik telewizyjny Television set	99,9	99,9	100,0	99,8	99,7	100,0	100,0	100,0	100,0
Urządzenie do odbioru TV satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	59,9	63,6	62,0	67,3	31,1	69,3	55,7	59,0	48,6
Zestaw kina domowego Home theater system	21,0	21,5	20,3	24,1	14,5	36,4	11,5	13,3	7,8
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwa- rzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	59,8	61,0	59,0	65,4	51,8	71,3	53,4	55,6	48,5
Radio lub radiomagnetofon Radio set or radio-taperecorder	66,7	65,1	63,5	68,4	74,5	66,6	71,5	73,0	68,4
Radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych Radio with compact disc player or radio- taperecorder with compact disc player	32,4	33,4	30,4	39,8	32,5	38,6	22,8	23,3	21,8
Odtwarzacz MP3 MP3 player	43,7	45,6	39,8	58,1	32,5	55,7	35,4	34,1	38,3
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	20,5	21,0	18,4	26,7	19,6	25,1	14,2	13,8	15,1
Magnetowid, odtwarzacz wideo Videorecorder	42,8	42,3	39,5	48,5	44,3	50,2	41,5	43,5	37,1
Odtwarzacz DVD DVD recorder	66,6	68,6	68,6	68,8	60,0	71,8	59,1	58,6	60,3
Kamera wideo Videocamera	11,2	10,7	7,0	18,6	6,0	26,1	7,2	8,7	4,1
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	51,5	53,7	46,4	69,7	38,7	71,5	36,7	40,8	28,0
Komputer osobisty Personal computer	81,0	82,9	78,4	92,8	74,4	92,6	70,3	71,2	68,3
z dostępem do Internetu with access to the Internet	61,1	63,5	56,3	79,0	47,5	77,4	48,3	50,5	43,7
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	21,4	21,1	23,3	16,5	27,5	17,0	22,9	21,4	26,1
Drukarka Printer	53,6	54,2	46,1	71,8	53,2	70,9	40,9	39,7	43,3
Telefon komórkowy Mobile phone	98,9	99,2	98,9	99,7	97,7	99,5	99,0	99,6	97,6
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or auto- matic washing machine	99,5	99,5	99,3	99,8	99,4	100,0	99,2	98,8	100,0
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	91,8	92,9	91,4	96,2	85,7	97,8	86,0	86,8	84,3
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	97,0	97,2	96,6	98,6	97,4	97,4	95,9	96,9	94,0
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	99,3	99,3	99,1	99,8	100,0	99,5	99,5	99,3	100,0
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	58,2	58,3	56,0	63,4	53,6	74,7	49,8	52,8	43,3
Robot kuchenny Kitchen robot	72,9	72,7	69,3	80,0	79,6	83,1	64,8	66,5	60,9
Zmywarka do naczyń Dishwasher	12,2	10,9	6,0	21,6	10,9	33,3	6,1	6,9	4,5
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	84,9	84,5	84,4	84,8	92,7	84,8	83,2	83,7	82,1
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	11,5	10,4	9,4	12,6	21,9	13,7	8,5	8,9	7,5
Samochód osobowy Passenger car	74,9	73,8	69,1	84,1	93,5	89,9	62,1	65,2	55,3

TABL. 37. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG LICZBY OSÓB (dok.)
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	Ogółem Grand total	w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Gospodarstwa domowe 6 i więcej osobowe Six and more-person households									
Odbiornik telewizyjny Television set	99,7	99,8	100,0	98,8	99,7	98,9	99,7	99,6	100,0
Urządzenie do odbioru TV satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	54,2	58,0	57,0	61,6	33,7	68,2	57,3	60,0	50,7
Zestaw kina domowego Home theater system	17,5	18,9	18,6	20,4	14,1	30,5	11,2	12,9	7,2
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwa- rzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	55,5	56,4	55,2	61,3	55,0	70,1	47,6	48,9	44,5
Radio lub radiomagnetofon Radio set or radio-taperecorder	70,6	68,0	67,8	68,6	76,8	76,0	74,1	75,2	71,2
Radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych..... Radio with compact disc player or radio- taperecorder with compact disc player	29,4	29,4	27,9	35,2	29,9	40,0	28,1	29,4	25,0
Odtwarzacz MP3 MP3 player	36,7	37,7	34,5	50,0	33,8	59,0	28,0	28,6	26,5
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	17,6	18,3	16,6	24,7	16,9	17,2	15,5	15,7	15,0
Magnetowid, odtwarzacz wideo Videorecorder	41,3	41,2	39,4	48,0	43,1	48,4	40,3	44,7	29,7
Odtwarzacz DVD DVD recorder	63,2	64,9	63,4	70,7	58,9	75,4	57,4	55,4	62,4
Kamera wideo Videocamera	6,3	6,9	6,3	9,1	4,5	18,1	2,6	2,5	3,0
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	43,3	45,2	40,3	63,9	40,2	67,3	34,4	36,6	29,1
Komputer osobisty Personal computer	75,5	75,3	71,6	89,7	75,9	91,5	74,1	78,6	63,5
z dostępem do Internetu with access to the Internet	51,8	54,0	48,3	76,0	44,5	74,9	44,9	50,8	30,6
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	25,2	22,9	24,5	16,7	32,7	20,7	29,6	27,8	33,8
Drukarka Printer	48,3	46,7	41,0	68,8	52,4	73,7	44,8	49,7	33,2
Telefon komórkowy Mobile phone	99,0	99,4	99,4	99,5	98,0	99,4	98,3	98,7	97,2
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or auto- matic washing machine	99,7	99,8	99,7	100,0	99,5	99,4	100,0	100,0	100,0
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	87,9	88,2	86,0	96,6	86,9	98,7	85,4	89,1	76,5
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	96,1	96,2	95,5	98,9	97,7	98,0	95,3	96,0	93,6
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	99,8	99,7	99,8	99,5	100,0	100,0	99,5	99,3	100,0
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	53,2	53,9	51,1	64,4	50,6	66,3	49,3	51,3	44,6
Robot kuchenny Kitchen robot	71,6	71,3	69,3	78,9	80,3	80,8	63,8	68,3	53,1
Zmywarka do naczyń Dishwasher	8,6	8,0	5,9	16,3	7,4	26,6	5,3	7,1	1,0
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	86,3	84,3	83,7	86,8	92,5	91,6	89,5	89,2	90,3
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	13,1	11,4	12,0	9,0	21,4	17,8	9,4	9,9	8,4
Samochód osobowy Passenger car	73,8	70,8	67,6	82,9	92,2	94,7	65,4	72,5	48,2

TABL. 38. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG KLASY MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY CLASS OF LOCALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta <i>Urban</i>					Wieś <i>Rural</i>	
	razem <i>total</i>	o liczbie mieszkańców w tysiącach <i>town by size in thousand</i>					
		poniżej 20 <i>less than 20</i>	20–99	100–199	200–499		500 i więcej <i>and more</i>
w % danej grupy gospodarstw domowych		<i>in % of a given group of households</i>					
Odbiornik telewizyjny <i>Television set</i>	98,3	99,5	99,3	98,8	98,3	95,5	98,8
Urządzenie do odbioru TV satelitarnej lub kablowej <i>Satellite television equipment</i>	63,6	64,4	64,7	61,9	65,1	61,3	40,1
Zestaw kina domowego <i>Home theater system</i>	17,1	17,7	17,7	18,4	17,7	14,4	12,2
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku (wieża) <i>Hi-fi stereo music system</i>	45,1	42,2	44,2	43,6	47,3	47,9	39,8
Radio lub magnetofon <i>Radio set or radio-taperecorder</i>	64,6	67,1	63,9	63,8	67,4	62,0	72,6
Radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych <i>Radio with compact disc player or radio-taperecorder with compact disc player</i>	24,5	21,1	23,6	23,9	25,2	28,7	22,0
Odtwarzacz MP3 <i>MP3 player</i>	30,3	26,4	27,5	28,8	33,1	36,5	21,7
Odtwarzacz płyt kompaktowych <i>Compact disc player</i>	15,8	13,5	15,1	15,2	17,3	17,9	12,0
Magnetowid, odtwarzacz <i>Videorecorder</i>	35,2	35,4	36,1	36,3	35,7	32,7	33,0
Odtwarzacz DVD <i>DVD recorder</i>	48,8	48,1	48,5	50,1	49,3	48,8	45,5
Kamera wideo <i>Videocamera</i>	10,5	9,0	9,3	9,9	11,6	13,2	5,6
Cyfrowy aparat fotograficzny <i>Digital camera</i>	41,9	39,1	37,6	41,4	45,3	48,3	30,0
Komputer osobisty <i>Personal computer</i>	59,9	57,1	55,3	58,8	63,2	66,9	49,4
z dostępem do Internetu <i>with access to the Internet</i>	51,5	46,8	46,3	51,3	56,2	59,6	33,6
bez dostępu do Internetu <i>without access to the Internet</i>	9,5	11,1	9,8	8,5	7,9	9,3	16,4
Drukarka <i>Printer</i>	39,2	38,2	36,5	37,6	42,4	42,3	32,8
Telefon komórkowy <i>Mobile phone</i>	85,1	83,6	83,7	84,7	86,6	87,6	80,2
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy <i>Washing machine and spin-dryer or automatic washing machine</i>	97,1	98,6	97,9	97,1	96,3	95,3	97,7
w tym automat pralniczy <i>of which automatic washing machine</i>	91,3	91,2	90,1	92,4	91,8	91,9	77,3
Odkurzacz elektryczny <i>Vacuum cleaner</i>	96,1	97,4	96,6	94,5	96,1	95,3	93,0
Chłodziarka lub zamrażarka <i>Refrigerator or freezer</i>	98,7	99,2	98,6	98,4	98,7	98,5	98,9
Kuchenka mikrofalowa <i>Microwave oven</i>	47,2	51,7	48,9	46,6	44,2	43,4	44,0
Robot kuchenny <i>Kitchen robot</i>	61,3	66,8	61,6	56,5	63,5	57,4	60,7
Zmywarka do naczyń <i>Dishwasher</i>	10,6	8,8	8,7	9,4	11,9	14,5	7,5
Rower (bez dziecięcego) <i>Bicycle (excl. children's)</i>	54,6	67,7	60,5	46,7	47,2	45,0	82,0
Motocykl, skuter, motorower <i>Motorcycle, scooter, motorbike</i>	3,0	4,7	3,3	1,7	2,3	2,5	9,7
Samochód osobowy <i>Passenger car</i>	50,4	55,9	50,0	47,7	48,2	49,2	63,5

TABL. 39. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwo <i>Marriage</i>				Matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu <i>Mother or father with dependet children</i>
	bez dzieci <i>without children</i>	z dziećmi na utrzymaniu <i>with dependet children</i>			
		1	2	3 i więcej <i>and more</i>	
	w % danej grupy gospodarstw domowych	<i>in % of a given group of households</i>			
Odbiornik telewizyjny <i>Television set</i>	99,1	99,4	99,6	99,7	99,1
Urządzenie do odbioru TV satelitarnej lub kablowej <i>Satellite television equipment</i>	58,7	69,5	68,2	58,3	51,7
Zestaw kina domowego <i>Home theater system</i>	12,2	28,8	28,8	21,3	13,8
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku (wieża) <i>Hi-fi stereo music system</i>	32,5	61,4	64,0	57,7	50,2
Radio lub magnetofon <i>Radio set or radio-taperecorder</i>	71,8	56,5	60,5	64,2	56,3
Radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych <i>Radio with compact disc player or radio-taperecorder with compact disc player</i>	19,1	30,6	34,3	32,7	25,4
Odtwarzacz MP3 <i>MP3 player</i>	11,0	44,9	52,3	45,9	42,3
Odtwarzacz płyt kompaktowych <i>Compact disc player</i>	10,4	22,3	22,4	19,6	16,9
Magnetowid, odtwarzacz <i>Videorecorder</i>	35,6	38,2	44,3	40,0	31,5
Odtwarzacz DVD <i>DVD recorder</i>	40,6	66,8	70,0	64,3	55,5
Kamera wideo <i>Videocamera</i>	7,8	18,0	18,7	11,9	7,2
Cyfrowy aparat fotograficzny <i>Digital camera</i>	28,9	62,7	63,4	48,5	39,4
Komputer osobisty <i>Personal computer</i>	37,7	83,1	87,0	82,2	73,7
z dostępem do Internetu <i>with access to the Internet</i>	32,3	70,8	72,1	58,6	54,7
bez dostępu do Internetu <i>without access to the Internet</i>	5,9	13,8	16,9	25,2	20,1
Drukarka <i>Printer</i>	23,8	58,5	62,7	56,5	39,8
Telefon komórkowy <i>Mobile phone</i>	77,4	98,9	99,3	98,5	97,7
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy <i>Washing machine and spin-dryer or automatic washing machine</i>	98,5	99,4	99,5	99,6	97,6
w tym automat pralniczy <i>of which automatic washing machine</i>	90,1	95,4	95,5	91,5	90,5
Odkurzacz elektryczny <i>Vacuum cleaner</i>	97,0	97,5	97,9	95,6	93,3
Chłodziarka lub zamrażarka <i>Refrigerator or freezer</i>	99,3	99,3	99,4	99,3	98,5
Kuchenka mikrofalowa <i>Microwave oven</i>	44,0	62,8	65,3	56,3	50,8
Robot kuchenny <i>Kitchen robot</i>	62,9	73,7	77,8	72,2	61,3
Zmywarka do naczyń <i>Dishwasher</i>	9,8	16,3	18,7	12,8	8,1
Rower (bez dziecięcego) <i>Bicycle (excl. children's)</i>	60,3	70,1	80,3	85,3	62,8
Motocykl, skuter, motorower <i>Motorcycle, scooter, motorbike</i>	3,0	5,5	7,9	12,0	2,9
Samochód osobowy <i>Passenger car</i>	59,9	78,6	80,4	73,8	30,0

TABL. 40. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY QUINTILE GROUPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Grupa kwintylowa Quintile groups				
		I	II	III	IV	V
	w % danej grupy gospodarstw domowych		in % of a given group of households			
Odbiornik telewizyjny <i>Television set</i>	98,5	98,4	98,6	99,0	99,0	97,5
Urządzenie do odbioru TV satelitarnej lub kablowej <i>Satellite television equipment</i>	55,9	44,1	49,2	52,3	58,2	66,6
Zestaw kina domowego <i>Home theater system</i>	15,5	11,1	14,3	13,4	15,4	20,0
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku (wieża) <i>Hi-fi stereo music system</i>	43,3	41,9	44,4	39,8	39,5	49,5
Radio lub radiomagnetofon <i>Radio set or radio-taperecorder</i>	67,2	65,7	66,7	69,2	69,2	65,1
Radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych <i>Radio with compact disc player or radio-taperecorder with compact disc player</i>	23,7	20,8	22,2	21,1	22,4	29,2
Odtwarzacz MP3 <i>MP3 player</i>	27,5	25,7	28,0	26,2	24,7	31,6
Odtwarzacz płyt kompaktowych <i>Compact disc player</i>	14,5	11,9	12,8	13,0	13,3	19,2
Magnetowid, odtwarzacz <i>Videorecorder</i>	34,5	30,5	33,3	32,5	34,4	38,8
Odtwarzacz DVD <i>DVD recorder</i>	47,7	48,8	48,5	44,6	43,7	52,7
Kamera wideo <i>Videocamera</i>	8,9	3,4	6,5	6,9	8,5	15,1
Cyfrowy aparat fotograficzny <i>Digital camera</i>	38,0	26,2	34,3	33,4	36,5	51,2
Komputer osobisty <i>Personal computer</i>	56,4	55,4	58,1	51,0	49,7	66,0
z dostępem do Internetu <i>with access to the Internet</i>	45,6	33,6	43,4	41,3	42,8	58,9
bez dostępu do Internetu <i>without access to the Internet</i>	11,7	22,4	15,4	10,3	7,7	8,7
Drukarka <i>Printer</i>	37,1	29,1	36,7	33,6	34,2	46,7
Telefon komórkowy <i>Mobile phone</i>	83,5	90,6	84,8	77,3	78,0	88,7
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy <i>Washing machine and spin-dryer or automatic washing machine</i>	97,3	97,3	97,5	97,2	97,4	97,2
w tym automat pralniczy <i>of which automatic washing machine</i>	86,7	78,2	82,2	84,3	88,8	93,7
Odkurzacz elektryczny <i>Vacuum cleaner</i>	95,1	90,8	93,4	94,8	96,7	97,1
Chłodziarka lub zamrażarka <i>Refrigerator or freezer</i>	98,8	98,1	98,5	98,9	99,0	98,9
Kuchenka mikrofalowa <i>Microwave oven</i>	46,1	41,1	45,3	44,0	45,3	51,6
Robot kuchenny <i>Kitchen robot</i>	61,1	57,1	59,3	57,9	60,8	66,9
Zmywarka do naczyń <i>Dishwasher</i>	9,6	4,1	5,2	6,5	9,2	17,6
Rower (bez dziecięcego) <i>Bicycle (excl. children's)</i>	63,6	74,8	70,7	63,8	58,0	58,2
Motocykl, skuter, motorower <i>Motorcycle, scooter, motorbike</i>	5,2	7,6	6,5	5,1	4,2	4,1
Samochód osobowy <i>Passenger car</i>	54,7	49,8	52,1	49,9	52,2	64,4

TABL. 41. GOSPODARSTWA DOMOWE Z OSOBAMI I BEZ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH WYPOSAŻONE
W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
HOUSEHOLDS WITH OR WITHOUT DISABLED PERSONS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Gospodarstwa domowe Households	
		z osobami niepełnosprawnymi with disabled persons	bez osób niepełnosprawnych without disabled persons
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households			
Odbiornik telewizyjny <i>Television set</i>	98,5	99,1	98,3
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej <i>Satellite television equipment</i>	55,9	50,6	57,4
Zestaw kina domowego <i>Home theater system</i>	15,5	9,8	17,1
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku (wieża) <i>Hi-fi stereo music system</i>	43,3	36,4	45,3
Radio lub radiomagnetofon <i>Radio set or radio-tape recorder</i>	67,2	72,4	65,7
Radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych <i>Radio with compact disc player or radio-tape recorder with compact disc player</i>	23,7	20,4	24,7
Odtwarzacz MP3 <i>MP3 player</i>	27,5	19,4	29,9
Odtwarzacz płyt kompaktowych <i>Compact disc player</i>	14,5	11,0	15,6
Magnetowid, odtwarzacz <i>Videorecorder</i>	34,5	33,6	34,7
Odtwarzacz DVD <i>DVD recorder</i>	47,7	41,1	49,6
Kamera wideo <i>Videocamera</i>	8,9	5,4	9,9
Cyfrowy aparat fotograficzny <i>Digital camera</i>	38,0	26,0	41,5
Komputer osobisty <i>Personal computer</i>	56,4	45,3	59,7
z dostępem do Internetu <i>with access to the Internet</i>	45,6	34,6	48,8
bez dostępu do Internetu <i>without access to the Internet</i>	11,7	11,3	11,8
Drukarka <i>Printer</i>	37,1	28,1	39,7
Telefon komórkowy <i>Mobile phone</i>	83,5	78,2	85,1
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy <i>Washing machine and spin-dryer or automatic washing machine</i>	97,3	97,1	97,4
w tym automat pralniczy <i>of which automatic washing machine</i>	86,7	83,2	87,7
Odkurzacz elektryczny <i>Vacuum cleaner</i>	95,1	94,4	95,3
Chłodziarka lub zamrażarka <i>Refrigerator or freezer</i>	98,8	98,8	98,7
Kuchenka mikrofalowa <i>Microwave oven</i>	46,1	40,4	47,8
Robot kuchenny <i>Kitchen robot</i>	61,1	56,6	62,4
Zmywarka do naczyń <i>Dishwasher</i>	9,6	5,9	10,6
Rower (bez dziecięcego) <i>Bicycle (excl. children's)</i>	63,6	62,5	63,9
Motocykl, skuter, motorower <i>Motorcycle, scooter, motorbike</i>	5,2	5,3	5,2
Samochód osobowy <i>Passenger car</i>	54,7	47,1	56,8

TABL. 42. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA WEDŁUG WOJEWÓDZTW
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY VOIVODSHIPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Województwa Voivodships															
		dolno- śląskie	kujaw- sko- pomor- skie	lubel- skie	lubuskie	łódzkie	mało- polskie	mazo- wieckie	opolskie	podkar- packie	pod- laskie	pomor- skie	śląskie	święto- krzyskie	warmiń- sko- -mazur- skie	wielko- polskie	zachod- niopo- morskie
		w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households															
Odbiornik telewizyjny Television set	98,5	97,4	99,6	97,7	99,7	98,6	97,2	97,7	98,1	98,6	98,5	99,2	99,3	99,0	98,7	99,0	99,3
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	55,9	55,8	62,8	42,0	71,2	57,8	47,0	51,6	60,4	54,6	49,7	70,3	54,0	52,0	59,4	62,4	61,5
Zestaw kina domowego Home theater system	15,5	15,2	19,3	9,7	16,1	12,0	13,0	13,6	17,5	8,4	12,3	21,3	22,1	9,2	14,9	16,7	19,5
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	43,3	43,1	44,7	39,3	44,7	41,8	42,9	43,9	41,9	40,3	38,9	48,7	42,6	32,7	43,4	47,3	51,2
Radio lub radiomagnetofon Radio set or radio-taperecorder	67,2	64,7	64,5	75,4	66,3	66,9	69,6	65,4	62,9	77,5	67,8	62,0	67,7	74,6	66,6	67,9	57,6
Radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kom- paktowych Radio with compact disc player or radio- -taperecorder with compact disc player	23,7	22,0	27,0	24,5	22,8	23,0	23,6	26,6	29,3	20,7	23,7	19,8	22,8	20,8	20,1	25,8	23,1
Odtwarzacz MP3 MP3 player	27,5	27,6	30,7	24,3	26,1	24,1	27,6	31,2	25,8	21,5	26,4	31,0	28,4	20,1	27,8	28,8	26,2
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	14,5	14,9	12,9	13,2	17,8	11,4	13,9	17,5	13,7	9,2	13,6	14,8	15,5	15,6	15,1	15,0	14,4
Magnetowid, odtwarzacz Videorecorder	34,5	28,0	33,8	33,7	37,2	34,2	34,1	36,1	34,3	33,2	32,6	30,9	38,3	36,3	30,4	38,2	33,3
Odtwarzacz DVD DVD recorder	47,7	48,9	53,8	40,5	47,6	46,0	46,0	49,7	47,5	40,4	40,4	53,0	50,6	36,8	43,1	51,8	50,1
Kamera wideo Videocamera	8,9	9,8	8,4	5,8	8,6	7,4	8,8	11,0	9,3	5,4	7,0	10,6	11,4	5,2	7,8	7,7	9,4
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	38,0	39,1	39,6	30,5	36,3	32,4	41,5	40,3	36,6	34,2	37,6	44,5	42,1	27,5	35,1	38,8	34,8

TABL. 42. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA WEDŁUG WOJEWÓDZTW (dok.)
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY VOIVODSHIPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Województwa Voivodships															
		dolno- śląskie	kujaw- sko- pomor- skie	lubel- skie	lubuskie	łódzkie	mało- polskie	mazo- wieckie	opolskie	podkar- packie	pod- laskie	pomor- skie	śląskie	święto- krzyskie	warmiń- sko- -mazur- skie	wielko- polskie	zachod- niopo- morskie
		w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households															
Komputer osobisty <i>Personal computer</i>	56,4	55,3	57,3	51,2	57,6	53,1	60,0	59,7	54,3	56,1	54,8	62,1	57,1	49,7	51,3	57,0	54,1
z dostępem do Internetu <i>with access to the Internet</i>	45,6	46,4	43,1	36,4	45,8	40,6	51,0	49,4	44,1	41,9	44,1	53,0	51,3	32,4	39,0	42,9	46,3
bez dostępu do Internetu <i>without access to the Internet</i>	11,7	10,2	14,8	15,4	12,3	12,9	9,7	12,1	11,7	15,0	11,1	10,4	6,4	18,2	13,4	14,6	9,0
Drukarka <i>Printer</i>	37,1	35,0	38,8	34,7	38,0	33,1	40,3	39,1	35,7	36,3	36,2	40,4	37,8	30,6	32,5	39,0	37,0
Telefon komórkowy <i>Mobile phone</i>	83,5	81,3	87,5	79,7	81,4	82,4	83,0	85,6	80,8	79,1	74,8	88,6	85,7	81,7	82,1	86,0	82,9
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy <i>Washing machine and spin-dryer or automatic washing machine</i>	97,3	96,4	97,5	95,4	98,0	95,5	97,2	97,4	97,5	97,1	96,6	98,0	97,9	97,2	96,7	99,2	98,9
w tym automat pralniczy <i>of which automatic washing machine</i>	86,7	88,3	85,3	74,4	90,4	81,2	88,0	85,9	90,9	79,6	81,4	90,6	93,7	77,5	86,1	90,9	91,3
Odkurzacz elektryczny <i>Vacuum cleaner</i>	95,1	93,3	94,7	93,3	95,3	93,9	95,3	95,5	95,6	94,9	95,0	97,1	94,4	93,9	95,9	97,1	97,2
Chłodziarka lub zamrażarka <i>Refrigerator or freezer</i>	98,8	98,3	98,9	98,7	98,9	98,9	98,3	99,0	98,7	99,2	99,3	98,9	98,0	98,1	98,8	99,8	99,1
Kuchenka mikrofalowa <i>Microwave oven</i>	46,1	46,9	51,5	40,5	54,2	40,7	45,8	43,4	55,8	40,1	51,5	48,4	46,2	34,9	51,0	50,7	49,0
Robot kuchenny <i>Kitchen robot</i>	61,1	60,8	66,3	57,0	69,9	59,2	57,6	64,8	64,0	60,7	61,6	64,1	54,6	66,7	57,8	61,2	64,8
Zmywarka do naczyń <i>Dishwasher</i>	9,6	11,8	7,6	6,3	8,5	6,9	9,0	12,5	14,7	4,0	8,2	13,8	10,7	3,7	8,7	9,3	9,1
Rower (bez dziecięcego) <i>Bicycle (excl. children's)</i>	63,6	59,0	66,2	72,9	70,8	63,0	56,8	63,4	79,3	68,7	61,1	61,4	57,1	64,1	63,4	73,3	56,7
Motocykl, skuter, motorower <i>Motorcycle, scooter, motorbike</i>	5,2	4,3	5,6	7,3	5,7	4,6	4,3	5,1	9,3	7,6	5,8	5,0	3,5	7,0	3,4	6,2	4,6
Samochód osobowy <i>Passenger car</i>	54,7	48,7	53,2	57,1	56,4	51,8	57,7	55,6	58,4	62,9	55,4	54,1	53,3	54,8	47,5	61,2	45,8

ANEKS ANNEX

I. PRECYZJA WYNIKÓW BADAŃ^{a)} ZA 2008 R. PRECISION OF THE SURVEY RESULTS^{a)} IN 2008

TABL. 1. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH PRZYCHODÓW NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS OF HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE \bar{x} – przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita receipts in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %		Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households					
			w tym of which					
			pracownik ów of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- -employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
razem total	emerytów of retirees	rencistów of pen- sioners						
Przychody netto	\bar{x}	1419,21	1404,20	1507,46	1836,60	1365,93	1447,43	1077,77
Net receipts	s	12,88	14,38	69,57	81,56	9,94	12,83	13,66
	v	0,91	1,02	4,62	4,44	0,73	0,89	1,27
w tym: of which:								
Dochód rozporządzalny	\bar{x}	1045,52	1049,84	887,35	1338,51	1031,94	1096,87	802,38
Available income	s	6,50	7,28	48,62	24,89	5,88	7,56	10,70
	v	0,62	0,69	5,48	1,86	0,57	0,69	1,33
w tym dochód do dyspozycji	\bar{x}	1006,57	1016,62	856,76	1288,22	978,13	1037,72	767,43
of which disposable income	s	6,36	7,08	48,89	23,03	5,56	7,04	10,30
	v	0,63	0,70	5,71	1,79	0,57	0,68	1,34
w tym: of which								
dochód z pracy najemnej	\bar{x}	560,75	874,95	92,24	201,98	99,72	106,83	74,59
income from hired work	s	4,85	6,48	4,58	5,14	2,70	3,22	4,15
	v	0,86	0,74	4,96	2,55	2,70	3,01	5,56
dochód z pracy na własny rachunek	\bar{x}	91,58	17,41	12,39	1004,92	10,59	12,18	4,98
income from self-employment	s	2,39	0,88	1,64	22,78	0,87	1,04	0,95
	v	2,60	5,03	13,21	2,27	8,19	8,53	19,01
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie	\bar{x}	43,18	5,28	616,70	3,69	4,75	3,81	8,10
income from a private farm in agriculture	s	3,19	0,56	48,21	2,66	0,68	0,75	1,65
	v	7,39	10,64	7,82	72,23	14,28	19,82	20,42
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych	\bar{x}	262,36	77,93	111,93	69,78	846,27	911,33	616,25
income from social security benefits	s	2,82	1,41	2,72	3,43	5,50	6,76	8,76
	v	1,08	1,81	2,43	4,92	0,65	0,74	1,42
w tym: of which:								
emerytury	\bar{x}	201,23	47,65	73,13	45,09	687,51	872,05	35,03
retirement pays	s	2,51	1,17	2,57	2,80	5,78	7,08	2,37
	v	1,25	2,45	3,51	6,20	0,84	0,81	6,76
renty z tytułu niezdolności do pracy	\bar{x}	32,51	17,65	23,80	13,41	79,57	24,94	272,72
pensions resulting from inability to work	s	0,61	0,45	1,13	1,12	1,97	0,85	5,98
	v	1,88	2,54	4,73	8,37	2,47	3,43	2,19
renty rodzinne	\bar{x}	24,08	9,90	4,04	8,54	71,30	5,61	303,56
family pensions	s	0,59	0,40	0,52	1,12	2,11	0,45	9,08
	v	2,43	4,02	12,86	13,11	2,96	7,96	2,99
dochód ze świadczeń pomocy społecznej	\bar{x}	36,38	30,66	32,56	18,61	28,01	23,11	45,30
income from social assistance benefits	s	0,64	0,63	1,96	1,00	0,74	0,77	1,84
	v	1,75	2,06	6,01	5,35	2,64	3,34	4,07
w tym zasiłki dla bezrobotnych	\bar{x}	2,38	2,21	0,46	1,79	1,78	1,51	2,73
of which unemployment benefits	s	0,10	0,12	0,16	0,25	0,17	0,18	0,48
	v	4,15	5,64	34,43	14,02	9,57	12,05	17,58
pozostałe dochody	\bar{x}	47,56	41,74	20,16	35,39	39,93	36,57	51,80
other income	s	1,12	1,65	1,66	3,94	1,95	1,78	5,78
	v	2,35	3,96	8,25	11,13	4,87	4,86	11,15
w tym dary	\bar{x}	42,03	35,70	16,06	32,28	34,51	31,81	44,06
of which gifts	s	0,94	1,45	1,67	3,89	1,09	1,13	2,39
	v	2,24	4,06	10,40	12,06	3,16	3,56	5,42

a) Błąd względny obliczony jest na podstawie liczb dokładnych (przed zaokrągleniem).

a) Relative error is calculated on the bases of precise figures (before rounding).

TABL. 2. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH ROZCHODÓW
NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS OF
HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE \bar{x} – przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita outgoings in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %		Ogółem Grand Total	Gospodarstwa domowe Households					
			w tym of which					
			pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracuja- cych na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
razem total	emerytów of retirees	rencistów of pen- sioners						
Rozchody netto	\bar{x}	1449,54	1431,93	1536,52	1890,85	1394,79	1477,25	1103,28
Net outgoings	s	11,64	14,65	70,51	75,49	9,91	12,56	14,58
	v	0,80	1,02	4,59	3,99	0,71	0,85	1,32
w tym: of which:								
Wydatki	\bar{x}	904,27	887,03	693,57	1193,00	935,31	981,77	771,03
Expenditures	s	5,12	6,54	12,98	21,33	7,55	9,36	11,41
	v	0,57	0,74	1,87	1,79	0,81	0,95	1,48
Towary i usługi konsumpcyjne	\bar{x}	865,32	853,81	662,98	1142,72	881,49	922,62	736,08
Consumer goods and services	s	4,86	6,13	13,07	20,87	6,91	8,47	10,64
	v	0,56	0,72	1,97	1,83	0,78	0,92	1,45
Żywność i napoje bezalkoholowe	\bar{x}	231,14	216,03	226,91	242,73	270,64	278,75	241,97
Food and non-alcoholic beverages	s	0,71	0,74	2,64	2,30	1,56	1,90	2,64
	v	0,31	0,34	1,16	0,95	0,57	0,68	1,09
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki	\bar{x}	23,81	24,58	17,46	27,23	22,46	23,00	20,54
Alcoholic beverages and tobacco and narcotics	s	0,23	0,29	0,66	0,84	0,34	0,42	0,73
	v	0,95	1,17	3,78	3,10	1,54	1,82	3,54
Odzież i obuwie	\bar{x}	49,76	54,46	39,06	82,48	32,15	33,86	26,14
Clothing and footwear	s	0,63	0,75	1,68	3,01	0,64	0,75	1,14
	v	1,26	1,38	4,29	3,65	1,98	2,22	4,37
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii	\bar{x}	170,80	156,24	109,18	196,94	215,43	223,82	185,76
Housing, water, electricity, gas and other fuels	s	1,12	1,35	4,94	4,98	2,25	2,54	4,92
	v	0,66	0,86	4,53	2,53	1,04	1,13	2,65
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodar- stwa domowego	\bar{x}	49,38	50,62	38,83	71,04	45,29	47,25	38,37
Furnishing household equipment and routine maintenance of the house	s	0,69	0,81	1,99	3,90	1,12	1,11	2,67
	v	1,39	1,61	5,13	5,49	2,48	2,35	6,95
Zdrowie	\bar{x}	43,68	33,21	25,30	44,59	76,36	80,60	61,37
Health	s	0,49	0,66	0,99	1,73	1,07	1,12	2,33
	v	1,11	2,00	3,90	3,88	1,40	1,39	3,79

TABL. 2. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH ROZCHODÓW
 NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (dok.)
 ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS OF
 HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE \bar{x} – przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita outgoings in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %		Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households					
			w tym of which					
			pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracuja- cych na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
razem total	emerytów of retirees	rencistów of pen- sioners						
Rozchody netto (dok.) <i>Net outgoings (cont.)</i>								
Wydatki (dok.) <i>Expenditures (cont.)</i>								
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) <i>Consumer goods and services (cont.)</i>								
Transport	\bar{x}	91,08	99,63	77,13	166,76	54,22	60,01	33,72
<i>Transport</i>	s	1,72	2,56	5,51	13,28	2,54	3,22	2,06
	v	1,88	2,57	7,15	7,97	4,68	5,36	6,09
Łączność	\bar{x}	42,98	42,75	32,31	60,17	42,40	44,00	36,74
<i>Communications</i>	s	0,22	0,29	0,74	1,16	0,36	0,40	0,72
	v	0,52	0,69	2,29	1,93	0,85	0,91	1,95
Rekreacja i kultura	\bar{x}	71,86	77,26	37,00	116,48	55,70	59,69	41,58
<i>Recreation and culture</i>	s	0,91	1,16	2,31	4,06	0,94	1,08	1,58
	v	1,27	1,51	6,25	3,49	1,70	1,80	3,80
Edukacja	\bar{x}	11,28	14,37	7,61	19,42	2,39	2,45	2,16
<i>Education</i>	s	0,31	0,43	0,99	1,31	0,22	0,26	0,42
	v	2,78	2,96	13,01	6,75	9,39	10,78	19,46
Restauracje i hotele	\bar{x}	18,08	19,60	8,62	36,53	9,93	10,15	9,18
<i>Restaurants and hotels</i>	s	0,56	0,65	2,18	3,86	0,46	0,57	0,71
	v	3,12	3,29	25,28	10,57	4,61	5,63	7,72
Pozostałe towary i usługi	\bar{x}	47,33	47,51	32,64	65,72	45,93	49,85	32,08
<i>Miscellaneous goods and services</i>	s	0,74	0,90	1,26	2,67	1,20	1,48	1,29
	v	1,57	1,89	3,86	4,07	2,61	2,97	4,03
Kieszonkowe	\bar{x}	14,15	17,54	10,94	12,63	8,59	9,19	6,48
<i>Pocket-money</i>	s	0,46	0,58	1,20	1,07	0,62	0,69	0,86
	v	3,24	3,32	10,98	8,50	7,21	7,52	13,22
Pozostałe wydatki	\bar{x}	38,95	33,22	30,59	50,29	53,81	59,15	34,96
<i>Other expenditures</i>	s	0,75	0,97	2,73	3,69	1,13	1,45	1,63
	v	1,92	2,92	8,94	7,34	2,10	2,46	4,65
w tym dary przekazane innym gospodarstwom domowym	\bar{x}	32,07	27,40	27,94	42,02	44,06	48,71	27,63
<i>of which gifts donated to other households</i>	s	0,71	0,93	2,72	3,55	1,06	1,35	1,51
	v	2,20	3,38	9,72	8,45	2,41	2,77	5,47

TABL. 3. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW
NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA
EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES OF HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE \bar{x} – przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %	Ogółem Grand Total	Gospodarstwa domowe Households					
		w tym of which					
		pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- -employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
razem total	emerytów of retirees				rencistów of pen- sioners		
Towary i usługi konsumpcyjne \bar{x}	865,32	853,81	662,98	1142,72	881,49	922,62	736,08
Consumer goods and services s	4,86	6,13	13,07	20,87	6,91	8,47	10,64
..... v	0,56	0,72	1,97	1,83	0,78	0,92	1,45
Żywność i napoje bezalkoholowe \bar{x}	231,14	216,03	226,91	242,73	270,64	278,75	241,97
Food and non-alcoholic beverages s	0,71	0,74	2,64	2,30	1,56	1,90	2,64
..... v	0,31	0,34	1,16	0,95	0,57	0,68	1,09
żywność \bar{x}	212,08	196,84	213,21	218,23	251,93	259,29	225,91
food s	0,67	0,69	2,41	2,06	1,46	1,77	2,50
..... v	0,31	0,35	1,13	0,94	0,58	0,68	1,11
pieczywo i produkty zbożowe \bar{x}	38,32	36,17	37,51	38,03	44,21	44,98	41,46
bread and cereals s	0,12	0,14	0,39	0,41	0,28	0,32	0,46
..... v	0,32	0,39	1,05	1,08	0,62	0,72	1,12
w tym: of which:							
pieczywo \bar{x}	19,80	18,69	22,43	17,31	22,73	22,67	22,91
bread s	0,07	0,08	0,23	0,18	0,13	0,14	0,22
..... v	0,35	0,41	1,03	1,06	0,57	0,63	0,98
makaron \bar{x}	2,00	1,82	1,73	2,06	2,48	2,52	2,32
pasta s	0,02	0,02	0,05	0,06	0,03	0,03	0,05
..... v	0,89	1,12	2,95	2,98	1,16	1,31	2,34
mąka \bar{x}	1,66	1,36	2,38	1,28	2,37	2,43	2,18
flour s	0,02	0,02	0,07	0,04	0,03	0,04	0,06
..... v	0,92	1,20	3,13	2,84	1,33	1,50	2,95
wyroby ciastkarskie \bar{x}	9,22	8,51	7,62	10,51	11,27	11,82	9,33
cakes and cookies s	0,07	0,08	0,27	0,27	0,15	0,18	0,23
..... v	0,75	0,96	3,53	2,58	1,36	1,53	2,47
kasze i płatki \bar{x}	0,89	0,77	0,73	0,87	1,23	1,27	1,08
groats and flakes s	0,01	0,01	0,04	0,04	0,02	0,03	0,04
..... v	1,31	1,81	4,90	4,36	1,85	2,08	3,74
mięso \bar{x}	62,06	56,87	72,70	62,08	74,06	76,07	66,97
meat s	0,26	0,28	1,43	0,76	0,47	0,57	0,95
..... v	0,42	0,50	1,96	1,22	0,64	0,75	1,42
w tym: of which:							
mięso surowe \bar{x}	28,99	26,09	37,34	29,83	34,91	35,92	31,35
raw meat (fresh, chilled or frozen) s	0,14	0,16	0,89	0,53	0,28	0,33	0,54
..... v	0,49	0,62	2,38	1,76	0,79	0,91	1,72
w tym drób \bar{x}	10,94	9,94	11,71	10,62	13,63	13,88	12,74
of which poultry s	0,07	0,08	0,42	0,25	0,14	0,16	0,21
..... v	0,63	0,76	3,56	2,35	1,00	1,13	1,68
wędliny i pozostałe przetwory mięsne \bar{x}	30,38	28,30	33,40	29,61	35,81	36,72	32,61
processed meat and other meat prepara- s	0,14	0,16	0,71	0,36	0,24	0,28	0,50
tions v	0,46	0,55	2,13	1,23	0,66	0,75	1,54
podroby świeże, chłodzone lub mrożone \bar{x}	0,69	0,59	0,63	0,62	1,00	1,03	0,91
fresh, chilled or frozen offal s	0,01	0,01	0,06	0,04	0,03	0,03	0,05
..... v	1,64	2,32	8,91	6,45	2,50	2,91	5,76
ryby \bar{x}	6,87	6,26	5,53	7,86	8,72	9,17	7,14
fish s	0,05	0,05	0,19	0,22	0,11	0,13	0,20
..... v	0,75	0,87	3,40	2,80	1,29	1,41	2,78
mleko, sery, jaja \bar{x}	33,55	31,53	31,82	35,85	38,62	39,57	35,27
milk, cheese, eggs s	0,12	0,13	0,45	0,42	0,25	0,30	0,48
..... v	0,35	0,40	1,40	1,18	0,66	0,76	1,36

TABL. 3. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)
ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES OF HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem Grand Total	Gospodarstwa domowe Households					
\bar{x} – przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w %			w tym of which					
SPECIFICATION			pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- -employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
\bar{x} – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %		razem total				emerytów of retirees	rencistów of pensioners	
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)								
Żywność i napoje bezalkoholowe (cd.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)								
w tym: of which								
mleko	\bar{x}	7,54	6,53	9,58	6,96	9,70	9,80	9,34
milk	s	0,04	0,05	0,21	0,12	0,09	0,09	0,19
	v	0,59	0,69	2,21	1,73	0,89	0,95	2,03
mleko zagęszczone i w proszku	\bar{x}	1,27	1,54	0,92	1,69	0,52	0,55	0,42
preserved milk	s	0,04	0,05	0,07	0,14	0,03	0,03	0,06
	v	3,00	3,45	7,45	8,30	5,22	5,83	14,07
jogurty i napoje mleczne	\bar{x}	4,12	4,10	2,25	5,29	4,36	4,59	3,52
yogurt and milk-based beverages	s	0,03	0,04	0,09	0,14	0,07	0,08	0,12
	v	0,75	0,97	3,86	2,57	1,64	1,69	3,28
sery	\bar{x}	12,30	11,98	9,24	14,21	13,50	13,95	11,89
cheese	s	0,06	0,07	0,23	0,21	0,12	0,14	0,22
	v	0,49	0,58	2,47	1,49	0,86	0,97	1,83
sery twarogowe	\bar{x}	5,69	5,14	5,04	5,98	7,23	7,57	6,03
cottage	s	0,04	0,04	0,16	0,14	0,08	0,09	0,15
	v	0,68	0,76	3,18	2,27	1,07	1,16	2,47
sery dojrzewające i topione	\bar{x}	6,61	6,83	4,20	8,23	6,27	6,38	5,86
ripening and melted cheese	s	0,04	0,05	0,11	0,13	0,07	0,08	0,13
	v	0,57	0,72	2,62	1,56	1,10	1,21	2,23
śmietana i śmietanka	\bar{x}	2,81	2,43	3,14	2,51	3,85	3,94	3,52
cream and skimmed cream	s	0,02	0,02	0,09	0,05	0,04	0,04	0,07
	v	0,67	0,88	2,81	2,19	1,03	1,11	1,98
jaja	\bar{x}	5,06	4,45	6,53	4,47	6,44	6,47	6,33
eggs	s	0,03	0,03	0,15	0,09	0,06	0,06	0,11
	v	0,62	0,69	2,34	1,99	0,88	0,96	1,67
oleje i pozostałe tłuszcze	\bar{x}	11,06	9,75	11,07	10,59	14,74	15,20	13,13
oils and fats	s	0,05	0,05	0,16	0,15	0,10	0,12	0,20
	v	0,44	0,54	1,44	1,42	0,68	0,79	1,54
tłuszcze zwierzęce	\bar{x}	5,06	4,27	5,38	5,30	7,10	7,45	5,86
animal fats	s	0,04	0,04	0,13	0,12	0,07	0,09	0,14
	v	0,76	0,95	2,40	2,23	1,04	1,19	2,31
w tym masło	\bar{x}	4,11	3,53	3,87	4,62	5,66	5,98	4,52
of which butter	s	0,03	0,04	0,12	0,10	0,07	0,08	0,12
	v	0,84	1,02	3,08	2,25	1,16	1,31	2,55
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne	\bar{x}	6,00	5,48	5,68	5,29	7,65	7,75	7,27
margarine and other vegetables fats	s	0,03	0,03	0,09	0,08	0,07	0,08	0,12
	v	0,53	0,63	1,61	1,56	0,91	1,03	1,65
owoce	\bar{x}	13,79	12,66	11,38	15,85	17,05	18,04	13,52
fruit	s	0,09	0,11	0,29	0,26	0,19	0,21	0,29
	v	0,64	0,83	2,55	1,63	1,10	1,19	2,17
owoce południowe (świeże, chłodzone lub mrożone)	\bar{x}	4,23	4,01	2,61	4,95	5,08	5,33	4,21
exotic fruit (fresh, chilled or frozen)	s	0,02	0,03	0,07	0,12	0,06	0,06	0,12
	v	0,59	0,85	2,56	2,48	1,13	1,19	2,79
pozostałe owoce (świeże, chłodzone lub mrożone)	\bar{x}	8,00	7,08	7,82	8,81	10,38	11,00	8,22
other fruit (fresh, chilled or frozen)	s	0,06	0,07	0,26	0,20	0,15	0,16	0,24
	v	0,76	1,06	3,34	2,24	1,40	1,50	2,90
orzechy i przetwory owocowe	\bar{x}	1,56	1,58	0,95	2,08	1,58	1,71	1,10
nuts and processed fruit	s	0,02	0,03	0,05	0,08	0,03	0,04	0,05
	v	1,36	2,12	4,90	4,00	2,18	2,31	4,54
warzywa	\bar{x}	24,09	22,17	22,42	24,14	29,64	30,54	26,48
vegetables	s	0,13	0,13	0,41	0,33	0,24	0,28	0,43
	v	0,53	0,58	1,84	1,37	0,82	0,91	1,63

TABL. 3. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)

ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES OF HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE \bar{x} – przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %	Ogółem Grand Total	Gospodarstwa domowe Households						
		w tym of which						
		pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- -employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
razem total	emerytów of retirees				rencistów of pen- sioners			
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)								
Żywność i napoje bezalkoholowe (dok.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)								
w tym: of which:								
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	\bar{x} s v	14,12 0,09 0,65	12,71 0,09 0,74	13,30 0,30 2,22	14,54 0,25 1,71	18,06 0,18 0,98	18,76 0,21 1,13	15,60 0,30 1,91
ziarno roślin strączkowych pulse grains	\bar{x} s v	0,29 0,01 1,80	0,25 0,01 2,37	0,28 0,02 7,86	0,23 0,01 6,40	0,41 0,01 2,94	0,42 0,01 3,05	0,38 0,02 6,10
ziemniaki potatoes	\bar{x} s v	4,80 0,04 0,90	4,24 0,05 1,13	5,95 0,11 1,91	3,69 0,10 2,67	6,28 0,08 1,25	6,33 0,08 1,27	6,12 0,18 2,93
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	\bar{x} s v	4,87 0,03 0,65	4,97 0,04 0,77	2,89 0,10 3,31	5,67 0,13 2,27	4,89 0,05 1,06	5,03 0,06 1,21	4,39 0,10 2,19
cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cu- kiernicze sugar, jam, honey, chocolate and confectionery	\bar{x} s v	13,94 0,07 0,53	13,29 0,09 0,71	13,54 0,24 1,76	15,23 0,33 2,16	15,59 0,14 0,87	16,18 0,15 0,92	13,49 0,26 1,90
w tym: of which:								
cukier sugar	\bar{x} s v	3,64 0,03 0,73	3,07 0,03 0,91	5,40 0,12 2,14	2,81 0,07 2,33	4,94 0,05 1,07	5,01 0,05 1,09	4,70 0,10 2,18
wyroby cukiernicze confectionery	\bar{x} s v	4,28 0,04 0,90	4,36 0,05 1,13	3,60 0,10 2,66	5,18 0,18 3,40	4,10 0,06 1,58	4,29 0,07 1,72	3,40 0,11 3,22
pozostałe artykuły żywnościowe other food products	\bar{x} s v	8,39 0,04 0,49	8,14 0,06 0,71	7,24 0,12 1,67	8,60 0,17 1,92	9,29 0,09 1,01	9,53 0,11 1,21	8,44 0,17 2,02
napoje bezalkoholowe non-alcoholic beverages	\bar{x} s v	19,07 0,09 0,45	19,18 0,10 0,54	13,70 0,32 2,31	24,50 0,40 1,65	18,71 0,15 0,79	19,46 0,18 0,95	16,06 0,23 1,42
w tym: of which:								
kawa coffee	\bar{x} s v	5,11 0,03 0,62	4,78 0,03 0,66	4,02 0,06 1,59	5,60 0,16 2,88	6,15 0,07 1,21	6,34 0,09 1,43	5,46 0,11 2,09
herbata tea	\bar{x} s v	2,52 0,02 0,72	2,29 0,02 1,01	1,95 0,06 3,16	2,92 0,08 2,66	3,15 0,04 1,15	3,30 0,05 1,38	2,60 0,06 2,48
kakao i czekolada w proszku cacao and powdered chocolate	\bar{x} s v	0,25 0,00 1,69	0,25 0,01 2,26	0,25 0,01 5,92	0,26 0,02 6,78	0,25 0,01 2,91	0,25 0,01 3,21	0,24 0,01 5,29
wody mineralne i źródlane mineral and spring waters	\bar{x} s v	3,09 0,03 0,87	3,06 0,04 1,21	1,60 0,08 5,04	4,27 0,12 2,71	3,25 0,05 1,54	3,49 0,06 1,73	2,41 0,08 3,20
soki owocowe fruit juices	\bar{x} s v	2,60 0,03 1,11	2,80 0,03 1,11	1,29 0,06 4,66	4,19 0,13 3,19	1,96 0,04 2,00	2,07 0,04 2,01	1,59 0,08 4,89
soki warzywne vegetables juices	\bar{x} s v	0,25 0,01 2,73	0,25 0,01 3,10	0,07 0,01 16,14	0,38 0,04 9,20	0,26 0,01 4,32	0,28 0,01 4,92	0,18 0,02 9,98
soki owocowo-warzywne fruit and vegetables juices	\bar{x} s v	0,42 0,01 2,33	0,48 0,01 2,75	0,28 0,02 6,38	0,62 0,05 8,78	0,25 0,01 4,81	0,25 0,01 5,05	0,27 0,02 8,64
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki Alcohol beverages, tobacco and narcotics	\bar{x} s v	23,81 0,23 0,95	24,58 0,29 1,17	17,46 0,66 3,78	27,23 0,84 3,10	22,46 0,34 1,54	23,00 0,42 1,82	20,54 0,73 3,54

TABL. 3. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)
ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES OF HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE \bar{x} – przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %	Ogółem Grand Total	Gospodarstwa domowe Households						
		w tym of which						
		pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- -employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
razem total	emerytów of retirees				rencistów of pen- sioners			
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)								
w tym: of which:								
napoje alkoholowe alcohol beverages	\bar{x} s v	9,99 0,12 1,25	10,24 0,16 1,58	7,78 0,56 7,17	14,09 0,45 3,16	8,76 0,19 2,15	9,56 0,24 2,55	5,93 0,28 4,67
w tym: of which:								
wyroby spirytusowe spirits	\bar{x} s v	3,80 0,08 2,06	3,72 0,09 2,36	3,78 0,53 14,06	5,06 0,26 5,04	3,73 0,11 2,86	4,12 0,14 3,38	2,35 0,14 6,16
piwo beer	\bar{x} s v	4,51 0,05 1,21	4,81 0,08 1,59	3,32 0,17 4,98	5,99 0,28 4,64	3,58 0,08 2,36	3,85 0,10 2,57	2,63 0,16 6,13
wyroby tytoniowe tobacco	\bar{x} s v	13,81 0,18 1,27	14,34 0,23 1,63	9,68 0,37 3,81	13,14 0,64 4,87	13,70 0,28 2,01	13,44 0,31 2,30	14,61 0,62 4,21
Odzież i obuwie Clothing and footwear	\bar{x} s v	49,76 0,63 1,26	54,46 0,75 1,38	39,06 1,68 4,29	82,48 3,01 3,65	32,15 0,64 1,98	33,86 0,75 2,22	26,14 1,14 4,37
odzież clothing	\bar{x} s v	35,89 0,50 1,39	39,56 0,61 1,54	27,47 1,25 4,55	61,09 2,38 3,90	22,20 0,51 2,30	23,42 0,61 2,62	17,90 0,86 4,78
obuwie footwear	\bar{x} s v	13,86 0,18 1,33	14,90 0,24 1,63	11,59 0,51 4,41	21,40 0,91 4,25	9,95 0,22 2,24	10,44 0,27 2,54	8,24 0,42 5,11
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii Housing, water, electricity, gas and other fuels	\bar{x} s v	170,80 1,12 0,66	156,24 1,35 0,86	109,18 4,94 4,53	196,94 4,98 2,53	215,43 2,25 1,04	223,82 2,54 1,13	185,76 4,92 2,65
w tym: of which:								
opłaty na rzecz właścicieli oraz inne usługi związane z zamieszkiwaniem actual rentals for housing and other services connected with the dwelling	\bar{x} s v	28,74 0,40 1,38	27,97 0,37 1,33	2,99 0,19 6,44	31,06 1,48 4,75	33,20 0,54 1,62	34,03 0,55 1,61	30,27 0,94 3,12
zimna woda łącznie z usługami kanalizacyj- nymi cold water supply including sewerage services	\bar{x} s v	17,13 0,16 0,92	16,46 0,19 1,13	7,92 0,36 4,57	20,25 0,59 2,90	20,22 0,24 1,21	20,99 0,27 1,27	17,48 0,40 2,31
nośniki energii electricity, gas and other fuels	\bar{x} s v	96,36 0,74 0,76	84,02 0,84 1,00	68,64 2,89 4,21	107,75 2,42 2,25	133,36 1,57 1,18	138,53 1,79 1,29	115,08 3,30 2,86
energia elektryczna i gaz electric power and gas	\bar{x} s v	52,71 0,63 1,20	47,12 0,69 1,46	38,01 1,47 3,88	67,78 2,10 3,09	67,06 0,81 1,21	69,47 0,97 1,39	58,57 1,25 2,14
energia ciepła heat energy	\bar{x} s v	21,71 0,42 1,92	20,75 0,45 2,15	0,44 0,12 27,75	20,20 0,88 4,36	30,14 0,66 2,19	31,86 0,75 2,34	24,07 1,04 4,32
opał fuel	\bar{x} s v	21,95 0,55 2,53	16,15 0,57 3,51	30,19 2,51 8,32	19,78 1,85 9,33	36,15 1,33 3,68	37,20 1,45 3,89	32,44 3,03 9,35
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospo- darstwa domowego Furnishing household equipment and routine maintenance of the house	\bar{x} s v	49,38 0,69 1,39	50,62 0,81 1,61	38,83 1,99 5,13	71,04 3,90 5,49	45,29 1,12 2,48	47,25 1,11 2,35	38,37 2,67 6,95

TABL. 3. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)
ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES OF HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE \bar{x} – przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households						
		w tym of which						
		pracownik- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
razem total	emerytów of retirees				rencistów of pen- sioners			
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)								
w tym: of which:								
meble i elementy meblarskie furniture and furniture elements	\bar{x} s v	14,01 0,46 3,31	15,24 0,52 3,44	11,49 1,52 13,24	24,99 3,01 12,05	9,27 0,66 7,10	9,43 0,64 6,78	8,69 1,64 18,89
dywany i wykładziny podłogowe carpets and other floor coverings	\bar{x} s v	1,42 0,06 3,95	1,48 0,07 4,98	1,13 0,17 15,23	2,17 0,26 12,17	1,22 0,10 8,27	1,23 0,12 9,42	1,19 0,22 18,50
artykuły włókiennicze textiles	\bar{x} s v	4,15 0,12 2,83	4,17 0,14 3,36	3,24 0,55 16,92	5,44 0,37 6,88	4,25 0,22 5,24	4,60 0,30 6,50	3,01 0,25 8,20
sprzęt gospodarstwa domowego household appliances	\bar{x} s v	8,11 0,27 3,38	8,26 0,35 4,28	7,02 0,88 12,50	10,14 1,17 11,52	7,92 0,55 6,89	8,13 0,50 6,13	7,18 1,37 19,02
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne ar- tykuły kuchenne i domowe glassware, tableware and household utensils	\bar{x} s v	3,40 0,07 2,02	3,50 0,08 2,28	2,55 0,24 9,51	5,40 0,37 6,93	2,92 0,12 4,16	3,20 0,15 4,59	1,94 0,16 8,50
środki do prania i czyszczenia washing and cleaning agents	\bar{x} s v	7,03 0,05 0,71	6,75 0,07 0,96	6,35 0,19 2,93	7,71 0,20 2,54	7,88 0,09 1,20	8,03 0,09 1,17	7,33 0,22 3,02
Zdrowie Health	\bar{x} s v	43,68 0,49 1,11	33,21 0,66 2,00	25,30 0,99 3,90	44,59 1,73 3,88	76,36 1,07 1,40	80,60 1,12 1,39	61,37 2,33 3,79
artykuły medyczo-farmaceutyczne, urządze- nia i sprzęt medyczny medical products, appliances and equipment	\bar{x} s v	29,44 0,37 1,25	19,93 0,38 1,89	15,98 0,54 3,36	22,75 0,79 3,48	60,01 0,85 1,41	63,26 0,96 1,51	48,51 1,77 3,64
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwen- cjonalnej out-patient services	\bar{x} s v	13,28 0,31 2,32	12,73 0,50 3,97	9,07 0,67 7,35	20,08 1,00 5,00	14,38 0,43 2,98	15,20 0,41 2,69	11,48 0,88 7,69
usługi szpitalne i sanatoryjne hospital and sanatorium services	\bar{x} s v	0,96 0,10 9,96	0,56 0,08 14,66	0,26 0,10 40,71	1,76 0,78 44,35	1,97 0,22 11,40	2,14 0,28 13,14	1,38 0,26 19,04
Transport Transport	\bar{x} s v	91,08 1,72 1,88	99,63 2,56 2,57	77,13 5,51 7,15	166,76 13,28 7,97	54,22 2,54 4,68	60,01 3,22 5,36	33,72 2,06 6,09
w tym: of which:								
eksploatacja prywatnych środków transportu operation private transport equipment	\bar{x} s v	49,04 0,59 1,19	54,07 0,73 1,35	47,26 1,89 4,00	83,07 2,33 2,81	30,26 0,68 2,25	34,17 0,85 2,50	16,43 0,78 4,78
usługi transportowe transport services	\bar{x} s v	15,07 0,25 1,63	16,65 0,29 1,72	9,04 0,42 4,66	12,90 1,80 13,96	12,82 0,29 2,25	12,91 0,31 2,43	12,47 0,57 4,61
Łączność Communication	\bar{x} s v	42,98 0,22 0,52	42,75 0,29 0,69	32,31 0,74 2,29	60,17 1,16 1,93	42,40 0,36 0,85	44,00 0,40 0,91	36,74 0,72 1,95
Rekreacja i kultura Recreation and culture	\bar{x} s v	71,86 0,91 1,27	77,26 1,16 1,51	37,00 2,31 6,25	116,48 4,06 3,49	55,70 0,94 1,70	59,69 1,08 1,80	41,58 1,58 3,80
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny audio-visual, photographic and information processing equipment	\bar{x} s v	12,19 0,35 2,87	14,31 0,46 3,21	6,93 0,70 10,15	17,01 1,56 9,15	7,19 0,44 6,07	7,78 0,47 6,09	5,11 0,76 14,82
inny sprzęt trwałego użytku związany z rekre- acją i kulturą other major durables for recreation and culture	\bar{x} s v	0,50 0,16 31,06	0,39 0,12 30,95	1,92 1,68 87,28	1,32 1,12 85,18	0,13 0,06 46,50	0,15 0,08 49,95	0,04 0,04 92,12
pozostały sprzęt związany z rekreacją, artykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe other recreational items and equipment, gardens and pets	\bar{x} s v	11,26 0,19 1,69	12,03 0,23 1,94	5,67 0,90 15,93	19,43 0,98 5,03	8,75 0,25 2,88	9,36 0,28 2,97	6,59 0,47 7,12
usługi w zakresie rekreacji i kultury recreational and cultural services	\bar{x} s v	24,07 0,28 1,15	24,42 0,33 1,37	11,51 0,48 4,15	32,57 1,11 3,41	24,35 0,36 1,47	25,64 0,42 1,64	19,79 0,54 2,75

TABL. 3. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (dok.)

ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES OF HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE \bar{x} – przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %	Ogółem Grand Total	Gospodarstwa domowe Households						
		w tym of which						
		pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
razem total	emerytów of retirees				rencistów of pen- sioners			
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) Consumer goods and services (cont.)								
w tym opłaty za radio i telewizję of which television and radio taxes	\bar{x} s v	11,14 0,11 0,96	10,36 0,12 1,19	4,35 0,21 4,83	12,72 0,30 2,37	14,83 0,19 1,30	15,53 0,22 1,42	12,38 0,34 2,73
gazety, czasopisma, książki oraz artykuły pi- smienne, kreslarskie, malarskie newspapers, magazines, books and stationary	\bar{x} s v	10,52 0,14 1,35	11,02 0,19 1,68	8,20 0,41 5,03	14,58 0,63 4,33	8,73 0,18 2,02	9,28 0,21 2,22	6,77 0,41 6,04
turystyka zorganizowana group tourism	\bar{x} s v	13,32 0,49 3,65	15,09 0,69 4,57	2,77 0,26 9,38	31,57 2,44 7,72	6,55 0,42 6,36	7,47 0,53 7,05	3,28 0,45 13,87
Edukacja Education	\bar{x} s v	11,28 0,31 2,78	14,37 0,43 2,96	7,61 0,99 13,01	19,42 1,31 6,75	2,39 0,22 9,39	2,45 0,26 10,78	2,16 0,42 19,46
w tym: of which:								
przedszkola nurseries	\bar{x} s v	2,63 0,10 3,87	3,52 0,13 3,77	0,65 0,10 15,88	5,23 0,58 11,12	0,29 0,06 20,12	0,26 0,06 23,97	0,41 0,14 35,28
szkolnictwo wyższe higher education	\bar{x} s v	4,73 0,26 5,39	5,96 0,36 6,06	5,15 0,94 18,25	6,51 1,16 17,81	1,22 0,20 16,36	1,31 0,24 18,29	0,92 0,32 35,24
Restauracje i hotele Restaurants and hotels	\bar{x} s v	18,08 0,56 3,12	19,60 0,65 3,29	8,62 2,18 25,28	36,53 3,86 10,57	9,93 0,46 4,61	10,15 0,57 5,63	9,18 0,71 7,72
w tym gastronomia of which catering services	\bar{x} s v	15,78 0,53 3,35	16,86 0,62 3,68	8,32 2,21 26,63	31,06 3,43 11,03	9,09 0,46 5,01	9,19 0,56 6,13	8,76 0,71 8,11
Pozostałe towary i usługi Miscellaneous goods and services	\bar{x} s v	47,33 0,74 1,57	47,51 0,90 1,89	32,64 1,26 3,86	65,72 2,67 4,07	45,93 1,20 2,61	49,85 1,48 2,97	32,08 1,29 4,03
w tym: of which:								
higiena osobista personal hygiene	\bar{x} s v	25,76 0,25 0,98	27,36 0,30 1,11	14,16 0,38 2,70	38,25 1,03 2,70	21,27 0,29 1,38	22,49 0,35 1,56	16,96 0,48 2,84
w tym: of which:								
salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne hairdressing salons and personal grooming establishments	\bar{x} s v	3,36 0,08 2,32	3,37 0,09 2,76	1,44 0,11 7,33	6,13 0,41 6,72	3,12 0,12 3,84	3,46 0,14 4,04	1,93 0,16 8,16
środki do higieny osobistej articles for personal hygiene	\bar{x} s v	5,10 0,03 0,66	5,23 0,05 0,91	3,76 0,09 2,49	6,17 0,14 2,34	4,86 0,05 1,09	5,00 0,06 1,22	4,35 0,11 2,44
pozostałe dobra osobiste other personal effects	\bar{x} s v	9,46 0,32 3,40	8,15 0,28 3,43	6,66 0,69 10,35	12,58 1,12 8,93	12,36 0,82 6,60	13,58 1,02 7,52	8,06 0,44 5,40
opieka społeczna social care	\bar{x} s v	0,24 0,04 17,23	0,20 0,05 24,65	- - -	0,36 0,23 64,62	0,38 0,09 23,25	0,42 0,09 22,36	0,23 0,12 50,63
ubezpieczenia insurance	\bar{x} s v	7,97 0,20 2,52	7,87 0,29 3,75	7,41 0,60 8,14	11,04 1,01 9,11	7,90 0,37 4,74	9,07 0,46 5,12	3,77 0,40 10,70
w tym: of which:								
związane z mieszkaniem i zamieszkiwaniem connected with the dwelling and housing	\bar{x} s v	1,84 0,06 3,07	1,45 0,09 5,92	1,67 0,16 9,71	2,52 0,34 13,42	2,72 0,13 4,80	3,04 0,16 5,27	1,56 0,23 14,81
związane ze zdrowiem connected with health	\bar{x} s v	1,18 0,06 5,05	1,35 0,07 5,51	0,85 0,11 12,58	1,18 0,15 13,08	0,89 0,16 17,53	0,96 0,20 21,15	0,63 0,12 19,25
związane z transportem connected with transport	\bar{x} s v	4,91 0,20 4,00	5,02 0,28 5,64	4,89 0,61 12,46	7,31 0,91 12,41	4,28 0,28 6,50	5,06 0,35 6,97	1,52 0,31 20,04
Kieszonkowe Pocket-money	\bar{x} s v	14,15 0,46 3,24	17,54 0,58 3,32	10,94 1,20 10,98	12,63 1,07 8,50	8,59 0,62 7,21	9,19 0,69 7,52	6,48 0,86 13,22

TABL. 4. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO SPOŻYCIA
 NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
 ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION
 OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE		Gospodarstwa domowe Households						
\bar{x} – przeciętne miesięczne spożycie na 1 osobę		Ogółem Grand Total	w tym of which					
s – błąd bezwzględny			pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- -employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
v – błąd względny w %						razem total	emerytów of retirees	rencistów of pen- sioners
SPECIFICATION								
\bar{x} – average monthly per capita consumption								
s – absolute error								
v – relative error in %								
Pieczywo i produkty zbożowe w kg	\bar{x}	7,42	6,79	8,97	6,19	9,00	9,00	9,00
Bread and cereals in kg	s	0,03	0,03	0,08	0,07	0,06	0,06	0,11
	v	0,41	0,46	0,85	1,05	0,64	0,70	1,20
w tym: of which:								
ryż	\bar{x}	0,20	0,18	0,17	0,19	0,28	0,28	0,27
rice	s	0,00	0,00	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01
	v	1,36	1,47	3,93	4,08	1,85	1,87	3,88
pieczywo	\bar{x}	5,06	4,74	6,31	4,13	5,83	5,76	6,09
bread	s	0,02	0,02	0,07	0,05	0,04	0,04	0,07
	v	0,44	0,50	1,14	1,15	0,66	0,73	1,11
makaron	\bar{x}	0,37	0,34	0,35	0,33	0,46	0,46	0,45
pasta	s	0,00	0,00	0,01	0,01	0,00	0,01	0,01
	v	0,84	1,04	2,42	2,40	1,09	1,24	2,21
mąka	\bar{x}	0,88	0,73	1,33	0,65	1,24	1,26	1,17
flour	s	0,01	0,01	0,05	0,02	0,02	0,02	0,04
	v	0,93	1,25	3,42	2,75	1,43	1,53	3,15
wyroby ciastkarskie	\bar{x}	0,66	0,60	0,59	0,69	0,82	0,85	0,69
cakes and cookies	s	0,00	0,01	0,02	0,02	0,01	0,01	0,02
	v	0,68	0,89	3,01	2,57	1,21	1,39	2,35
kasze i płatki	\bar{x}	0,21	0,17	0,20	0,17	0,32	0,33	0,29
groats and flakes	s	0,00	0,00	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01
	v	1,47	1,88	4,98	4,10	1,85	2,07	4,13
Mięso w kg	\bar{x}	5,60	5,07	7,06	5,08	6,82	6,90	6,53
Meat in kg	s	0,02	0,03	0,11	0,07	0,04	0,05	0,09
	v	0,43	0,51	1,62	1,43	0,65	0,73	1,39
w tym: of which:								
mięso surowe	\bar{x}	3,09	2,75	4,22	2,90	3,78	3,83	3,60
raw meat (fresh, chilled or frozen)	s	0,02	0,02	0,09	0,06	0,03	0,03	0,06
	v	0,53	0,67	2,21	2,00	0,83	0,91	1,71
w tym drób..... of which poultry		\bar{x}	1,48	1,32	1,62	1,31	1,91	1,87
	s	0,01	0,01	0,05	0,03	0,02	0,02	0,03
	v	0,60	0,74	3,20	2,16	0,94	1,02	1,72
wedliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)}	\bar{x}	2,21	2,05	2,60	1,92	2,65	2,67	2,57
processed meat and other meat preparations ^{a)}	s	0,01	0,01	0,04	0,02	0,02	0,02	0,04
	v	0,43	0,55	1,65	1,23	0,61	0,69	1,44
w tym: of which:								
wędliny wysokogatunkowe i kiełbasy trwałe	\bar{x}	0,64	0,61	0,65	0,70	0,73	0,77	0,59
high quality cured meat products and sausages	s	0,01	0,01	0,03	0,01	0,01	0,01	0,01
	v	0,83	0,93	5,02	1,80	0,95	1,09	2,17
Ryby w kg	\bar{x}	0,47	0,42	0,42	0,47	0,63	0,66	0,53
Fish in kg	s	0,00	0,00	0,01	0,01	0,01	0,01	0,02
	v	0,90	1,02	3,31	3,08	1,54	1,72	2,99
w tym: of which:								
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłodzone lub mrożone)	\bar{x}	0,31	0,28	0,26	0,31	0,40	0,42	0,32
sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)	s	0,00	0,00	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01
	v	1,12	1,24	4,02	3,66	1,95	2,19	3,95
przetwory rybne ^{b)}	\bar{x}	0,17	0,15	0,16	0,16	0,23	0,23	0,20
processed fish ^{b)}	s	0,00	0,00	0,01	0,01	0,00	0,00	0,01
	v	0,92	1,20	3,97	3,89	1,58	1,73	3,25
Mleko ^{c)} w l	\bar{x}	3,64	3,11	5,50	3,16	4,63	4,66	4,56
Milk ^{c)} in l	s	0,02	0,02	0,14	0,05	0,04	0,05	0,09
	v	0,68	0,75	2,61	1,68	0,93	0,97	2,08

a) Bez wyrobów garnażeryjnych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garnażeryjnych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve food including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 4. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO SPOŻYCIA
 NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)
 ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION
 OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE \bar{x} – przeciętne miesięczne spożycie na 1 osobę s – błąd bezwzględny v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita consumption s – absolute error v – relative error in %	Ogółem Grand Total	Gospodarstwa domowe Households						
		w tym of which						
		pracownik- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- -employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
razem total	emerytów of retirees				rencistów of pen- sioners			
Jogurty w kg Yogurt in kg	\bar{x} s v	0,44 0,00 0,88	0,45 0,00 1,04	0,28 0,01 3,64	0,54 0,02 2,82	0,43 0,01 1,74	0,45 0,01 1,91	0,37 0,01 3,36
Sery w kg Cheese in kg	\bar{x} s v	0,88 0,00 0,48	0,85 0,00 0,55	0,73 0,02 2,63	0,95 0,02 1,70	1,01 0,01 0,81	1,04 0,01 0,90	0,90 0,02 1,86
sery twarogowe cottage	\bar{x} s v	0,51 0,00 0,68	0,46 0,00 0,77	0,49 0,02 3,41	0,51 0,01 2,42	0,65 0,01 1,05	0,68 0,01 1,12	0,56 0,01 2,43
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	\bar{x} s v	0,37 0,00 0,55	0,39 0,00 0,69	0,24 0,01 2,56	0,43 0,01 1,59	0,35 0,00 1,01	0,36 0,00 1,12	0,34 0,01 2,24
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	\bar{x} s v	0,40 0,00 0,70	0,35 0,00 0,92	0,44 0,01 2,74	0,34 0,01 2,38	0,54 0,01 0,99	0,55 0,01 1,04	0,51 0,01 1,97
Jaja w szt Eggs in units	\bar{x} s v	13,05 0,07 0,56	11,60 0,08 0,66	16,18 0,33 2,06	11,24 0,21 1,90	16,51 0,14 0,83	16,51 0,15 0,89	16,51 0,27 1,63
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	\bar{x} s v	1,39 0,01 0,45	1,25 0,01 0,55	1,53 0,02 1,41	1,16 0,02 1,42	1,81 0,01 0,72	1,82 0,01 0,82	1,76 0,03 1,51
tłuszcze zwierzęce animal fats	\bar{x} s v	0,45 0,00 0,82	0,37 0,00 1,09	0,56 0,01 2,56	0,41 0,01 2,61	0,64 0,01 1,10	0,66 0,01 1,27	0,56 0,01 2,50
w tym masło of which butter	\bar{x} s v	0,29 0,00 0,82	0,25 0,00 1,06	0,27 0,01 3,15	0,31 0,01 2,22	0,39 0,00 1,14	0,41 0,01 1,27	0,32 0,01 2,38
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetables fats	\bar{x} s v	0,94 0,01 0,54	0,87 0,01 0,62	0,97 0,02 1,59	0,75 0,01 1,60	1,17 0,01 0,87	1,16 0,01 0,98	1,20 0,02 1,53
Owoce w kg Fruit in kg	\bar{x} s v	3,59 0,02 0,65	3,24 0,03 0,84	3,66 0,10 2,68	3,67 0,06 1,66	4,51 0,05 1,03	4,73 0,05 1,14	3,73 0,07 2,00
w tym: of which:								
owoce świeże, chłodzone lub mrożone fresh, chilled or frozen fruit	\bar{x} s v	3,44 0,02 0,65	3,10 0,03 0,84	3,54 0,10 2,73	3,50 0,06 1,71	4,36 0,05 1,04	4,57 0,05 1,15	3,61 0,07 2,04
w tym: of which:								
owoce południowe exotic fruit	\bar{x} s v	1,00 0,01 0,60	0,97 0,01 0,89	0,59 0,02 2,69	1,13 0,03 2,40	1,17 0,01 1,19	1,23 0,02 1,26	0,99 0,03 2,91
jabłka apples	\bar{x} s v	1,25 0,01 0,91	1,06 0,01 1,24	1,56 0,05 3,32	1,09 0,03 2,44	1,71 0,02 1,23	1,77 0,03 1,44	1,49 0,03 2,31
owoce jagodowe berries	\bar{x} s v	0,50 0,01 1,41	0,45 0,01 1,91	0,55 0,05 8,66	0,54 0,02 4,27	0,65 0,02 2,81	0,69 0,02 3,14	0,49 0,03 5,24
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	\bar{x} s v	0,15 0,00 1,29	0,14 0,00 1,89	0,12 0,01 5,97	0,17 0,01 3,80	0,16 0,00 2,06	0,17 0,00 2,27	0,12 0,01 4,61
Warzywa w kg Vegetables in kg	\bar{x} s v	10,51 0,08 0,75	9,23 0,08 0,88	13,52 0,23 1,67	8,43 0,17 1,98	13,71 0,15 1,10	13,93 0,16 1,16	12,93 0,29 2,26
w tym: of which:								
ziarno roślin strączkowych pulse grains	\bar{x} s v	0,06 0,00 1,89	0,05 0,00 2,30	0,06 0,00 7,66	0,04 0,00 6,66	0,08 0,00 3,05	0,08 0,00 3,21	0,07 0,00 6,46

TABL. 4. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO SPOŻYCIA
 NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (dok.)
 ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION
 OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households					
SPECIFICATION			w tym of which					
			pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- -employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total				emerytów of retirees	rencistów of pensioners	
\bar{x} – przeciętne miesięczne spożycie na 1 osobę								
s – błąd bezwzględny								
v – błąd względny w %								
\bar{x} – average monthly per capita consumption								
s – absolute error								
v – relative error in %								
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)								
ziemniaki	\bar{x}	5,27	4,59	7,45	3,66	6,94	6,98	6,82
potatoes	s	0,06	0,06	0,16	0,12	0,12	0,12	0,23
	v	1,10	1,40	2,18	3,40	1,66	1,70	3,44
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mro- żone)	\bar{x}	4,39	3,82	5,44	3,92	5,80	5,97	5,22
vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	s	0,03	0,03	0,13	0,08	0,06	0,08	0,11
	v	0,74	0,78	2,42	2,13	1,06	1,26	2,19
w tym: of which:								
kapusta	\bar{x}	0,59	0,50	0,82	0,50	0,81	0,82	0,78
cabbage	s	0,01	0,01	0,04	0,03	0,02	0,02	0,04
	v	1,33	1,48	4,29	5,61	2,33	2,66	4,88
pomidory	\bar{x}	0,86	0,77	0,95	0,80	1,12	1,15	0,98
tomatoes	s	0,01	0,01	0,04	0,02	0,02	0,02	0,03
	v	0,79	0,87	3,89	2,71	1,61	1,83	3,51
ogórki	\bar{x}	0,59	0,53	0,86	0,51	0,75	0,78	0,64
cucumbers	s	0,01	0,01	0,05	0,02	0,02	0,02	0,03
	v	1,35	1,91	6,09	4,81	2,36	2,83	5,40
buraki	\bar{x}	0,27	0,23	0,47	0,20	0,37	0,37	0,35
beetroots	s	0,00	0,01	0,02	0,02	0,01	0,01	0,02
	v	1,56	2,36	3,55	8,15	2,40	2,86	5,87
marchew	\bar{x}	0,56	0,47	0,85	0,46	0,74	0,75	0,69
carrots	s	0,01	0,01	0,02	0,01	0,01	0,01	0,02
	v	1,19	1,53	2,36	3,07	1,37	1,53	3,01
przetwory warzywne i grzybowe	\bar{x}	0,79	0,77	0,57	0,81	0,89	0,90	0,82
processed vegetables and mushrooms	s	0,01	0,01	0,02	0,02	0,01	0,01	0,02
	v	0,73	0,87	3,18	2,42	1,20	1,36	2,44
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cu- kiernicze w kg								
Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	\bar{x}	1,86	1,63	2,49	1,55	2,42	2,46	2,25
	s	0,01	0,01	0,05	0,03	0,02	0,02	0,04
	v	0,56	0,69	1,99	2,01	0,89	0,89	1,88
w tym: of which:								
cukier	\bar{x}	1,41	1,20	2,12	1,06	1,91	1,94	1,81
sugar	s	0,01	0,01	0,05	0,03	0,02	0,02	0,04
	v	0,71	0,90	2,21	2,41	1,04	1,04	2,20
czekolada	\bar{x}	0,09	0,09	0,07	0,10	0,10	0,10	0,09
chocolate	s	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	v	1,02	1,24	3,61	3,22	1,64	1,90	3,44
wyroby cukiernicze	\bar{x}	0,21	0,21	0,20	0,24	0,22	0,22	0,19
confectionery	s	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,01
	v	0,95	1,15	2,51	3,51	1,65	1,75	3,65
Użytki w kg	\bar{x}	0,28	0,26	0,26	0,25	0,35	0,35	0,34
Condiments in kg	s	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,01
	v	0,50	0,58	1,59	1,81	1,03	1,21	1,82
w tym: of which:								
kawa	\bar{x}	0,19	0,18	0,18	0,17	0,24	0,24	0,24
coffee	s	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,01
	v	0,65	0,76	1,82	2,28	1,24	1,44	2,24
herbata	\bar{x}	0,07	0,07	0,06	0,07	0,09	0,10	0,09
tea	s	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	v	0,77	1,10	2,31	2,66	1,33	1,45	2,68
Wody mineralne i źródlane w l	\bar{x}	2,90	2,90	1,62	3,67	3,03	3,23	2,32
Mineral and spring waters in l	s	0,03	0,04	0,08	0,09	0,05	0,06	0,07
	v	0,92	1,29	4,74	2,52	1,58	1,81	3,22
Soki owocowe i warzywne w l	\bar{x}	1,09	1,18	0,58	1,65	0,84	0,88	0,71
Fruit and vegetable juices in l	s	0,01	0,01	0,03	0,05	0,02	0,02	0,03
	v	1,00	1,07	4,82	3,21	1,79	1,85	4,50

II. KLASYFIKACJA WYDATKÓW NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE

WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE — kwoty przeznaczone na zaspokojenie różnorodnych potrzeb gospodarstwa domowego.

ŻYWNOŚĆ I NAPOJE BEZALKOHOLOWE

Ż y w n o ś ć

P i e c z y w o i p r o d u k t y z b o ż o w e

Ryż, pieczywo, krakersy, suchary, makaron, produkty makaronowe, mąka, wyroby ciastkarskie, pizze, kanapki, kasze, płatki, półprodukty mączne (np. naleśniki, pierogi, knedle, z różnym farszem), inne produkty zbożowe (np. maca, chrupki kukurydziane, bułka tarta, żywność dietetyczna i odżywki na bazie produktów zbożowych).

Pieczywo — wszystkie gatunki i rodzaje, bez wyrobów ciastkarskich.

Makaron — wszystkie gatunki i rodzaje.

Mąka — wszystkie gatunki i rodzaje łącznie z ziemniaczaną.

Wyroby ciastkarskie — z ciasta drożdżowego, francuskiego, parzonego, kruchego, biszkoptowego, z masy orzechowej, migdałowej, pieczywo cukiernicze trwałe (wafle, pierniczki), drożdżowe, piankowe, pozostałe.

Kasze i płatki — wszystkie gatunki i rodzaje, bez ziemniaczanych.

M i ę s o

Mięso surowe (świeże, chłodzone lub mrożone) — wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, jagnięce, kozie, końskie, z królików, z dziczyzny, inne; kości konsumpcyjne.

Drób (świeży, chłodzony lub mrożony) — kury, koguty, kurczęta, pozostały drób (kaczki, gęsi, bażanty hodowlane, indyki, perliczki) bity i żywy przeznaczony do spożycia, kości konsumpcyjne.

Wędliny i pozostałe przetwory mięsne — wędliny wysokogatunkowe wędzone i gotowane (np. szynka, polędwica, baleron, kielbasy trwałe (myśliwska, salami, kabanosy), wędliny drobiowe, wędliny podrobowe (salceson, kaszanka, pasztetowa), pozostałe wędliny (np. parówki, zwyczajna, mielonka), konserwy mięsne, wyroby garmażeryjne: np. tatar, flaki garmażeryjne, kotlety smażone, surowe kotlety panierowane, farsze, pasty, pasztety, pieczenie, szynka w galarecie, faszerowany drób, boczek faszerowany, golonka gotowana, inne wyroby kulinarne, (np. galaretki mięsne i mięsno-warzywne), pozostałe.

Podroby (świeże, chłodzone lub mrożone) — wątroba, nogi, głowy, ogony, ozory, płuca, serca, nerki, żołądki, mózdzki, flaki, pozostałe — ze zwierząt rzeźnych, drobiu i dziczyzny.

R y b y

Ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłodzone lub mrożone), wędzone lub suszone, skorupiaki i inne zwierzęta morskie i słodkowodne świeże, chłodzone i mrożone, pozostałe przetwory rybne (np. śledzie i inne ryby — solone, kotlety rybne panierowane, ryby z warzywami, w galarecie, po grecku), konserwy rybne.

M l e k o, s e r y, j a j a

Mleko świeże, zagęszczone i w proszku, jogurty, sery twarogowe, dojrzewające i topione, śmietana i śmietanka, napoje mleczne, desery mleczne mieszane (np. gotowe budynie, bita śmietana), jaja.

Mleko — pełnotłuste, o niskiej zawartości tłuszczu — krowie oraz innych zwierząt, świeże, pasteryzowane, UHT, homogenizowane.

Mleko zagęszczone i w proszku — pełne i odtłuszczone.

Jogurty i napoje mleczne — jogurty, napoje mleczne (np. kefir, maślanka, mleko smakowe, mleko sojowe).

Sery twarogowe — twarogi, twarożki, bryndza, pozostałe.

Sery dojrzewające i topione — podpuszczkowe dojrzewające, topione, wędzone, pleśniowe, pozostałe.

Śmietana i śmietanka

Jaja — kurze i innych ptaków.

Oleje i pozostałe tłuszcze

Tłuszcze zwierzęce — masło, słonina, smalec, łój, bekon, boczek, podgardle, pozostałe (surowe i topione).

Masło — świeże, topione, solone oraz zawierające dodatek oleju do 20%.

Margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne — margaryna, masło roślinne, mieszanki masła i masła roślinnego, olej, oliwa, pozostałe.

Owoce

Owoce południowe, pozostałe owoce, orzechy, przetwory owocowe.

Owoce południowe (świeże, chłodzone lub mrożone) — owoce cytrusowe (np. cytryny, pomarańcze, mandarynki, grapefruity, inne), banany.

Pozostałe owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) — jabłka, gruszki, śliwki, czereśnie, wiśnie, morele, brzoskwinie, owoce jagodowe, melony, arbuzy, figi, ananasy, mango, kiwi, winogrona, inne.

Orzechy i przetwory owocowe — orzechy, również solone i prażone, migdały, nasiona, pestki jadalne (np. mak, siemię lniane, pestki dyni, słonecznika), owoce suszone, pasteryzowane, owoce marynowane, sałatki owocowe, żywność dietetyczna i odżywki, której głównym składnikiem są owoce.

Warzywa

Warzywa, grzyby, ziarno roślin strączkowych, ziemniaki, przetwory warzywne i grzybowe, przetwory ziemniaczane (np. puree, płatki ziemniaczane, frytki, chipsy, kopytka), pozostałe.

Warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) — sałata, pozostałe warzywa liściaste, łodygowe (np. cykoria, szpinak, koperek, szczypiorek), kapusta, kalafiorowate (kalafiory, brokuły), pomidory, ogórki, dynia, papryka, kalarepa, cukinia, groszek zielony w strąkach, kukurydza, buraki, marchew, cebula, pozostałe warzywa korzeniowe i bulwiaste (np. rzodkiewka, seler, por, szparagi), grzyby, pozostałe.

Ziarno roślin strączkowych — groch łuskany, fasola, bób, soczewica, soja, pozostałe.

Ziemniaki

Przetwory warzywne i grzybowe — susz warzywny, grzybowy, kapusta kwaszona, warzywa kwaszone, solone, marynaty, koncentraty, przeciery, sałatki i surówki, przetwory ziemniaczane, żywność dietetyczna i odżywki której głównym składnikiem są warzywa.

Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze

Cukier, dżem, marmolada, powidła, kompoty, miód naturalny i sztuczny, czekolada, wyroby cukiernicze, lody jadalne.

Cukier — kryształ, rafinowany, puder, w kostkach.

Wyroby cukiernicze — cukierki (czekoladowe i nieczekoladowe), wyroby czekoladowane (drażetki, chałwa), wyroby gryłażowe oblewane masą karmelową, wyroby wschodnie i pozostałe wyroby cukiernicze (marmoladki, galaretki, marcepany), kremy czekoladowe typu „Nutella”, orzechy lukrowane

i w czekoladzie, glukoza, substytuty cukru, guma do żucia, żywność dietetyczna i odżywki zawierające ponad 50% kakao, pozostałe.

Pozostałe artykuły żywnościowe

Sosy przyprawowe i inne (np. musztarda, majonez, ketchup, ocet), sól, przyprawy (np. cynamon, imbir, goździki, jarzynka, vegeta, ziele angielskie, wanilia), kwas cytrynowy, pektyna, żelatyna, barwniki spożywcze, homogenizowana żywność dla dzieci, żywność dietetyczna, zupy, gotowe dania obiadowe (np. gołąbki, fasolka po bretońsku, leczko, bigos), koncentraty (np. koncentraty: zup, drugich dań, sosów do potraw, deserów, śmietanka do kawy w proszku), drożdże, inne artykuły żywnościowe (np. produkty sojowe z wyjątkiem mleka sojowego), pozostałe.

Napoje bezalkoholowe

Kawa, herbata, kakao i czekolada w proszku, wody mineralne, źródlane, napoje gazowane (np. lemoniada, oranżada, coca-cola), koncentraty do sporządzania napojów w płynie i w proszku, soki owocowe, warzywne.

Kawa — naturalna palona i ekstrakty kawy naturalnej, kawa zbożowa, substytuty kawy.

Herbata — naturalna, herbata zawierająca dodatki zapachowe i smakowe, herbaty owocowe i ziołowe, rozpuszczalne.

Kakao i czekolada w proszku

Wody mineralne i źródlane — wody źródlane, mineralne gazowane i niegazowane.

Soki owocowe — soki pitne i zagęszczone.

Soki warzywne — soki pitne i zagęszczone.

Soki owocowo-warzywne.

NAPOJE ALKOHOLOWE, WYROBY TYTONIOWE I NARKOTYKI

Napoje alkoholowe

Wyroby spirytusowe, wina, miody pitne, piwo — bez skonsumowanych i zakupionych „na wynos” w placówkach gastronomicznych.

Wyroby spirytusowe — spirytus rektyfikowany, wódki czyste i gatunkowe, likiery, kremy, pozostałe.

Piwo — jasne, ciemne, piwo bezalkoholowe.

Wyroby tytoniowe

Wyroby tytoniowe: papierosy, cygara, tabaka, tytoń do fajek.

ODZIEŻ I OBUWIE

Materiały bielizniarskie i odzieżowe, odzież (zarówno do użytku codziennego jak również do uprawiania sportu, turystyki): okrycia, ubiory gotowe, szyte na miarę, bielizna osobista, wyroby pończosznicze, nakrycia głowy, artykuły galanterijne, pasmanteria, wyroby włókiennicze, usługi krawieckie i odzieżowe, pralnicze, obuwie, części obuwia i usługi obuwnicze.

Odzież

Materiały bielizniarskie i odzieżowe, okrycia i ubiory (męskie, damskie, dziecięce) z tkanin, włókien, przędzin, dzianin, z folii, łącznie z ubiorami ze skóry, z futer naturalnych i sztucznych, (płaszczki, kurtki, wiatrówki, jesionki, peleryny spodnie, spodenki, garnitury, żakiety, kamizelki, marynarki, koszule,

bluzy, bluzki, spódnice, sukienki, golfy, pulowery, podomki), bielizna osobista, wyroby pończosznice, akcesoria odzieżowe i inne artykuły galanterijne, pasmanteria i wyroby włókiennicze, usługi związane z odzieżą, czyszczenie, farbowanie, pranie, naprawa odzieży, wypożyczanie odzieży.

Obuwie

Obuwie męskie, damskie, dziecięce skórzane, skóropodobne, tekstylne, z tworzyw sztucznych, gumowe, akcesoria obuwnicze (np. obcasy, zelówki), usługi obuwnicze, wypożyczanie obuwia.

UŻYTKOWANIE MIESZKANIA I NOŚNIKI ENERGII

Opłaty za najem mieszkania, materiały i usługi związane z konserwacją mieszkania lub domu i inne usługi związane z zamieszkiwaniem (zaopatrywanie w wodę, usługi kanalizacyjne, wywóz nieczystości, koszty zarządzania i administracji nieruchomością, pozostałe usługi związane z zamieszkiwaniem), nośniki energii.

Opłaty na rzecz właścicieli oraz inne usługi związane z zamieszkiwaniem

Opłaty (odstępne) na rzecz właściciela lub głównego użytkownika poniesione przez najemcę lub podnajemcę za użytkowanie domu (pierwszego, drugiego lub kolejnych), garażu lub miejsca do parkowania związane z pierwszym, drugim lub kolejnymi domami; wywóz nieczystości; koszty zarządu i administracji nieruchomością (opłaty eksploatacyjne); pozostałe usługi związane z zamieszkiwaniem (utrzymanie w czystości klatek schodowych i innych urządzeń wspólnego użytkowania, konserwacja wind, anteny zbiorczej, domofonu itp.).

Zimna woda łącznie z usługami kanalizacyjnymi — dostarczanie zimnej wody łącznie z usługami kanalizacyjnymi.

Nośniki energii

Energia elektryczna i gaz — opłaty za zużycie energii elektrycznej dla celów oświetleniowych i ogrzewczych, opłaty za zużycie gazu ziemnego oraz za napełnienie butli gazowych dla potrzeb gospodarstwa domowego.

Energia cieplna — centralne ogrzewanie i ciepła woda.

Opał — paliwa płynne (oleje opałowe, nafta), węgiel kamienny, koks, drewno opałowe, pozostałe artykuły opałowe (węgiel brunatny, torf, trociny), pozostałe.

WYPOSAŻENIE MIESZKANIA I PROWADZENIE GOSPODARSTWA DOMOWEGO

Meble, artykuły dekoracyjne, sprzęt oświetleniowy, dywany, wykładziny podłogowe i ich naprawa, artykuły włókiennicze, sprzęt gospodarstwa domowego, wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe, narzędzia i sprzęt do domu i ogrodu przydomowego, inne artykuły użytku domowego oraz usługi związane z prowadzeniem gospodarstwa domowego (artykuły związane z czyszczeniem i utrzymaniem mieszkania i jego wyposażenia, środki do prania i czyszczenia), pozostałe nietrwałe artykuły użytku domowego, wynagrodzenia pracowników zatrudnionych na stałe przez badane gospodarstwo domowe, pozostałe usługi związane z prowadzeniem gospodarstwa domowego (np. sprzątnięcie mieszkania, dezynsekcja, szycie na zamówienie zasłon, firanek, itp.).

Meble i elementy meblarskie — meble, półwyroby meblarskie (np. skrzynie do kanap i tapczanów, materace, wkłady do łóżek), obudowy stolarskie na kaloryfery, piecyki, kominki, lodówki; kabiny prysznicowe, pozostałe.

Dywany i wykładziny podłogowe — dywany, chodniki, wykładziny, linoleum, pozostałe.

Artykuły włókiennicze — firanki, serwety, tkaniny pościelowe, stołowe, ręcznikowe, bielizna stołowa (obrussy) i pościelowa, ręczniki, koce, inne, naprawa artykułów włókienniczych.

Sprzęt gospodarstwa domowego

Chłodziarki, zamrażarki, urządzenia do mycia naczyń, prania i suszenia (pralki i suszarki, wirówki, zmywarki do naczyń, maszyny do maglowania, pozostałe), kuchnie i piece, urządzenia ogrzewcze i wentylacyjne, sprzęt do utrzymania czystości, maszyny do szycia i dziewiarskie, pozostały sprzęt trwałego użytku (sejfy), pozostały elektryczny sprzęt gospodarstwa domowego (np. młynki do kawy, czajniki elektryczne, żelazka), instalacje i naprawy sprzętu gospodarstwa domowego.

Wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe

Zastawa stołowa, sztucce, artykuły kuchenne nieelektryczne, pozostałe drobne artykuły użytku domowego (np. żaluzje, drabiny, kosze na śmieci), naprawy artykułów.

Środki do prania i czyszczenia — pasty, proszki, płatki i płyny do prania, krochmal, środki chemiczne do prania i wywabiania plam, farby do tkanin, środki do pielęgnacji i konserwacji obuwia, artykułów galanteryjnych skórzanych, tekstylnych, pozostałe.

ZDROWIE

Artykuły medyczo-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny

Leki, surowice, szczepionki, zielarskie produkty farmaceutyczne, zioła, tran, urządzenia terapeutyczne i inne artykuły związane z ochroną zdrowia (np. okulary optyczne, protezy kończyn, protezy zębowe, obuwie ortopedyczne, materiały chirurgiczne i opatrunkowe, aparaty słuchowe, termometry, smoczki), pozostałe.

Usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej

Opłaty za: porady lekarskie, wykonanie zabiegów chirurgicznych, zdjęć rentgenowskich, EKG, USG, echogramów, usługi dentystyczne i protezowni dentystycznych, analizy laboratoryjne, robienie zastrzyków, wykonanie zabiegów pielęgnacyjnych, opiekę nad chorymi, usługi pogotowia ratunkowego, medycyna niekonwencjonalna, pozostałe.

Usługi szpitalne i sanatoryjne

Opłaty za usługi świadczone osobom przebywającym w szpitalu: opłaty administracyjne związane z leczeniem szpitalnym, zakwaterowanie, wyżywienie osób przebywających w szpitalu, porady lekarskie, wykonywanie zabiegów chirurgicznych, badań medycznych, zdjęć rentgenowskich, zabiegi pielęgnacyjne, usługi dentystyczne, optyczne, kręgarskie, opłaty związane z leczeniem sanatoryjnym, w zakładach rehabilitacyjnych, pozostałe.

TRANSPORT

Środki transportu (samochody osobowe nowe i używane, pojazdy motorowe jednośladowe, rowery, pojazdy ciągnięte przez zwierzęta), eksploatacja prywatnych środków transportu, usługi transportowe.

Eksploatacja prywatnych środków transportu

Części zapasowe i akcesoria do środków transportu, paliwo, smary, oleje, płyny, konserwacja i naprawy środków transportu, opłaty za użytkowanie garażu (nie związane z pierwszym i kolejnymi domami), wynajem garażu, opłaty za parking, kursy prawa jazdy, wynajem środków transportu (bez kierowcy), pozostałe.

Usługi transportowe

Oplaty za przejazd i przewozy bagażu: koleją, autobusami, taksówkami, samolotami, statkami morskimi i śródlądowymi, środkami komunikacji miejskiej, pozostałe usługi transportowe: opłaty za przewozy kolejkami górskimi, przewóz zakupionych towarów, przeprowadzki, pozostałe.

ŁACZNOŚĆ

Usługi pocztowe: przesłanie listów, paczek, zakup znaczków i kart pocztowych (z wyjątkiem zakupionych do celów kolekcjonerskich); sprzęt telekomunikacyjny: zakup aparatów telefonicznych, radiotelefonicznych, telefaksów; usługi telekomunikacyjne: opłaty za rozmowy telefoniczne (telefony stacjonarne, komórkowe), usługi internetowe, instalacje telefoniczne, pozostałe usługi telekomunikacyjne: opłaty za rozmowy z automatów publicznych, rozmowy z hoteli, restauracji, zakup żetonów i kart telefonicznych.

REKREACJA I KULTURA

Sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny

Odbiorniki radiofoniczne, magnetofony i radiomagnetofony, odtwarzacze płyt kompaktowych, MP3, zestawy sprzętu do odbioru, rejestracji i odtwarzania dźwięku, gramofony, dyktafony, mikrofony, kolumny, słuchawki, wzmacniacze, anteny, odbiorniki telewizyjne, magnetowidy i odtwarzacze wideo, instalacja telewizji kablowej, anten satelitarnych, sprzęt fotograficzny i filmowy, instrumenty optyczne (teleskopy, kompas, przyrządy obserwacyjne), sprzęt informatyczny (komputery osobiste, modemy, drukarki, monitory), kalkulatory, maszyny do pisania, nośniki informacji (kasety magnetofonowe i wideo, płyty kompaktowe, dyskietki, filmy i taśmy do kamery, materiały fotograficzne), naprawa i konserwacja artykułów.

Inny sprzęt trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą

Instrumenty muzyczne, sprzęt trwałego użytku do rekreacji (przyczepy mieszkalne, kampingowe, karawaningi, bryczki, łodzie żaglowe, motorówki, samoloty sportowe, sprzęt kulturystyczny, stoły do bilarda), konie i kuce, naprawa artykułów.

Pozostały sprzęt związany z rekreacją, artykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe

Gry, zabawki, artykuły kolekcjonerskie, dewocjonaalia, wyposażenie sportowe, kempingowe (piłki, rakietki tenisowe i badmintonowe, akcesoria lekkoatletyczne, gimnastyczne, sprzęt do gier sportowych, sprzęt narciarski, saneczkarski, łyżwiarski, żeglarski, wioślarski, wędkarski, pływacki, turystyczny: butle gazowe turystyczne, namioty, śpiwory, materace, osprzęt myśliwski łącznie z amunicją, piecyki, różna i inne urządzenia kempingowe, obuwie wykorzystywane wyłącznie do celów sportowych lub turystycznych, pozostałe), naprawa wyposażenia sportowego, kempingowego, artykuły ogrodnicze do domu i ogrodu przydomowego (sadzonki, ziemia, naturalne i sztuczne kwiaty, nawozy, nasiona, doniczki, skrzynki na kwiaty), zwierzęta domowe (karma, lekarstwa, akcesoria), usługi związane ze zwierzętami domowymi (leczenie zwierząt, usługi kosmetyczne),

Usługi w zakresie rekreacji i kultury

Opłaty za wstęp: do kina, teatru, opery, na koncert, do muzeum, galerii, cyrku, ogrodu zoologicznego, parku narodowego, opłaty związane z działalnością kulturalną, sportową i rekreacyjną (korzystanie z basenów, lodowisk, siłowni, wypożyczanie koni, sprzętu sportowego i turystycznego, wypożyczanie sprzętu zaspokajającego potrzeby kulturalne, opłaty za radio i telewizję, opłaty internetowe, pozostałe usługi związane z działalnością kulturalną (np. wynajem muzyków, wykonywanie zdjęć i inne usługi fotograficzne i filmowe), udział w grach hazardowych, pozostałe.

Opłaty za radio i telewizję — abonament RTV, opłaty za radio i telewizję sieciową, kablową, cyfrową.

Gazety, czasopisma, książki oraz artykuły piśmienne, kreślarskie, malarskie

Gazety, czasopisma, książki naukowe, beletrystyczne, podręczniki, encyklopedie, atlasy, słowniki, wydawnictwa albumowe, gazety i czasopisma: tygodniki, miesięczniki, wydawnictwa periodyczne łącznie z opłatą za prenumeratę, druki różne: wizytówki, reprodukcje, obrazy na papierze, płótnie, mapy, plakaty, pocztówki, artykuły piśmienne, malarskie, kreślarskie, globusy, pozostałe.

Turystyka zorganizowana

Turystyka zorganizowana w kraju, za granicą: opłaty za wycieczki zorganizowane, wczasy, obozy, zimowiska, kolonie dla dzieci i młodzieży.

EDUKACJA

Szkoły podstawowe, gimnazja, szkoły zasadnicze, średnie zawodowe, licea ogólnokształcące, szkoły policealne, szkolnictwo wyższe, edukacja nie zdefiniowana poziomem nauczania (zawodowe kursy doszkalające, inne kursy) - opłaty za naukę w szkołach publicznych, prywatnych, społecznych. Opłaty za przedszkole.

Przedszkola — opłaty za przedszkole.

Szkolnictwo wyższe — opłaty za naukę w szkołach wyższych.

RESTAURACJE I HOTELE

Restauracje, kawiarnie, bary, stołówki, bufety, uliczne punkty gastronomiczne, (automaty sprzedażowe); zakwaterowanie (hotele, kwatery prywatne, schroniska, domy wypoczynkowe, kempingi, pozostałe).

Gastronomia

Wydatki w placówkach żywienia zbiorowego: restauracjach, kawiarniach, barach i punktach gastronomicznych łącznie z posiłkami gotowymi kupionymi na wynos, produktami do bezpośredniej konsumpcji sprzedawanymi np. z automatów (kanapki, przekąski, kawa), napiwki, wydatki na żywienie w stołówkach: pracowniczych, szkolnych, uniwersyteckich, bufetach.

POZOSTAŁE TOWARY I USŁUGI

Higiena osobista, przedmioty osobistego użytku, opieka społeczna, ubezpieczenia, pozostałe usługi wcześniej nie wyszczególnione: usługi bankowe, opłaty za porady ubezpieczeniowe i finansowe, usługi pocztowe (opłaty za przelewy pieniężne), usługi administracji państwowej, usługi sądowe i adwokackie, pogrzebowe i cmentarne, usługi agencji towarzyskich, biur matrymonialnych, pozostałe.

Higiena osobista

Usługi w zakresie higieny osobistej, przyrządy elektryczne i inne artykuły do higieny osobistej: przyrządy do strzyżenia, suszenia i pielęgnacji włosów, golenia, do pielęgnacji rąk i twarzy, szczotki do włosów, paznokci, zębów, środki do mycia, wyroby kosmetyczne i perfumeryjne, pozostałe artykuły do higieny osobistej: papier toaletowy, papierowe chusteczki do nosa, ręczniki papierowe, inne, naprawa przyrządów do higieny osobistej, pozostałe.

Salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne — usługi salonów fryzjerskich, kosmetycznych, zakładów pielęgnacyjnych, pozostałe.

Środki do higieny osobistej — mydła toaletowe, szampony do włosów, pasty do zębów, inne środki do mycia łącznie ze specjalnymi mydłami przepisanyymi przez lekarza, pozostałe.

Pozostałe dobra osobiste

Bizuteria, zegary, zegarki, artykuły podróżne i galanteryjne: walizki, torby podróżne, torebki, plecaki, portfele, artykuły związane z paleniem tytoniu (np. fajki, papierosnice, zapalniczki), artykuły dla niemowląt: wózki, nosidełka, foteliki dla niemowląt, artykuły cmentarne, pozostałe: okulary przeciwsłoneczne, parasole, laski, termometry zaokienne i pokojowe, broń biała, gazowa, naprawa artykułów, usługi złotnicze, jubilerskie, pozostałe.

Opieka społeczna

Usługi świadczone dla osób w podeszłym wieku, niepełnosprawnych, rodzin wymagających stałej lub czasowej opieki (usługi te zawierają pomoc w domu, opiekę dzienną, opiekę rehabilitacyjną), opłata za żłobek, pozostałe usługi w zakresie opieki socjalnej: doradztwo, poradnictwo, posiłki dla biednych, pozostałe.

Ubezpieczenia

Ubezpieczenia związane z mieszkaniem i zamieszkiwaniem, ubezpieczenia związane ze zdrowiem, ubezpieczenia związane z transportem, pozostałe ubezpieczenia: od odpowiedzialności cywilnej, od szkód wyrządzonych innym osobom, ich życiu, zdrowiu lub mieniu, ubezpieczenie garażu, działki, pozostałe.

Ubezpieczenia związane z mieszkaniem i zamieszkiwaniem — ubezpieczenia mieszkania (głównie jego wyposażenia), ubezpieczenia budynków, garażu, działki, inne.

Ubezpieczenia związane ze zdrowiem — ubezpieczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków i chorobowe.

Ubezpieczenia związane z transportem — ubezpieczenia środków transportu, OC, AC, NW kierowców i pasażerów, ubezpieczenie turystyczne, ubezpieczenie garażu lub miejsca do parkowania niezwiązanego z zamieszkiwaniem.

Kieszonkowe

Kieszonkowe, jeżeli jest przeznaczone na konsumpcję (nie jest przeznaczone na oszczędności), a nie można wyszczególnić na zakup jakich artykułów i usług zostało przeznaczone.

II. CLASSIFICATION OF EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES

EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES — amount allocated to satisfying household's need

FOOD AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES

F O O D

Bread and cereals

Rice, bread, rasks, pasta and pasta products, flour, cakes and cookies, pizzas, sandwiches, groats, flakes, products based on flour (e.g. pancakes, dumplings containing meat, fish, seafood, cheese or vegetables), other cereals (e.g. maize, corn flakes, crumb, dietary products and culinary ingredients based on flour, starch or malt products).

Bread — in all kinds, without pastry-cook products.

Pasta — in all forms .

Flour — all kinds, with potato starch.

Pastry-cook products — pastry-cook products as cakes, tarts, pies, waffles.

Groats and flakes — all kinds, without potato flakes.

Meat

Raw meat (fresh, chilled or frozen) — meat of beef, bovine, swine, sheep, goat, horse, rabbit, boar, other, bones.

Poultry (fresh, chilled or frozen) — hen, cock, chicken, other poultry (duck, goose, pheasant, turkey), bones.

Processed meat and other meat preparations — dried, boiled, salted or smoked meat (e.g. ham, sausages, salami, bacon), canned meat, semi-finished food products - culinary products (pate, stuffings, fry cutlets stew, etc.) others.

Meat offal (fresh, chilled or frozen).

Fish

Fresh, chilled or frozen fish and seafood, dried, smoked or salted fish and seafood, other preserved or processed fish and fish and seafood preparations, canned fish and seafood.

Milk, cheese, eggs

Fresh milk, preserved milk, yogurt, cheese and curd, cream, milk based beverages and other similar milk-based products, eggs.

Milk — whole, low fat milk — from cows and other animals, fresh, pasteurized or sterilized.

Preserved milk — condensed, evaporated or powdered.

Yoghurt and milk-based beverages including soya milk.

Curd.

Cheese.

Cream

Eggs — poultry eggs.

Oils and fats

Animal fats — butter, lard, flitch of bacon, (raw and fuse).

Butter — raw, fuse, salted, butter containing up to 20 per cent oil.

Margarine and other vegetable fats — margarine, oils, olive oil, peanut butter, other.

Fruit

Citrus fruits, other fruits, nuts, preserved fruit.

Exotic fruits (fresh, chilled or frozen) — orange, lemon, mandarin, grapefruit, bananas, others.

Other fruits (fresh, chilled or frozen) — apples, pears, stone fruits (plum, cherry, apricot, peach), melon, watermelon, berries, figs, pineapple, mango, grapes, others.

Nuts and preserved fruits — nuts of which salted or roasted nuts, almonds, seeds, edible kernel (e.g. poppy-seed, kernel of pumpkin, sunflower); dried, pasteurized fruits, marinade fruit, fruit salads, homogenized baby food, dietary preparations and culinary ingredients based exclusively on fruit.

Vegetables

Vegetables, mushrooms, pulse grains, preserved or processed vegetables, mushrooms, potatoes and products of potatoes (e.g. puree, flakes, chips and crisps including frozen preparations such as chipped potatoes), others.

Vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen) — lettuce, leaf and stem vegetables (e.g. chicory, spinach, celery, parsley), cabbages (cabbage, broccoli, cauliflower), tomato, cucumber, pumpkin, paprika, kohlrabi, beans, sweet corn, beet root, carrot, onion, other root crops, non-starchy bulbs (f.e. radish, leek, asparagus), mushrooms, others.

Pulse grains - peas, beans, lentil, soy-bean, others.

Potatoes

Processed vegetables and mushrooms — dried vegetables and mushrooms, sauerkraut, sour vegetables, salted vegetables, pickle, vegetables salads, products of potatoes, homogenized baby food, dietary preparations and culinary ingredients based exclusively on vegetables.

Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery

Sugar, jam, marmalade, compote, natural and artificial honey, chocolate, confectionery, ice cream.

Sugar — unrefined or refined, powdered, crystallized or in lumps.

Confectionery — sweets, toffees, pastilles, chewing gum, artificial sugar substitutes, glucose, homogenized baby food, dietary preparations and culinary ingredients containing at least 50 per cent cocoa, others.

Other food products

Sauces, condiments (e.g. mustard, mayonnaise, ketchup, vinegar), salt, spices (e.g. cinnamon, ginger, pimento), homogenized baby food, dietary preparations, pectin, gelatin, lemon acid, powdered cream, baker's yeast, prepared baking powders, dessert preparations, ready-to-serve dishes (such as stuffed cabbages, beans with meat, bigos), broths, soups, other food products (e.g. soya substitutes except soya milk).

Non-alkoholic beverages

Coffee, tea, cocoa and powdered chocolate, mineral waters, soft drinks (e.g. lemonades, colas), syrups and concentrates for the preparation of beverages, fruit and vegetables juices.

Coffee — natural, roasted, including instant coffee, coffee extracts and essences, coffee substitutes.

Tea — natural, herbal tea, fruit tea, instant tea, other plant products for infusions.

Cocoa and powdered chocolate

Mineral and spring waters — mineral or spring waters.

Fruit juices

Vegetable juices

Fruit and vegetable juices

ALCOHOLIC BEVERAGES, TOBACCO AND NARCOTICS

Alcoholic beverages

Spirits, wine, mead, beer — excludes alcoholic beverages sold for immediate consumption by hotels, restaurants, cafes.

Spirits — spirits, vodkas, liqueurs, others.

Beer — all kinds of beer including low and non-alcoholic beer.

Tobacco

Tobacco: cigarettes, cigars, pipe tobacco.

CLOTHING AND FOOTWEAR

Fabrics of natural fibres, of man-made fibres and of mixtures of natural and man-made fibres, clothing (for everyday wear, for sport, tourism): garments ready to wear or made-to-measure, underwear, stockings, other articles of clothing and clothing accessories, tailors services, repair and hire of clothing, dry-cleaning, footwear and accessories for footwear, repair and hire of footwear.

Clothing

Fabrics of natural fibres, of man-made fibres and of mixtures of natural and man-made fibres, garments for: men, women, children in all materials including leather, plastics and rubber (overcoats, capes, raincoats, jackets, trousers, costumes, waistcoats, shirts, blouses, pullovers, cardigans, skirts, dresses), underwear, pyjamas, socks, stockings, tights, other articles of clothing and clothing accessories, dry-cleaning, laundering and dyeing of garments, repair and hire of clothing.

Footwear

Footwear for men, women, children in all materials, parts of footwear (heels, soles), repair and hire of footwear.

HOUSING, WATER, ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS

Rentals for housing, materials and services for the maintenance and repair of the dwelling, water supply and other services relating to the dwelling (water supply, sewerage collection, refuse collection, management and administration costs, other services relating to the dwelling), electricity, gas and other fuels.

Actual rentals for housing and other services connected with the dwelling

Payments (actual rentals) to the owner or main user effected by a tenant or subtenant for the occupation of a dwelling (the first, second or any other), garage or parking space related to the first, second or any other dwelling; refuse collection, management and administration costs; other services relating to the dwelling (cleaning staircases and other commonly used facilities, maintenance of lift, community aerial, interphone etc.)

Water supply including sewerage services— water supply, including sewerage services.

Electricity, gas and other fuels

Electric power and gas — payment for consumption of electricity, gas (town gas and natural gas).

Heat energy — central heating and hot water.

Fuel — liquid fuels (petroleum, domestic heating oil), coal, coke, briquettes, firewood, other fuel (peat, sawdust), others.

FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND ROUTINE MAINTENANCE OF THE HOUSE

Furniture, furnishings, decoration articles, lighting equipment, carpets and other floor coverings, repairs of furniture, furnishings and floor coverings, household textiles, household appliances, glassware, tableware and household utensils, tools and equipment for house and garden, goods and services for routine household maintenance (cleaning and maintenance products such as soaps, washing powders, detergents, others), other non-durable household articles, domestic services and home care services (e.g. the employment of paid staff in private service such as butlers, cooks, gardeners, disinfecting, fumigation and pest extermination).

Furniture and furniture elements — furniture, furniture elements (e.g. chest of drawers, base-mattresses), covers for heater, chimney, refrigerators; bathrooms cabinets, others.

Carpets and other floor coverings — carpets, linoleum and other such floor coverings.

Textiles — furnishing fabrics, curtains, bedlinen such as sheets, table and bathroom linen such as tablecloths, towels, blankets, others, repair of household equipment.

Household appliances

Refrigerators, freezers, washing machines, drying machines and dish washers, ironing and pressing machines, others, cookers, heaters, air-conditioners, cleaning equipment, sewing and knitting machines, other major household appliances such as safes, other electric household appliances (f.e. coffee mills, irons, tea kettle), repair of household appliances.

Glassware, tableware and household utensils

Glassware, tableware, cutlery, flatware, non-electric kitchen and domestic utensils, other small tools and miscellaneous accessories (e.g. blinds, ladders, waste baskets), repair of this articles.

Washing and cleaning agents — washing powders, scouring powders, detergents, disinfectant bleaches, polishes, agents for routine household maintenance, others.

HEALTH

Medical products, appliances and equipment

Pharmaceutical products, serum and vaccines, herbs, cod liver, other medical products and therapeutic appliances and equipment (e.g. clinical thermometers, adhesive and non-adhesive bandages, corrective eye-glasses, orthopedic braces and supports, orthopedic footwear, surgical materials, hearing aids, dummies), others.

Out-patient and traditional medicine services

Consultations of physicians in general or specialist practice, services of surgeons, dental services, fitting costs of dentures, services of medical analysis laboratories and X-ray centers, services of medical auxiliaries (nurses and midwives), ambulance services other than hospital ambulance, para-medical services, others.

Hospital and sanatorium services

Services provided to hospitalized persons: administration, accommodation, food and drink, services of physicians in general or specialist practice, services of surgeons and of dentists, medical analysis, services of auxiliaries such as nurses, midwives, chiropractors, optometrists, X-ray centers, services of rehabilitation centers, sanatorium treatment, others.

TRANSPORT

Purchase of new and second hand motor cars, motor cycles, bicycles, animal drawn vehicles, operation of personal transport equipment, transport services, others.

Operation of personal transport equipment

Spare parts and accessories of transport equipment, fuels and lubricants, maintenance and repairs of personal transport equipment, hire of garages or parking spaces not connected with the first and the second residences, driving lessons, hire of personal transport equipment without drivers, others.

Transport services

Transport of persons and luggage by railway (train, tram and underground), by road (bus, coach, taxi), by air, by sea and inland waterway, combined transport services, other purchased transport services (funicular, moving and storage of household goods), others.

COMMUNICATION

Postal services: payments for the delivery of letters, parcels, purchase of new postage stamps and post-cards (excludes purchase of used or cancelled postage stamps for collecting purposes), telecommunications equipment: purchase of telephones, radio-telephones, telefax machines, telecommunications services: payment of telephone calls (by fix phone or mobile), Internet connection services, telephone installation, other services: payment for phone calls from call boxes, hotels, restaurants, buying tokens or telephone cards.

RECREATION AND CULTURE

Audio-visual, photographic and information processing equipment

Radio sets, tape recorders and radio-tape-recorder, CD, MP3 player, hi-fi stereo music system, gramophones, microphones, columns, earphones, tuners, aerials, television sets, video recorders and satellite aerials, photographic and cinematographic equipment, optical instruments (telescopes, compasses, binoculars, microscopes), data processing equipment (personal computers, modems, printers, monitors, calculators, typewriters, others), recording media (cassettes, pre-recorded tapes, video cassettes, CD record, diskettes, cartridges and discs for photographic and cinematographic use, photographic supplies, unexposed films), maintenance and repair of articles.

Other major durables for recreation and culture

Musical instruments, recreation durables (camper vans, caravans and trailers, britzkas, boats, out-board motors, sails, airplanes, body-building apparatus, billiard tables, horses and ponies), repair of articles.

Other recreational items and equipment, gardens and pets

Games, toys, hobbies, devotional articles, equipment for sport, camping (balls, tennis and badminton rackets, athletic and gymnastic accessories, equipment for sport games, skis, ice skates, yachting, rowing, fishing, swimming, tourism equipment: gas-cylinder, tents, sleeping bags, mattresses, fire arms and ammunition for hunting, camping stoves and barbecues, game-specific footwear for tourism and sporting only, others), repair of recreational items, flowers and gardens (plants, soil, natural and artificial flowers, manures, seeds, pots, flower boxes), pets (pet foods, veterinary products, accessories), veterinary and other services for pets such as grooming and boarding.

Recreational and cultural services

Services provided by: cinemas, theatres, opera houses, concert halls, museums, art. galleries, circuses, zoological gardens, national parks, sporting, recreational and cultural services (swimming pools, ice rinks, hire of horses, hire of equipment and accessories for sport and recreation, hire of equipment for culture), television and radio broadcasting, Internet connection services, other cultural services (services of musicians, services of photographers such as developing, portrait photography), games of chance, others.

Television and radio taxes — television and radio broadcasting, license fees for and subscriptions to television networks.

Newspapers, magazines, books and stationery

Newspapers, magazines, scientific and belletristic books, school-books, encyclopaedias, atlases, dictionaries, scrapbooks and albums, newspapers and periodicals: newspapers, magazines and others periodicals with fees for subscription, miscellaneous printed matter: catalogues, advertising materials, posters, greeting cards and visiting cards, announcement and message cards, picture post-cards, maps, stationery and drawing materials, globes, others.

Group tourism

Group tourism in the country, foreign: holiday, camps, winter quarters for children and young people.

EDUCATION

Primary, lower secondary, basic vocational, secondary vocational, secondary general, post-secondary vocational schools, tertiary education, education not definable by level (vocational trainings and other courses) – fees for educational services, other. Fees for nursery-schools.

Nurseries — fees for nursery school.

Higher education — fees for educational services.

RESTAURANTS AND HOTELS

Restaurants, cafes, bars, canteens, buffets, street kiosks and the like, automatic vending machines; accommodation (hotels, boarding houses, motels, camping and caravan sites), others.

Catering services

Catering services provided by: restaurants, cafes, bars and in places providing recreational, cultural and sporting services, included are cooked dishes to take away, products dispensed ready for consumption by automatic vending machines (sandwiches, snack bars, coffee), tips, catering services of works canteens, office canteens and canteens in schools, universities.

MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES

Personal hygiene, personal use objects, social care, insurance, other services: bank services, financial and insurance advisers, postal services (charges for money orders), services of public administration, judicial and lawyer services, funeral services, payment for the services of matrimonial agencies and marriage guidance counselors, others.

Personal hygiene

Personal grooming establishment and hairdressing salons, electrical appliances and other articles and products for personal care: electric and non-electric razors and hair trimmers, hair dryers, articles for face and hand, brushes for hair, nail, toothbrushes, washing and cleaning agents, beauty products, perfumes and deodorants, other products: toilet paper, paper handkerchiefs, paper towel, other, repair of electrical or non-electrical appliances, others.

Hairdressing salons and personal grooming establishments — hairdressing salons and personal grooming establishments, others.

Articles for personal hygiene — toilet soaps, toothpaste, shampoo, other washing and cleaning agents includes special medicinal soaps.

Other personal effects

Jewellery, clocks and watches, travel goods and other carriers: suitcases, trunks, travel bags, hand bags, rucksacks, wallets, articles for smokers (e.g. pipes, lighters, cigarette cases), articles for babies: baby carriages, push-chairs, car beds and seats, funerary articles, miscellaneous personal articles: sun-glasses, umbrellas, fans, wall thermometers, cold, gas weapon, repair of such articles, jeweler services, others.

Social care

Social protection services, either wholly or in part, for the elderly, the disabled and the family. Such services include residential care, home help, services of crèches, other services connecting with social protection: counseling, guidance, day care and rehabilitation, meal-programs, others.

Insurance

Insurance connected with the dwelling, insurance connected with housing, insurance connected with health, insurance connected with transport, other insurance: charges for other insurance such as civil liability for injury or damage to third parties or their property not arising from the operation of personal transport equipment, insurance of garage, plot insurance, others.

Insurance connected with the dwelling and housing — dwelling insurance (mainly of durables), building insurance as well as insurance of garage, summer house and recreation plot insurance, other.

Insurance connected with health — health and accident insurance.

Insurance connected with transport — insurance of personal transport means, civil liability, auto-casco, accident insurance of drivers and passengers, travel insurance (including all kinds of accidents), insurance of garage or parking place not connected with housing.

P o c k e t — m o n e y

Pocket money particular intended for consumption (not for savings), when it is difficult to separate expenditures for consumer goods and services.

TABL. 3. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH OGÓŁEM ZA LATA 2000—2008
 AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION IN HOUSEHOLDS FOR THE YEARS 2000—2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Lata Years								
	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Ryż w kg <i>Rice in kg</i>	0,22	0,22	0,23	0,24	0,23	0,24	0,22	0,21	0,2
Pieczywo w kg <i>Bread in kg</i>	6,61	6,55	6,33	6,17	6,08	5,90	5,57	5,29	5,06
Mąka w kg <i>Flour in kg</i>	1,20	1,16	1,14	1,13	1,09	1,07	1,00	0,90	0,88
Mięso w kg <i>Meat in kg</i>	5,47	5,39	5,41	5,59	5,43	5,48	5,40	5,39	5,60
w tym: <i>in which:</i>									
mięso surowe <i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>	2,87	3,02	3,08	3,20	3,06	3,14	3,08	3,07	3,09
w tym drób <i>of which poultry</i>	1,34	1,54	1,58	1,54	1,51	1,54	1,52	1,44	1,48
wędliny i pozostałe przetwory mięsne <i>processed meat and other meat preparations</i>	2,25	2,21	2,20	2,25	2,23	2,21	2,19	2,20	2,39
w tym wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe <i>of which high quality cured meat products and sausages</i>	0,44	0,43	0,41	0,44	0,49	0,54	0,57	0,60	0,64
Ryby w kg <i>Fish in kg</i>	0,43	0,42	0,40	0,41	0,41	0,42	0,42	0,45	0,47
Mleko w l <i>Milk in l</i>	5,39	5,11	4,89	4,89	4,60	4,43	4,12	3,84	3,64
Jogurty w l ^{a)} <i>Yogurt in l</i>	0,33	0,32	0,33	0,36	0,35	0,34	0,37	0,46	0,44
Sery w kg <i>Cheese in kg</i>	0,83	0,84	0,84	0,89	0,87	0,87	0,89	0,88	0,88
Jaja w szt <i>Eggs in units</i>	14,62	14,79	15,08	15,16	14,89	15,16	14,02	13,49	13,05
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg <i>Oil and fats in kg</i>	1,56	1,59	1,58	1,61	1,57	1,53	1,46	1,42	1,39
w tym masło <i>of which butter</i>	0,31	0,33	0,34	0,37	0,33	0,31	0,31	0,30	0,29
Owoce w kg <i>Fruit in kg</i>	4,10	4,08	4,07	3,99	3,91	3,72	3,55	3,40	3,59
Warzywa w kg <i>Vegetables in kg</i>	13,27	12,85	13,02	12,67	12,33	12,42	11,06	10,77	10,51
w tym ziemniaki <i>of which potatos</i>	7,82	7,45	7,51	7,12	6,91	6,68	5,72	5,60	5,27
Cukier w kg <i>Sugar in kg</i>	1,80	1,76	1,70	1,69	1,62	1,53	1,51	1,42	1,41
Wody mineralne w l <i>Mineral waters in l</i>	1,11	1,22	1,56	1,97	1,89	2,13	2,62	2,74	2,90
Soki (owocowe i warzywne) w l <i>Fruit and vegetable juices in l</i>	0,79	0,80	0,87	0,96	0,94	1,00	1,10	1,07	1,10

TABL. 4. GOSPODARSTWA DOMOWE OGÓLEM WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
ZA LATA 2000—2008
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES FOR THE YEARS 2000—2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Lata Years								
	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
	w % in %								
Odbiornik telewizyjny <i>Television set</i>	98,8	98,5	98,5	98,4	97,6	98,2	98,5	98,5	98,5
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej <i>Satellite television equipment</i>	48,1	49,8	48,9	49,7	48,9	48,2	48,9	51,8	55,9
Zestaw kina domowego <i>Home theater system</i>	.	.	.	.	.	.	11,2	14,3	15,5
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku (wieża) <i>Hi-Fi stereo music system</i>	34,5	38,7	41,5	44,9	42,3	43,8	44,1	44,9	43,3
Radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych <i>Radio-taperecorder with compact disc player</i>	.	.	.	.	19,4	23,2	25,7	28,0	23,7
Odtwarzacz MP3 <i>MP3 player</i>	.	.	.	.	.	.	12,5	21,8	27,5
Odtwarzacz płyt kompaktowych <i>Compact disc player</i>	9,4	10,6	9,5	11,1	7,8	10,4	12,4	13,9	14,6
Odbiornik radiowy <i>Radio set</i>	58,1	56,4	53,3	52,0	55,2	57,5	59,4	57,5	67,2
Magnetowid, odtwarzacz wideo <i>Videorecorder</i>	53,6	54,3	53,5	53,1	47,6	46,7	43,1	39,2	34,5
Odtwarzacz DVD <i>DVD recorder</i>	.	.	.	.	11,7	22,9	31,4	40,6	47,7
Kamera wideo <i>Videocamera</i>	3,8	4,2	4,8	5,4	5,1	6,2	6,3	7,9	8,9
Cyfrowy aparat fotograficzny <i>Digital camera</i>	.	.	.	.	.	.	18,4	28,4	38,0
Komputer osobisty <i>Personal computer</i>	14,3	18,4	22,8	29,0	32,9	38,6	43,7	50,1	56,4
z dostępem do Internetu <i>with access to the Internet</i>	5,1	7,7	10,7	13,8	16,9	22,5	28,4	36,6	45,7
bez dostępu do Internetu <i>without access to the Internet</i>	9,5	11,1	12,5	15,6	16,5	16,7	15,9	14,2	11,7
Drukarka <i>Printer</i>	8,8	12,0	15,5	20,4	22,7	25,8	29,5	33,6	37,1
Telefon komórkowy <i>Mobile phone</i>	.	.	37,1	47,2	54,0	65,2	73,1	79,3	83,5
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy <i>Washing machine and spin-dryer or automatic washing machine</i>	97,4	97,4	97,3	97,4	96,5	96,5	96,8	97,1	97,3
w tym automat pralniczy <i>of which automatic washing machine</i>	70,9	73,8	75,5	77,1	77,3	79,8	82,8	84,7	86,7
Odkurzacz elektryczny <i>Vacuum cleaner</i>	92,4	92,8	93,2	93,2	92,7	93,0	94,2	94,8	95,1
Chłodziarka lub zamrażarka <i>Refrigerator or freezer</i>	98,4	98,4	98,7	98,5	98,3	98,0	98,6	98,9	98,8
Kuchenka mikrofalowa <i>Microwave oven</i>	17,0	21,4	23,4	26,6	28,6	33,3	38,0	42,5	46,1
Robot kuchenny <i>Kitchen robot</i>	54,1	55,8	54,8	55,4	54,2	54,9	57,8	59,8	61,1
Zmywarka do naczyń <i>Dishwasher</i>	1,8	2,4	2,8	3,4	4,0	4,9	6,2	7,4	9,6
Rower (bez dziecięcego) <i>Bicycle (excl. children's)</i>	60,1	61,3	62,6	64,7	61,8	62,4	62,5	63,0	63,6
Motocykl, skuter, motorower <i>Motorcycle, scooter, motorbike</i>	3,9	3,7	3,7	3,6	3,1	3,3	3,7	4,2	5,2
Samochód osobowy <i>Passenger car</i>	47,2	47,5	47,5	48,9	46,0	47,3	49,5	52,5	54,7

TABL. 5. WSPÓŁCZYNNIK GINIEGO¹ ZA LATA 2003—2008
GINI COEFFICIENT¹ FOR THE YEARS 2003—2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Lata Years					
	2003	2004	2005	2006	2007	2008
POLSKA	0,343	0,344	0,345	0,340	0,340	0,339
POLAND						
Gospodarstwa domowe <i>Households</i>						
Pracowników	0,364	0,371	0,371	0,358	0,352	0,340
<i>Employees</i>						
Rolników	0,473	0,491	0,497	0,496	0,548	0,572
<i>Farmers</i>						
Pracujących na własny rachunek	0,408	0,403	0,397	0,415	0,413	0,387
<i>The self-employed</i>						
Emerytów	0,252	0,243	0,241	0,245	0,236	0,242
<i>Retirees</i>						
Rencistów	0,282	0,290	0,281	0,283	0,289	0,294
<i>Pensioners</i>						
MIASTA	0,330	0,331	0,333	0,329	0,325	0,315
URBAN						
WIEŚ	0,326	0,330	0,336	0,331	0,341	0,343
RURAL						

¹ Współczynnik liczony jest na podstawie dochodu rozporządzalnego na 1 osobę w gospodarstwie domowym. Gospodarstwom o dochodzie ujemnym przypisano wartość równą zero.

¹ Coefficient is calculated on the base of available income per capita in household. Value zero is attributed to households with minus incomes.

TABL. 6. ROZKŁAD DOCHODU ROZPORZĄDZALNEGO WEDŁUG GRUP DECYLOWYCH W GOSPODARSTWACH
DOMOWYCH ZA LATA 2005—2008
AVAILABLE INCOME DISTRIBUTION IN HOUSEHOLDS BY DECILE GROUPS FOR THE YEARS 2005—2008

GRUPY DECYLOWE DECILE GROUPS	Lata Years			
	2005	2006	2007	2008
OGÓŁEM TOTAL				
Pierwsza <i>First</i>	2,1	2,2	2,4	2,2
Druga <i>Second</i>	4,3	4,3	4,5	4,5
Trzecia <i>Third</i>	5,4	5,5	5,6	5,7
Czwarta <i>Fourth</i>	6,5	6,5	6,6	6,7
Piąta <i>Fifth</i>	7,7	7,7	7,7	7,8
Szósta <i>Sixth</i>	8,9	8,9	8,9	9,0
Siódma <i>Seventh</i>	10,4	10,4	10,3	10,4
Ósma <i>Eight</i>	12,5	12,4	12,1	12,3
Dziewiąta <i>Ninth</i>	15,5	15,4	15,1	15,1
Dziesiąta <i>Tenth</i>	26,6	26,5	26,9	26,3
PRACOWNICY EMPLOYEES				
Pierwsza <i>First</i>	3,0	3,1	3,2	3,2
Druga <i>Second</i>	4,6	4,6	4,7	4,7
Trzecia <i>Third</i>	5,5	5,6	5,7	5,7
Czwarta <i>Fourth</i>	6,5	6,5	6,6	6,7
Piąta <i>Fifth</i>	7,4	7,5	7,6	7,7
Szósta <i>Sixth</i>	8,6	8,7	8,8	8,9
Siódma <i>Seventh</i>	10,0	10,1	10,1	10,2
Ósma <i>Eight</i>	12,0	12,1	12,0	12,2
Dziewiąta <i>Ninth</i>	15,2	15,3	15,1	15,2
Dziesiąta <i>Tenth</i>	27,3	26,5	26,3	25,5
EMERYCI I RENCISCI RETIREEES AND PENSIONERS				
Pierwsza <i>First</i>	3,1	3,0	3,2	3,1
Druga <i>Second</i>	4,9	4,9	5,1	5,1
Trzecia <i>Third</i>	6,2	6,2	6,4	6,5
Czwarta <i>Fourth</i>	7,5	7,4	7,5	7,6
Piąta <i>Fifth</i>	8,6	8,6	8,6	8,7
Szósta <i>Sixth</i>	9,8	9,8	9,7	9,8
Siódma <i>Seventh</i>	11,3	11,1	10,9	11,0
Ósma <i>Eight</i>	12,8	12,7	12,4	12,5
Dziewiąta <i>Ninth</i>	14,9	15,0	14,7	14,7
Dziesiąta <i>Tenth</i>	21,0	21,5	21,4	21,0

Objaśnienia znaków umownych

Kreska (-) - zjawisko nie wystąpiło

Znak x - wypełnienie pozycji, ze względu na układ tablicy, jest niemożliwe lub niecelowe

"W tym" - oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy.

Explanation of symbols

Dash (-) - the phenomenon did not occur

x - it is impossible or inappropriate to fill in the item because of the table arrangement

"Of which" - not all the components of the sum are included.

Przy publikowaniu danych GUS – prosimy o podanie źródła.

When publishing the CSO data – please indicate the source.